

Skurtreskerne 1450 CWS, 1450 WTS, 1550 CWS og 1550 WTS

(Serienr. 070001- 070075)

(Serienr. 070086-)

INSTRUKSJONSBOK

Skurtreskerne 1450 CWS, 1550 CWS, 1450 WTS og 1550 WTS

OMCQ70479 utgave G7 (NORWEGIAN)

John Deere Horizontina
Europeisk versjon
LITHO IN BRAZIL



Innledning

Forord

LES DENNE INSTRUKSJONSBOKA nøye, og lær deg hvordan maskinen skal brukes og vedlikeholdes på korrekt måte. Hvis ikke kan skade på personer eller utstyr oppstå. Det kan oppstå personskafe eller skade på maskinen dersom denne prosedyren ikke overholdes. Denne boka og sikkerhetsmerkene på maskinen finnes også på andre språk (kontakt John Deere-forhandleren for mer informasjon).

DENNE BOKA ER Å BETRakte som en del av maskinen og skal følge med maskinen ved et ev. salg.

For måleenhetene i denne håndboka brukes både metersystemet og den generelle amerikanske måleenheten. Bruk kun godkjente reservedeler og tilbehør. Bolter og skruer i tommer og diameter kan kreve verktøy i tilsvarende måleenhet.

HØYRE OG VENSTRE side er definert i forhold til kjøreretning forover.

SKRIV INN PRODUKTSERIENUMMERET i avsnittet Spesifikasjoner og serienummer. Skriv ned alle numre nøyaktig, slik at det blir lettere å finne maskinen i tilfelle den blir stjålet. John Deere-forhandleren krever dessuten at du opplyser om disse numrene når du bestiller deler. Arkiver ID-numrene på en trygg plass utenfor maskinen.

HVIS INNSPRØYTNINGSMENGDEN AV DRIVSTOFF ENDRES utover fabrikkinnstillingene eller det foretas endringer som økes maskinens ytelse, bortfaller garantien.

FØR MASKINEN LEVERES foretar forhandleren en leveringsinspeksjon. Maskinen ble først tatt i bruk etter at forhandleren hadde foretatt den tekniske leveransen. Forhandleren overvåket maskinen de første driftstimene. Avtal at leverandøren foretar en ettersalginspeksjon for å fininnstille maskinen, slik at den kan yte maksimalt, før det har gått 12 måneder eller maskinen har tilbakelagt 600 driftstimer.

Denne maskinen er utelukkende konstruert for vanlig jordbruksmessig eller lignende bruk ("TILTENKT BRUK"). Bruk på annen måte er å betrakte som å væ rei i strid med tiltenkt bruk. Fabrikanten overtar intet ansvar for skader/personskader som skyldes misbruk. Disse risikoene bæres utelukkende av brukeren. Overholdelse av bruksbetingelser, vedlikehold og reparasjoner som spesifisert av fabrikanten utgjør også en viktig del av tiltenkt bruk.

DENNE MASKINEN SKAL KUN BRUKES og repareres av personer som er godt kjent med alle dens særpreg, og som kjenner de relevante sikkerhetsregler (ulykkesforebygging). De ulykkesforebyggende bestemmelsene, alle generelt aksepterte sikkerhets- og yrkesmedisinske regler samt trafikkreglene må til enhver tid overholdes. Enhver vilkårlig forandring som utføres på denne maskinen, fritar fabrikanten fra alt ansvar for enhver skade eller personskafe som måtte oppstå.

ML70882,0000516 -78-06JUN05-1/1

Forstå serienummeret på maskinen din

Forstå serienummeret på maskinen din		
1	Produsentkode	CQ – Maskiner produsert ved JD Horizontina NW – Maskiner produsert ved JD Catalão BM – Maskiner produsert ved JD Montenegro
2	Maskinmodell	
3	Seriekoden på maskinen	A, B, C ...
4	Produksjonsår for maskinen	06, 07, 08, 09, 10...
5	Serienummer	0001, 0002, 0003, 0004...

Hver modell har sitt eget "serienummer". Serienummeret starter på nytt på 0001 med den første maskinen som produseres hvert år.

Hver modell har en egen "maskinseriekode". Koden vil endres når det skjer en viktig endring i maskinens konfigurasjon.

CQ1450B060001

① ② ③ ④ ⑤

CQ0600A060001

Eksempler på serienumre

CQ266870 –UN-06MAR06

Innhold

	Side		Side
Presentasjonsbilder			
Skurtreskere som omfattes av denne instruksjonsboka	00-1	Typen brytere	15-8
Sikkerhet	05-1	Veisikkerhetsbryter (rød).	15-8
Sikkerhetsmerker		“NØDSTOPP”-bryter	15-9
Sikkerhetsillustrasjoner	10-1	Vippebryter for treskeverkdrev (med sperre).	15-9
Brakerhåndbok	10-1	Bryter for speilavfukter	15-10
Reparasjon og service	10-1	Vippebryter for borddrev (med sperre)	15-10
Tilhengerfeste.	10-1	Vippebryter for tømme-skruer (med midtstilling)	15-11
Fremre stige og plattform	10-2	Vippebryter for avfukting av frontrute	15-11
Brannslukkingsapparat	10-2	Bryter for haspelhastighetskontroll (DIAL-A-SPEED™)	15-12
Deksler til innmatingshusets drivreim	10-2	Haspelhastighetsjustering	15-13
Under innmatingshuset.	10-3	Vippebryter for sidehelling av bord og horisontal justering av haspelen	15-14
Tømme-skruer	10-3	Girspak	15-14
Plate på venstre side, halmristerdrev og -vifte	10-3	Bryter for vifte i førerhytte	15-15
Halmkutter og agnspreder	10-4	Bryter for kjøleboks	15-15
Halmkutter	10-4	Bryter – Klimaanlegg/varmeapparat	15-16
Bakke stige og serviceplattform.	10-5	Vindusspylerbryter	15-16
Plate på høyre side	10-5	Vippebryter for vindusvisker	15-17
Reversererplate	10-5	Bryter for elektrisk justering av sidespeil.	15-17
Jekkepunkter	10-6	Gassbryter	15-17
Mutrer på forhjul	10-6	Vippebryter for justering av slagbruavstand	15-18
Mutrene på bakhjul.	10-6	Vippebryter for slagerhastighet	15-18
Transport av skurtreskeren.	10-7	Vippebryter for viftehastighet	15-19
Kornelevatordeksel	10-7	Bryter for driving av tømme-skruer (med sperre)	15-20
Halmristerdeksel.	10-7	Hornknapp	15-20
Korntankforlenger	10-7	Startbryter	15-21
Korntank.	10-8	Reverskjøring av innmatingshus/bord.	15-22
Tvillinghjul	10-8	Elektrisk justering av halmfordeleravstrykere	15-23
Radioantenne	10-8	Vippebryter for firehjulstrekk– 1450/1550 (tilleggsutstyr)	15-23
Kontroller og instrumenter		Indikatorlamper og overvåkinger	
Generell oversikt over betjeningsanordninger og instrumenter	15-1	Indikatorlamper.	20-1
Hovedkonsoll	15-2	Nødstopplampe	20-2
Armleneksoll.	15-3	Varsellampe for motoroljetrykk	20-2
Funksjonene til multifunksjon-kontrollspakknappene	15-4	Varsellampe for kjølevæsketemperatur.	20-2
Hjørnestolpe	15-5	Kontrolllampe for håndbrems.	20-2
Konsoll i tak	15-6		
Rattstamme	15-7		

Fortsettelse neste side

Alle informasjonen, illustrasjoner og spesifikasjoner i denne instruksjonsboka er basert på de siste tilgjengelige informasjonen ved utgivelsen. Rett til å gjøre forandringer uten forvarsel forbeholdes.

COPYRIGHT © 2007
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual

	Side		Side
Kontrolllampe for temperaturen i oljen for hydrostatisk transmisjon	20-3	Juster pulser.	20-26
Kontrolllampe for tilstopping	20-3	Juster dato og klokkeslett	20-27
Kontrolllampe for halmkutterhastighet	20-3	Slette det høstede området	20-28
Kontrolllampe for returelevator	20-4	Endre passord	20-29
Kontrolllampe for halmrister.	20-4	Lysanlegg og lamper	
Kontrolllampe for drivstoffnivå	20-4	Vippebryter for parkeringslys og hovedlys	25-1
Kontrolllampe for kornelevator.	20-5	Vippebryter for fjernlys	25-1
Kontrolllampe for vifte	20-5	Kontrollampe for fjernlys.	25-1
Kontrolllampe for hydraulikkoljefiltre	20-5	Taklys.	25-1
Kontrolllampe for slager	20-6	Vippebryter for arbeidslys – førerhyttetak og tømmeskruer	25-2
Kontrolllampe for temperatur i motorens luftinntak	20-6	Arbeidslys på førerhustak og tømmeskruer	25-2
Kontrolllampe for luftrenser	20-6	Vippebryter for arbeidslys på førerplattform og utvendige speilarmar	25-3
Kontrolllampe for lading.	20-7	Arbeidslys på førerplattform og speilarmar	25-3
Kontrolllampe for 3/4 full korntank	20-7	Vippebryter for blinkende kontrollampe.	25-4
Kontrolllampe for korntank (full).	20-7	Vippebryter for lys på korntankdeksel.	25-4
Kontrolllampe for tømmeskruer.	20-7	Belysning i motorrommet	25-5
Kontrolllampe for firehjulstrekk– 1450/1550	20-8	Lys for rengjøringssystem.	25-5
Kontrolllampe for klimaanlegg (høyt trykk).	20-8	Vippebryter for katastrofelys	25-6
Måler for halmfordeling.	20-8	Blinklysspak	25-6
Drivstoffmåler	20-8	Retningslys bak, baklys og stopplys	25-6
Analog måler for bordhøyde	20-9	Førerhytte	
Temperaturmåler for kjølevæske	20-9	Stige til førerhytta	30-1
Analog måler for høyre hjørnestolpe.	20-9	Posisjoner for hyttestige	30-1
Diagnosemåler for det elektroniske systemet i motoren	20-10	Rengjøring av førerhyttevinduer, servicelamper og vindusviskere	30-2
INFOTRAK™-kontrollpanel	20-10	Bryter for fører sete	30-3
Funksjoner på INFO-TRAK kontrollpanelet.	20-11	Justere armlenet.	30-3
Innstilling og visning av tid	20-12	Høyre armlene	30-3
Dekkrulleradiuskode	20-12	Høyre armlene – Justering fram og tilbake	30-4
Inntasting av maskinspesifikke data	20-14	Komfort-luftsete	30-4
Alarmjustering av treskeverk.	20-15	Instruktørsete	30-5
Alarm for justering av vifte	20-15	Fører sete	
INFO-TRAK™		Sikkerhetsbelte	30-5
kontrollpanel-serviceinformasjon	20-16	Oppbevaringsrom for dokumenter	30-6
Innledende justeringer på skurtreskeren.	20-16	Kjøleboks	30-6
Slå på spillkontrollsystemet	20-16	Justering av rattstammens vinkel og høyde	30-6
Monitor for berøringssikker akselhastighet	20-17	Brannsløkkingsapparat	30-7
Spillkontrollpanel	20-18	Bruke fotbremser	30-7
Justering av spillkontrollpanelets følersensitivitet	20-19	Parkeringsbrems	30-8
Justering av spillkontrollpanelets potensiometere	20-19	Løse ut parkeringsbremsen	30-8
Justering av kjørehastighet for spillkontrollsystemet	20-20	Solskjerm	30-8
Driftskontroll av spillkontrollpanel	20-21	Sidespeil.	30-8
Arealmåler	20-22	Belysning i førerhytta	30-9
Funksjonstaster	20-23	Innledende kontroller	
Endre språk og måleenhet	20-23	Daglige kontroller	35-1
Kontrollere de høstede området	20-24	Motoroljenivå	35-1
Justering av dekkradius	20-24		
Juster bordbredde	20-25		

Fortsettelse neste side

Fortsettelse neste side

	Side		Side
Oljenivå for hydraulikksystem	35-1	Lufttrykk på dekk	50-8
Oljenivå til hydrostatisk system	35-2	Ballast	50-8
Motorens kjølevæsknivå	35-2		
Drivstoffnivå	35-2	Oppsett og bruk	
Bremsevæske	35-3	Betjening av skurtresker	55-1
Beholder for vindusspylevæske	35-3	Kornsorteringsprosessen	55-2
Etter en lang lagringsperiode	35-3	Renseprosess	55-2
Dekk	35-3	Kornoppsamlingsprosess	55-3
Drivstoffsystem	35-4	Lokalisering av problemer	55-3
Smøring av skurtreskeren	35-4	Justere slager og slagbru	55-4
		Justere viftehastighet	55-5
Bruk av motoren		Justere såld	55-5
Innkjøring av motoren	40-1	Uakseptabelt returgods	55-6
Sikkerhetsregler for start av motoren	40-1	Slopemaster-systemet	55-6
Før motoren startes	40-2	Årsaker til kjernespill	55-6
Slå på tenningen	40-2	Spill ved skjærebord	55-7
Bruk under tropiske forhold	40-2	Spill under treskeprosessen	55-7
Start av motoren	40-3	Sortering av treskespill	55-7
Varsellampe for motoroljetrykk	40-3	Rengjøring av treskespill	55-8
Oppvarming av motoren	40-4	Forebygging av kjernespill generelt	55-8
Starte motoren ved hjelp av startbatteri	40-4	Spillmåling og prosentutregning av spill	55-9
Slå av motoren	40-5	Kjernespillreduksjon	55-11
Kveling av motoren	40-5	Evaluerer kjerne kvaliteten	55-11
		Generell informasjon om treskerjusteringer	55-12
Bruk og transport av skurtreskeren		Grunnleggende treskerjusteringstabell	55-13
Transportere skurtreskeren på en lastebil	45-1	Justere mellomrommet mellom brua og	
Styring og kjøring	45-1	slageren	55-14
Valg av gir	45-2	Forberedelse for forskjellige avlinger	55-15
Kjøre forover og bakover	45-2	Forberedelser til høsting av kornavlinger	55-15
Ryggealarm	45-3	Forberedelser til høsting av mais	55-15
Unngå overoppheting av det hydrostatiske		Forberedelser til høsting av oljefrøavlinger	55-15
systemet	45-3	Kutteposisjon for 300- og 600-serien med	
Transportinformasjon	45-4	fast skjærebord	55-16
Tilhengerfeste	45-4	Tilbake til kutting (AHC) for 600-serien med	
Trekke en tilhenger	45-5	fast skjærebord	55-17
Transport for egen maskin	45-5	Flyt for 300- og 600-serien med fast	
Sleping av skurtreskeren	45-6	skjærebord	55-18
Betjene skurtreskeren	45-7		
		Innmatingshus	
Hjul, akslinger og motveker		Sikkerhetsstopper	60-1
Trekke til hjulmutre	50-1	Koble bordet til innmatingshuset	60-1
Vedlikehold av dekk	50-1	Kontrollere bordhøyden	60-2
Slangeløse dekk	50-1	Hydraulikkoblinger – 300-serien med	
Montere dekk	50-2	innmatingshus	60-2
Montere forhjul	50-3	Matehus for multikoblingstilkobling til	
Montere bakhjul	50-4	600-serien	60-3
Skifte dekk	50-4	Justere flyttrommelhøyden – 300-serien	
Støttepunkter for heving av skurtreskeren	50-5	med innmatingshus	60-4
Bakaksel-spissing	50-5	Justere flyttrommelhøyden – 600-serien	
Høyde- og breddejustering på		med innmatingshus	60-5
bakakselen – Skurtreskere med			
firehjulstrekk	50-6		

Fortsettelse neste side

	Side
Justere vinkelen på platen foran på innmatingshuset.	60-5
Kjedestramming – 300-serien med innmatingshus.	60-5
Kjedestramming – 600-serien med innmatingshus.	60-6

Treskesystem, skilling og rensing

Slagerens fremre inspeksjonsdeksel.	65-1
Inspeksjonsvinduer på siden av slager.	65-1
Åpne steinkassen.	65-2
Raspestenger på slager.	65-2
Manuell dreining av slageren.	65-3
Betjene slagerdrevets reduksjonsgir.	65-3
Justere bru og slager.	65-4
Justere bruforlengeren.	65-4
Spesialsletteplater for halmtrommel.	65-4
Slageravstryker.	65-5
Montere dekkplater for slagbrutenner.	65-5
Ekstrauststyr for tresking av ris.	65-6
Juster sideavstanden mellom slagertenner og slagbrutenner.	65-7
Dekkplater for slagbrutenner.	65-7
Halmrister typer.	65-8
Skilleplater for halmrister.	65-8
Halmduk.	65-9
Justere halmristerlagre.	65-9
Renseverkarmen og koblingsstenger.	65-9
Rengjøringssystem.	65-10
Agsåldforlenger.	65-10
Innstilling av vinkelen på agnsåldforlengeren.	65-10
Slope Master-system for kupert terreng.	65-11
Avmontere agnsåldforlenger.	65-11
Fjerne agnsåld.	65-11
Fjerne kornsåld.	65-12
Rense agnsåld og kornsåld.	65-12
Justere kornplaten.	65-12
Åpne kornpannen.	65-13
Justere luftstrømretningen for vifte.	65-13
Spesialutstyr for maishøsting.	65-13

Halmkutter og spredder

Halmkutter.	70-1
Halmlederplate.	70-1
Forholdsregler for innkobling av halmkutter.	70-1
Utkobling av halmkutteren.	70-2
Bytte av halmkutterkniver.	70-2
Justere halmkutterens motkniver.	70-3
Bytte av halmkuttermotkniver.	70-3
Redusere halmkutterens rotasjonshastighet.	70-4
Halmfordelerens arbeids- og transportstilling.	70-5
Justering av halmfordeleravstrykere.	70-5

Justering av halmfordeleravstrykere med elektrisk motor.	70-6
Agspredder drev.	70-6
Justering av agnsprederens hastighet.	70-7
Arbeidsstilling agnspreder.	70-7
Transportstilling agnspreder.	70-7
Sideutsvinging på agnsprederen.	70-8
Justering av agnsprederens spredevinkel.	70-9

Korntank, lasting og lossing

Inspeksjonsluke for korntank.	75-1
Returelevator og elevator for rent korn.	75-1
Returtransportorbåndets stramming.	75-1
Elevatorskruer.	75-2
Korntankdeksel.	75-2
Korntankforlenger.	75-2
Tilgang til korntanken med forlenger.	75-3
Dekkplater for nedre tømmeskrue på korntank.	75-3
Rengjøre øvre deksel i kornelevatoren.	75-4
Justere strammingen i transportbåndet for rent korn.	75-4

Brensel, smøremidler og kjølevæske

Håndter drivstoff på en sikker måte — unngå brann.	80-1
Fylle drivstofftanken.	80-1
Dieselolje.	80-2
Biodiesel.	80-3
Kjølevæske for dieselmotor.	80-4
Innkjøringssolje for dieselmotor.	80-5
Dieselmotorolje.	80-6
Test av dieselolje.	80-7
Dieseloljens smøreevne.	80-7
Girolje.	80-8
Olje for hydraulikksystem.	80-9
Fett.	80-10
Lagring av smøremidler.	80-10
Alternative og syntetiske smøremidler.	80-10
Bruk kun originaldelar fra John Deere.	80-11

Periodisk vedlikehold og smøring

Vedlikeholdspunkter – daglig.	85-2
Servicepunkter—Første 10 timer.	85-4
Servicepunkter - Hver 10. time.	85-6
Vedlikeholdspunkter – første 50 driftstimer.	85-8
Vedlikeholdspunkter – hver 50. driftstime.	85-10
Vedlikeholdspunkter – første 100 driftstimer.	85-14
Vedlikeholdspunkter – hver 100. driftstime.	85-16
Servicepunkter - Hver 200. time.	85-18
Vedlikeholdspunkter – hver 250. driftstime.	85-20

Fortsettelse neste side

Side	Side
Vedlikeholdspunkter – hver 500. driftstime . . . 85-22	Åpne dekselet til det nedre
Vedlikeholdspunkter – over 1000 driftstimer . . . 85-24	slagerdrevreimskiven 100-2
Etter hver innhøstingssesong 85-26	Åpne strammeskivedekselet for halmkutter
Reimer 85-27	og agnspreder. 100-2
Kjede 85-27	Åpne borddrevets deksel 100-3
Vedlikehold—motor	Drivkjedestramming 100-3
Unngå høytrykkslekkasjer 90-1	Justere hydraulikkpumpens reimstramming . . . 100-4
Det må ikke foretas modifiseringer på	Justere innmatingshusets slurekobling 100-4
drivstoffsystemet 90-1	Innmatingshusets drivreim til skjærebord 100-4
Verktøykasse 90-2	Skifte ut innmatingshusets drivreim 100-5
Adgang til motoren 90-2	Justere stramming på innmatingshusets
Motorrom 90-3	drivkjede for hydraulisk vender 100-6
Kontroll av motoroljenivået 90-3	Skifte ut treskeverkets drivreim. 100-6
Skifte av oljefilter og olje 90-4	Veiledning i justering av treskeverkets
Drivstoffsystem 90-5	reimføring 100-7
Drivstofftanklokk 90-5	Justere hydraulisk transmisjonsenhet 100-7
Rense drivstoffilterets vannlås 90-6	Forberedelse til utskifting av
Tømme hoveddrivstoffilter for vann. 90-6	slagervariatordrivreim 100-8
Skifte av hoveddrivstoffilter 90-7	Fjerne slagervariatordrivreim på treskere
Skifte av drivstoffilter 90-7	uten reduksjonsgir. 100-9
Avluft brenselsystemet 90-8	Fjerne slagerdrev med variabel hastighet
Kontrollere dyseholdere 90-8	på skurtreskere med reduksjonsgir 100-10
Avkjøling, eksos- og luftinntakssystem 90-9	Justere reimstramming for halmrister 100-10
Skifte motorkjølevæske 90-10	Justere drivreimstramming for halmrister 100-11
Skifte av termostat 90-12	Justere halmristerens slurekobling 100-11
Kontroller viftereimstrammer på motoren 90-13	Justere drivreim for viftevariatoren 100-11
Skifte viftereim på motor. 90-14	Skifte viftevariatorndrivreim. 100-11
Rengjøre roterende skjerm, oljekjøler,	Justere drivreim på returelevator 100-12
kondensator og radiator 90-14	Justering av returelevatorens slurekobling . . . 100-12
Skifte drivreim for roterende skjerm 90-15	Justere returskruedrev 100-12
Skifte viftereim på motor. 90-16	Justere kornelevatorens slurekobling 100-13
Justere riststang for roterende skjerm. 90-16	Drivreim for elevator for rent korn. 100-13
Bytte av knivkammen for den roterende	Justere korntankens øvre skruedrevkjede. . . . 100-13
skjermen 90-16	Åpne korntankens deksel for
Fjerne luftfiltre 90-17	tømmeskrudrev 100-14
Rengjøring og kontroll av filterinnsats. 90-18	Justere korntankens tømme-skru og
Montere luftfilterkomponenter i motoren 90-19	mateskruens kjedestramming 100-14
Turbolader 90-20	Justere reimføring for tømme-skruen 100-15
Kontroll av veivakseldemper. 90-20	Justere tømme-skruens drivkjede 100-15
Motorjording 90-20	Stramme halmkutterens mellomliggende
	drivreim. 100-16
Vedlikehold—Trykkluftsystem	Vedlikehold—Elektrisk anlegg
Trykkluftsystemets tank 95-1	Unngå batterieksplasjon 105-1
Trykkluftslange og bruk av trykkluft. 95-1	Fjerne batteri 105-1
Drivreimstramming for kompressor 95-1	Rengjøre batteriet. 105-1
Oljeskift på luftkompressor 95-1	Lading av batteriet 105-2
Vedlikehold—Transmisjoner/Deksler	Oppbevare og håndtere batteriet 105-2
Åpne dekselet på høyre side 100-1	Batteribryter 105-2
Åpne dekselet på venstre side 100-1	Installere og koble til batteriet. 105-2
Åpne viftedekselet 100-2	Bruk av tilleggsbatteri. 105-3

Fortsettelse neste side

	Side
Remstrammer for generator	105-3
Startmotor	105-4
Elektriske kretskort	105-5
Fjerne hovedkoblingsboks	105-5
Tilgang til relé- og diodekortet	105-6
Sikringstester	105-6
Startmotorrelé	105-6
Relé- og diodekort	105-7
Kretskort for sikring og relé	105-8
Magnetventiler (hovedhydraulikkspærre)	105-9
Magnetventiler (sekundærhydraulikkspærre)	105-10
Feilkoder INFO-TRAK™-kontrollpanel	105-11
Feilkoder for automatisk bordkontrollsystem	105-12
Bordtestprosedyrer	105-13
Innledende kalibreringsprosedyrer for AHC-bord	105-16
Kalibreringsprosedyre for AHC-bord i 600-serien – trinn for trinn	105-18
Prosedyre for kalibrering av flytsystem for fast bord på 300- og 600-serien	105-20
Plassering av DIP-brytere og lamper på kretskort for haspelhastighet	105-23
LED-lys for feilkoder på kontrollkort for haspelhastighet	105-23

Vedlikehold—Hydraulikksystem

Unngå høytrykkslekkasjer	110-1
Adgangspunkter bak bakre stige	110-1
Beskrivelse av hydraulikksystem	110-2
Tredobbel hydraulikkpumpe	110-3
Hydraulikkventilblokk og overtrykksventil	110-3
Funksjonene til de hydrauliske kontrollblokkventilene	110-4
Justere hastighet for heving og senking av skjærebord	110-5
Skifte av hydraulikkolje og filter	110-5
Skifte av hydraulikkolje	110-6
Akkumulatorer	110-7

Vedlikehold—Hydrostatisk variabelt hastighetsdrev og bremser

Bremsesystem	115-1
Justere fotbremser	115-2
Parkeringsbrems	115-2
Hydrostatiske drevkomponenter	115-3
Skifte olje og filter på hydrostatisk drev	115-4
Skifte olje i sluttdrevet	115-5
Giroljeskift	115-6
Justere klaring mellom sluttdrevets akselapplaner	115-7

Vedlikehold—Klimaanlegg / varmeapparat

Klimaanleggskomponenter	120-1
Varmeapparatets komponenter	120-2
Justerbare lufteventiler	120-3
Drivremstramming for klimaanleggskompressor	120-4
Kjølemiddelnivå	120-4
Lavtrykksbryter	120-4
Høytrykksbryter	120-5
Rengjøre kondensatoren	120-5
Hyttfilter	120-5
Fjerne hyttfilter	120-6
Rengjøring av hyttfiltere	120-6
Fjerne omluftfilteret i førerhuset	120-7
Innsugingsåpning	120-7
Avløpslange for kondensvann	120-7

Lagring

Etter endt sesong	125-1
Ved sesongslutt– motor	125-2
Etter endt sesong – Klimaanlegg	125-2
Uttak fra lager	125-3
Uttak av skurtresker fra lager – motor	125-3
Klargjøring etter lagring – Klimaanlegg	125-4
Klargjøring etter lagring – Firehjulstrekk	125-4

Spesifikasjoner

Spesifikasjoner	130-1
Driftshastigheter	130-3
Power Separator – WTS	130-3
Firehjulstrekk – 1450/1550 (tilleggsutstyr)	130-4
Hjulkonfigurasjoner	130-4
Skurtreskerens mål	130-5
Sikkerhetsanvisning angående senere installering av elektrisk eller elektronisk utstyr og/eller komponenter	130-7
Metriske tiltrekningsmomenter for bolter og skruer	130-8
Unified-tiltrekningsmomenter for bolter og skruer (tommer)	130-9
Samsvarserklæring	130-10

Serienummer

Typeskilt	135-1
Skurtreskerens serienummer	135-1
Engine Serial Number (motorserienummer)	135-1
Serienummer for 3-trinns girkasse	135-2
Serienummer for firehjulstrekk	135-2

John Deere holder hjulene i gang

Reservedeler fra John Deere	IBC-1

Fortsettelse neste side

Side

Det rette verktøyet	IBC-1
Velkvalifiserte teknikere	IBC-1
Rask service.	IBC-1

Presentasjonsbilder

Skurtreskere som omfattes av denne instruksjonsboka



CQ203751 -UN-29AUG06

Denne instruksjonsboka gir informasjon om skurtreskerne **1450 CWS, 1550 CWS, 1450 WTS og 1550 WTS.**

Henvisninger i denne instruksjonsboka:	Se følgende modeller:
1450 CWS	kun 1450 CWS
1550 CWS	kun 1550 CWS
1450 WTS	kun 1450 WTS
1550 WTS	kun 1550 WTS
1450 CWS/WTS	1450 CWS og 1450 WTS
1550 CWS/WTS	1550 CWS og 1550 WTS
CWS	1450 CWS og 1550 CWS
WTS	1450 WTS og 1550 WTS
Informasjon uten henvisninger til en modell	Alle skurtreskere

Fortsettelse neste side

ML70882,00009A2 -78-29MAY06-1/2

WTS-skurtreskere

Den eksklusive tinetreskeverk-teknologien fra John Deere (WTS) gir deg en halmristermaskin med optimal ytelse, særlig under arbeid med vanskelig materiale (halm).

Grønt og vått materiale kan enkelt skilles fra kornet dersom du har Power Separator™ montert på maskinen.

Tinene i Power Separator™ hjelper til med å spre halmen ut over risterne slik at treskekapasiteten øker.

A—"Power Separator"



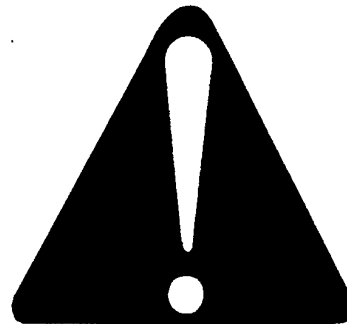
ML70882,00009A2 -78-29MAY06-2/2

Sikkerhet

Vær klar over sikkerhetsinformasjon

Dette er et sikkerhetssymbol. Når en ser dette symbolet på maskinen eller i instruksjonsboka, vær oppmerksom på muligheten for skade.

Følg de anbefalte forholdsregler og alment kjente verneregler.



DX,ALERT -78-29SEP98-1/1

T81389 -UN-07DEC88

Følg sikkerhetsinstruksjonene

Les nøye all sikkerhetsinformasjonen i denne boka og på maskinens merker. Hold sikkerhetsmerkene i orden. Skift ut manglende eller skadede sikkerhetsmerker. Pass på at nye deler og komponenter har sikkerhetsmerker. Nye sikkerhetsmerker fåes hos John Deere-forhandleren.

Lær deg å bruke maskinen og dens kontrollorganer før arbeidet startes opp. Det er for sent under arbeidet! La ingen kjøre uten instruksjon.

Hold maskinen i god stand. Modifikasjon på maskinen kan påvirke funksjon og/eller sikkerhet og innvirke på maskinens levetid.

Hvis det er noe du ikke forstår i denne instruksjonsboka, og trenger assistanse, kontakt din John Deere-forhandler.



TS201 -UN-23AUG88

DX,READ -78-03MAR93-1/1

Forstå signalordene

Et signalord—FARE, ADVARSEL eller OBS!—brukes sammen med sikkerhetssymbolet. FARE viser den mest alvorlige risikoen.

Sikkerhetsmerker med signalordene FARE eller ADVARSEL er ofte plassert nær risikoområder. Generelle forholdsregler er oppført på OBS!-sikkerhetsmerkene. OBS!-merkene henviser også til sikkerhetsinformasjon i denne håndboka.

 **FARE**

 **ADVARSEL**

 **OBS!**

TS187 -78-30SEP88

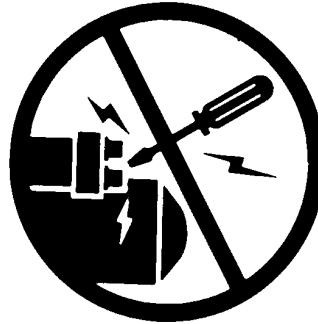
DX,SIGNAL -78-03MAR93-1/1

Forebygg utilsiktet oppstart/kjøring

Unngå ulykke/død ved at maskinen kjører selv.

Start ikke motoren ved å kortslutte starteren. Maskinen vil starte i gir hvis ikke den normale startkretsen brukes.

Start ALDRI mens du selv står på bakken. Motoren må bare startes fra førersetet med girkassen i fri eller "Park".



TS177 –UN-11JAN89

DX,BYPAS1 –78-29SEP98-1/1

Kontroller maskinens sikkerhet

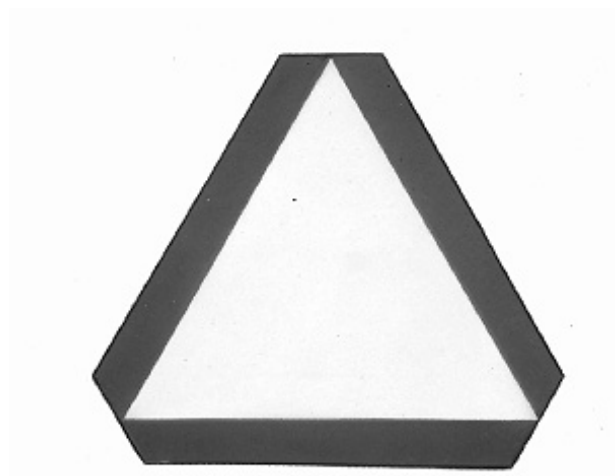
Kontroller alltid at maskinen kan kjøres og betjenes sikkert, før den tas i bruk.

AG,GG05155,9 –78-22JAN99-1/1

Følg trafikkreglene



OBS: Følg alltid trafikkreglene på offentlig vei.



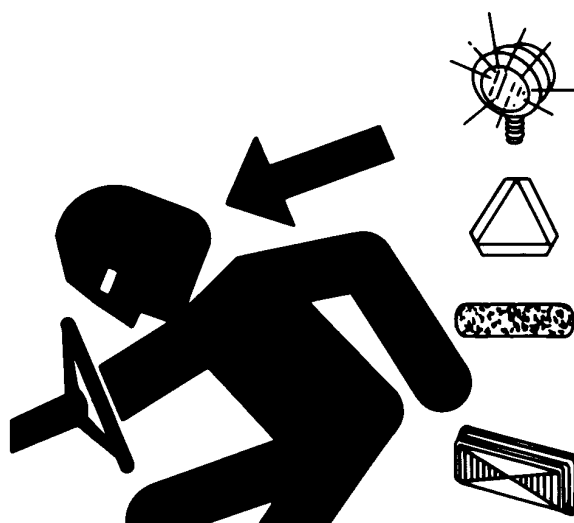
H28930 –UN-30JUN89

AG,GG05155,8 –78-13MAR02-1/1

Bruk varsellys og -utstyr

Unngå kollisjoner mellom andre veifarende og saktegående traktorer med utstyr eller redskap, eller selvgående maskiner på offentlig vei. Kontroller ofte trafikken bak, særlig når det skal svinges, og gi signal, med retningslys eller hånden.

Bruk hovedlys, roterende varsellys og retningslys, dag og natt. Følg bestemmelsene for lysutstyr og merking av redskap. Hold lys og merking godt synlig og i god stand. Skift ut eller reparer lysutstyr eller merking som er ødelagt eller mistet. Lysutstyr for redskap kan fås hos John Deere-forhandleren.



TS951 -UN-12APR90

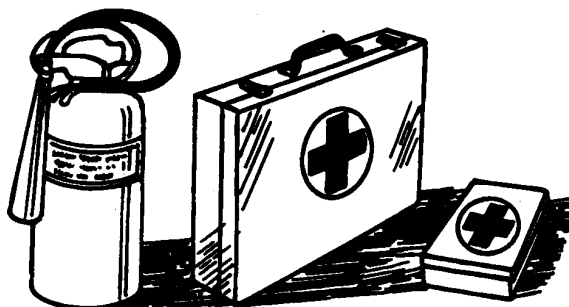
DX,FLASH -78-07JUL99-1/1

Vær forberedt på nødsituasjoner

Vær forberedt på brann.

Ha førstehjelpsutstyr og brannslukningsapparat for hånden.

Ha nødtelefonnr. til doktor, sykebil, sykehus og brannvesen nær telefonen.



TS291 -UN-23AUG88

DX,FIRE2 -78-03MAR93-1/1

Håndter drivstoff på en sikker måte — unngå brann

Håndter drivstoff med forsiktighet: Det er svært brannfarlig. Under fylling av tanken er røyking forbudt. Tanken må ikke fylles nær åpen ild eller gnister.

Stopp motoren før tanking. Fyll tanken utendørs.

Unngå brann ved å holde maskinen ren for oppsamlet fett, støv og lign. Tørk opp drivstoffsøl.



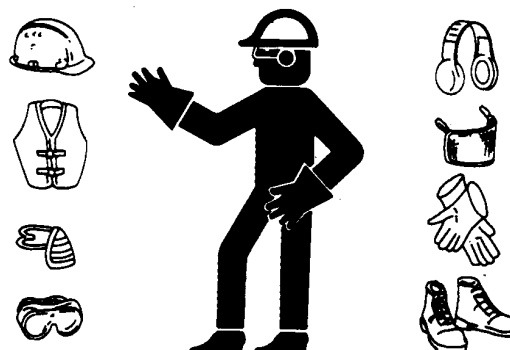
TS202 -UN-23AUG88

DX,FIRE1 -78-03MAR93-1/1

Bruk beskyttelsesklær

Bruk tettsittende tøy og sikkerhetsutstyr som passer til arbeidet.

Sikker bruk av utstyret krever full oppmerksomhet fra føreren. Bruk ikke radio- eller musikk-høretelefoner når maskinen brukes.



TS206 –UN-23AUG88

DX,WEAR2 –78-03MAR93-1/1

Hold passasjerer og barn borte fra maskinen

Tillat kun at føreren er på maskinen. Hold passasjerer unna maskinen med unntak av ved opplæring eller korte observasjonsperioder.

Passasjerer kan utsettes for skader, f.eks. ved at de kan falle av maskinen. Passasjerer forstyrrer også sikten til føreren, noe som fører til at maskinen ikke kan føres på en sikker måte.

Barn må aldri befinne seg på maskinen eller i førerhytta mens motoren er i gang.

Ekstrasetet skal bare brukes til opplæring eller korte observasjonsperioder.

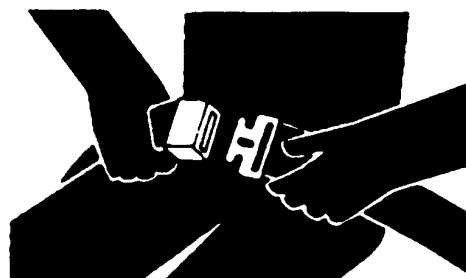


TS253 –UN-23AUG88

ML70882,00004A3 –78-19JUL04-1/1

Bruk sikkerhetsbelte

Bruk sikkerhetsbeltet hver gang du bruker skurtreskeren eller sitter på.



H47137

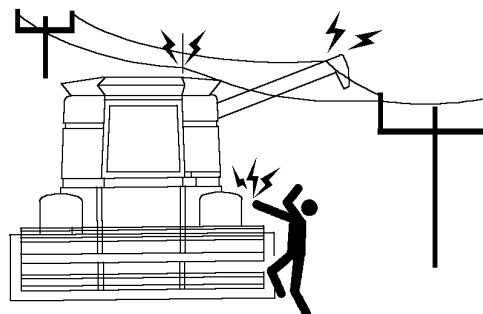
H47137 –UN-25OCT95

HX,STSSA,I –78-22JUL99-1/1

Unngå strømledninger

Sett tømmeeskruen for kornranken i transportstilling og senk håndlisten for kornranken før du kjører på offentlig vei.

Sikre antennen ved å sette den i transportstilling før kjøring på offentlig vei for å unngå at den kommer i berøring med lavhengende elektriske kabler. Det kan føre til at føreren utsettes for kraftig elektrisk støt.



HX,STSSA,D -78-22JUL99-1/1

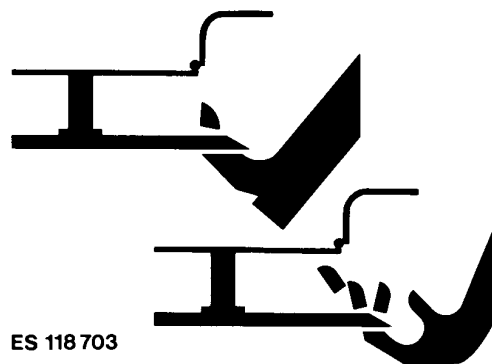
H52022 -UN-14APR99

Skjermer og deksler

Sørg for at skjermer og beskyttelsesdeksler alltid er på plass. Kontroller at de er i god stand og riktig montert.

Koble alltid ut hovedclutchen, slå av motoren og ta ut nøkkelen før du rengjør eller utfører vedlikehold på maskinen.

Hold hender, føtter og klær vekk fra roterende deler.



ES 118 703

CQ,SGCADISP -78-13MAR02-1/1

ES118703 -UN-21MAR95

Hold avstand til høsteeenheter

Knivbjelken, skruen, haspelen og materullene kan av konstruksjons- og funksjonsmessige årsaker ikke beskyttes helt. Hold avstand til disse bevegelige komponentene under arbeid. Koble alltid ut hovedclutchen, slå av motoren og ta ut nøkkelen før du rengjør eller utfører vedlikehold på maskinen.



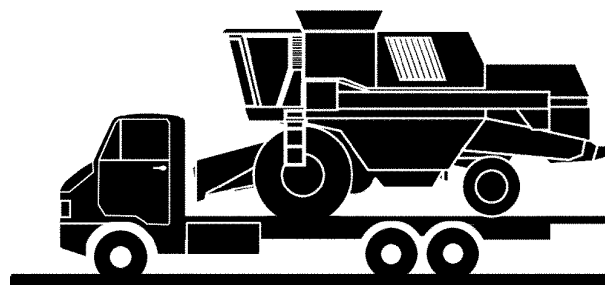
ES 118 704

CQ,SGCAPLATA -78-13MAR02-1/1

ES118704 -UN-21MAR95

Transportere skurtreskeren på en lastebil

Når du transporterer skurtreskeren på en lastebil, må du kontrollere at alle dekslene er riktig montert slik at de ikke åpnes utilsiktet under transporten.



CQ203970

CO03622,0000061 -78-13MAR02-1/1

CQ203970 -UN-09APR01

Kjør skurtreskeren sikkert

Ved manøvrering av maskinen må det kontrolleres at barn ikke befinner seg i nærheten av skurtreskeren. Sørg for god sikt.

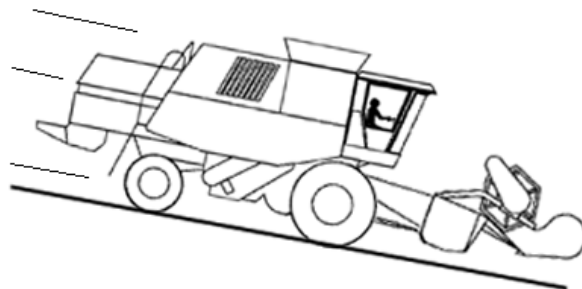
Bruk alltid en kjørehastighet som passer til terrenget. Unngå skarpe svinger i skrått terreng.

Kontroller om tilbehør er riktig montert og at de ikke utilsiktet kan kobles av.

Vær spesielt forsiktig ved kjøring med tilhenger med drag.

Reduser kjørehastigheten ved kjøring kjøres i bakker, på ujevn mark og før farlige manøvre. Gå over til lavere hastighet ved kjøring i bakker. La aldri skurtreskeren trille ned bakker på tomgang.

Unngå hull, grøfter og hindringer som kan få skurtreskeren til å velte, spesielt i skrått terreng.

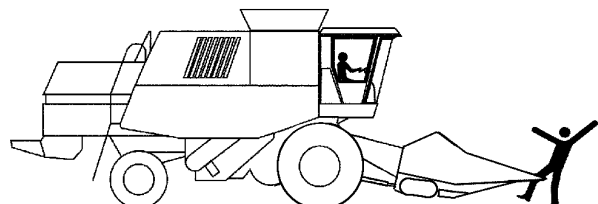


CQ221200 -UN-27NOV03

ML70882.00003F8 -78-28NOV03-1/1

Transport når bordet er installert

Bordet må heves før skurtreskeren kan kjøres på offentlig vei. Det må ikke hindre sikten for føreren. Bordhøydekontrollen må stå i låst stilling.



-UN-06APR01
CQ203760

CQ203760

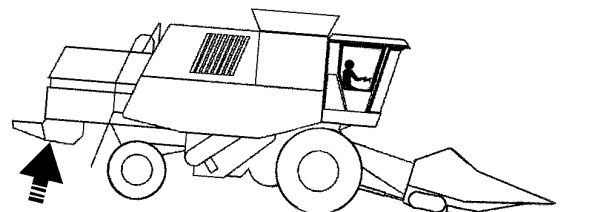
MB03730.0001BD6 -78-01AUG05-1/1

Ballast for sikker bakkekontakt

Treskerens betjenings-, styre- og bremseegenskaper kan i stor grad påvirkes av utstyr, idet det forandrer maskinens tyngdepunkt.

For å sikre nødvendig bakkekontakt må det ved behov monteres ballast på treskeren.

Overhold de maksimalt tillatte akselbelastningene og totalvektene.



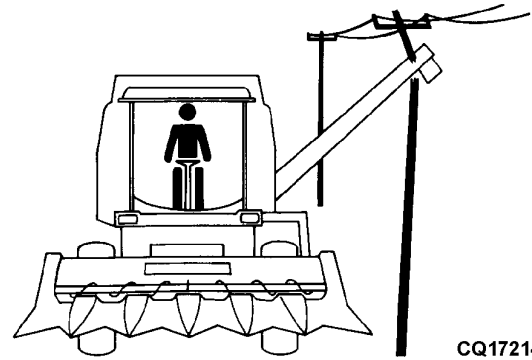
-UN-06APR01
CQ203770

CQ203770

MB03730.0001BD7 -78-20AUG02-1/1

Fell inn tømmereskruen for korntanken

Fell inn tømmereskruen for korntanken til transportstilling før kjøring på offentlig vei. Dersom dette ikke gjøres, kan det oppstå kollisjoner med installasjoner langs veien, som for eksempel telegrafstolper, gatelys osv.



CQ172140

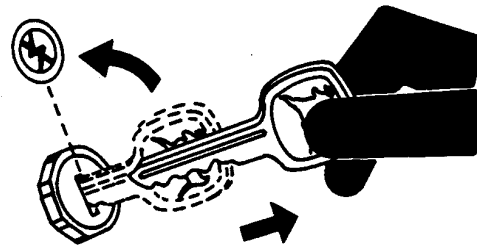
CQ,SGCATQ -78-13MAR02-1/1

CC172140 -UN-11SEP98

Sikker parkering

Før arbeid på maskinen:

- Senk ned all redskap.
- Stopp motoren og ta ut nøkkelen.
- Koble fra batteriets jordkabel.
- Heng et skilt på førerplassen: "MÅ IKKE BRUKES"



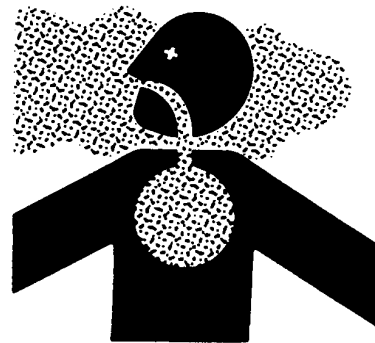
DX,PARK -78-04JUN90-1/1

TS230 -UN-24MAY89

Arbeid i ventilert område

Eksosgass kan føre til sykdom eller død. Hvis motoren må kjøres i et lukket rom, bruk eksosavsug.

Hvis det ikke finnes eksosavsug, lukk opp dørene for å få inn frisk luft



DX,AIR -78-17FEB99-1/1

TS220 -UN-23AUG88

Sikkert vedlikehold

Gjør deg kjent med vedlikeholdsarbeidet før det utføres. Hold arbeidsplassen ren og tørr.

Ikke smør eller vedlikehold maskinen mens den er igang. Hold hender, føtter og klær vekk fra roterende deler. Slå av alle kraftkilder og betjen kontrollorganene for å slippe ut trykk. Senk redskap til bakken. Stopp motoren. Ta ut nøkkelen. La maskinen avkjøles.

Sikre/støtt opp alle maskindeler som må heves for vedlikehold.

Hold alle deler i god stand og riktig justert. Rett opp skader øyeblikkelig. Skift ut slitte og ødelagte deler. Fjern opphopinger av fett, olje eller støv.

På selvgående maskiner, ta av jordkabelen (-) på batteriet før justeringer på el.systemet eller sveising utføres.

På redskap kobles evt. el.forbindelse til traktoren fra, før en vedlikeholder elektriske komponenter eller sveiser.



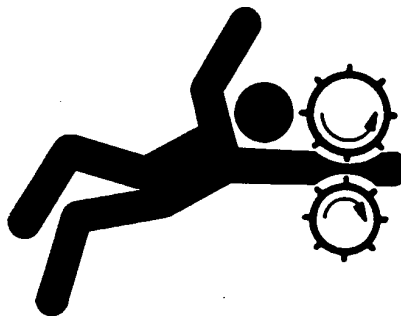
TS218 -UN-23AUG88

DX,SERV -78-17FEB99-1/1

Vedlikehold maskinen på en sikker måte

Bind opp langt hår bak hodet. Bruk ikke slips, skjerf, løse klær eller halskjede under arbeid nær maskindeler eller bevegelige deler. Hvis disse tingene huker seg fast, kan det oppstå alvorlig skade.

Ta av ringe og andre smykker for å unngå elektrisk kortslutning og at de huker seg fast.



TS228 -UN-23AUG88

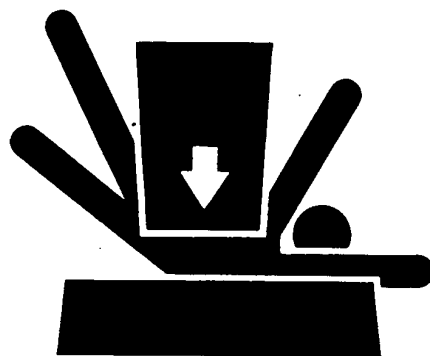
DX,LOOSE -78-04JUN90-1/1

Støtt opp maskinen skikkelig

Senk alltid redskap/utstyr ned før du arbeider på maskinen. Hvis arbeidet krever at maskinen eller utstyret må løftes, må dette sikres forsvarlig. Utstyr som holdes hydraulisk oppe kan falle eller sige ned pga. lekkasjer.

Støtt ikke maskinen på "Leca"-blokker, hulstein eller støtter som kan ryke under langvarig belastning. Arbeid ikke under en maskin som bare er støttet opp av en jekk. Følg de anbefalte anvisninger i denne instruksjonsboka.

Når redskap eller utstyr brukes sammen med maskinen, følg alltid sikkerhetsinstruksjonene til redskapet eller utstyret.



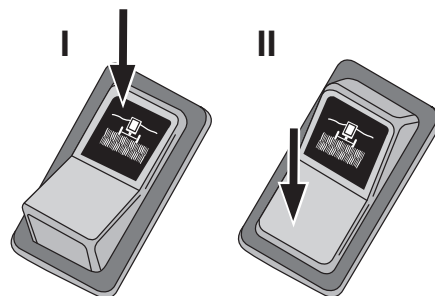
TS229 –UN-23AUG88

DX,LOWER –78-24FEB00-1/1

Veisikkerhetsbryter

VIKTIG: Ved kjøring på offentlig vei må veisikkerhetsbryteren stå i transportstilling (II). Før treskeren kjøres på offentlig vei må skjærebordet og tømmeskruen settes i transportstilling. Denne bryteren sikrer at alle hydrauliske funksjoner – med unntak av styringssystemet – er slått av. Når veisikkerhetsbryteren står i transportstilling, er det heller ikke mulig å koble inn treskeverket og borddrevet.

I—Feltposisjon
II—Transportstilling



CO245130 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1361 –78-01AUG05-1/1

Fjern ansamlinger av kornstøv

Ansamlinger av agner og kornstøv i motorrommet, i motoren og nær bevegelige deler øker brannfaren. Kontroller og rengjør disse områdene regelmessig. Før du utfører inspeksjon eller service, må du slå av motoren, sette på parkeringsbremsen og ta ut nøkkelen.



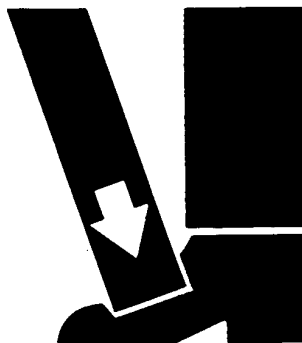
TS227 –UN-23AUG88

HX,STSSA,N –78-22JUL99-1/1

Bruk riktig løfteutstyr

Gal løfting/heising av tunge komponenter kan gi alvorlig personskade, eller skade maskinen.

Følg anbefalte regler for av- og påmontering av komponenter.



TS226 –UN-23AUG88

DX,LIFT –78-04JUN90-1/1

Vedlikehold av motoren

Bruk serviceplattformen når du utfører vedlikehold på motoren. Dersom du står på andre deler av skurtreskeren, kan det oppstå ulykker, f.eks fall fra maskinen.

AG,GG05155,11 –78-25JAN99-1/1

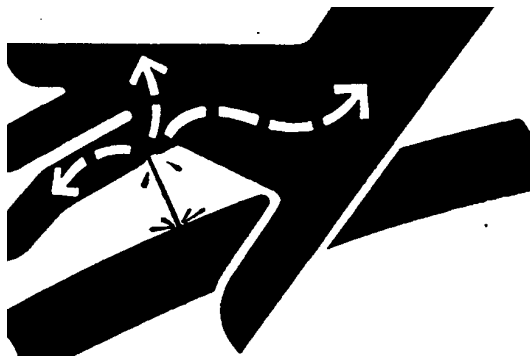
Unngå høytrykkslekkasjer

Væsker som spruter ut under trykk kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlig skade.

Unngå slik skade ved å fjerne trykket før ledninger/rør kobles fra. Trekk til alle forbindelser før trykkes settes på.

Bruk en papplate til å lete etter evt. lekkasjer. Beskytt hendene og kroppen mot væsker under høyt trykk.

Hvis en ulykke oppstår, oppsøk lege øyeblikkelig. Enhver væske som er trengt inn under huden, må fjernes kirurgisk innen få timer, ellers kan det oppstå koldbrann. Leger som ikke er kjent med denne type skader, bør søke spesialisthjelp. Slike opplysninger kan fås ved henvendelse til Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, USA.



X9811 –UN-23AUG88

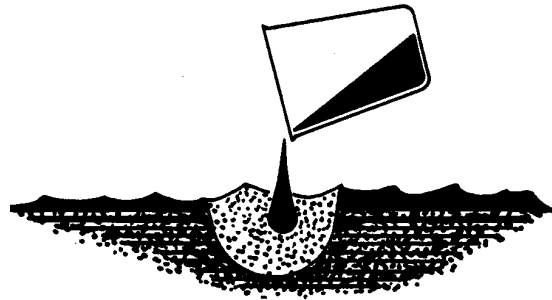
DX,FLUID –78-03MAR93-1/1

Følg miljøvernforskriftene

Ta hensyn til miljøet og økologien.

Før du tømmer ut væske, må du undersøke hvordan du gjør dette på riktig måte.

Følg de relevante miljøforskrifter når du avhender olje, drivstoff, kjølevæske, bremsevæske, filtre og batterier.



CQ,SGCAMEIO -78-13MAR02-1/1

TS222 -UN-23AUG88

Unngå batterieksplisjon

Hold gnister og flammer unna batteriet. Batterigass kan eksplodere.

Kontroller aldri batteriets lading ved å plassere en metallbit eller lignende over polene. Bruk voltmeter eller hydrometer.

Lad ikke opp et frosset batteri, det kan eksplodere. Varm batteriet opp til 16°C.



DX,SPARKS -78-03MAR93-1/1

TS204 -UN-23AUG88

Håndter batteriene sikkert

Forseglede batterier

Skurtreskere er utstyrt med forseglede batterier. Denne typen batterier trenger ikke vedlikehold.

En varsellampe på toppen av batteriet viser ladenivået.

Batterier av bly og kalsium trenger ikke vann.

ML70882,00004A4 -78-19JUL04-1/1

Unngå syreskader

Svovelsyren i batterivæsken er giftig. Den etser hud, lager hull i klær og kan gi blindhet hvis den kommer i øynene.

Unngå ulykker ved å:

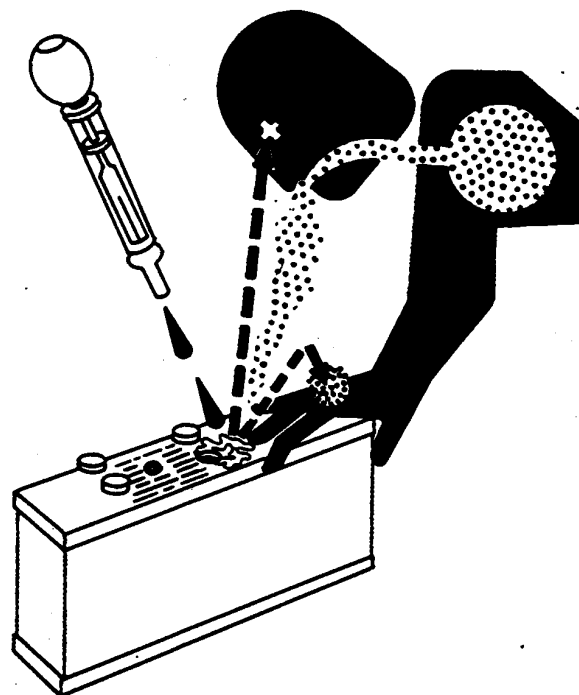
1. Fyller batterier på et ventilert sted.
2. Bruke øyebeskyttelse og gummihandsker.
3. Unngå å innånde damp fra batterivæsken.
4. Unngå søl/drypp av batterivæske.
5. Bruk korrekt fremgangsmåte ved start med ekstra batteri.

Hvis du søler batterisyre på deg:

1. Spyl av huden med vann.
2. Ha på bakepulver (natriumkarbonat) eller kalk for å nøytralisere syren.
3. Skyll øynene med vann 15—30 min. Få legebehandling øyeblikkelig.

Hvis syre svelges:

1. Ikke prøv å kaste opp.
2. Drikk store mengder vann eller melk, men ikke over 2 liter til sammen.
3. Få legebehandling øyeblikkelig.



TS203 –UN-23AUG88

DX,POISON –78-21APR93-1/1

Rengjøre korntanken og fjerne tilstoppinger

Unngå alvorlig skade eller død fra innvikling i korntankens tverrsruer. Tverrsruene kan ikke dekkes fullstendig dersom de skal arbeide effektivt. Ikke gå inn i korntanken mens motoren er i gang. Før du går inn i tanken for å fjerne kornrester, må du alltid slå av motoren, trekke til parkeringsbremsen og fjerne nøkkelen.

Dersom kornet bøyer seg og ikke tømmes inn i tverrsruene, må du slå av motoren og ta ut nøkkelen. Fra døra på motorrommet bruker du en stang, kost eller spade til å frigjøre brua og gjenopprette kornflyten.



TS256 –UN-23AUG88

HX,STSSA,M –78-22JUL99-1/1

Hold hendene vekk fra knivene

Forsøk aldri å fjerne hindringer foran eller på bordet med mindre treskeverket er koblet ut, motoren er slått av og nøkkelen er tatt ut.

Kontroller at ingen befinner seg i nærheten av skurtreskeren før du starter motoren.

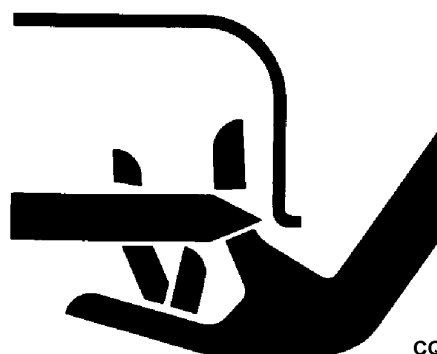


TS254 -UN-23AUG88

AG,SGCALAMIN -78-13MAR02-1/1

Sikker drift av halmkutter

Halmkutteren har sikkerhetsdeksler som dekker de roterende bladene. Bladene kan fortsette å rotere en liten stund etter at drevet er slått av. Hold avstand til komponenter som er i bevegelse når halmkutteren er i bruk. Koble ut drevet, slå av motoren, ta ut nøkkelen og vent til delene i drevet har stanset før du starter vedlikehold av halmkutteren.



CQ172130

CO172130 -UN-11SEP88

MB03730,0001BD2 -78-01SEP04-1/1

Vedlikehold dekkene på en sikker måte

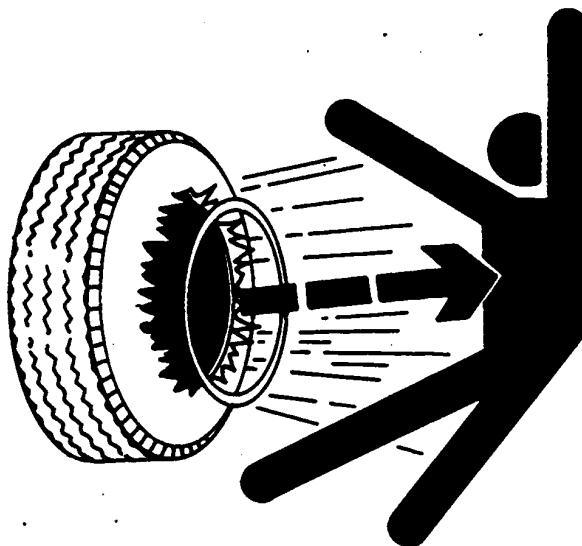
Hvis dekk eller felg "eksploderer" kan det oppstå alvorlig skade eller død.

Utfør bare slikt arbeid hvis du har skikkelig utstyr og gode nok kunnskaper, slik at jobben kan gjøres trygt.

Hold alltid riktig dekktrykk. Fyll ikke på luft til over anbefalt trykk. Sveis eller varm ikke opp felg og/eller dekk. Varmen kan øke lufttrykket, slik at dekket eksploderer. Sveising kan svekke eller deformere hjulet.

Ved luftfylling brukes nippel som kan "låses" på ventilen og så lang luftslange at du kan stå på siden og ikke over eller foran hjulet. Bruk sikkerhetsbur hvis dette er tilgjengelig.

Kontroller hjulene for lavt trykk, kutt eller bobler, skadede felger eller manglende hjulbolter/mutre.



TS211 -UN-23AUG88

DX,RIM -78-24AUG90-1/1

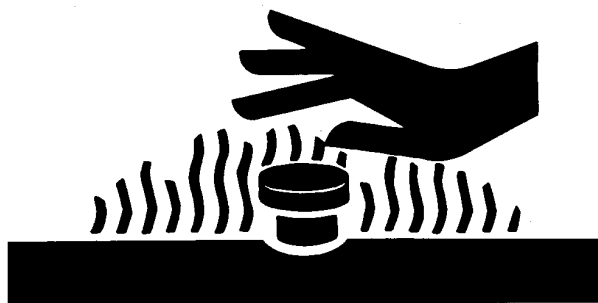
Kjølevæske



OBS: Brannfare! Unngå å løsne eller ta av radiatorens påfyllingslokk mens kjølevæsketemperaturen er nær eller over kokepunktet. Løsne alltid litt på lokket for å slippe ut trykket før du fjerner lokket helt.

Etterfyll bare kjølevæske via åpning uten lokk når motoren er stoppet.

VIKTIG: Hele året rundt brukes utelukkende John Deere COOL-GARD i kjølesystemet.

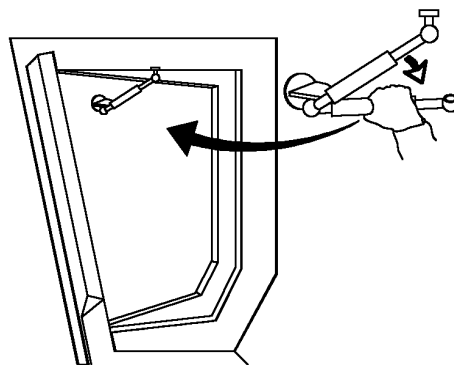


T6642EK -UN-01NOV88

ML70882,00004A5 -78-19JUN06-1/1

Nødutgang

Høyre vindu i førerhytta kan brukes som nødutgang. Koble fra gassfjæren og åpne vinduet.



ZX 006004

ZX006004 -UN-03APR95

AG,CO03622,1362 -78-01SEP04-1/1

Fjern maling før sveising eller oppvarming

Unngå giftige gasser eller støv.

Maling som varmes opp ved sveising, lodding eller bruk av flamme kan avgi skadelige gasser.

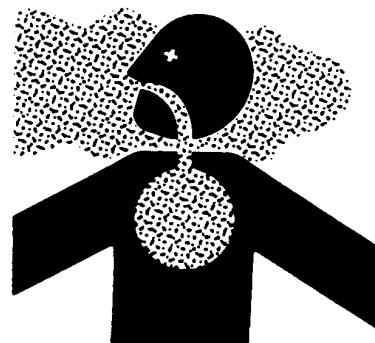
Fjern maling før oppvarming:

- Fjern maling i en avstand på minst 100 mm fra området som skal varmes opp. Hvis det ikke er mulig å fjerne fargen, må du bruke en godkjent respirator før du setter varme på elektriske sveiser.
- Ikke pust inn støv som oppstår under sandblåsing eller sliping av lakk. Bruk egnet åndedrettsvern.
- Brukes det et løsemiddel, må løsemiddelet vaskes av med vann og såpe før sveisearbeid foretas. Fjern løsemiddel- og malingfjernerbeholdere og annet brennbart materiell fra området. Avluft overflaten i minst 15 minutter før sveising eller oppvarming.

Ikke bruk klorholdige løsemidler i områder der det foregår sveising.

Utfør arbeidet i et godt ventilert område, slik at giftige gasser og støv føres ut.

Avhend maling og løsemiddel i henhold til gjeldende bestemmelser for avhending av spesialavfall.



TS220 –UN-23AUG88

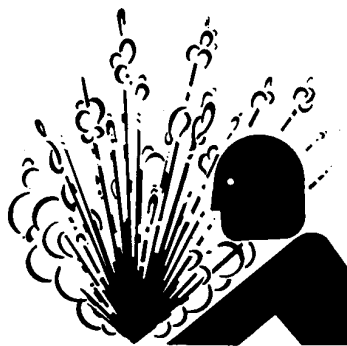
DX,PAINT –78-24JUL02-1/1

Sikkert vedlikehold av akkumulatorsystemer

Væske og gass som strømmer ut fra trykksatte hydrauliske akkumulatorsystemer kan forårsake alvorlige personskader. Ekstrem varme kan føre til at akkumulatoren brister og at trykksatte rør/ledninger utilsiktet kuttes. Ikke foreta sveisearbeider eller bruk skjærebrenner i nærheten av en trykksatt akkumulator eller trykksatt rør/ledning.

Avlast trykket i hydraulikksystemet før akkumulatoren tas ut. Forsøk aldri å avlaste trykket i hydraulikksystemet eller akkumulatoren ved å løsne koblinger.

Akkumulatorer kan ikke repareres.

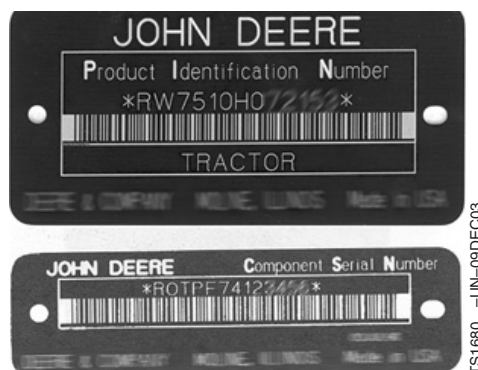


TS281 –UN-23AUG88

DX,WW,ACCLA –78-15APR03-1/1

Ta vare på eierbeviset

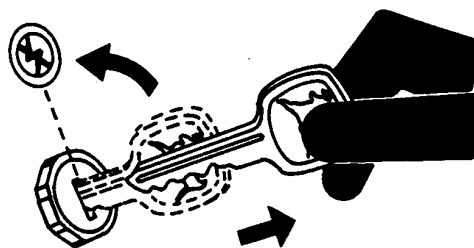
1. Oppbevar en oppdatert oversikt over alle serienumrene for produktet og komponentene på et sikkert sted.
2. Kontroller jevnlig at typeskiltene ikke er blitt fjernet. Rapport alle tegn på ødeleggelser til politiet og bestill nye skilt.
3. Andre forholdsregler du kan ta:
 - Merk maskinen med ditt eget nummersystem
 - Ta fargebilder fra flere vinkler av hver maskin



DX,SECURE1 -78-18NOV03-1/1

Sikre maskinen

1. Installer hærverksikre enheter.
2. Når maskinen er i oppbevaring:
 - Senk redskap til bakken
 - Sett hjulene i bredeste stilling for å gjøre det vanskeligere å laste
 - Fjern nøkler og batterier
3. Sett stort utstyr foran utganger og lås lagringsbygningen når du parkerer innendørs.
4. Lagre på et godt opplyst og inngjerdet område når du parkerer utendørs.
5. Noter deg mistenkelig aktivitet og rapporter eventuelle tyverier umiddelbart til politiet.
6. Gjør John Deere-forhandleren oppmerksom på eventuelle tap.

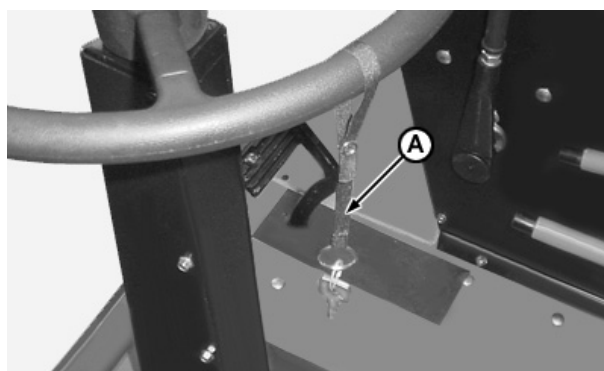


TS230 -UN-24MAY89

DX,SECURE2 -78-18NOV03-1/1

Bruk sikkerhets-nøkkelling

Når du forlater maskinen, tar du ut tenningsnøkkelen og klipper den på rattet med sikkerhets-nøkkelling (A) for å unngå eventuelle ulykker.



CQ279307 -UN-06DEC06

GB52027.00000F0 -78-07DEC06-1/1

Sikkerhetsmerker

Sikkerhetsillustrasjoner

På flere viktige steder på maskinen er det plassert sikkerhetsmerker for å varsle om mulig fare. Faren identifiseres med en illustrasjon i en varseltrekant. Nok et sikkerhetsmerke viser hvordan personskader unngås. Sikkerhetsillustrasjonene, hvor de er plassert på maskinen og en kort forklaring av disse er vist nedenfor.

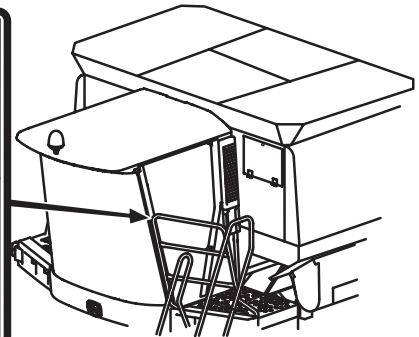


TS231 -78-07OCT88

AG,CO03622,1363 -78-13MAR02-1/1

Brukerhåndbok

Denne instruksjonsboka inneholder alle opplysninger som er nødvendige for å sikre en trygg betjening av maskinen. Følg alle sikkerhetsregler for å unngå ulykker.

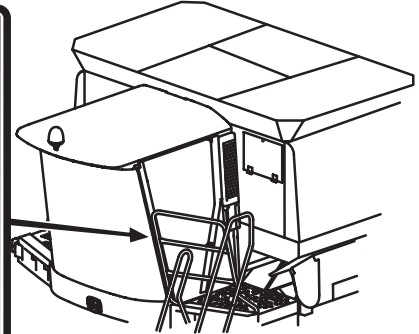


CQ275330 -UN-11JUL06

AG,CO03622,1364 -78-11JUL06-1/1

Reparasjon og service

Før reparasjon eller vedlikehold utføres må du stoppe motoren og ta ut tenningsnøkkelen.



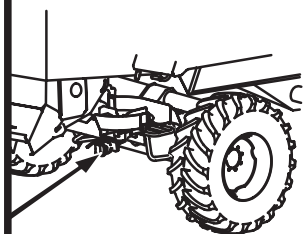
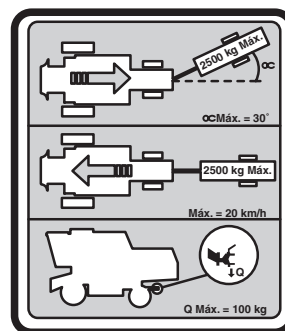
CQ275340 -UN-11JUL06

AG,CO03622,1365 -78-11JUL06-1/1

Tilhengerfeste

Forsikre deg om at maks. last og maks. vinkel for sidehelling er innenfor spesifikasjonene.

Disse verdiene må IKKE overskrides.



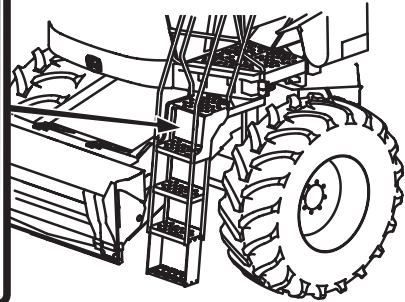
CQ275480 -UN-11AUG06

ML70882,0000949 -78-11JUL06-1/1

Fremre stige og plattform

Det er forbudt å la passasjerer oppholde seg på stigen eller på plattformen.

Det er et ekstra sete i førerhytta til dette formålet.

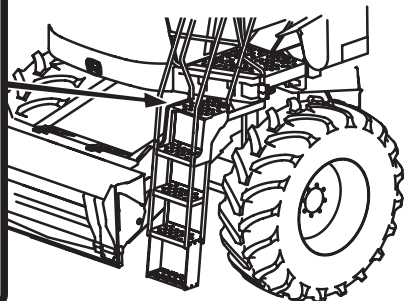


CO275350 -UN-11JUL06

AG.CO03622.1366 -78-11JUL06-1/1

Brannslukkingsapparat

Maskinen må ikke betjenes med mindre det er montert et fullt driftsklart brannslukkingsapparat her.

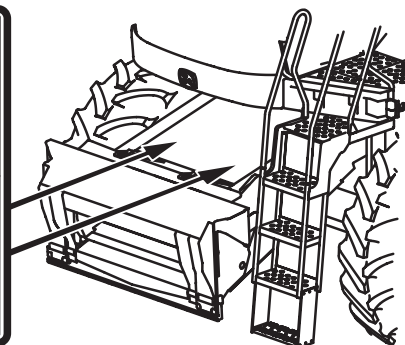


CO275360 -UN-11JUL06

AG.CO03622.1367 -78-11JUL06-1/1

Deksler til innmatingshusets drivreim

IKKE åpne eller fjern dekslene når motoren er i gang.

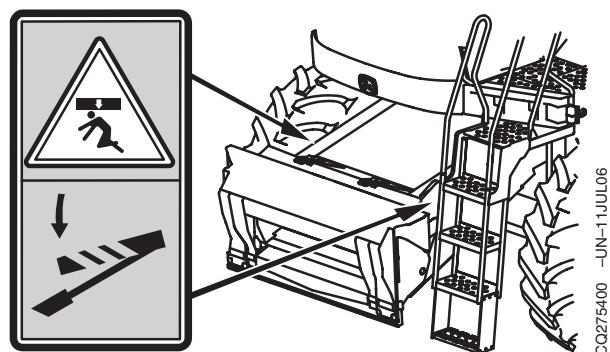
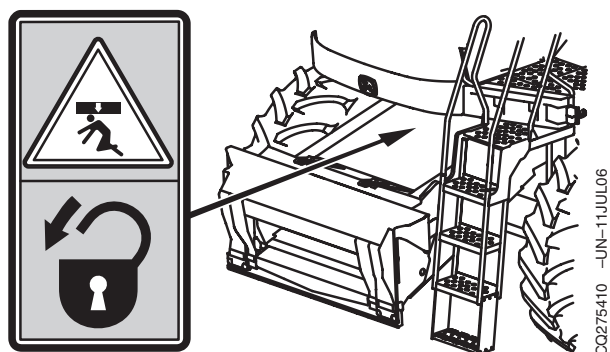


CO275390 -UN-11JUL06

AG.CO03622.1368 -78-11JUL06-1/1

Under innmatingshuset

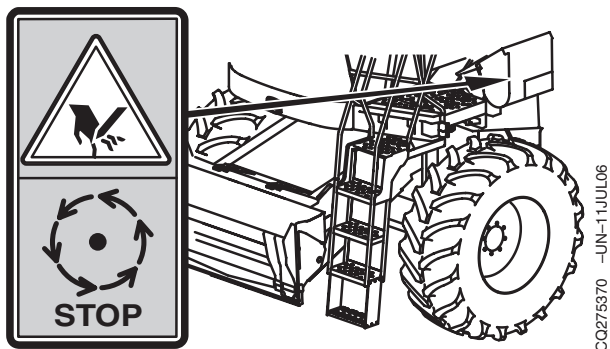
Før du utfører vedlikehold under innmatingshuset, må du påse at innmatingshussylindrene er låst godt fast ved hjelp av sikkerhetsstopperne.



AG,CO03622,1369 -78-11JUL06-1/1

Tømmeskrue

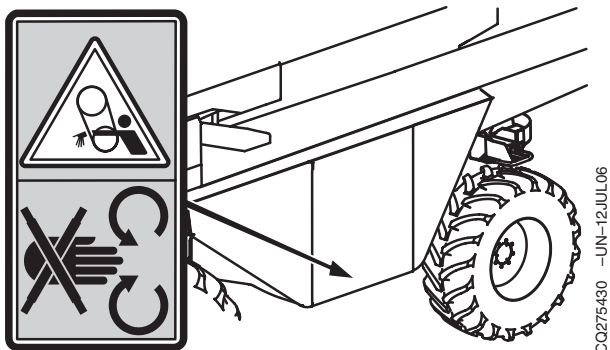
IKKE åpne eller fjern dekslene når motoren er i gang.



CO03622,0000062 -78-11JUL06-1/1

Plate på venstre side, halmristerdrev og -vifte

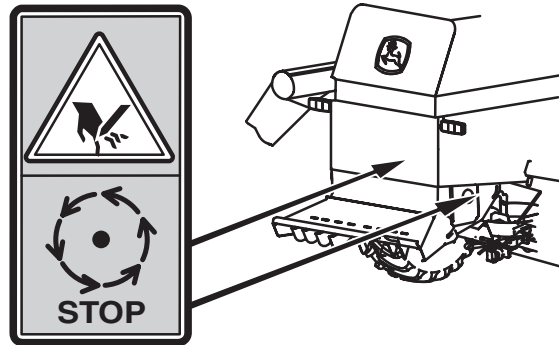
IKKE åpne eller fjern dekslene når motoren er i gang.



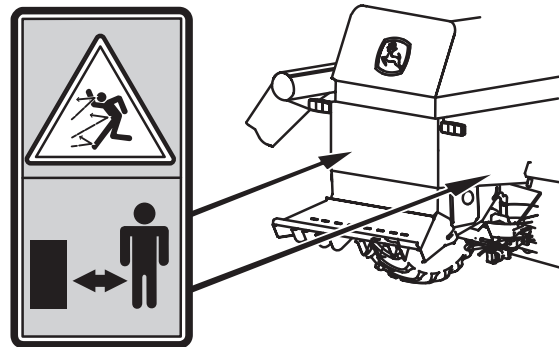
AG,CO03622,1371 -78-11JUL06-1/1

Halkutter og agnspreder

Hold avstand til disse komponentene når motoren er i gang. Ikke berør bevegelige maskindeler. Vent til alle bevegelige deler står helt stille.



CO275490 -UN-11JUL06

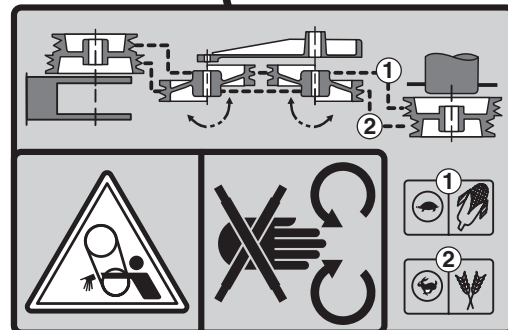
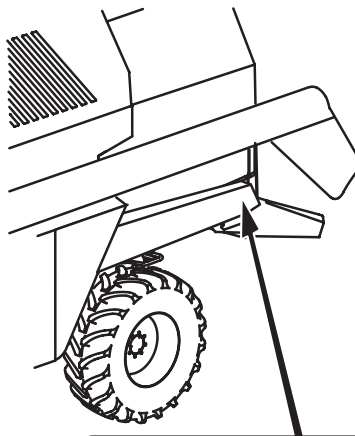


CO275630 -UN-11JUL06

AG,CO03622,1372 -78-11JUL06-1/1

Halkutter

Slå ALLTID av motoren og ta ut nøkkelen før du utfører vedlikehold eller justerer hastigheten på halkutteren.

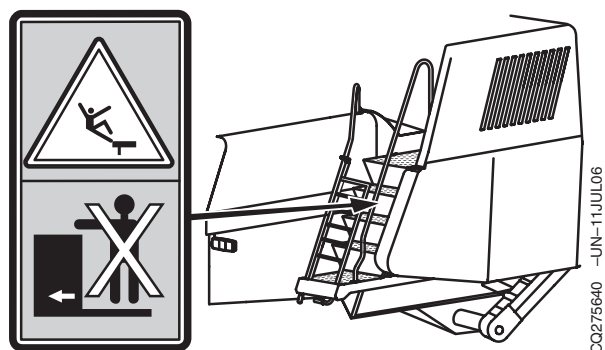


CO275420 -UN-12JUL06

AG,CO03622,1373 -78-11JUL06-1/1

Bakre stige og serviceplattform

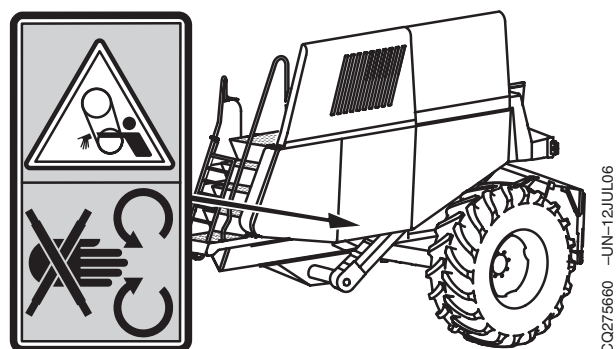
Det er forbudt å la passasjerer oppholde seg på stigen eller på plattformen.



AG,CO03622,1374 -78-11JUL06-1/1

Plate på høyre side

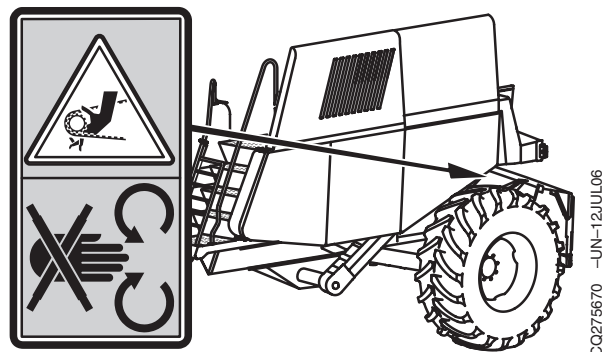
IKKE åpne eller fjern dekslene når motoren er i gang.



AG,CO03622,1375 -78-11JUL06-1/1

Reversererplate

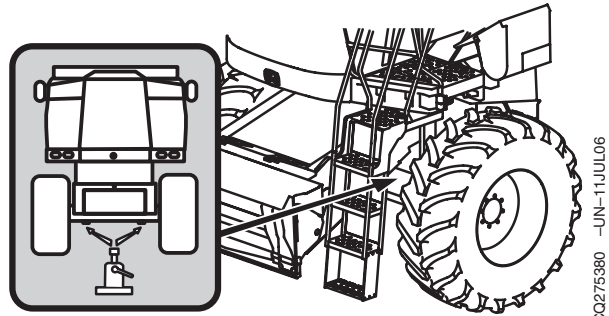
IKKE åpne eller fjern dekslene når motoren er i gang.



CO03622,0000063 -78-11JUL06-1/1

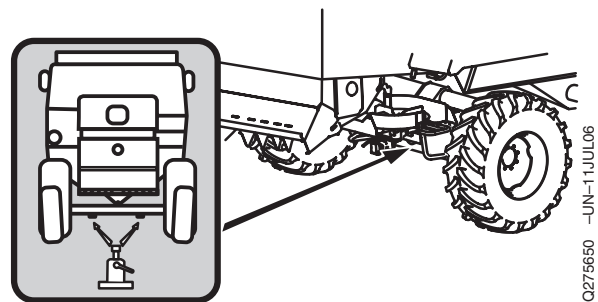
Jekkepunkter

Jekk opp maskinen ved å plassere jekken på spesifiserte punkter på for- og bakakslene. Du finner punktene ved hjelp av klistremerkene.



Jekkepunkter - foraksel

CO275380 -UN-11JUL06



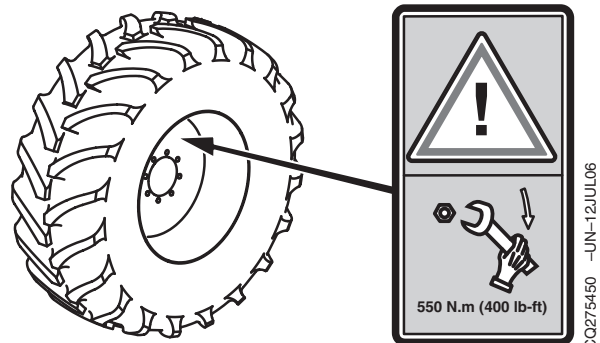
Jekkepunkter - bakaksel

CO275650 -UN-11JUL06

OU83340,000041F -78-11JUL06-1/1

Mutre på forhjul

Stram mutrene på forhjul iht. angitte intervaller.

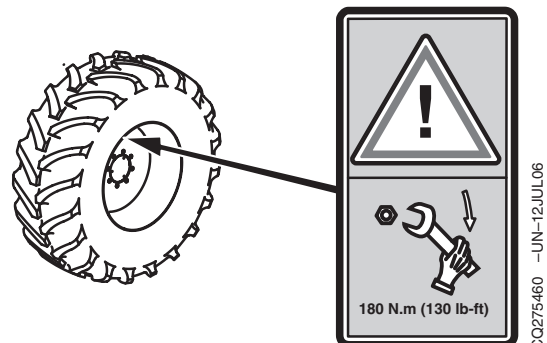


CO275450 -UN-12JUL06

AG.CO03622,1376 -78-11JUL06-1/1

Mutrene på bakhjul

Stram mutrene på bakhjul iht. angitte intervaller.

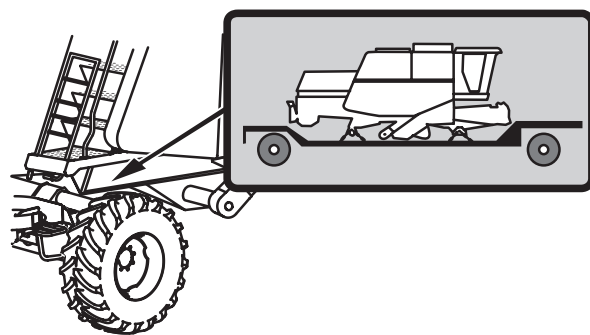


CO275460 -UN-12JUL06

AG.CO03622,1377 -78-11JUL06-1/1

Transport av skurtreskeren

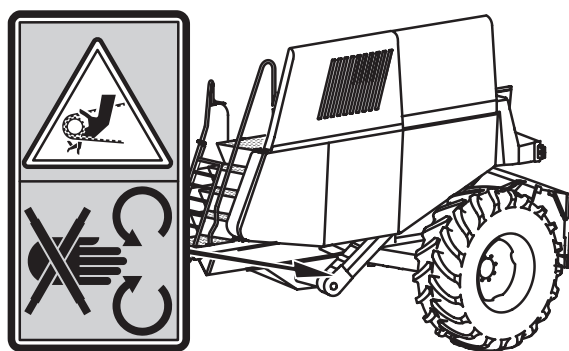
Ved transport av skurtreskeren over lengre distanser bør du bruke en lastebil med flatt plan og feste den som vist på merket plassert på hver side av skurtreskeren.



OU83340,0000420 -78-08AUG06-1/1

Kornelevatordeksel

IKKE åpne eller fjern dekslene når motoren er i gang.

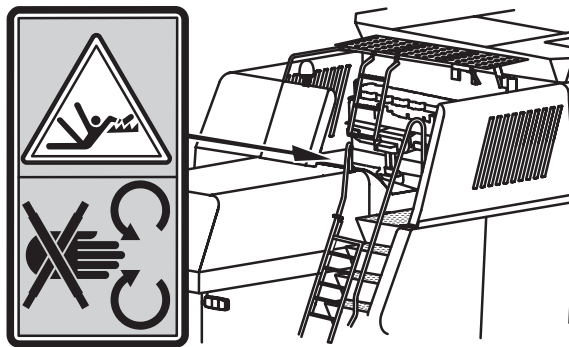


ML70882,00004D2 -78-11JUL06-1/1

Halmristerdeksel

IKKE åpne eller fjern deksler når motoren går.

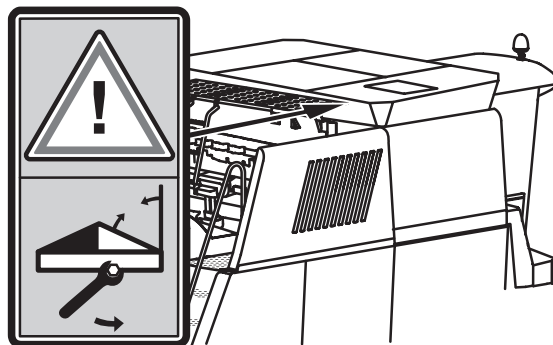
Halmristerbevegelser kan føre til alvorlige ulykker.



ML70882,00004D4 -78-08AUG06-1/1

Korntankforlenger

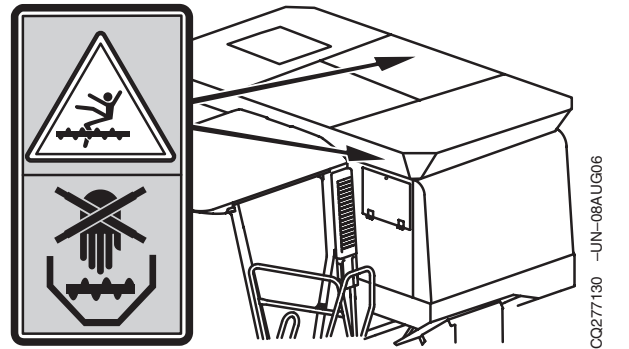
På grunn av høydebegrensningen på offentlige veier må korntankforlengeren være i transportstilling under transport av skurtreskeren.



ML70882,00004D5 -78-08AUG06-1/1

Korntank

Gå IKKE inn i korntanken mens motoren er i gang.

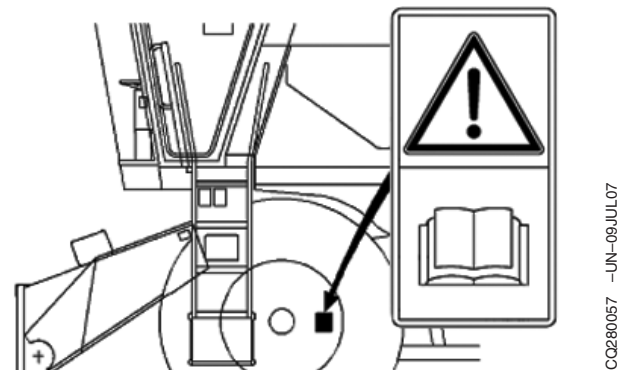


ML70882,00004D6 -78-08AUG06-1/1

CQ277130 -UN-08AUG06

Tvillinghjul

Tvillinghjul er utstyrt med kompenserende sentervekt. Hjulenehetene er tunge, vanskelige å håndtere og vanskelige å kontrollere pga. forskjøvet dekk og felg. Man trenger to servicefolk til å fjerne hjulene. For å unngå ulykker leverer vi med to styrepinner som brukes til fjerning og montering.



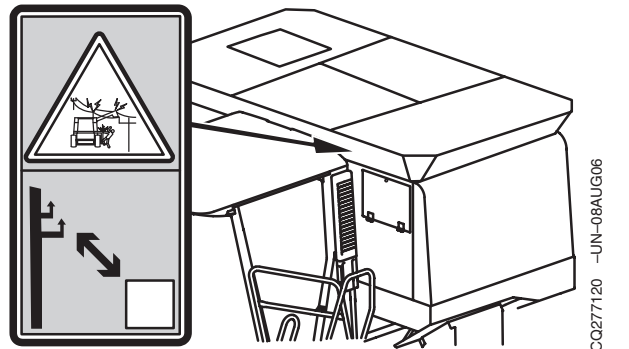
OQ06075,0002089 -78-09JUL07-1/1

CQ280057 -UN-09JUL07

Radioantenne

IKKE transporter eller bruk skurtreskeren med radioantennen hevet eller tømme skruen svingt ut.

Én av dem kan komme i berøring med lavthengende elektriske kabler. Dette kan føre til at føreren utsettes for kraftig elektrisk støt.

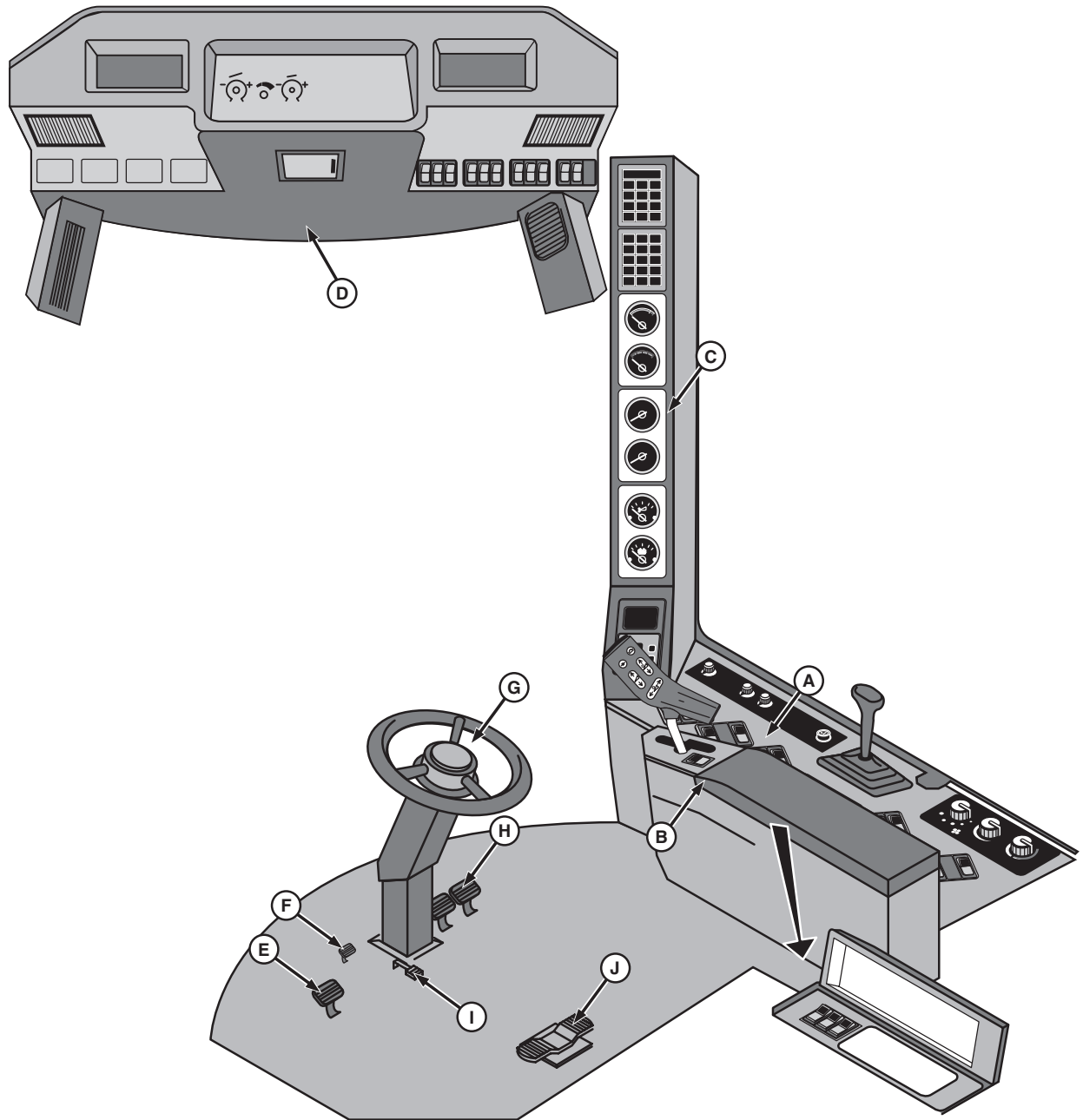


ML70882,00004D7 -78-08AUG06-1/1

CQ277120 -UN-08AUG06

Kontroller og instrumenter

Generell oversikt over betjeningsanordninger og instrumenter



A—Hovedkonsoll
B—Armlenekonsoll
C—Hjørnestolpe

D—Konsoll i tak
E—Parkeringsbrems
F—Pedal for frigjøring av
parkeringsbrems

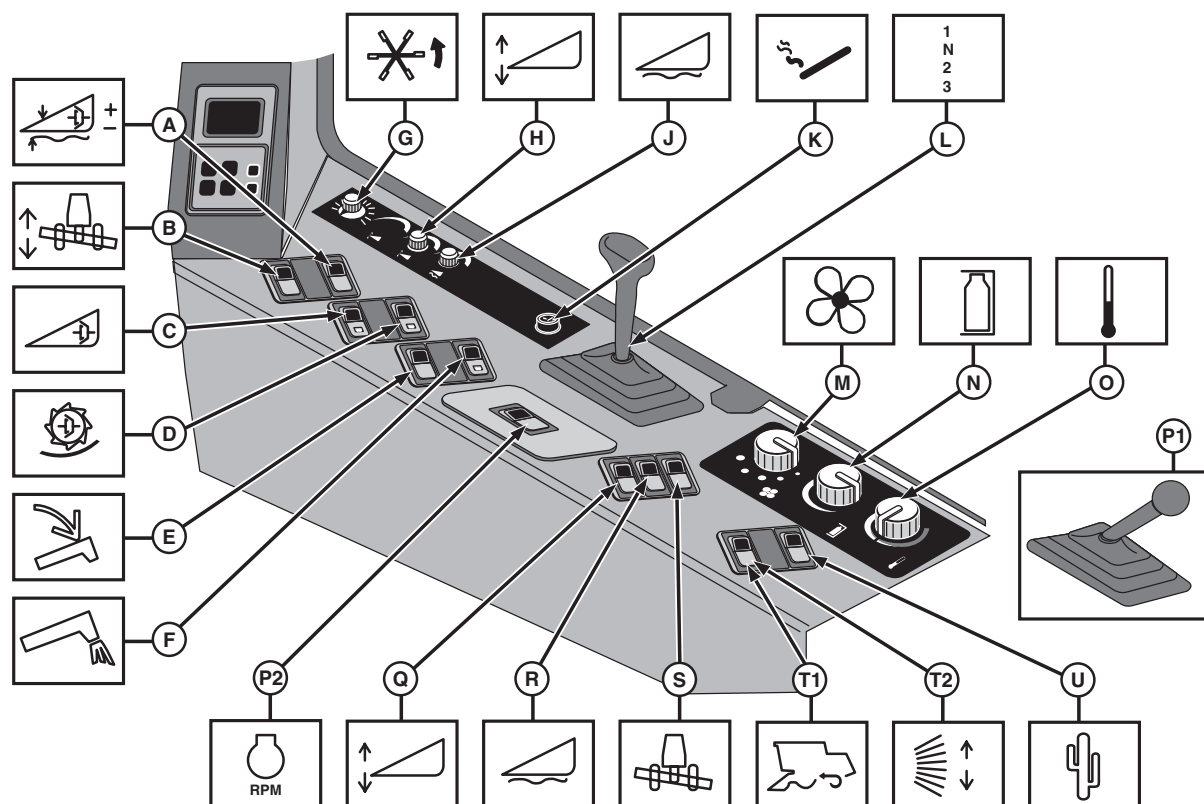
G—Rattstamme
H—Fotbrems
I—Justeringspedal for
rattstammaposisjon

J—Innmatingshusvender

CQ244710 -UN-29JUL05

AG.CO03622,1378 -78-01AUG05-1/1

Hovedkonsoll



CO244720 - UN-29JUL05

A—Vippebryter for aktivering av trykkventil for knivbjelke (fleksbord 600-serien) – 1450/1550
Ingen funksjon – CWS/WTS
B—Sidehelling av bord (manuell betjening) eller pendelbryter for horisontal justering av haspelen
C—Vippebryter for tilkobling av bord
D—Vippebryter for treskeverk
E—Vippebryter for vinkel på tømmeskrue
F—Vippebryter for tilkobling av tømmeskrue

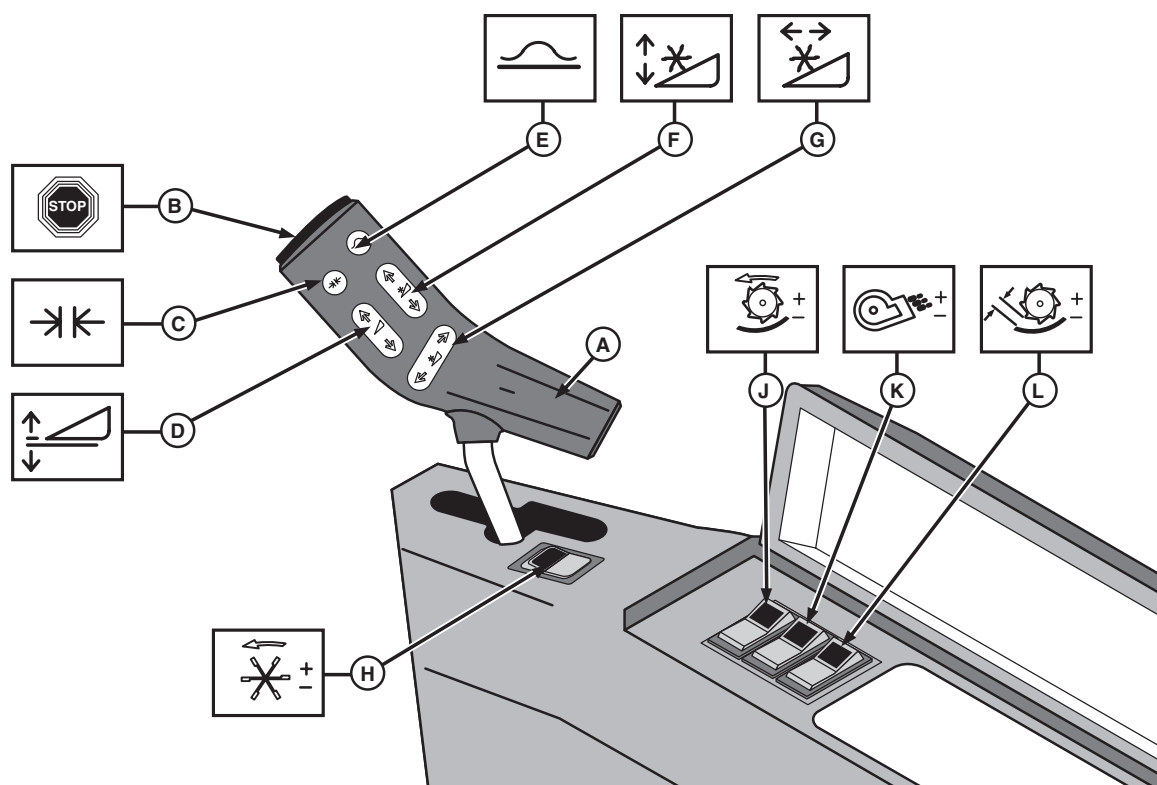
G—Vippebryter for automatisk kontroll av haspelhastighet
H—Potensiometer for bordhøyde (300- og 600-seriene med faste skjærebord) – CWS/WTS
J—Potensiometer for flyttrykk (300 og 600-serien med faste skjærebord)– CWS/WTS
K—Sigarettenneruttak
L—Girspak
M—Dreiebryter for vifte i førerhytte

N—Kontrollbryter for temperatur i kjøleboks
O—Dreiebryter for klimaanlegg/varmeapparat og temperaturbryter (varmeapparat bare på CWS/WTS)
P1—Gasshåndtak– 1450/1550
P2—Gassbryter– CWS/WTS
Q—Vippebryter for tilkobling av AHC (automatisk høydekontroll)
R—Vippebryter for flyttilkobling – CWS/WTS

S—Vippebryter for aktivering av bordhelling (automatisk funksjon)
T1—Vippebryter for firehjulsdrift (tilleggsutstyr) – 1450/1550
T2—Vippebryter for justering av halmfordeler (tilleggsutstyr)– CWS/WTS
U—Vippebryter for avfukter

AG,CO03622,1379 -78-01AUG05-1/1

Armlenekonsoll



A—Multifunksjonstyrespak
B—Nødstoppbryter
C—Knapp*
D—Bryter for heving/senking av bord (2 trinns)

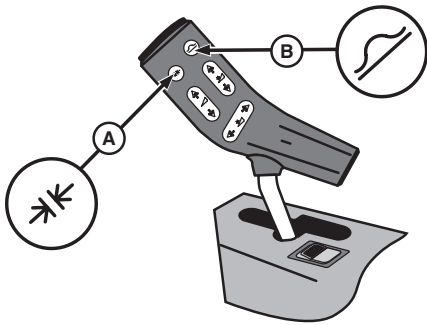
E—Knapp*
F—Bryter for justering av haspelhøyde
G—Bordhelling (manuell betjening) eller bryter for horisontal justering av haspelen

H—Bryter for haspelhastighet
J—Vippebryter for slagerhastighet
K—Vippebryter for viftehastighet

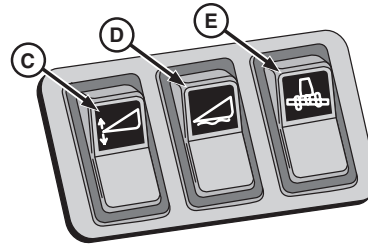
L—Vippebryter for justering av slagbruavstand

* Du finner mer informasjon i "Funksjon for knappene på multifunksjonshåndtaket".

Funksjonene til multifunksjon-kontrollspakknappene



CQ222671 – UN-29 JUL05



CQ266630 – UN-23 MAR06

A—Knapp
B—Knapp

C—AHC aktiveringsbryter
(automatisk bordkontroll)

D—Flytakteringsbryter

E—Vippebryter for aktivering
av bordhelling (automatisk
funksjon)

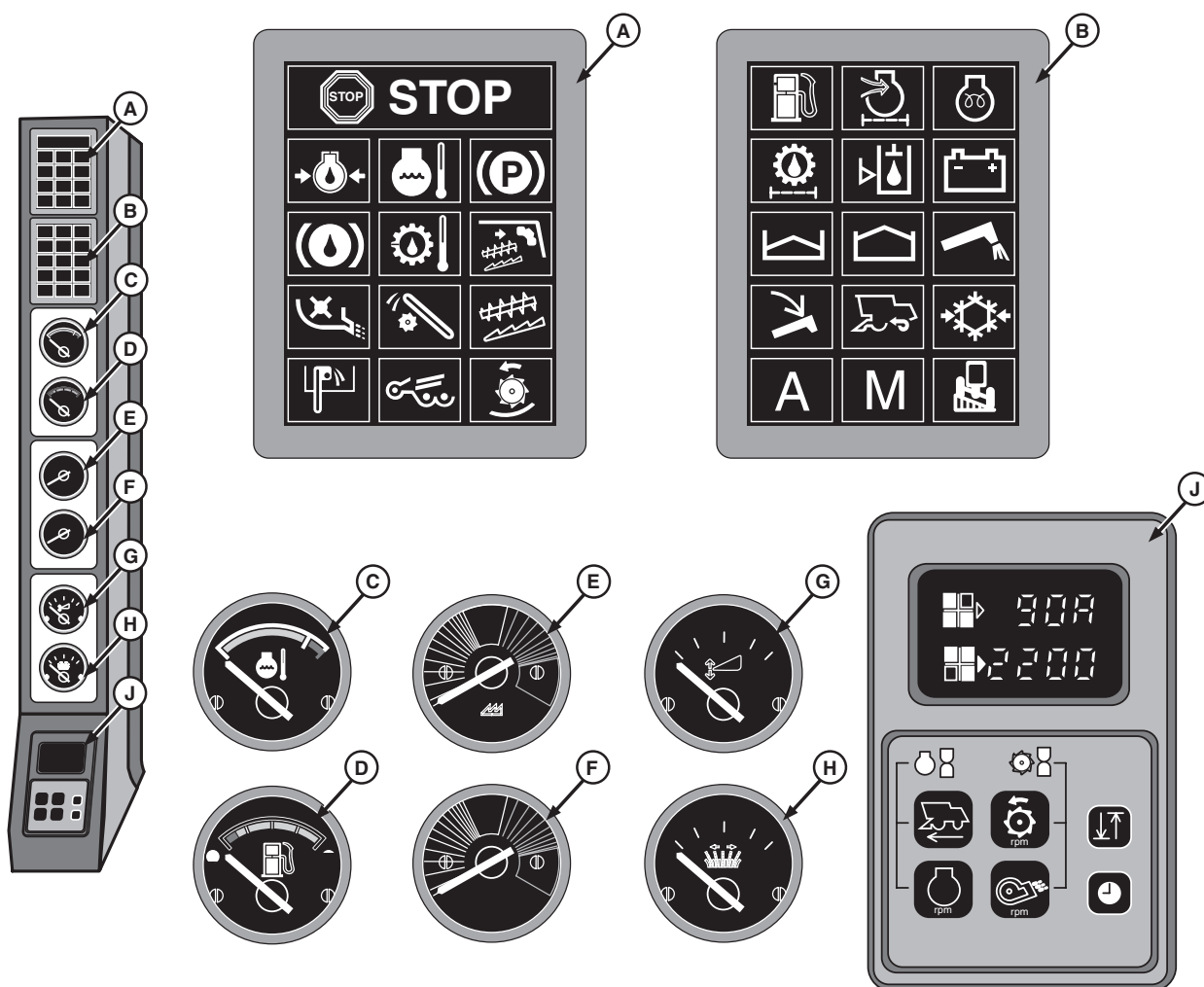
VIKTIG: AHC-bryteren (C) må aktiveres for å muliggjøre sidehelling av bordet (automatisk modus) med bryter (E).

NB: Trykk på symbolet på bryteren for å slå på denne funksjonen.

Funksjonene til multifunksjon-kontrollspakknappene								
	Med AHC og flyt deaktivert		Med AHC aktivert og flyt deaktivert		Med AHC deaktivert og flyt aktivert		Med AHC aktivert og flyt aktivert	
	Knapp A	Knapp B	Knapp A	Knapp B	Knapp A	Knapp B	Knapp A	Knapp B
300- og 600-seriene med faste skjærebord uten automatisk høydestyringsføler	Kutteposisjon *	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Avbryt kutting	Kutteposisjon *	Flytestilling	Ingen funksjon	Flytestilling
600-serien med faste skjærebord med automatisk føler for styring av bordhøyde	Kutteposisjon *	Ingen funksjon	Tilbake til kutting (AHC)**	Avbryt kutting	Kutteposisjon *	Flytestilling	Tilbake til kutting (AHC)**	Flytestilling
* Skurtreskeren overtar følerverdien for innmatingshus.								
** Skurtreskeren tar sensorverdien for skjærebord.								

ML70882,000096A –78–29MAY06–1/1

Hjørnestolpe



A—Indikatorlamper
B—Indikatorlamper
C—Motortemperaturmåler

D—Brenselmåler
E—Måler for
spillkontrollpanel –
halmrister

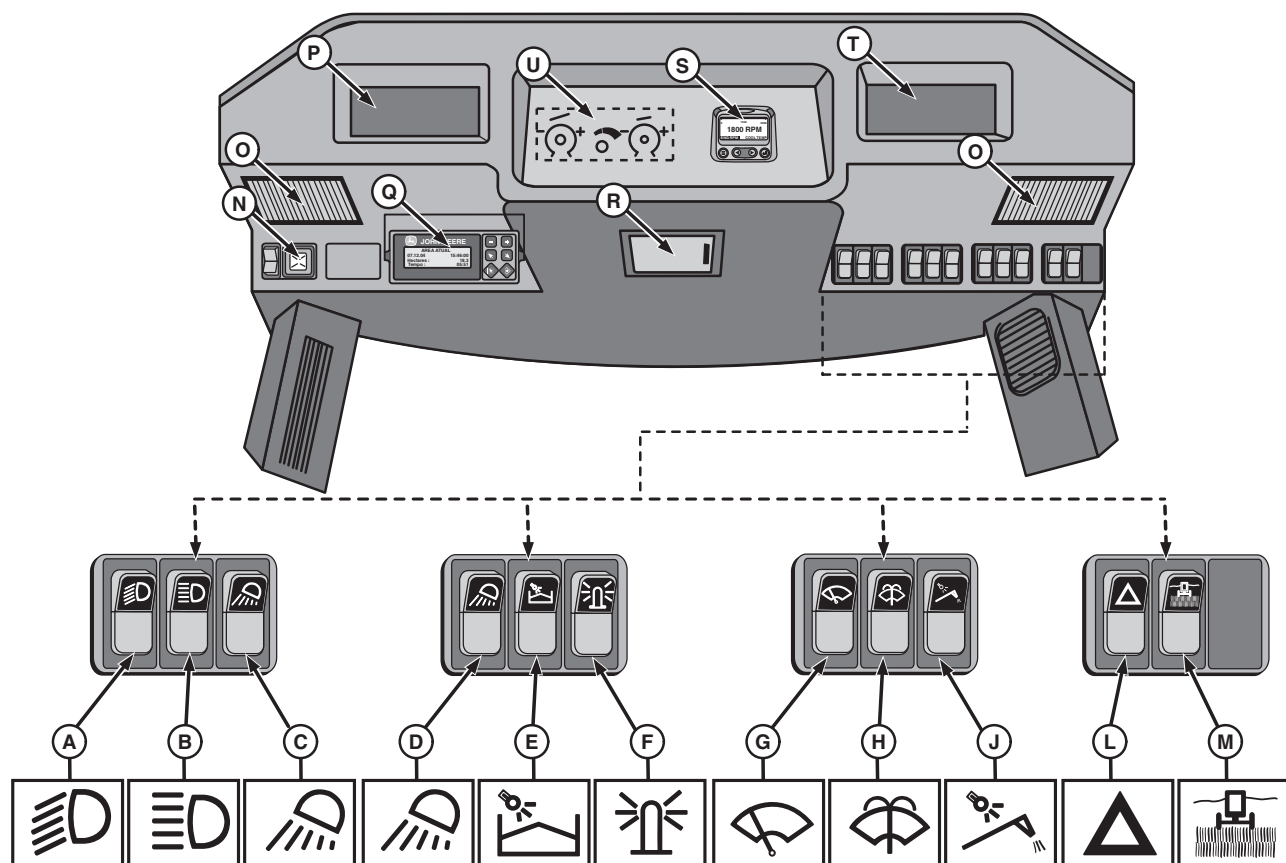
F—Spillkontrollsystemmåler –
sålder
G—Bordhøydemåler

H—Måler for halmfordeling
J—INFO-TRAK kontrollpanel

CQ244740 –UN–29JUL05

ML70882,000096B –78–23MAY06–1/1

Konsoll i tak



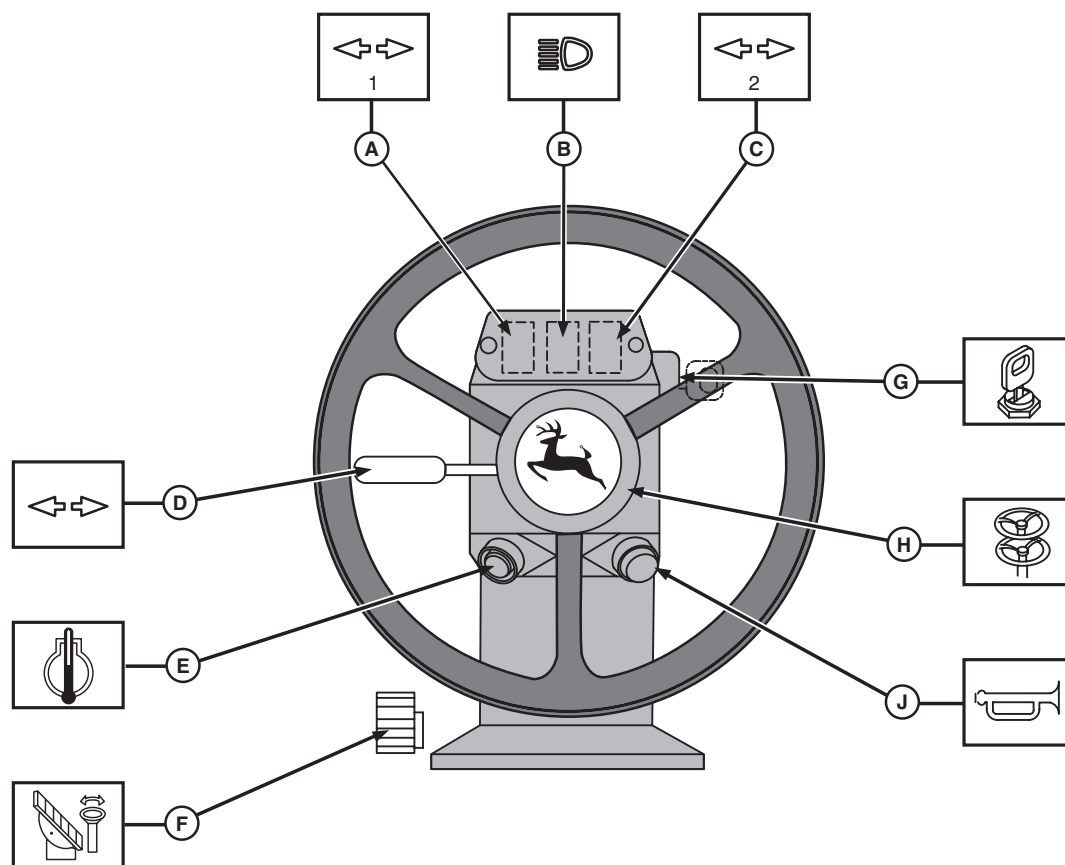
CO277080 -UN-22AUG06

A—Klareringslys- og hovedlysbyrter	E—Lysbyrter for korntankdeksel	M—Veisikkerhetsbyrter	R—Førerhyttelys
B—Nær- og fjernlysbyrter	F—Byrter for roterende lys	N—Elektronisk justering og avfukter for speil	S—Diagnosemåler (til å diagnostisere systemfeil i motorelektronikken)
C—Byrter for ekstra arbeidslys i førerhytta	G—Byrter for vindusvisker	O—Høytalere	T—Klargjort for montering av radio-/kassett-/CD-spiller
D—Arbeidslys bak på førerplattform (tilleggsutstyr, på speilkonsoll)	H—Byrter for vindusspyler	P—Klargjort for montering av radio	U—Ytelsesmonitor
	J—Lysbyrter for tømme-skrue	Q—Arealmåler	
	L—Byrter for nødlys		

NB: Mål for montering av (P) og (T) er standard: 182 mm bred, 53 mm høy.

ML70882,000096C -78-07AUG06-1/1

Rattstamme



A—Kontrollampe for retningsviser

B—Indikatorlampe for fjernlys

C—Kontrollampe for retningsviser (tilhenger)

D—Retningslys

E—Ikke i bruk

F—Justeringspedal for horisontal justering av rattstammen

G—Tenningsnøkkel

H—Rattnav

J—Hornknapp

AG,CO03622,1388 -78-01AUG05-1/1

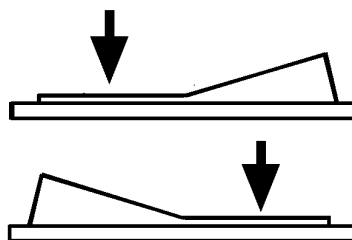
CQ244750 -UN-29JUL05

Typer brytere

Det finnes to typer brytere på skurtrekserkonsollen

- Bryter med to stillinger
- Bryter med tre stillinger.

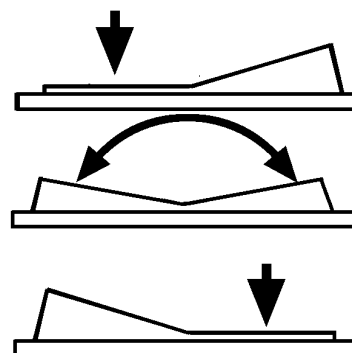
Merk deg hva disse bryterne gjør ved å lese instruksjonene i denne boka nøye.



CQ187960

CQ187960 –UN-14JUL99

Bryter med to stillinger



CQ187970

CQ187970 –UN-14JUL99

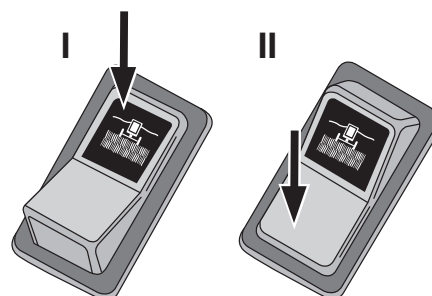
Bryter med tre stillinger

AG,CO03622,1392 –78-14JUL99-1/1

Veisikkerhetsbryter (rød)

VIKTIG: Ved kjøring på offentlig vei må veisikkerhetsbryteren stå i transportstilling (II). Før treskeren kjøres på offentlig vei må skjærebordet og tømmeeskruen settes i transportstilling. Denne vippebryteren sikrer at alle hydrauliske funksjoner – med unntak av styringssystemet – er slått av. Når veisikkerhetsbryteren står i transportstilling, er det heller ikke mulig å koble inn treskeverket og borddrevene.

NB: Dersom denne bryteren utilsiktet kobles ut mens en av transmisjonene går, er det nødvendig å slå de(n) valgte funksjonen(e) av og deretter på for å koble til transmisjonen på nytt.



I—Feltstilling
II—Transportstilling

CQ245180 –UN-29JUL05

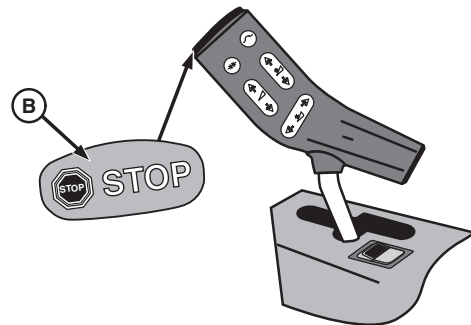
AG,CO03622,1394 –78-01AUG05-1/1

“NØDSTOPP”-bryter

VIKTIG: Drev på bord, vender og tømmeskrue kan kobles fra umiddelbart ved hjelp av denne bryteren i tilfelle det skulle oppstå feil.

Haspelen kobles også ut når nødstoppbryteren (B) er aktivert.

Disse funksjonene kobles inn igjen ved at den aktuelle bryteren slås av og deretter på. Først må du imidlertid kontrollere at feilfunksjonen er rettet opp.



CO245120 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1651 –78–01AUG05–1/1

Vippebryter for treskeverkdrev (med sperre)

NB: Når denne vippebryteren er aktivert, er startsystemet for motoren sperret.

Betingelser:

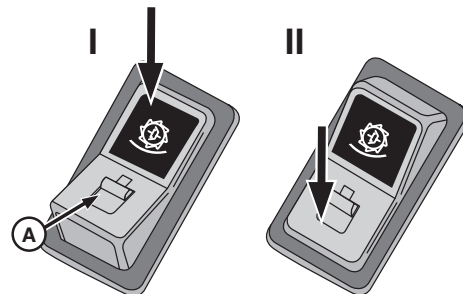
- Motor på lav tomgang.
- Veisikkerhetsbryteren må stå i feltstilling.

Koble til treskeverkdrevet (i):

Skyv sperren (A) oppover og trykk på øvre del av vippebryteren (symbol).

Koble ut treskeverkdrevet (ii):

Trykk på nedre del av vippebryteren.



I—Treskeverket er koblet inn
II—Treskeverket er koblet ut

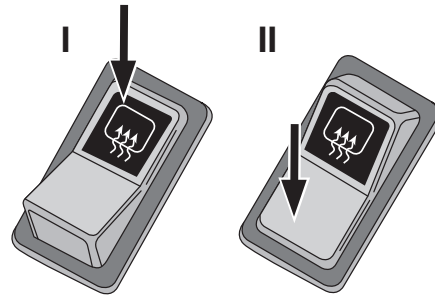
CO244860 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1547 –78–01AUG05–1/1

Bryter for speilavfukter

Bryteren vil bare fungere hvis startbryteren ikke står i "av"-stilling.

- I—Speilavfukter på
- II—Speilavfukter av



CO244950 -JUN-28JUL05

ML70882,000096D -78-02JUN06-1/1

Vippebryter for borddrev (med sperre)

NB: Når denne bryteren er i PÅ-stilling, er startsystemet for motoren sperret.

Betingelser:

- Kjøring på tomgang.
- Veisikkerhetsbryteren må stå i feltstilling.
- Treskeverket er koblet inn.

Koble til borddrevet (i):

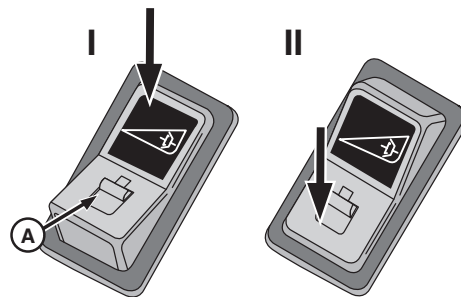
Frigjør sperren (A) og trykk på øvre del av bryteren (symbol).

Koble ut borddrevet (ii):

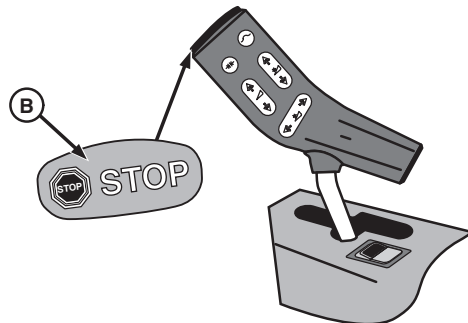
Trykk på nedre del av bryteren.

NB: Ved nødstopper bruker du "STOP"-bryteren (B) på multifunksjonskontrollspaken. I slike tilfeller vil bordet kobles fra mens bryteren for borddrevet er i på-stilling. Du kobler inn denne funksjonen igjen ved å slå denne bryteren av og deretter på.

NB: Når føreren er borte fra setet i mer enn fem sekunder, kobler sikkerhetssystemet fra transmisjonen. Du kobler den på igjen ved å sette deg på førersetet og slå den aktuelle bryteren av og deretter på.



CO244830 -JUN-29JUL05



CO245120 -JUN-29JUL05

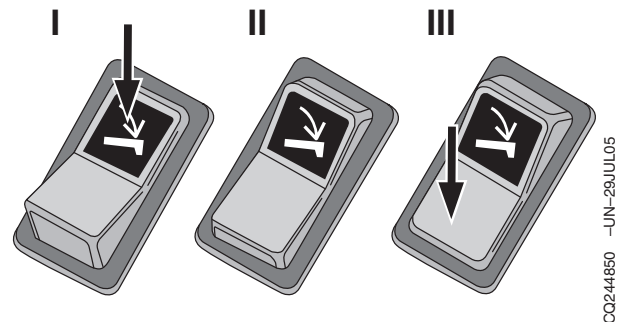
AS60558,00003ED -78-22JAN07-1/1

Vippebryter for tømmeskruer (med midtstilling)

Betingelser:

- Motoren må være i gang.
- Veisikkerhetsbryteren må stå i feltstilling.

NB: Vinkelstyringen slås automatisk av så snart endestillingene for tømmeskruen er nådd (etter ca. 20 sekunder) Svingingen av tømmeskruen kan stanses i enhver stilling ved at du setter bryteren tilbake i midtstilling.



I—Tømmeskruen svinger utover
II—Koblet fra
III—Tømmeskruen svinger innover

CO244850 -UN-29JUL05

AG,CO03622,1548 -78-01AUG05-1/1

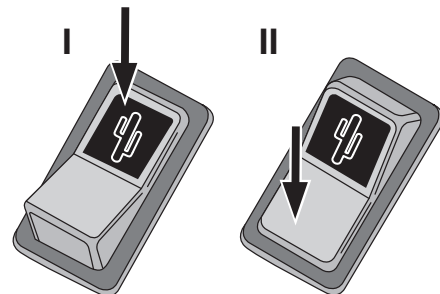
Vippebryter for avfukting av frontrute



OBS: Unngå mulig skade på kompressoren. Avfukteren skal ikke være aktivert lenger enn det tar å avfukte frontruten.

VIKTIG: Avfukteren må kun aktiveres når varmeapparatet er på.

Når varmeapparatet er på, kan luften i førerhuset avfuktes ved å trykke på avfukterknappen.



I—Avfukter aktivert
II—Avfukter deaktivert

CO244960 -UN-29JUL05

AG,CO03622,1390 -78-01AUG05-1/1

Bryter for haspelhastighetskontroll (DIAL-A-SPEED™)

Forholdet mellom haspelhastighet og kjørehastighet kan forhåndsvelges. Du kan endre forholdet fra 0,8–2,2 ved å vri bryter (A) med klokken (vises på bryteren som 1–11). Du kan koble ut haspelhastighetskontrollen ved å vri bryteren helt rundt mot klokken.

NB: Kontrollsystemet for haspelhastighet fungerer bare i et kjørehastighetsområde mellom 1,2 km/t (0.75 mph) og ca. 10 km/t (6.25 mph).

Betjening:

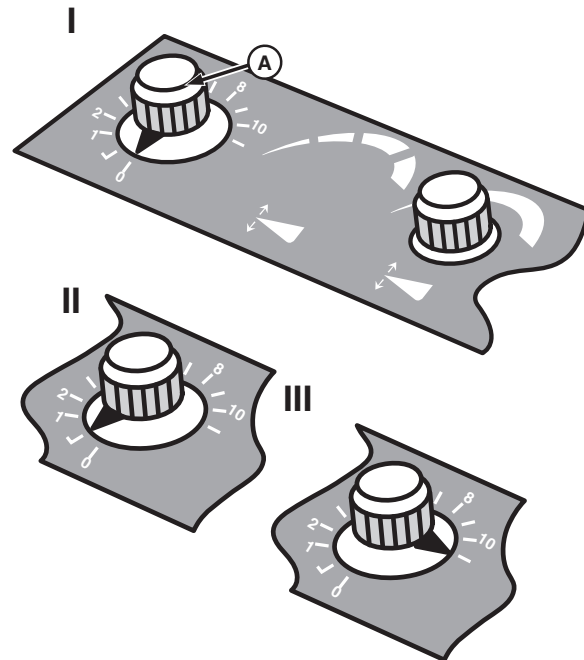
Under arbeid kan haspelhastigheten tilpasses høsteforholdene.

Når kornet har lagt seg og det er behov for høyere haspelhastighet i forhold til kjørehastigheten, vrir du bryteren (A) til område (X) (utveksling mellom 1,1 og 2,2, vist på bryter som 3–11).

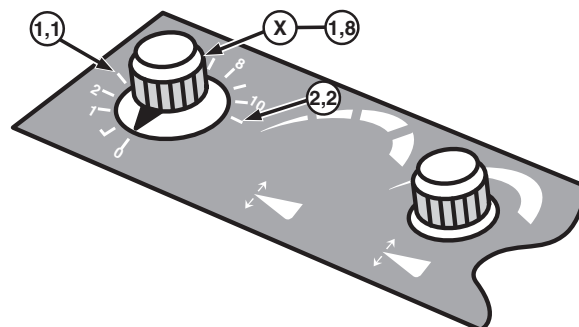
NB: Når kontrollsystemet for haspelhastighet er aktivert, vil haspelen fortsette å rotere ved laveste hastighet når kjørehastigheten faller under arbeidsnivå.

For mer informasjon om bryterstilling for diagnose/manuell haspelhastighet (se Vedlikehold – elektrisk anlegg)

- I—Haspelhastighetskontroll av
- II—Bryterstilling for diagnose/manuell haspelhastighet
- III—Haspelhastigheten er 2,2 ganger raskere enn kjørehastigheten



CO249200 –UN–15JUN06



CO244940 –UN–15JUN06

Haspelhastighetsjustering

VIKTIG: Justering av haspelhastighet kan kun utføres mens haspelen er i bruk.

NB: Når bryter (A) viser (0), er det ikke mulig å justere hastigheten.

Manuell betjening

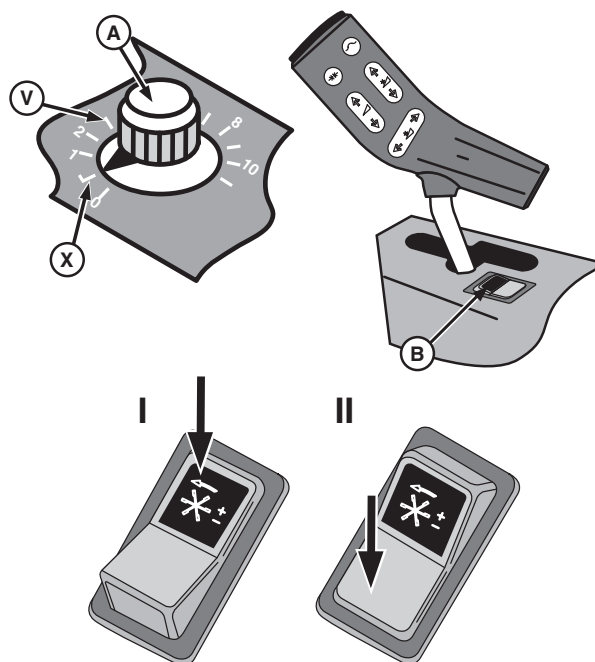
- Start motoren.
- Vri bryteren (A) til stilling "X".
- Koble til treskeverket.
- Koble til bordet.
- Multifunksjonsstyrespak i stilling for kjøring forover.
- Juster haspelhastigheten ved hjelp av vippebryter (B) etter behov.

Automatisk funksjon

- Start motoren.
- Vri bryteren (A) til stilling "V".
- Koble til treskeverket.
- Koble til bordet.
- Multifunksjonsstyrespak i stilling for kjøring forover.
- Følg med på haspelhastigheten og juster bryter (A) til en stilling mellom 1 og 11 til du oppnår ønsket forhold til kjørehastigheten.

NB: Haspelen vil nå gå raskere eller saktere avhengig av kjørehastigheten.

Dette systemet fungerer ikke dersom kjørehastigheten er lavere enn 1,2 km/t (0.75 mph).



I—Øk haspelhastigheten
II—Reduser haspelhastigheten
A—Bryter
B—Vippebryter
X—Stilling
V—Stilling

Minimumshastigheten for haspelen kan økes:

1. Vri bryteren (A) til stilling "X".
2. Trykk ned bryter (B) i 2 til 3 sekunder for å oppnå den nødvendige minimumshastigheten på haspelen.
3. Vri bryteren (A) til stilling "V".
4. Følg med på hvordan systemet fungerer og juster på nytt om nødvendig.
Denne minimumshastigheten opprettholdes helt til motoren slås av.

CO244970 -UN-29JUL05

Vippebryter for sidehelling av bord og horisontal justering av haspelen

Denne funksjonen kan kun aktiveres når veisikkerhetsbryteren står i feltstilling og motoren går.

Bryter (A) på konsollen angir funksjonene for bryter (B) på multifunksjonstyrespaken på følgende måte:

Justering av manuell sidehelling av bord

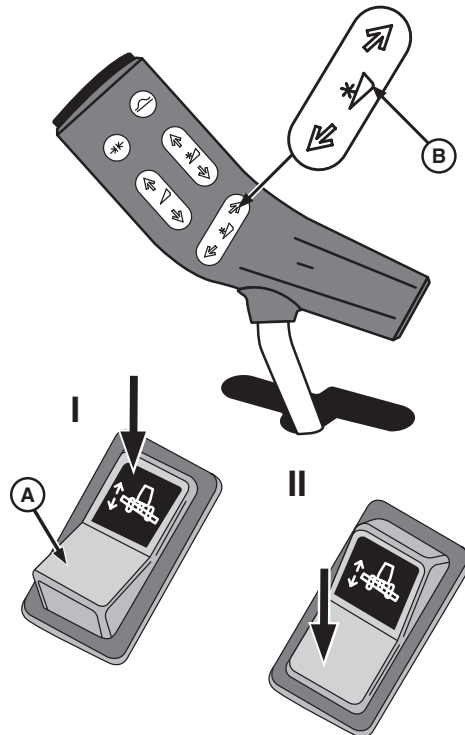
Når bryter (A) er i stilling (I), brukes bryter (B) til å justere sidehellingen av bordet.

NB: Dersom den automatiske funksjonen er aktivert, vil manuell helling ved hjelp av bryter (B) deaktivere denne funksjonen. Koble inn bryteren for tilbake til kutting for å aktivere automatisk funksjon på nytt. Se "Funksjon for knappene på multifunksjonshåndtaket".

Horisontal justering av haspelen

Når bryter (A) er i stilling (II), brukes bryter (B) til å justere haspelen horisontalt.

- I—Justering av sidehelling av bord
- II—Justering av horisontal justering av haspelen



CO244980 –UN–29JUL05

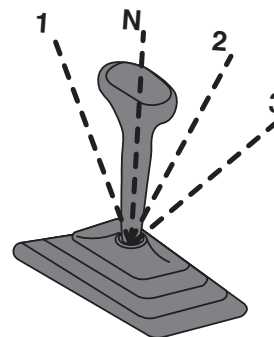
AG,CO03622,1389 –78–01AUG05–1/1

Girspak

Skift til ønsket gir mens skurtreskeren står stille (multifunksjonstyrespaken i nøytral stilling).

Sett i tredje gir for kjøring på vei.

Sett helst i første gir for høsting av ris.



CO245020 –UN–29JUL05

ML70882,000084C –78–17SEP05–1/1

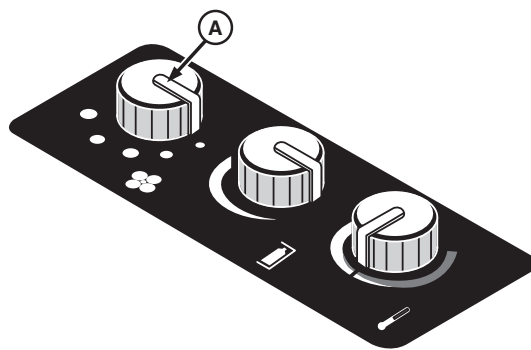
Bryter for vifte i førerhytte

VIKTIG: Slå alltid på viften før varmeapparatet eller klimaanlegget tilkobles.

Viften reguleres med en 4-trinns dreiebryter og gir et lavt overtrykk i førerhuset. For å slå på viften vrir du bryteren med klokken (kun mulig når tenningen er på).

Stilling på illustrasjon – Viften er deaktivert

Viftehastigheten økes ved å vri bryteren (A) med klokken.

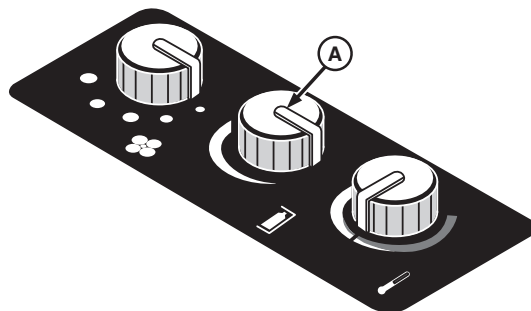


CQ245040 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1642 –78–01AUG05–1/1

Bryter for kjøleboks

Kjøleboksen er plassert under instruktørsetet. Du øker kjøleeffekten ved å vri bryteren (A) med klokken.



CQ245050 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1643 –78–01AUG05–1/1

Bryter – Klimaanlegg/varmeapparat

VIKTIG: Når dagens arbeid er over, kobler du ut klimaanlegget og lar viften være på i 10 minutter til. Dette er med å forhindre at systemet begynner å lukte senere.

I – Klimaanlegg

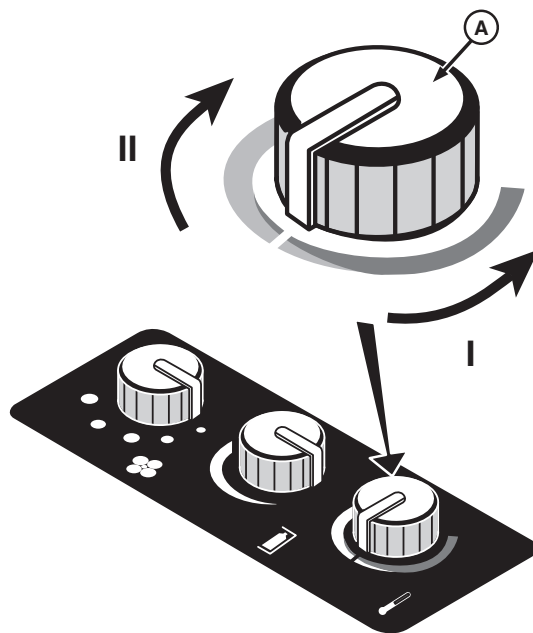
Viften må være i gang før du slår på klimaanlegget. Vri bryteren (A) mot klokken for å koble inn klimaanlegget. Størst kjøleeffekt oppnås ved å vri bryteren maksimalt mot klokken.

VIKTIG: Start klimaanlegget flere ganger i året – også om vinteren – for å smøre systemets bevegelige deler.

II – Varmeapparat

Viften må være i gang før du slår på varmeapparatet. Vri bryteren med klokken for å åpne varmeventilen. Størst varmeeffekt oppnås ved å vri bryteren maksimalt med klokken.

Se også “Vippebryter for avfukting”.



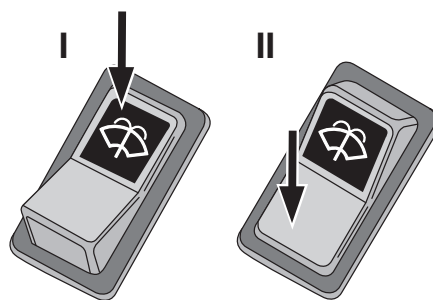
CO245060 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1644 –78–01AUG05–1/1

Vindusspylerbryter

Tenningen må være på før vindusspyleren kan aktiveres.

I—Vindusspyler aktivert
II—Vindusspyler deaktivert



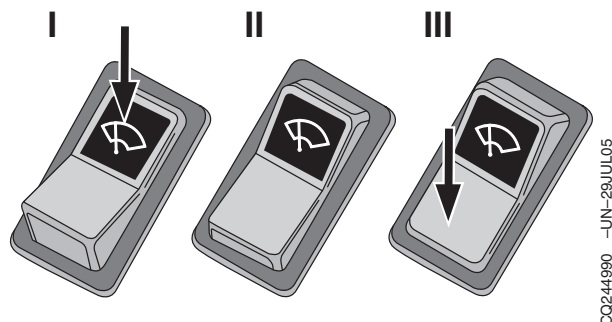
CO245000 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1393 –78–01AUG05–1/1

Vippebryter for vindusvisker

Tenningen må være på før vindusviskeren kan tas i bruk.

- I—Vindusviskeren er på kontinuerlig
- II—Vindusvisker deaktivert
- III—Vindusviskeren gjennomfører én syklus (berør bryteren lett for å aktivere denne funksjonen).



CQ244390 –UN-29JUL05

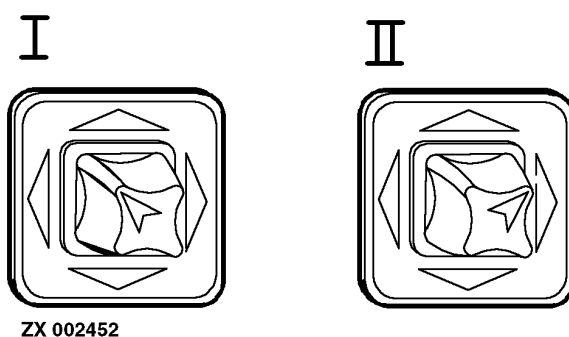
AG,CO03622,1391 –78-01AUG05-1/1

Bryter for elektrisk justering av sidespeil

Bryteren vil bare fungere hvis startbryteren ikke står i "av"-stilling.

Beveg sidespeilene opp/ned eller mot høyre/venstre i henhold til pilene på bryteren.

- I—Justere venstre sidespeil
- II—Justere høyre sidespeil



ZX 002452

ZX002452 –UN-16JUN95

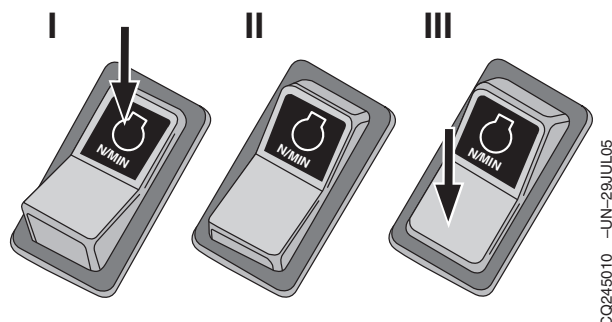
ML70882,000096E –78-02JUN06-1/1

Gassbryter

Trykk på gassbryteren som vist på illustrasjonen.

NB: Turtallet øker alltid til 2250 o/min når den tredje farten er valgt.

- I—Høy fart – 2550 o/min
- II—Middels fart – 1850 o/min
- III—Lav fart – 1300 o/min



CQ245010 –UN-29JUL05

ML70882,00009A7 –78-29MAY06-1/1

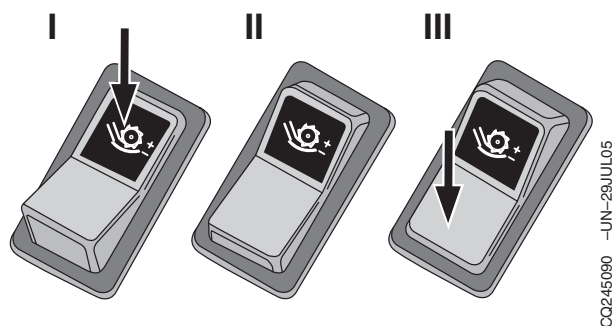
Vippebryter for justering av slagbruavstand

For å justere slagbruavstanden må startbryteren være i stilling I eller II.

NB: Den aktuelle slagbruavstanden kan vises på Infotrak™-kontrollpanelet. Trykk kort på vippebryteren (øvre eller nedre del) for å vise den aktuelle innstillingen i 5 sekunder.

Tallet 4 viser minimum og 51 viser maksimum slagbruavstand.

Ved manuell justering vises også slagbruavstanden på INFO-TRAK™-kontrollpanelet.



- I—Øke slagbruavstanden
- II—Koblet fra
- III—Redusere slagbruavstanden

CO245090 -UN-28JUL05

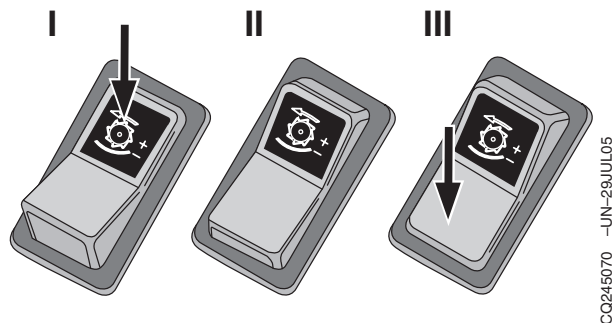
AG,CO03622,1649 -78-01AUG05-1/1

Vippebryter for slagerhastighet

Slagerhastigheten kan kun justeres når motoren er i gang, veisikkerhetsbryteren står i feltstilling og treskeverket er koblet inn.

VIKTIG: Etter at slagerhastigheten er økt, må også alarmen justeres. Hvis du ønsker mer informasjon, må du lese i avsnittet "Varslings- og overvåkingssystemer".

NB: Den aktuelle slagerhastigheten kan vises på INFO-TRAK-kontrollpanelet.



- I—Øke slagerhastighetet
- II—Koblet fra
- III—Redusere slagerhastighetet

CO245070 -UN-28JUL05

AG,CO03622,1647 -78-01AUG05-1/1

Vippebryter for viftehastighet

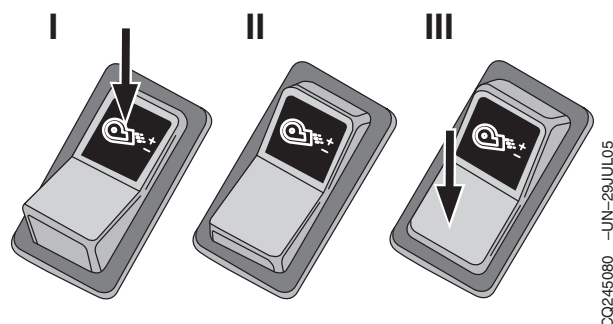
Viftehastigheten kan økes eller reduseres ved å trykke på vippebryteren, som vist. Det er kun mulig når motoren går, treskeverket er tilkoblet og veisikkerhetsbryteren er i feltstilling.

VIKTIG: Etter at viftehastigheten er økt, må også alarmen justeres. Hvis du ønsker mer informasjon, må du lese i avsnittet "Varslings- og overvåkingssystemer".

NB: Den aktuelle viftehastigheten kan vises på INFO-TRAK™-kontrollpanelet.

Viftehastighetsmekanismen er beskyttet av kursbegrenserbrytere. Hastigheten kan variere mellom 550 og 1150 o/min.

Endringer i viftehastigheten oppstår normalt ved en mye lavere hastighet enn andre hastighetsvariasjoner, fordi viften drives elektrisk og ikke hydraulisk.



I—Øke viftehastigheten
II—Koblet fra
III—Redusere viftehastigheten

CO245080 -UN-29JUL05

AG.CO03622,1648 -78-01AUG05-1/1

Bryter for driving av tømmeskrue (med sperre)

NB: Når denne bryteren er i PÅ-stilling, er startsystemet for motoren sperret.

Betingelser:

- Motoren må være i gang.
- Veisikkerhetsbryteren må stå i feltstilling.

Koble til tømmeskruedrevet (I):

Frigjør sperren (A) og trykk på øvre del av bryteren (symbol). Kontrollampen begynner å lyse med en gang drevet kobles inn.

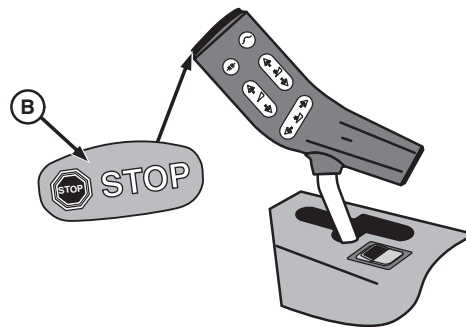
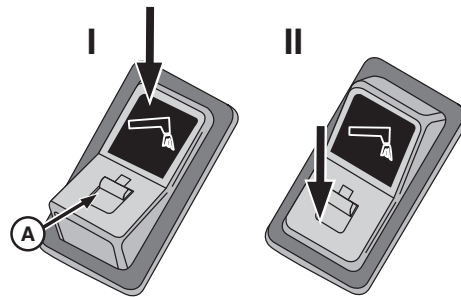
NB: Systemet kobler inn tømmeskruedrevet uansett stilling, også når det er svingt helt inn.

Koble fra tømmeskruedrevet (II):

Trykk på nedre del av bryteren.

NB: Ved nødstopp bruker du "STOP"-bryteren (B) på multifunksjonskontrollspaken. I dette tilfellet vil tømmeskruen kobles ut med bryteren for tømmeskruedrevet i på-stilling. Du aktiverer denne funksjonen på nytt ved å skru denne bryteren av og deretter på igjen.

NB: Når føreren er borte fra setet i mer enn fem sekunder, kobler sikkerhetssystemet fra transmisjonen. Du kobler den på igjen ved å sette deg på førerasetet og slå den aktuelle bryteren av og deretter på.



CO245100 -UN-28JUL05

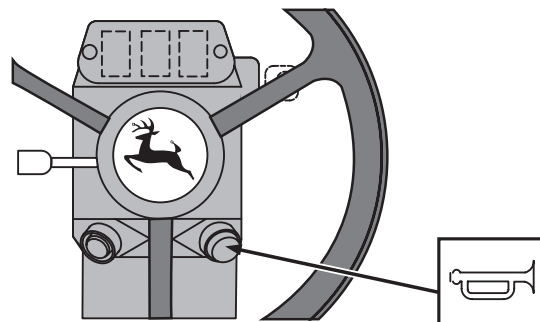
CO245120 -UN-28JUL05

AS60558,00003EE -78-22JAN07-1/1

Hornknapp



OBS: Av sikkerhetshensyn må du alltid varsle med hornet før motoren startes eller treskeren settes i bevegelse.



CO245140 -UN-16SEP05

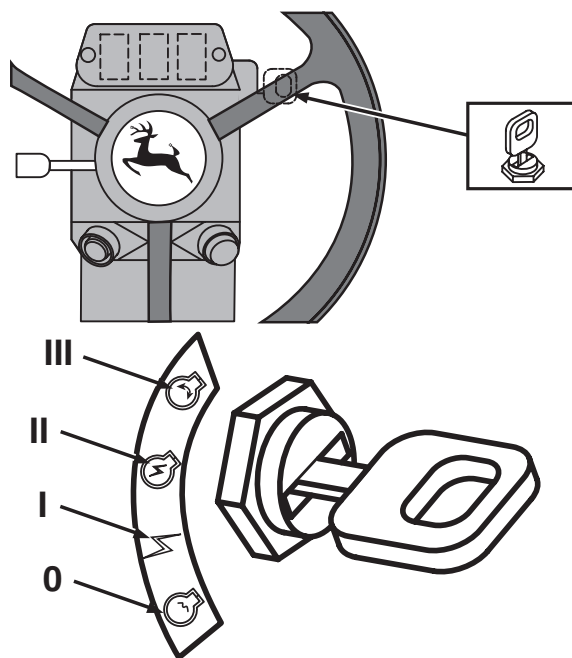
AG,CO03622,1395 -78-01AUG05-1/1

Startbryter

NB: Dersom én av de tre bryterne (gule) på sidepanelet er aktivert eller dersom den multifunksjonskontrollspaken ikke er i nøytral, er det ikke mulig å starte skurtreskeren.

Startbryteren har 4 stillinger:

- 0—OFF
- I—Strøm til radio/kassettspiller/CD-spiller/kalleradio og INFO-TRAK på
- II—Arbeidsstilling
- III—Start av motoren



CQ245170 -JUN-16SEP05

AG,CO03622,1397 -78-12JAN06-1/1

Reverskjøring av innmatingshus/bord

VIKTIG: Ikke bruk makt på reversen med gjentatte handlinger.

Hev haspelen før reversfunksjonen kobles inn. Hvis du kjører materialansamlinger baklengs ut mot den roterende haspelen, kan den bli skadet.

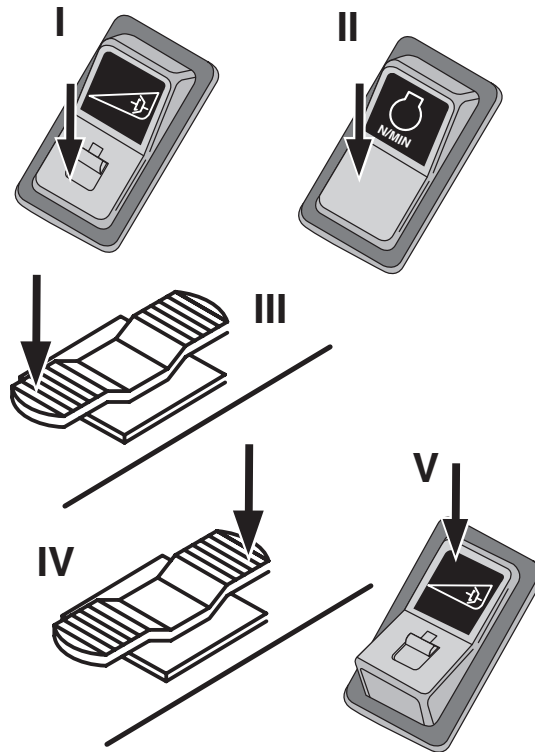
1. Koble ut borddrevet (med borddrevbryteren) og rygg skurtreskeren 1–2 m (3–6 fot).
2. La maskinen gå på sakte tomgang.

! **OBS:** Høyt motorturtall kan skade reversfunksjonen og innmatingshuset.

3. Tråkk på venstre side av reverspedalen og hold den nede for å koble inn reversfunksjonen og bordet.

NB: Pedalen må holdes nede. Hvis ikke, kobles ikke reversfunksjonen inn.

4. Tråkk på høyre side av reverspedalen for å koble ut reversfunksjonen.
5. Koble til bordet igjen.
6. Øk motorturtallet og fortsatt innhøstingen.



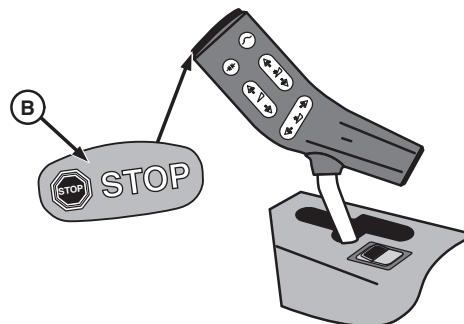
CQ245310 –UN–29JUL05

AS60558,00003EF –78–22JAN07–1/2

VIKTIG: Av sikkerhetsmessige hensyn fungerer reversfunksjonen kun når treskeverket er koblet inn og bordet er koblet ut.

NB: Ved nødstopp bruker du "STOP"-bryteren (B) på multifunksjonskontrollspaken. I dette tilfellet kobles reversfunksjonen ut med pedalen koblet inn. For å koble til reversfunksjonen på nytt må pedalen deaktiveres og aktiveres på nytt.

Når føreren er borte fra setet i mer enn fem sekunder, vil en bryter koble fra transmisjonen. Du kobler den på igjen ved å sette deg på førersetet og slå den aktuelle bryteren av og deretter på.



CQ245120 –UN–29JUL05

AS60558,00003EF –78–22JAN07–2/2

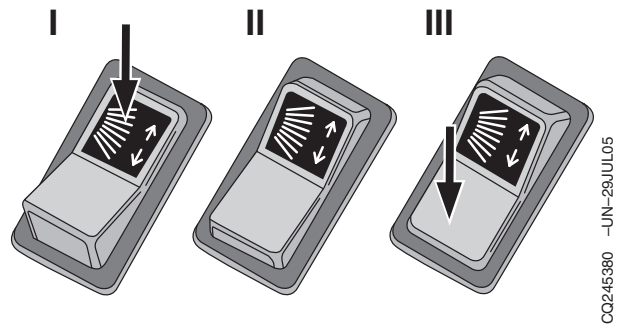
Elektrisk justering av halmfordeleravstrykere

Justering er kun mulig når treskeverket er innkoblet.

Betjening:

I vind og/eller i bakker, kan halmfordelingen tilpasses høsteforholdene. Ved arbeid i bakker brukes denne bryteren til å regulere retningen av halmfordelingsavstrykerne. På den måten kan man unngå materialansamlinger i nedoverbakke.

- I—Materialet kastes mot høyre
- II—Av
- III—Materialet kastes mot venstre



CO245380 –UN-29JUL05

ML70882,0000970 –78-02JUN06-1/1

Vippebryter for firehjulstrekk– 1450/1550 (tilleggsutstyr)

VIKTIG: Firehjulstrekk kan bare kobles inn når veisikkerhetsbryteren står i feltstilling.

Firehjulstrekk brukes når det er behov for ekstra trekkraft.

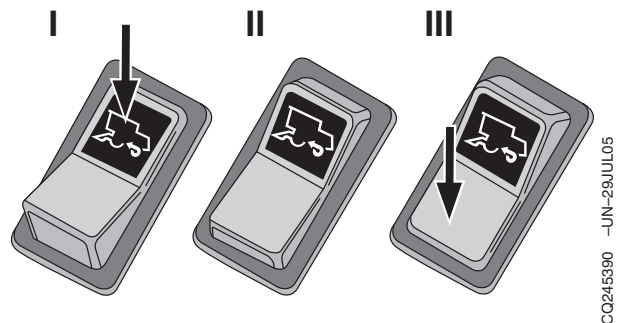
Når firehjulstrekket kobles inn, merkes det en reduksjon i kjørehastigheten.

NB: For best mulig ytelse anbefales det at skurtreskeren betjenes med bryteren i stilling (I). Dette reduserer oljetrykket og temperaturen i det hydrostatiske systemet, noe som øker systemets levetid.

Stilling (I) gir en langsommere kjørehastighet, men med høyt dreiemoment. Riktig valg ved våte forhold.

Stilling (II) gir en raskere kjørehastighet, men med lavt dreiemoment. Riktig valg ved tørre forhold.

NB: For å unngå skade på systemet, er skurtreskeren utstyrt med en enhet som kobler ut firehjulstrekket når du velger tredje gir.



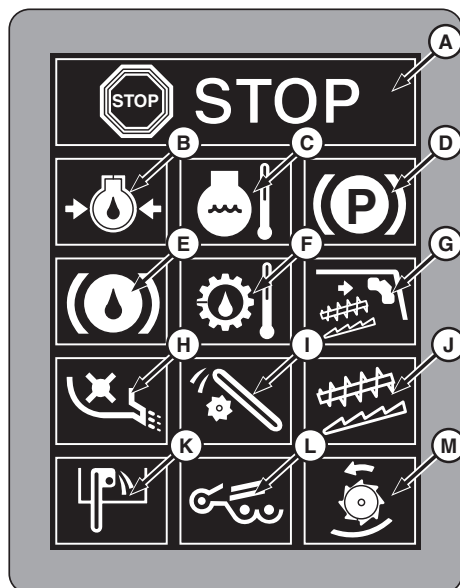
- I—Lav hastighet med høyt dreiemoment
- II—Høy hastighet med lavt dreiemoment
- III—Bryter koblet ut

CO245390 –UN-29JUL05

OU83340,00003F3 –78-01AUG05-1/1

Indikatorlamper og overvåkinger

Indikatorlamper



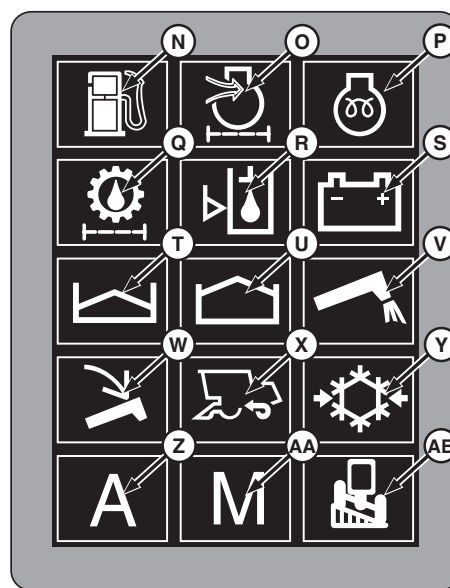
A—Nødstop	G—Støtvis strømning
B—Motoroljetrykk	H—Halmkutterhastighet
C—Motorkjølevæskens temperatur	I—Innmatingselevator
D—Parkeringsbrems	J—Power Separator (WTS) og halmrister
E—Ingen funksjon	K—Returelevator
F—Oljetemperatur til hydrostatisk drev	L—Vifte
	M—Treskesylinder

Disse indikatorlampene overvåker de viktigste funksjonene på skurtreskeren (motor, kjøring på åker og kjøring på vei).

1. prioritet (Lampene A—M):

Røde indikatorlamper aktiverer lydvarsling.

Når en av indikatorlampene lyser, tennes i tillegg "STOP"-lampen og du hører en varsellyd (støtvis lyd).



N—Brenselnivå	V—Korntank full
O—Luftfilter for motor	W—Tømmeskruer
P—Luftinntakstemperatur	X—Firehjulsdrift
Q—Hydraulikkoljefilter	Y—Klimaanlegg (høytrykks)
R—Ingen funksjon	Z—Ingen funksjon
S—Vekselstrømsdynamo	AA—Ingen funksjon
T—Ingen funksjon	AB—Ingen funksjon
U—Korntank 3/4 full	

NB: Lydsignalet aktiveres kun når motoren går.

2. prioritet (Lampene N—S og V):

Gule indikatorlamper med lydsignal (5-sekunders signal).

3. prioritet (Lampene T, U og W—AB):

Gule og grønne indikatorlamper uten lydsignal.

CQ249130 -UN-12SEP05

ML70882,0000971 -78-11JUL07-1/1

Nødstopplampe

Lyser når nødstoppen kobles inn. Koble fra alle drev og kontroller feilen.

Du finner mer informasjon i "NØDSTOPP"-vippebryter".



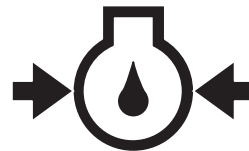
CQ247470 –UN-29JUL05

ML70882,000080E –78-22JUL05-1/1

Varsellampe for motoroljetrykk

Dette lyset kommer på dersom oljetrykket i motoren faller under 180 kPa (1,8 bar = 26,1 psi) og begynner å blinke dersom det faller under 169 kPa (1,69 bar = 24,5 psi).

- Stans motoren umiddelbart.
- Utbedre feilen.



CQ244150 –UN-29JUL05

AS60558,0000400 –78-24JAN07-1/1

Varsellampe for kjølevæsketemperatur

Dette lyset kommer på dersom vanntemperaturen i motoren overskrider 111 °C og begynner å blinke dersom den overskrider 113 °C.

- La motoren gå på tomgang en kort stund. Dersom temperaturen ikke faller, må du stoppe motoren og reparere feilen.



CQ244160 –UN-29JUL05

AS60558,0000401 –78-24JAN07-1/1

Kontrolllampe for håndbrems

Begynner å lyse dersom parkeringsbremsen er trukket til og multifunksjonsstyrespaken ikke står i nøytral stilling.

Når denne lampen lyser, høres også et støtvist lydsignal.



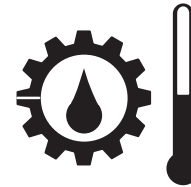
CQ244170 –UN-29JUL05

AG.CO03622,1402 –78-16AUG05-1/1

Kontrollampe for temperaturen i oljen for hydrostatisk transmisjon

Begynner å lyse dersom oljetemperaturen overstiger 95 °C (203 °F).

- Kontroller oljetanknivået. Rengjør oljekjøleren ved behov.
- Velg et lavere gir.



CO244190 –UN-28JUL05

AG,CO03622,1404 –78-16AUG05-1/1

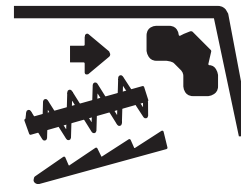
Kontrollampe for tilstopping

Denne kontrollampen vil slås på hvis det samler seg for mye materiale i det bakre dekselområdet.

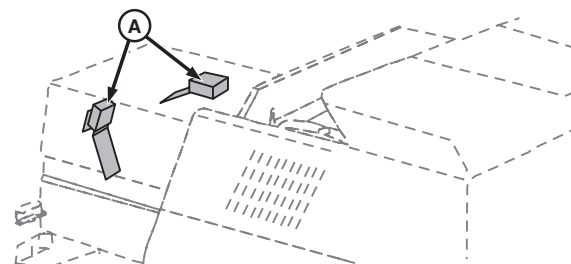
VIKTIG: Både lydsignalet og hornet vil lyde (kontinuerlig) til materialansamlingen er fjernet.

- Koble ut treskeverket umiddelbart.
- Slå av motoren og vent til alle bevegelige deler står stille før du fjerner materialansamlingen.

NB: Sjekk tilstoppingsalarmfunksjonen daglig ved manuelt å trykke på sensorplaten (A) før skurtreskeren betjenes. Tenningsnøkkelen må stå i stilling I.



CO244200 –UN-29JUL05



CO264890 –UN-30JAN06

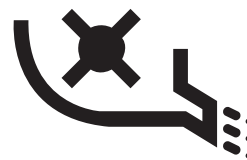
ML70882,00008FA –78-18FEB06-1/1

Kontrollampe for halmkutterhastighet

Lyser opp dersom halmkutterhastigheten faller med mer enn 25 % under nominell hastighet.

Med motoren og treskeverket slått av:

- Kontroll beltestrammingen.
- Kontroller om halmkutteren er tilstoppet.



CO244210 –UN-29JUL05

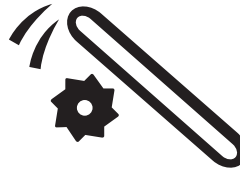
AG,CO03622,1406 –78-16AUG05-1/1

Kontrolllampe for returelevator

Lyser opp dersom hastigheten for returelevatorakselen faller med mer enn 25 % av nominell hastighet.

Med motoren og treskeverket slått av:

- Kontroller drevet.
- Kontroller om elevatoren og skruene er tilstoppet.



CO244220 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1407 –78-16AUG05-1/1

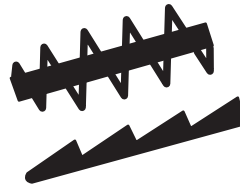
Kontrolllampe for halmrister

Lyser opp dersom hastigheten for halmristerakselen faller med mer enn 25 % av nominell hastighet.

NB: PÅ WTS-skurtreskeren vil denne lampen dessuten begynne å lyse hvis hastigheten for Power Separator faller med mer enn 25 % av nominell hastighet.

Med motoren og halmrister slått av:

- Kontroller drivreimer.
- Se etter tilstoppinger.



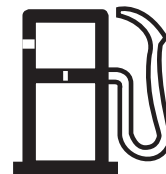
CO244230 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1408 –78-16AUG05-1/1

Kontrolllampe for drivstoffnivå

Begynner å lyse når det er ca. 50 liter (13.2 U.S gal) drivstoff igjen i tanken.

- Fyll drivstofftanken. Du finner informasjon om tankkapasitet i avsnittet “Spesifikasjoner”.



CO244270 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1416 –78-16AUG05-1/1

Kontrollampe for kornelevator

Lyser opp dersom hastigheten for kornlevatorakselen faller med mer enn 25 % av nominell hastighet.

Med motoren og treskeverket slått av:

- Kontroller drevet.
- Kontroller om elevatoren og skruene er tilstoppet.



CO244240 –UN–28JUL05

AG,CO03622,1409 –78–16AUG05–1/1

Kontrollampe for vifte

Begynner å lyse dersom viftehastigheten faller med mer enn 25 % av den justerte hastigheten.

Med motoren og treskeverket slått av:

- Kontroller drevet.
- Se etter tilstoppinger.
- Kontroller alarmhastigheten. Juster ved behov (se instruksjonene i dette avsnittet).



CO244250 –UN–28JUL05

AG,CO03622,1410 –78–16AUG05–1/1

Kontrollampe for hydraulikkoljefiltre

Begynner å lyse dersom filtrenes renseevne ikke lenger er tilstrekkelig.

- Skift hydraulikkoljefilter.



CO244300 –UN–28JUL05

AG,CO03622,1418 –78–16AUG05–1/1

Kontrollampe for slager

Begynner å lyse dersom slagerhastigheten faller med mer enn 25 % av den justerte hastigheten.

- Reduser kjørehastigheten.

Med motoren og treskeverket slått av:

- Kontroller drevet.
- Se etter tilstoppinger.
- Kontroller alarmhastigheten. Juster ved behov (se instruksjonene i dette avsnittet).



CO244260 –UN–29JUL05

AG.CO03622,1411 –78–16AUG05–1/1

Kontrollampe for temperatur i motorens luftinntak

Hvis temperaturen er under 0 °C (32 °F), vil en luftvarmer aktiveres i mellom 20 til 40 sekunder. Tenningsnøkkelen må stå i stilling II. Start motoren først når lampen slukker.

Dersom noe er feil med det elektroniske systemet i motoren, vil varselampen lyse og du vil høre et lydsignal. Kontroller feilkodene på diagnosemåleren for motoren.



CO244290 –UN–29JUL05

ML70882,0000841 –78–17SEP05–1/1

Kontrollampe for luftrenser

Begynner å lyse dersom luftfilterets hovedelement er tett og luftflyten begrenset.

- Luftrensererelement.

Du finner mer informasjon i "Fjerne luftfiltre".



CO244280 –UN–29JUL05

AG.CO03622,1417 –78–18FEB06–1/1

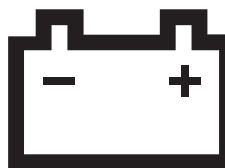
Kontrollampe for lading

Begynner å lyse dersom vekselstrømsgeneratoren ikke lader batteriene.

– Kontroller kabler og koblinger på generator og batterier.

Juster reima.

– Kontroller generatorens spenningsregulator.



CO244320 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1420 –78-16AUG05-1/1

Kontrollampe for 3/4 full korntank

Begynner å lyse når korntanken er 3/4 full.

Den blinkende kontrollampen kobles inn samtidig som kontrollampen for “tank 3/4 full”. Du finner mer informasjon i “Bryter for blindende kontrollampe”.



CO245680 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1422 –78-01AUG05-1/1

Kontrollampe for korntank (full)

Begynner å lyse når korntanken er full. Samtidig høres et lydsignal (5 sekunder).

– Tøm korntanken.



CO244350 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1424 –78-16AUG05-1/1

Kontrollampe for tømme skrue

Lyser når tømme skruen kobles inn.



CO244360 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1425 –78-01AUG05-1/1

Kontrollampe for firehjulstrekk– 1450/1550

Lyser når firehjulstrekket blir koblet inn.



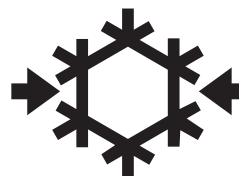
CQ244370 –UN-29JUL05

AG.CO03622,1426 –78-01AUG05-1/1

Kontrollampe for klimaanlegg (høyt trykk)

Begynner å lyse dersom systemtrykket overstiger 2400 kPa (24 bar = 350 psi).

– Slå av klimaanlegget og reparer feilen.



CQ244380 –UN-29JUL05

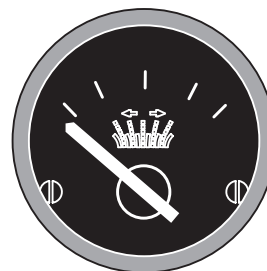
AG.CO03622,1427 –78-16AUG05-1/1

Måler for halmfordeling

Denne måleren viser den valgte kasteretningen:

Nålen på høyre side av måleren = halmen kastes mot høyre.

Nålen på venstre side av måleren = halmen kastes mot venstre.

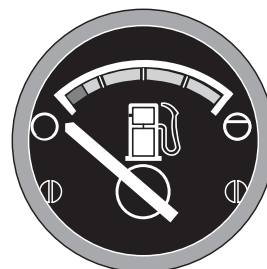


CQ244180 –UN-29JUL05

ML70882,0000972 –78-23MAY06-1/1

Drivstoffmåler

Når tenningen er på, vises drivstoffnivået i tanken (0–1/1).



CQ244310 –UN-29JUL05

AG.CO03622,1432 –78-16AUG05-1/1

Analog måler for bordhøyde

Måleren viser bordets relative stilling i forhold til bakken.



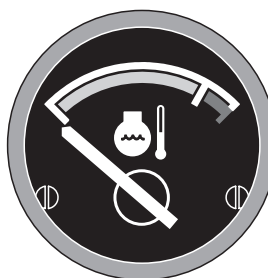
CO244340 -UN-28JUL05

ML70882,0000973 -78-23MAY06-1/1

Temperaturmåler for kjølevæske

Når tenningen er på, vises motorens kjølevæsketemperatur. Under arbeid bør nålen befinne seg i det gule/grønne området (40 °C – 105 °C) (140°F – 221°F).

Dersom nålen befinner seg i det oransje området (105 °C – 120 °C) (221 °F – 248 °F), lar du motoren gå ubelastet en kort stund. Slå av motoren og rett opp feilen om nødvendig.



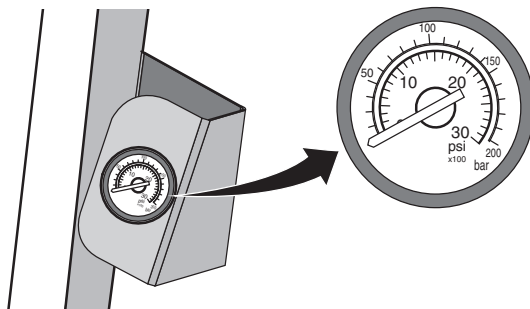
CO244330 -UN-29JUL05

AG,CO03622,1433 -78-16AUG05-1/1

Analog måler for høyre hjørnestolpe

Funksjonen er å indikere trykket som den faste plattformen utøver på innmatingshuset.

Les avsnittet "Innstilling og bruk" hvis du ønsker mer informasjon.



CO244300 -UN-01AUG05

ML70882,0000974 -78-19JUN06-1/1

Diagnosemåler for det elektroniske systemet i motoren

Denne måleren har to LED-lamper som viser ev. aktive feilkoder.

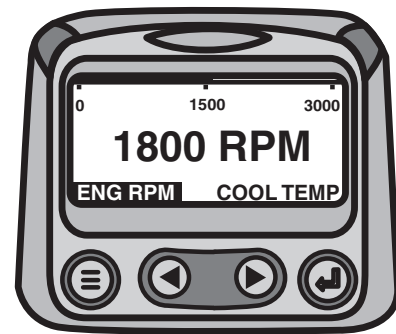
Rød LED-lampe aktivert: Dette betyr at feilen må rettes opp umiddelbart. Ikke bruk skurtreskeren før feilen er rettet opp.

Gul LED-lampe aktivert: Dette betyr at det er generert en feilkode. Stans skurtreskeren og finn årsaken.



OBS: Ikke prøv å reparere motoren eller delene i den.

Hvis du ønsker mer informasjon om de aktiverte feilkodene, kan du kontakte John Deere-forhandleren.



CQ277100 -UN-22AUG06

ML70882,0000A49 -78-07AUG06-1/1

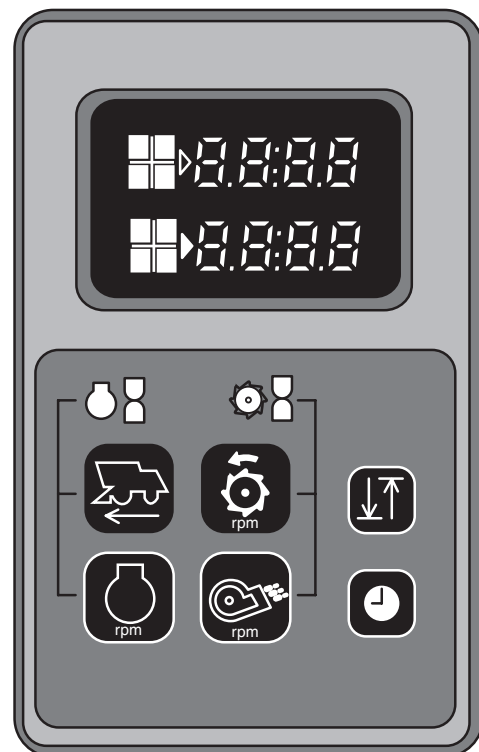
INFOTRAK™-kontrollpanel

INFO™-TRAK-kontrollpanelet viser:

- Kjørehastighet (km/t):
- Hastighet:
 - Motor (o/min)
 - Slager
 - Vifte
- Tid:
 - Motor
 - Treskeverk
 - Timer
- Avstand:
 - Slagbru og slager
- Feildiagnose for bord.

Når du taster inn spesifikke maskindata, justeres INFO-TRAK™-panelet i henhold til treskeren og treskekontrollpanelet (avhengig av treskerutstyret).

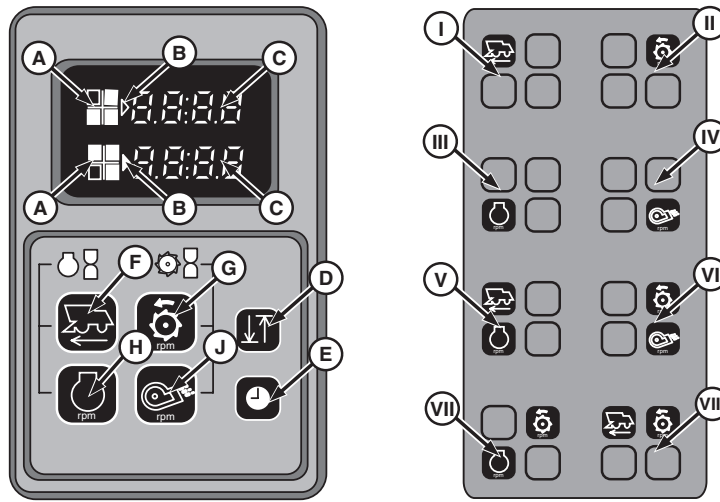
I tillegg viser kontrollpanelet feilkoder og serviceintervaller.



CQ244540 -UN-12SEP05

AG,CO03622,1437 -78-30SEP05-1/1

Funksjoner på INFO-TRAK kontrollpanelet



A – Stillingsmarkør: Viser sammenhengen mellom (det digitale) displayet og de tastene eller tastekombinasjonene (I–VII) som er trykket ned. Når INFOTRAK-kontrollpanelet kobles inn (start fra stilling I eller II), befinner stillingsmarkøren seg øverst til venstre.

B – Linjemarkør: Viser det valgte displayet der markøren (A) viser tilsvarende funksjon.

C – Display (4 sifre): Viser elementet som ble hentet opp sist.

Muligheter:

Kjørehastighet og andre hastigheter, antall drifts- eller arbeidstimer.
Ekstra display SERVICE-melding “SEU” og slagbruavstand.

Feilkoder:

Hvis det oppstår en feil eller føreren gjør noe feil under bruk av treskeren eller en automatisk funksjon, viser displayet et to- eller tre-sifret tall etterfulgt av en **E** (Error). For eksempel: 234 **E**.

D – Linjevelger: Velger display

E – Klokke: Trykk på denne tasten for å vise klokkeslett.

F – Tast for visning av kjørehastighet (I)

G – Tast for visning av slagerturtall (II)

H – Tast for visning av motorturtall (III)

J – Tast for visning av viftehastighet (IV) og tast for tilgang til kalibreringsfunksjoner

F + H – Tastekombinasjon for visning av motorens driftstid (V).

G + J – Tastekombinasjon for visning av sylinderens driftstid (VI).

G + H – Tastekombinasjon for sletting av “SEU” SERVICE-informasjon (VII).

F + G – Tastekombinasjon for aktivering av inntastingsstatus (VIII)

D + motorstart – Aktivisering av ContourMaster diagnosemodus.

E + tenning på – Innstilling av klokke

CQ244390 –UN–12SEP05

Innstilling og visning av tid

Kontroller at nøkkelbryteren er AV. Trykk på tasten (A) og hold den nede mens du vrir nøkkelbryteren til stilling I. Displayet viser nå "12Hr". Hvis du fortsetter å holde tasten nede, vil displayet veksle mellom å vise "12Hr" og "24Hr" hvert tredje sekund. Slipp tasten når ønsket format vises på displayet.

Trykk på tast (B) for å øke timetallet. Jo lenger du holder tasten nede, desto raskere øker timetallet.

Når displayet viser ønsket timetall, trykker du på tast (A). Displayet viser nå minutter sammen med timer. Trykk på tast (B) for å øke minutt-tallet. Når korrekt minuttinnstilling vises, trykker du på tast (A) én gang til. Klokken er da ferdig stilt.

VIKTIG: Time- og minuttverdier kan bare økes.

NB: Klokken må stilles på nytt når batterikablene har vært frakoblet eller batteriets hovedbryter har vært slått av.



CO244580 -UN-12SEP05

AG,CO03622,1440 -78-27MAR06-1/1

Dekkrulleradiuskode

Ny dekkrolleradius

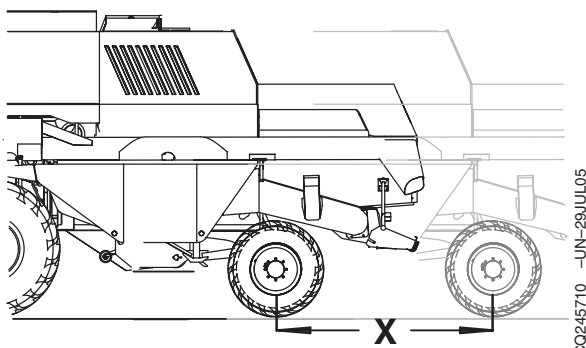
Dekk på drivhjul	Dekkrulleradius (mm)	Dekkrulleradius (tommer)		Dekk på drivhjul	Dekkrulleradius (mm)	Dekkrulleradius (tommer)
28.1 - 26 (750/65 R26)	756	29.7		28L26 R1 12L	767	30.1
18.4 - 30	741	29.1		23.1/18 - 26 R2 10L	780	30.7
18.4 - 38	805	31.6		23.1/18 - 30	804	31.6
24.5 - 32	849	33.4		800/65R 32 (Radial)	861	33.8
620/75R 30 (Radial)	810	31.8		30,5L32 R1	857	33.7
(650/75 R32)	863	33.9		STÅLBELTE	315	12.4
28.1/18 - 26 R1 14L	761	29.9				

Fortsettelse neste side

AG,CO03622,1445 -78-14JUL06-1/2

Måling av rulleradius på anvendte dekk

- Treskeren må stå på et fast underlag.
 - Skjærebordet må være koblet til.
 - Korrekt lufttrykk.
 - Treskerens styrehjul må peke rett fram.
1. Plasser merker på dekk og bakke. Merkene må være i kontakt med hverandre.
 2. Kjør treskeren forover til merket på dekket har fullført en omdreining.
 3. Overfør dekkmerket til bakken.
 4. Mål avstanden (X) mellom de to merkene på bakken. Avstanden (X) må måles i tommer for skurtreskere med maskinkode 83. Avstanden (X) må måles i millimeter for skurtreskere med maskinkode 103.
 5. **Divider den målte avstanden (X) med 6,28.**
Ta med verdi vist på INFO-TRAK-monitor.

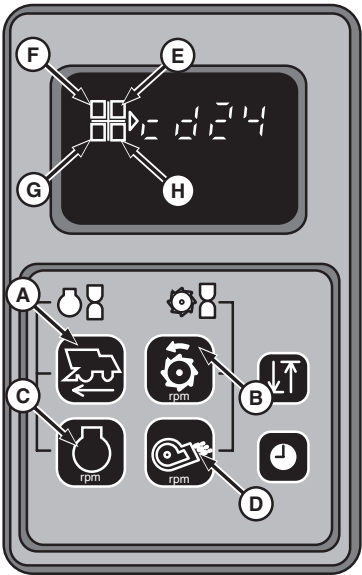


AG,CO03622,1445 -78-14JUL06-2/2

Inntasting av maskinspesifikke data

VIKTIG: Hver gang det monteres drivhjul av en annen dimensjon eller dekkradiusen endres som følge av slitasje, må INFO-TRAK™-panelet stilles inn på nytt.

Aktivering av inntastingsmodus	Trykk på tastekombinasjonen (A + B) og vri samtidig startbryteren fra stilling (0) til stilling (I). Posisjonsmarkøren vises øverst til venstre (F).
Endre/inkluder data	Trykk på tast (A): den viste verdien økes. Trykk på tast (C): den viste verdien reduseres.
Lagring av data	Trykk på tastekombinasjonen (B + D). Samtidig flyttes posisjonsmarkøren til et annet felt (øverst til høyre (E), nederst til høyre (H), eller nederst til venstre (G)).
Deaktivering av inntastingsmodus	Når du har tastet inn og lagret all ønsket data, vrir du startbryteren til stilling (0).



CQ244510 -UN-12SEP05

Programvareversjon	Trykk på tastene for kjørehastighet (A) og sylinderhastighet (B) og hold dem nede mens du vrir startbryteren fra (0) til (I). Programvareversjonen som er installert på INFO-TRAK™-kontrollpanelet vises, for eksempel "cd24". Alle fire visningsfelt lyser opp samtidig.
Kode for transmisjonens utvekslingsforhold (E)	00 – Sluttdrev (85/11)
Maskinkode (F)	Kode for mph (miles per hour): 83 – Skurtresker Kode for km/t: 103 – Skurtresker
Kode for motorimpuls (G)	Kode 27
Kode for dekkradius (H)	Se "Kode for dekkradius" og bruk riktig dekkradiuskode for å legge det inn i Info-trak™-kontrollpanelet. På maskiner med maskinkode 83 må radiusen testes inn i tommer. På maskiner med maskinkode 103 må radiusen testes inn i millimeter. <i>NB: Radiusen på bakhjulene må angis på INFOTRAK-panelet ved måling av tilbakelagt avstand. Dette er nødvendig fordi bevegelsesføleren for skurtreskeren er plassert på bakakselen.</i>

Alarmjustering av treskeverk

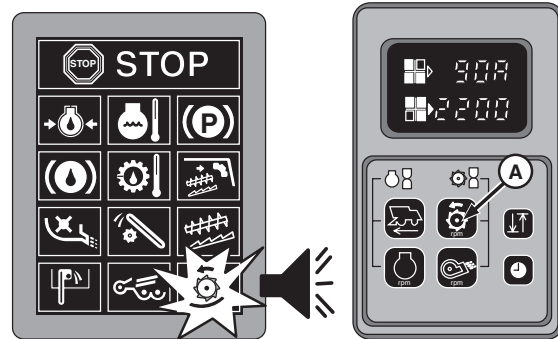
Koble inn treskeverket mens motoren går.

Trykk på tast (A) for å vise slagerens omdreiningshastighet. Hold tasten (A) nede (i ca. 2 sekunder) til en "A" erstatter det siste sifferet på displayet. Nå er alarmhastigheten 75 % av den viste hastigheten.

Hvis hastigheten faller under alarmutløsningsnivået under arbeid, begynner varsellampen for slagerhastighet å lyse, og et kontinuerlig lydsignal vil høres.

VIKTIG: Hvis sylindren har gått i mer enn 2 sekunder med lavere hastighet enn den justerte grensen, slår treskeverket av skjærebordet.

VIKTIG: Hvis sylinderhastigheten fortsetter å falle og når 30 o/min, kobles sylindren fra.



CO244420 -UN-12SEP05

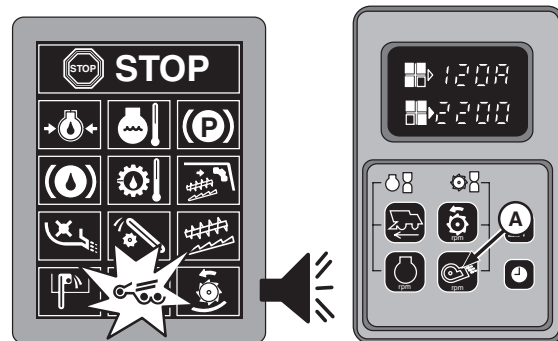
AG,CO03622,1448 -78-12JUL06-1/1

Alarm for justering av vifte

Koble inn treskeverket mens motoren går.

Trykk på tast (A) for å vise viftens omdreiningshastighet. Hold tasten (A) nede (i ca. 2 sekunder) til en "A" erstatter det siste sifferet i den viste hastigheten. Nå er alarmens utløserhastighet 75 % av den viste hastigheten.

Hvis viftehastigheten faller under alarmnivået under arbeid, begynner varsellampen for viftehastighet å lyse, og et kontinuerlig lydsignal vil høres.



CO244430 -UN-12SEP05

AG,CO03622,1449 -78-16AUG05-1/1

INFO-TRAK™ kontrollpanel-serviceinformasjon

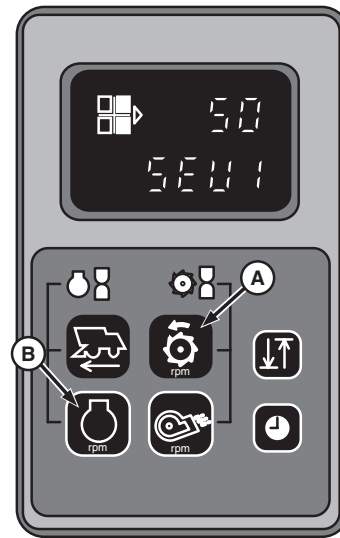
Hver 50. driftstime viser INFO-TRAK™-panelet en SERVICE-melding (SEU)

VIKTIG: Utfør nødvendig vedlikehold som svarer til vedlikehold hver 50. driftstime.

Trykk på en av tastene for å skjule SERVICE-meldingen midlertidig (meldingen vises igjen neste gang tenningen slås på).

For å slette SERVICE-meldingen helt til de neste 50 driftstimene er gått, trykker du på tastene (A+B) samtidig mens du slår på tenningen.

VIKTIG: Bare deaktiver SERVICE-informasjonen etter at periodisk vedlikehold er utført.



CQ244590 -UN-12SEP05

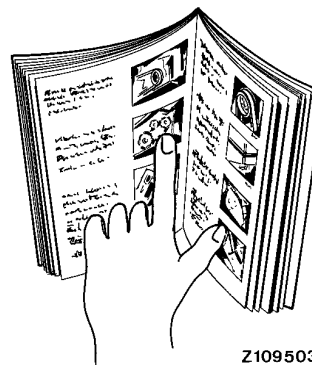
INFO-TRAK er et varemerke for Deere & Company

AG.CO03622,1450 -78-18FEB06-1/1

Innledende justeringer på skurtreskeren

Før det foretas justeringer på ytelsesmonitoren, må skurtreskeren stilles inn slik at den arbeider med maksimal effektivitet. Den må stilles inn i overensstemmelse med den aktuelle avlingen og de aktuelle feltforholdene.

Les avsnittet "Innstilling og bruk" hvis du ønsker mer informasjon.



Z109503

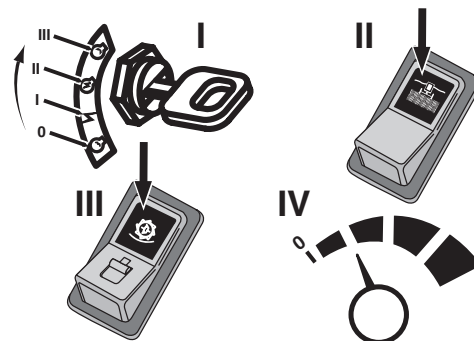
Z109503 -UN-22MAY95

AG.CO03622,1453 -78-20AUG04-1/1

Slå på spillkontrollsystemet

Systemet fungerer kun når:

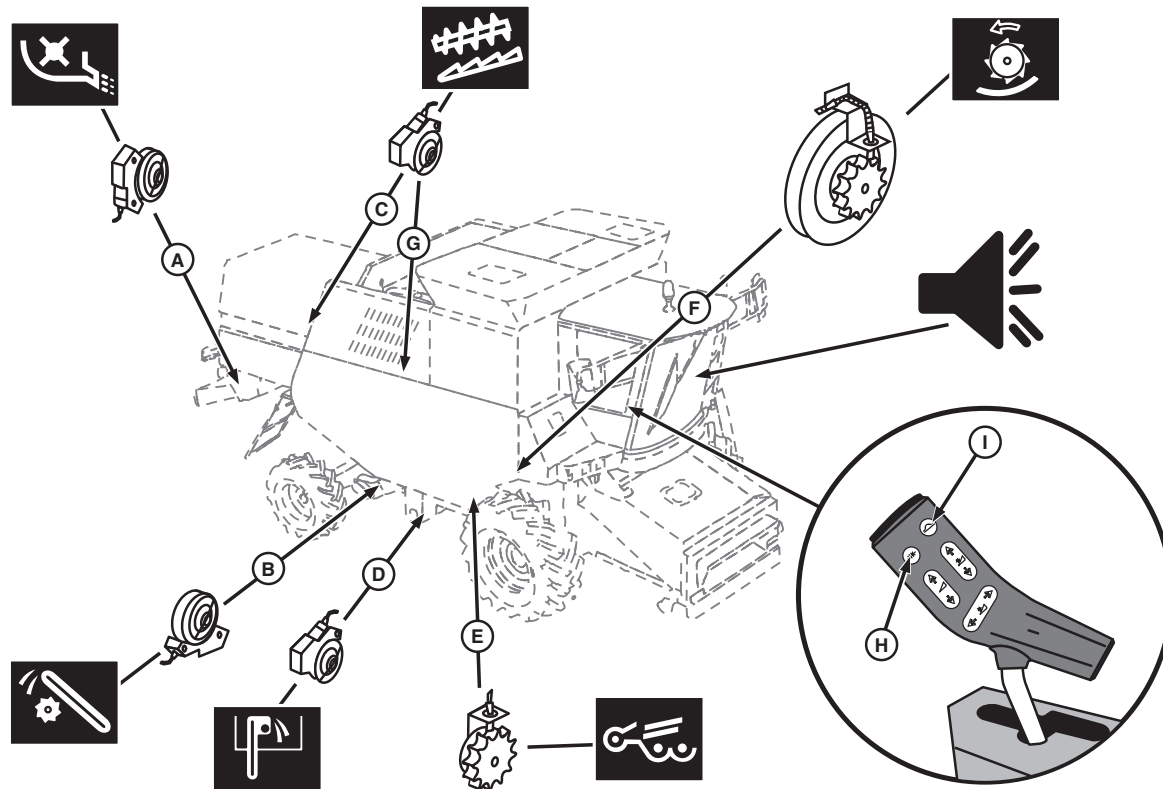
- motoren er i gang (I)
- veisikkerhetsbryteren står i feltstilling (II)
- treskeverket er i gang (III).
- spillkontrollpanelet er slått på (IV)



CQ248260 -UN-29JUL05

AG.CO03622,1454 -78-01AUG05-1/1

Monitor for berøringssikker akselhastighet



A—Halmkutter
B—Returelevator
C—Halmristere

D—Kornelevator
E—Vifte

F—Slager
G—"Power Separator" (WTS)

H—Knapp
I—Knapp

Når motoren er av, tenningen på og treskeverket er innkoblet, skal alle fem eller seks kontrollamper lyse og lydsignalet skal være av. Når motoren er i gang (hurtig tomgang) og treskeverket er innkoblet, skal alle lampene slukkes og lydsignalet være av.

Hvis det oppstår en feil, vil overvåkingssystemet tenne den tilhørende varselampen på hjørnestolpen, og et støtvis lydsignal vil høres.

NB: Tilbakestill alarmhastigheten på INFO-TRAK™-panelet hver gang slager- og/eller viftehastigheten justeres.

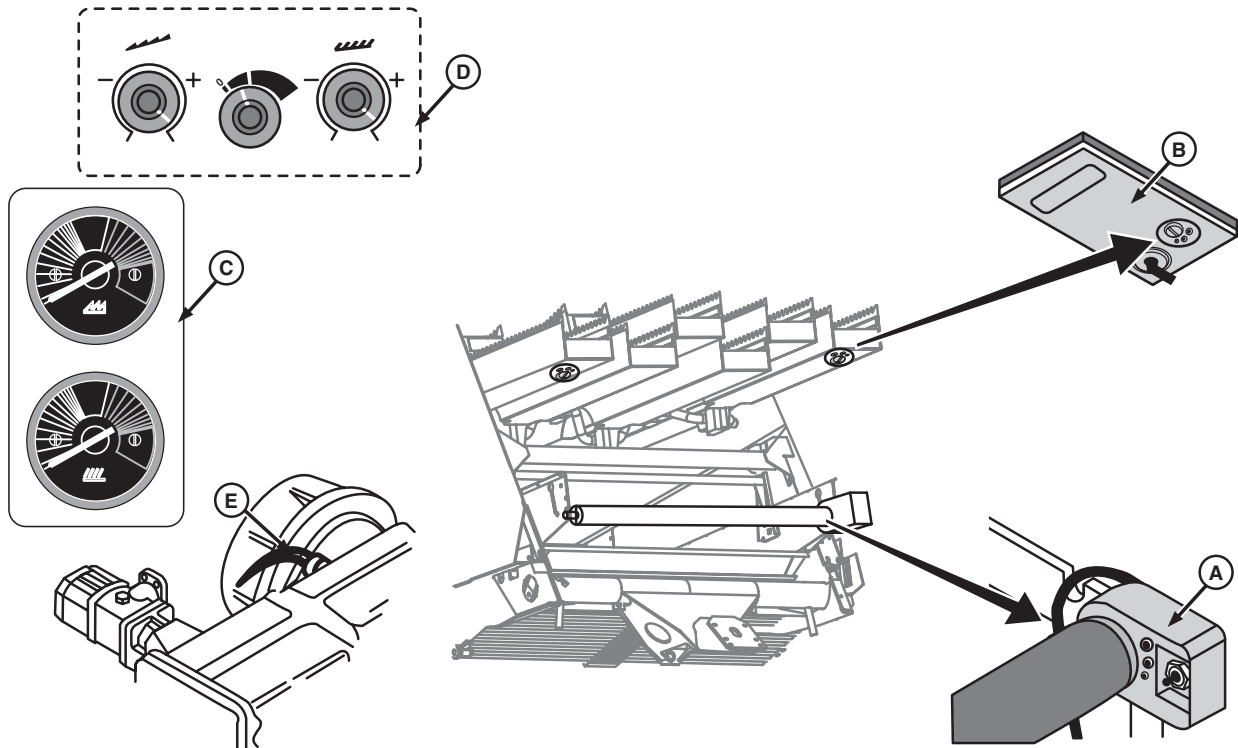
Følg denne prosedyren:

1. Gi motoren full gass mens den er i gang og treskeverket er koblet inn
2. Trykk på bryterne (I og H) på multifunksjonsstyrespaken samtidig i tre sekunder. Et støtvis varsel signal høres tre ganger og varsel lampen vil blinke tre ganger. Når dette skjer, omprogrammeres de fem akslene til nye forhold.
3. Du går tilbake til fabrikkinnstillingene ved å trykke på de to bryterne i 6 sekunder. Det gir bekreftelse gjennom et støtvis varselssignal som høres seks ganger. Varsellampene vil også blinke seks ganger.

NB: De andre akslene leveres med forhåndsinnstilte hastigheter.

CO244440 -JUN-23JUL05

Spillkontrollpanel



A—Såldkasseføler
B—Halmristefølere

C—Spillindikator

D—Kontrollpanel

E—Kjørehastighetsføler

Generell beskrivelse

Spillkontrollpanelet registrerer den mengden kjerner som kommer borti såldkassen (A) og halmristerne (B). Kjørehastigheten måles av føleren (E). Så snart denne faktoren er tatt i betraktning, vises spillets størrelse på spillindikatoren (C). Spillindikatoren (C) viser hvilket spillnivå som er akseptabelt i forhold til det høstede arealet.

Spillkontrollpanelet gjør det mulig for føreren å utnytte treskerens maksimale kapasitet med de innstillingene

som er valgt tidligere. Når føreren har stilt inn skurtreskeren og skjærebordet etter høsteforholdene, må spillkontrollpanelet også innstilles tilsvarende ved hjelp av kontrollpanelet (D).

Feil innstilling og utilstrekkelig vedlikehold av skurtreskeren fører alltid til mer kjernespill og redusert maskinytelse. Årsakene til kjernespill beskrives i detalj i avsnittet "Innstilling og bruk". Vær spesielt oppmerksom på opplysningene under "Årsaker til kjernespill" og "Forebygging av kjernespill – Generelt".

CQ264680 –UN–26JAN06

AG,CO03622,1452 –78–21MAR06–1/1

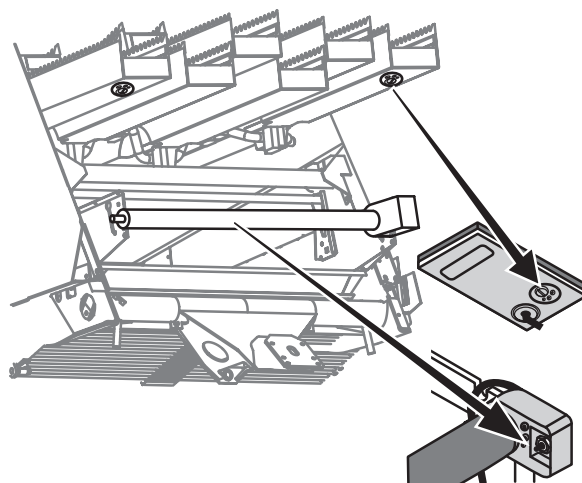
Justering av spillkontrollpanelets følersensitivitet

X – Større følsomhet – fine kornavlinger

Y – Middels følsomhet – normale kornavlinger (dekker et bredt utvalg av standard avlinger).

Z – Liten følsomhet – for grove kornavlinger.

NB: Følersensitiviteten bør helst justeres til middels.



●	●	●
X	Y	Z

CO264900 –UN–30JAN06

ML70882,00008FB –78–30JAN06–1/1

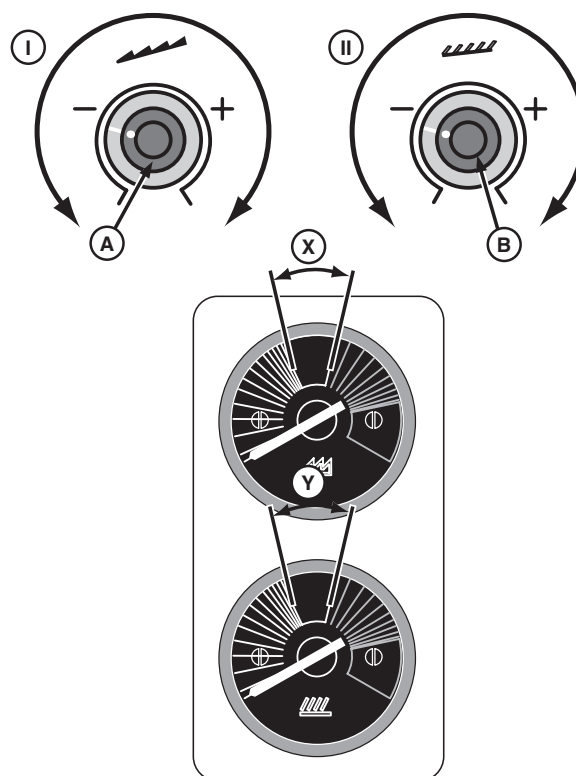
Justering av spillkontrollpanelets potensiometere

NB: Still inn spillkontrollpanelets potensiometere etter utført følerjustering.

I – For å kalibrere kjernespillfølerne for treskeverket, bruk potensiometer (A) til å flytte viseren inn i det grønne feltet (X).

II – For å kalibrere rengjøringsystemet for kjernespillsensorer, bruk potensiometer (B) til å flytte viseren inn i det grønne feltet (Y).

VIKTIG: Hvis det ikke forekommer spill (og derfor ikke vises noe) selv ved maksimal følsomhet, bør de to potensiometrene (A) og (B) ikke stilles inn høyere enn "klokken to"-stillingen.



CO250860 –UN–12SEP05

ML70882,0000813 –78–10MAR06–1/1

Justering av kjørehastighet for spillkontrollsystemet

I – Hvis viseren flytter seg mot klokken og blir der i mer enn 20 sekunder.

Kjørehastigheten er for lav og skurtreskeren har ikke full ytelse. I så fall øker du treskerens kjørehastighet til viseren står midt i det grønne feltet igjen.

II – Hvis viseren flytter seg med klokken og blir der i mer enn 20 sekunder.

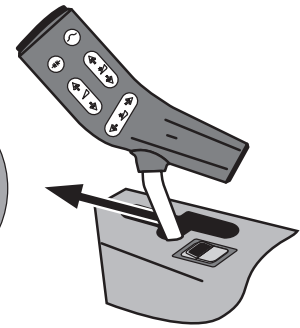
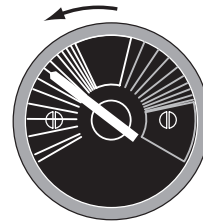
Kjørehastigheten er for høy og det er for høyt kjernespillnivå. Senk treskerens kjørehastighet til viseren står midt i det grønne feltet igjen.

VIKTIG: Hvis viseren blir stående i samme stilling selv etter at kjørehastigheten er blitt redusert, kan det skyldes tilstopping. Kontroller og rens om nødvendig.

Hvis høsteforholdene endrer seg i løpet av dagen (halm ligger nede eller er fuktig), eller hvis maskinens justeringer endres (viftehastighet), må du justere spillkontrollpanelet på nytt. Såldfølerne kan flyttes frem og tilbake til ett av de tre sporene på følerfestene i sidestøttene.

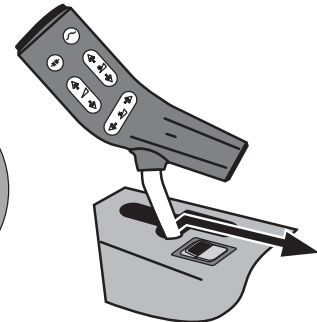
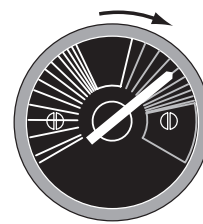
Kontroller spillet med jevne mellomrom for å finne ut om det er nødvendig å justere skurtreskeren på nytt.

I



CO250890 –UN-12SEP05

II



CO250900 –UN-12SEP05

Driftskontroll av spillkontrollpanel



OBS: Ikke start motoren.

Betingelser:

- Veisikkerhetsbryteren må stå i feltstilling.
- Tenningsnøkkelen må stå i stilling (II).
- Treskeverkbryter aktivert.

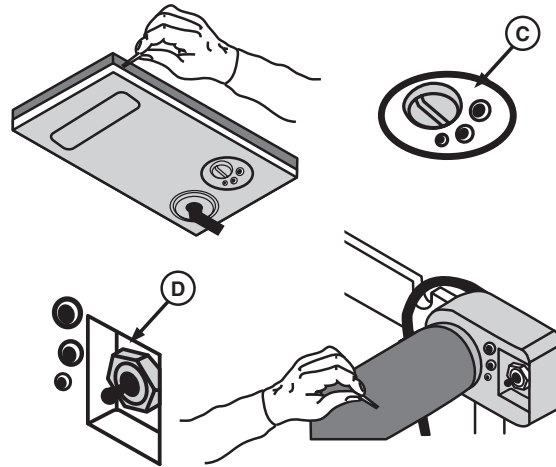
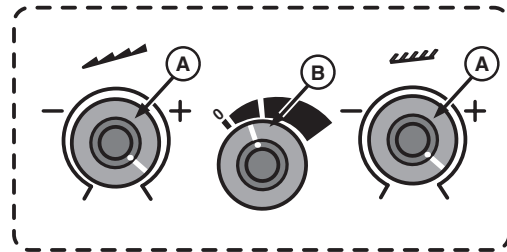
NB: Det er nødvendig med en assistent som kan holde øye med viseren på spillindikatoren.

1. Vri potensiometer (A) maksimalt med klokka.
2. Sett dreiebryteren (B) i stillingen for normale kornavlinger.
3. Dreiebryter (C) og bryter (D) bør stå i den midterste stillingen.

4. Kontrollere følere:

Slå forsiktig på følerne med en hard gjenstand eller slipp noen korn på dem. Målerviserne skal bevege seg.

VIKTIG: Hvis det konstateres feil under denne kontrollen, må maskinen kontrolleres av en John Deere-forhandler.

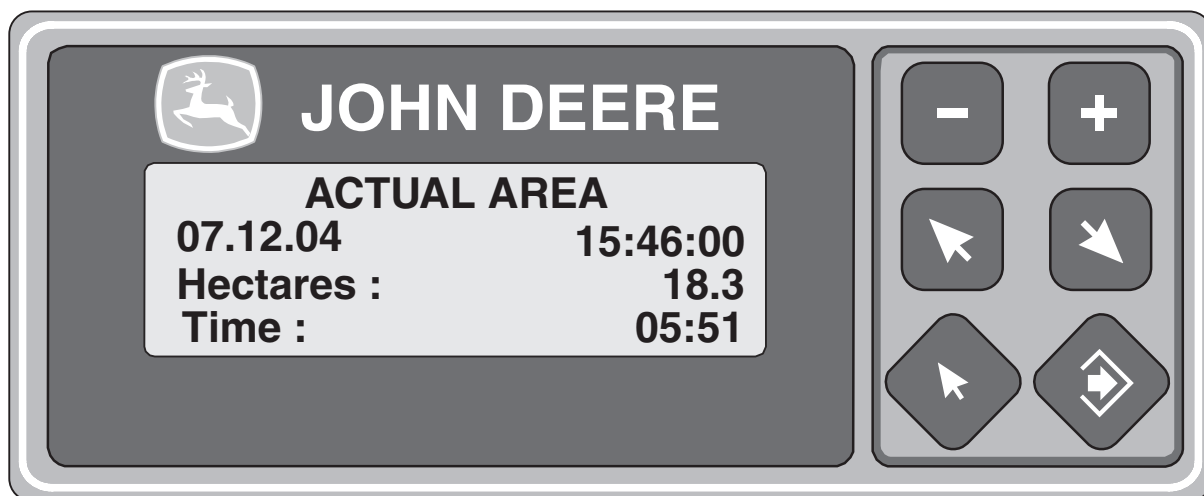


- A—Potensiometere
B—Dreiebryter
C—Dreiebryter
D—Kontakt

CQ221820 -UN-12SEP05

ML70882,0000870 -78-10MAR06-1/1

Arealmåler



CQ229010 -78-21SEP05

VIKTIG: Alle prosedyrene som er beskrevet har som forutsetning av føreren ser på inntastingsskjermen (gjeldende område).

NB: Utstyret fungerer bare mens skurtresker og treskeverk er på, og er tilgjengelig på portugisisk, engelsk, spansk, tysk, fransk og italiensk.

To sett med informasjon må angis av føreren for at systemet skal fungere. Det er viktig at følgende måles nøyaktig:

- Dekkradius
- Arbeidsbredden på bordet som brukes.

Dekkradiusen beregnes på følgende måte:

Finn dekkrolleradiusen i "Dekkrulleradiuskode".

Bordbredden beregnes på følgende måte:

1. Du finner bordbredden på merket eller du kan måle det ved hjelp av et målebånd.

NB: Hvis du bruker metersystemet, må bredden konverteres til millimeter. Hvis du bruker britisk standard, kan du bare skrive ned verdien.

- For eksempel: 618R – Bordet er 18 fot.
- Konverter fot til mm ved å gange tallet i fot med 304,8.

2. Angi bordbredden i arealtelleren. Se "Justering av bordbredde".

Arealmåleren lagrer data når:

- Du endrer maskinparametere.
- Tilbakestill deler av eller det gjeldende området.
- Sett tenningsbryteren i stilling OFF.
- En gang i timen under høsting.

ML70882.0000536 -78-14JUL06-1/1

Funksjonstaster

A – Tast "-": Reduserer verdier og justerer dato og klokkeslett.

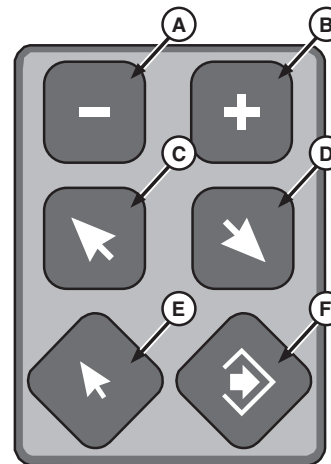
B – Tast "+": Øker verdier og justerer dato og klokkeslett.

C – Venstre pil: Navigasjonstast som beveger markøren opp og til venstre.

D – Høyre pil: Navigasjonstast som beveger markøren ned og til høyre.

E – Escapetasten: Går tilbake til hovedmenyen og sletter justerte verdier.

F – Entertasten: Bekrefter valgt alternativ og justerte verdier.

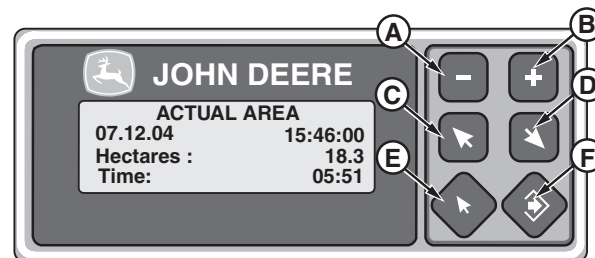


CQ264910 –JUN–18FEB06

ML70882.0000537 –78–07MAR06–1/1

Endre språk og måleenhet

1. Trykk på annulleringstasten (E) tre ganger på rad.
2. Velg språk ved hjelp av - -tasten (A) eller +-tasten (B).
3. Trykk på tastene (C) eller (D) én gang for å velge måleenhet.
4. Velg måleenhet ved hjelp av - -tasten (A) eller +-tasten (B).
5. Trykk på (F) for å bekrefte. Trykk på (E) for å avbryte.



ACTUAL AREA
PARTIAL AREA
TOTAL AREA
OPTIONS

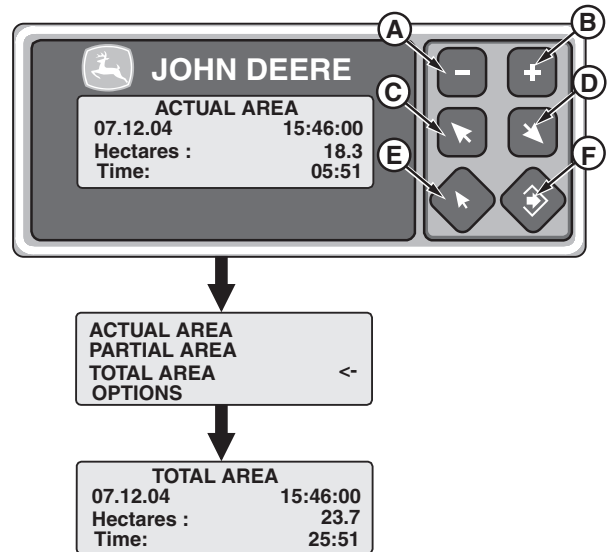
LANGUAGE/UNIT
> LANGUAGE : Portugues
UNIT : Metrico

CQ229090 –78–2/1SEP05

ML70882.0000539 –78–01FEB05–1/1

Kontrollere de høstede området

1. Trykk på annulleringstasten (E).
2. Velg "Actual Area" (Faktisk areal), "Partial Area" (Delareal) eller "Total Area" (Totalareal) etter behov. Trykk ned (C)- eller (D)-tasten for å velge.
3. Trykk på tilgangstasten (F).
4. Trykk på (E) for å avslutte.

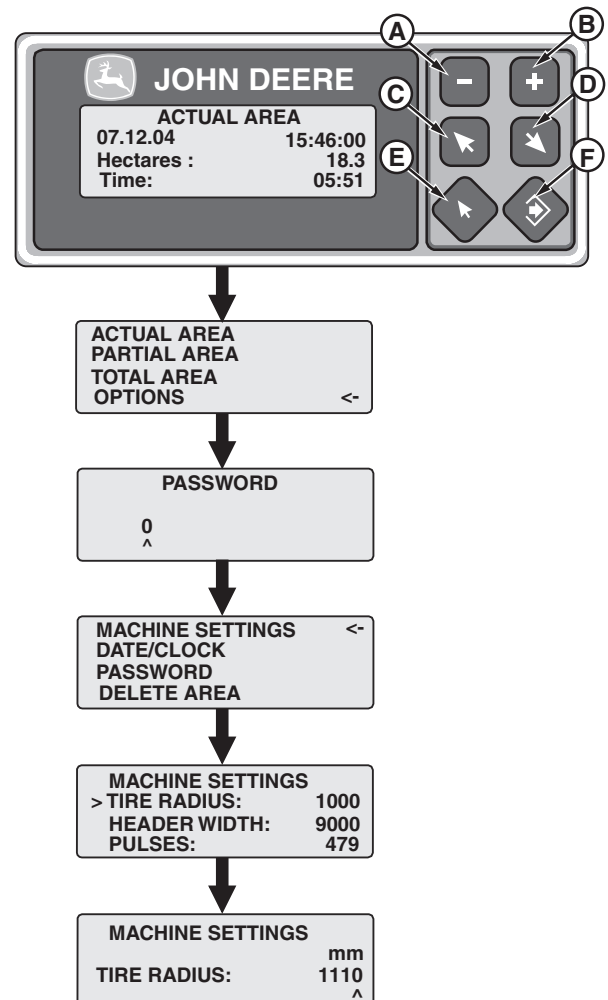


CQ229080 -78-21SEP05

ML70882,0000538 -78-01FEB05-1/1

Justering av dekkradius

1. Trykk på annulleringstasten (E).
 2. Trykk på (C)- eller (D)-tasten og velg "Options" (Valg). Trykk på tilgangstasten (F).
 3. Angi passord. Trykk på tilgangstasten (F).
- NB: Standardpassordet er 0 (null). Hvis du vil bytte passord, kan du lese "Endre passord".*
4. Velg "Machine Settings" (Maskininnstillinger) ved å trykke på (C)- eller (D)-tasten. Trykk på tilgangstasten (F).
 5. Velg "Tire Radius" (Dekkradius) ved å trykke på (C)- eller (D)-tasten. Trykk på tilgangstasten (F).
 6. Juster dekkradiusen ved hjelp av tastene (A), (B), (C) og (D).
 7. Trykk på (F) for å bekrefte. Trykk på (E) for å avbryte.



CQ229100 -78-21SEP05

ML70882,000053A -78-01FEB05-1/1

Juster bordbredde

1. Trykk på annulleringstasten (E).
2. Trykk på (C)- eller (D)-tasten og velg "Options" (Valg).

Trykk på tilgangstasten (F).

3. Angi passord. Trykk på tilgangstasten (F).

NB: Standardpassordet er 0 (null). Hvis du vil bytte passord, kan du lese "Endre passord".

4. Velg "Machine Settings" (Maskininnstillinger) ved å trykke på (C)- eller (D)-tasten.

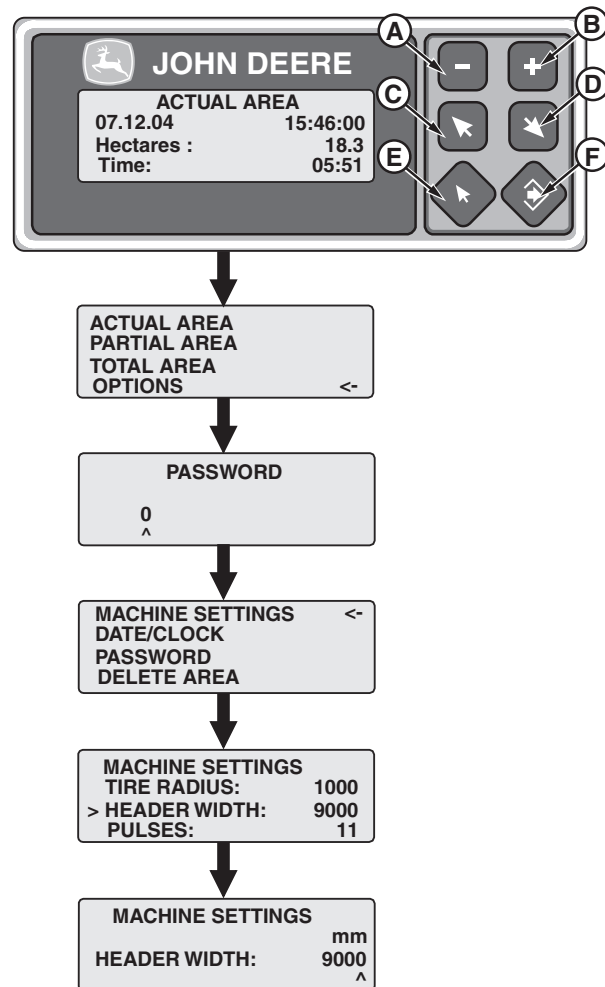
Trykk på tilgangstasten (F).

5. Velg "Header Width" (Bordbredde) ved å trykke på (C)- eller (D)-tasten.

Trykk på tilgangstasten (F).

6. Juster bordbredden ved hjelp av tastene (A), (B), (C) og (D).

7. Trykk på (F) for å bekrefte. Trykk på (E) for å avbryte.



ML70882,000053B -78-01FEB05-1/1

QQ229070 -78-21SEP05

Juster pulser

1. Trykk på annulleringstasten (E).
2. Trykk på (C)- eller (D)-tasten og velg "Options" (Valg).

Trykk på tilgangstasten (F).

3. Angi passord. Trykk på tilgangstasten (F).

NB: Standardpassordet er 0 (null). Hvis du vil bytte passord, kan du lese "Endre passord".

4. Velg "Machine Settings" (Maskininnstillinger) ved å trykke på (C)- eller (D)-tasten.

Trykk på tilgangstasten (F).

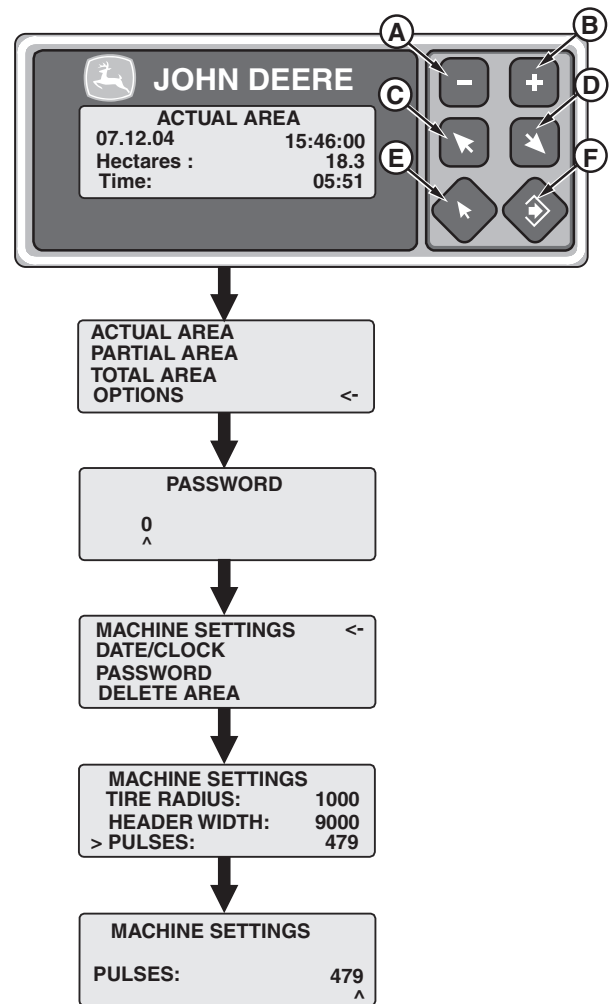
5. Velg "Pulses" (Pulser) ved å trykke på (C)- eller (D)-tasten.

Trykk på tilgangstasten (F).

6. Juster pulser ved hjelp av tastene (A), (B), (C) og (D).

VIKTIG: Pulsverdien er 479.

7. Trykk på (F) for å bekrefte. Trykk på (E) for å avbryte.



ML70882,000053C -78-01FEB05-1/1

CQ229110 -78-21SEP05

Juster dato og klokkeslett

1. Trykk på annulleringstasten (E).
2. Trykk på (C)- eller (D)-tasten og velg "Options" (Valg).

Trykk på tilgangstasten (F).

3. Angi passord. Trykk på tilgangstasten (F).

NB: Standardpassordet er 0 (null). Hvis du vil bytte passord, kan du lese "Endre passord".

4. Velg "Date/Clock" (Dato/klokke) ved å trykke på (C)- eller (D)-tasten.

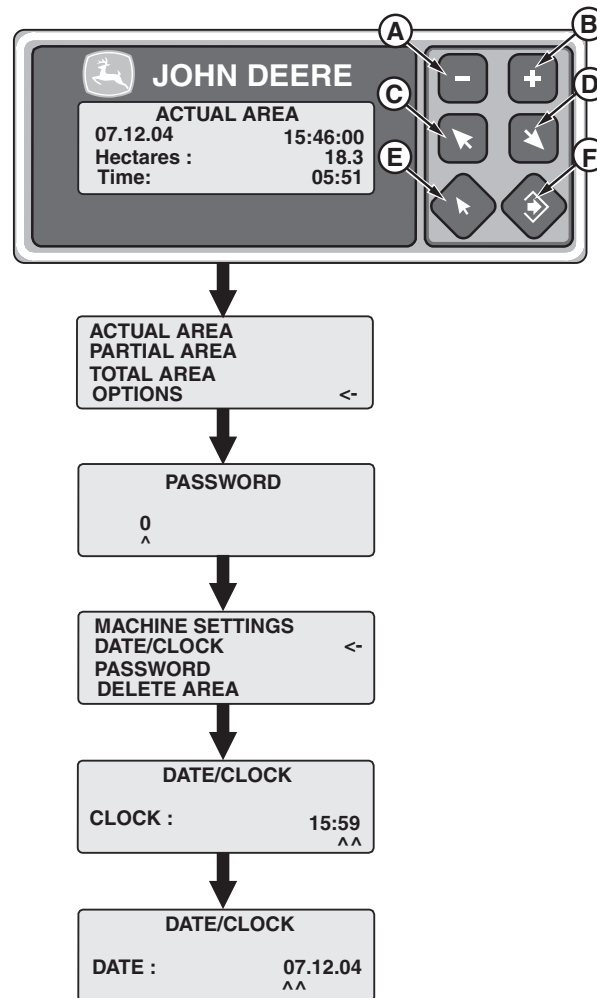
Trykk på tilgangstasten (F).

5. Juster klokkeslettet ved hjelp av tastene (A), (B), (C) og (D).

NB: Det er ikke mulig å endre sekundverdiene.

6. Juster datoen ved hjelp av tastene (A), (B), (C) og (D).

7. Trykk på (F) for å bekrefte. Trykk på (E) for å avbryte.



ML70882.000053D -78-01FEB05-1/1

CQ229120 -78-21SEP05

Slette det høstede området

1. Trykk på annulleringstasten (E).
2. Trykk på (C)- eller (D)-tasten og velg "Options" (Valg).

Trykk på tilgangstasten (F).

3. Angi passord. Trykk på tilgangstasten (F).

NB: Standardpassordet er 0 (null). Hvis du vil bytte passord, kan du lese "Endre passord".

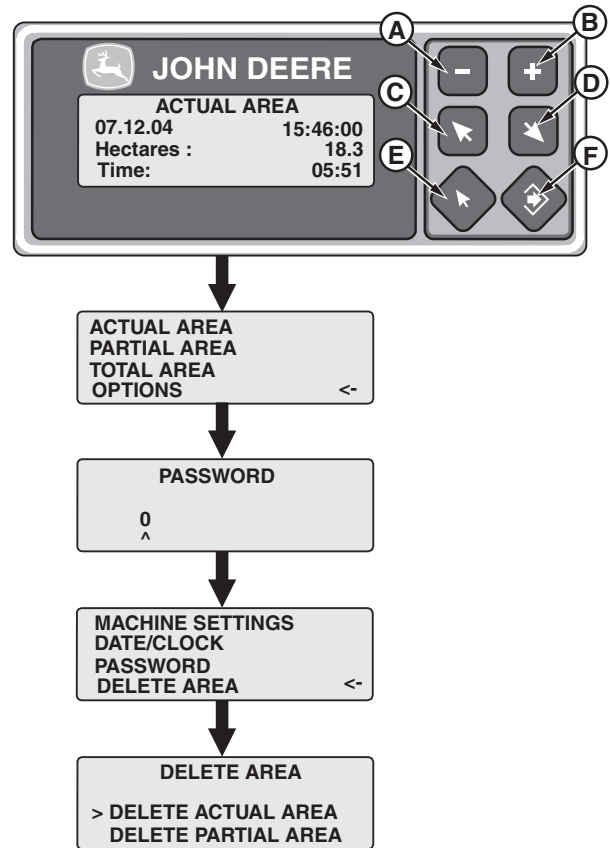
4. Velg "Delete Area" (Slett område) ved å trykke på (C)- eller (D)-tasten.

Trykk på tilgangstasten (F).

5. Velg "Delete Actual Area" (Faktisk areal) eller "Delete Partial Area" (Delareal) ved å trykke på (C)- eller (D)-tasten.

6. Trykk på (F) for å slette det valgte området. Trykk på (E) for å avbryte.

NB: "Total Area" kan ikke slettes.



CQ229140 -78-21SEP05

ML70882,000053F -78-01FEB05-1/1

Endre passord

1. Trykk på annulleringstasten (E).
2. Trykk på (C)- eller (D)-tasten og velg "Options" (Valg).

Trykk på tilgangstasten (F).

3. Angi passord. Trykk på tilgangstasten (F).

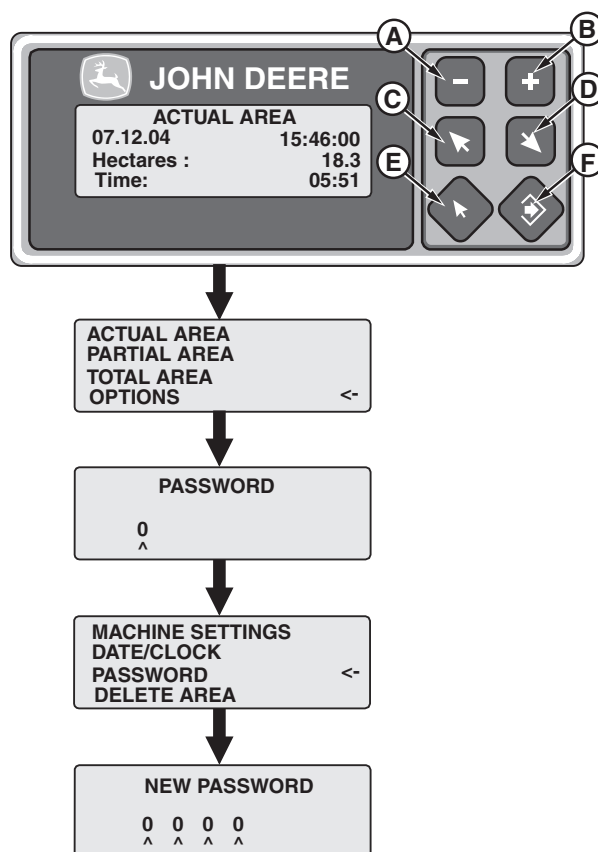
NB: Standardpassordet er 0 (null).

4. Velg "Password" (Passord) ved å trykke på (C)- eller (D)-tasten.

Trykk på tilgangstasten (F).

5. Angi det nye passordet ved hjelp av tastene (A), (B), (C) og (D).

6. Trykk på (F) for å bekrefte. Trykk på (E) for å avbryte.



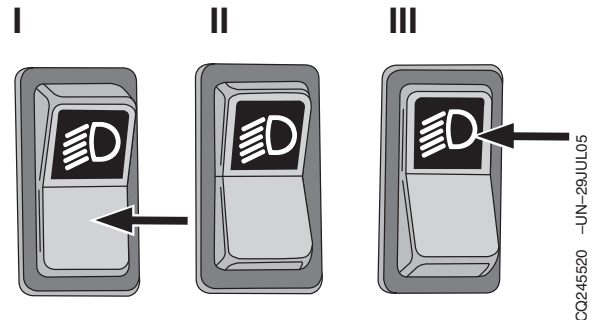
CO229130 -78-21SEP05

ML70882,000053E -78-01FEB05-1/1

Lysanlegg og lamper

Vippebryter for parkeringslys og hovedlys

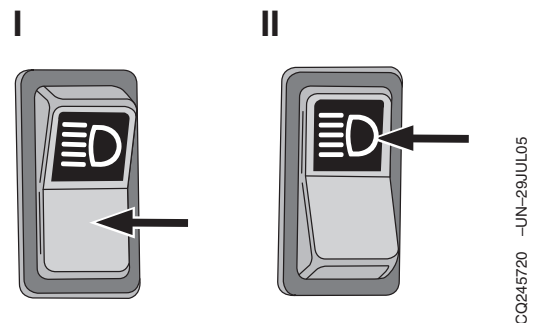
- I—Lysanlegg av
- II—Parkeringslys, kontrollamper og instrumentbelysning aktivert
- III—Hovedlys koblet inn (tenningsnøkkel kun i stilling I og II)



AG.CO03622,1435 -78-01AUG05-1/1

Vippebryter for fjernlys

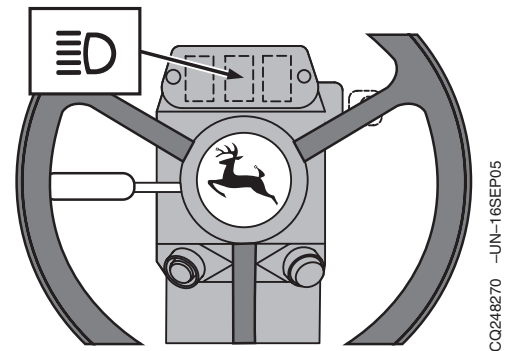
- I—Fjernlys deaktivert
- II—Fjernlys aktivert



AG.CO03622,1436 -78-01AUG05-1/1

Kontrollampe for fjernlys

Kontrollampen for fjernlys lyser når fjernlys er på.



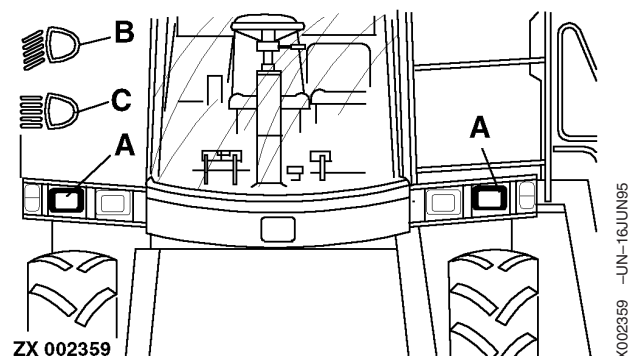
AG.CO03622,1460 -78-16AUG05-1/1

Taklys

Hovedlysene kan stilles inn på nærlys eller fjernlys.

Skift alltid til nærlys når det er motgående trafikk.

- A—Taklys
- B—Nærlys
- C—Fjernlys



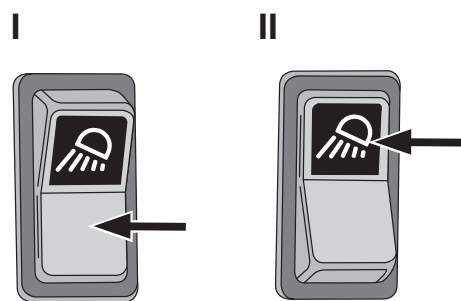
AG.CO03622,1461 -78-02AUG99-1/1

Vippebryter for arbeidslys – førerhyttetak og tømmeskrue

Arbeidslyset kan aktiveres separat når tenningsnøkkelen står i stilling I eller II.

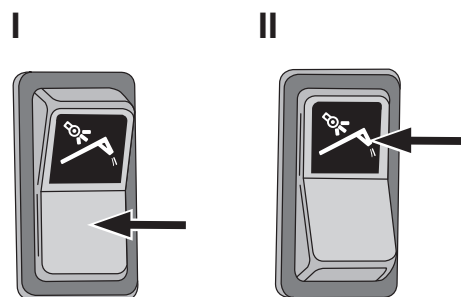
Se “Tenningsnøkkel ” for mer informasjon.

- I—Arbeidslys deaktivert
- II—Arbeidslys aktivert



Førerhyttetak

CQ245740 –UN-28JUL05



Tømmeskrue

CQ245750 –UN-28JUL05

AG,CO03622,1465 –78-01AUG05-1/1

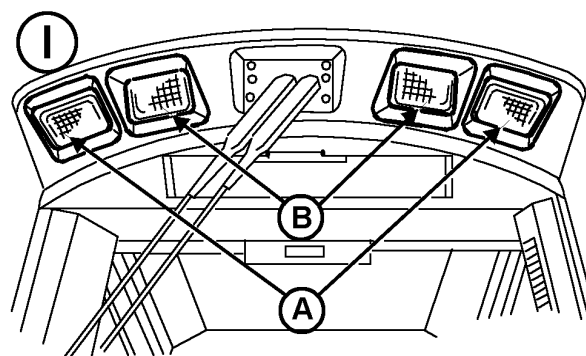
Arbeidslys på førerhustak og tømmeskrue

De to utvendige arbeidslysene (A) er fabrikkinnstilt til en bredde på 6,10 m (20 feet). Juster om nødvendig bredden i henhold til hvilket bord som er i bruk.

Arbeidslysene (B) lyser opp midten av bordet.

Arbeidslys (C) lyser opp tømmeskruen.

- I—Arbeidslys på førerhustak
- II—Arbeidslys på tømmeskrue



CQ194030

CQ194030 –UN-08DEC99



CQ246490 –UN-28JUL05

AG,CO03622,1466 –78-01AUG05-1/1

Vippebryter for arbeidslys på førerplattform og utvendige speilarmmer

De to ekstra arbeidslysene på førerplattformen (de innerste lysene), arbeidslysene på speilarmene og baklysene kan kun slås på når veisikkerhetsbryteren står i feltstilling.

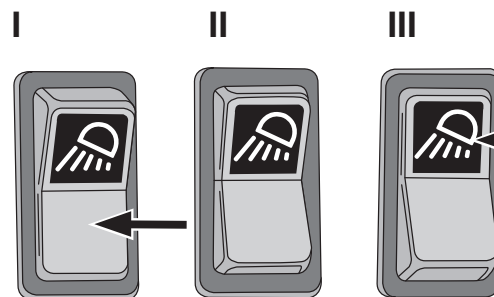


OBS: Arbeidslysene må kun aktiveres under kjøring i åkeren.

I—Koblet fra

II—Arbeidslys på førerplattform og baklys aktivert

III—Arbeidslys på utvendige speilarmmer aktivert



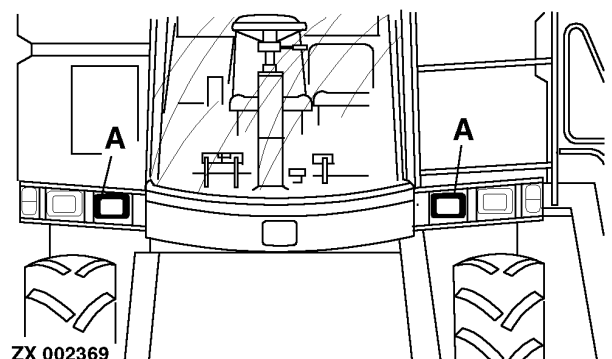
CO245760 –UN–28JUL05

AG,CO03622,1487 –78–01AUG05–1/1

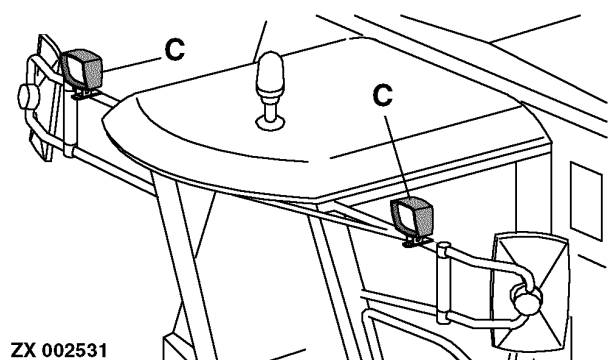
Arbeidslys på førerplattform og speilarmmer

A—Arbeidslys på førerplattform

C—Arbeidslys på speilarmmer



ZX002369 –UN–16JUN95



ZX002531 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1467 –78–13MAR02–1/1

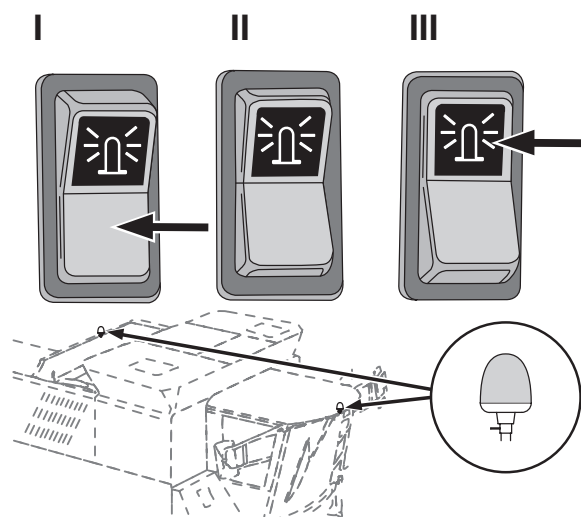
Vippebryter for blinkende kontrollampe

NB: I noen lang må den blinkende kontrollampen være aktivert ved kjøring på offentlig vei.

I—Begynner å lyse når korntanken er 3/4 full.

II—Koblet fra

III—Aktivert



CQ245670 -UN-19MAY06

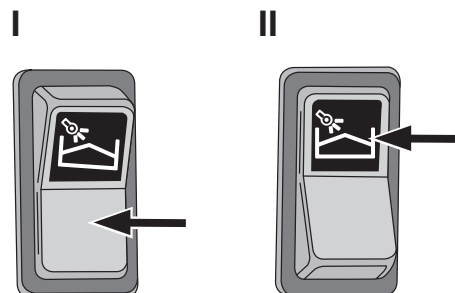
AG,CO03622,1470 -78-01AUG05-1/1

Vippebryter for lys på korntankdeksel

Korntankbelysningen kan slås på når tenningen er på.

I—Korntankbelysning deaktivert

II—Korntankbelysning aktivert



CQ245770 -UN-29JUL05



CQ248500 -UN-29JUL05

AG,CO03622,1468 -78-01AUG05-1/1

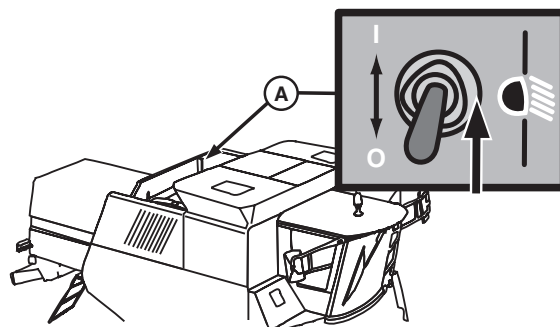
Belysning i motorrommet

Slå på lyset i motorrommet ved hjelp av bryter (A), som er plassert i nærheten av lyset.

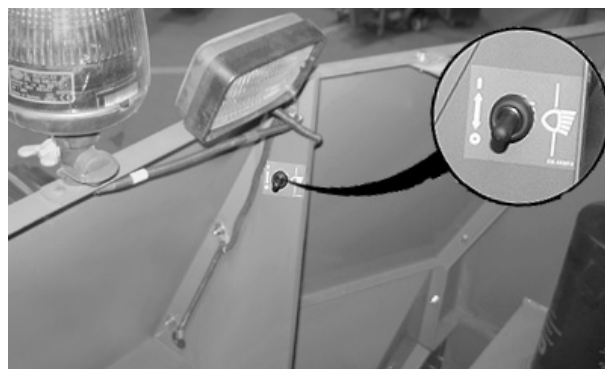
Lyset fungerer også som et baklys.

Dette lyset er montert slik at det kan rotere i henhold til førerens behov og kan dermed lyse opp motoren eller bakdekselet.

NB: Når multifunksjonskontrollspaken trekkes bakover, vil lampen i motorrommet lyse.



CQ245810 -UN-29JUL05



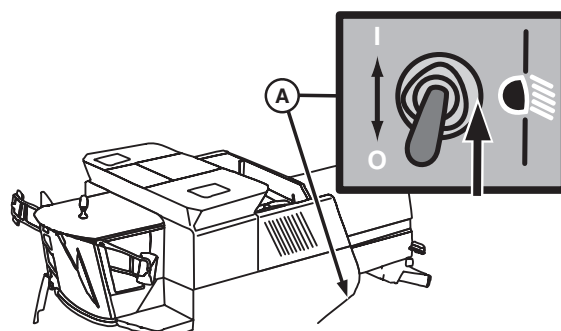
CQ271970 -UN-19MAY06

AG,CO03622,2853 -78-02JUN06-1/1

Lys for rengjøringssystem

VIKTIG: Slå kun på lyset når det skal utføres service- eller vedlikeholdsarbeid.

Bruk bryter (A) på utsiden av dekselet.



CQ245870 -UN-29JUL05



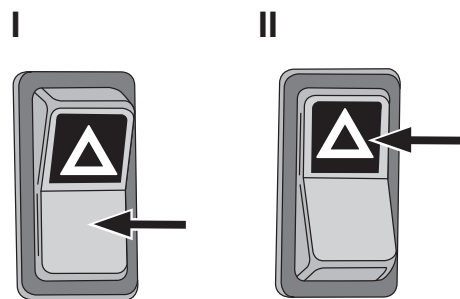
CQ246540 -UN-29JUL05

AG,CO03622,1469 -78-18FEB06-1/1

Vippebryter for katastrofelys

Bruk katastrofelysene i samsvar med trafikkreglene i landet/regionen du befinner deg.

- I—Katastrofelys deaktivert
II—Katastrofelys aktivert



CQ245780 –JUN-28JUL05

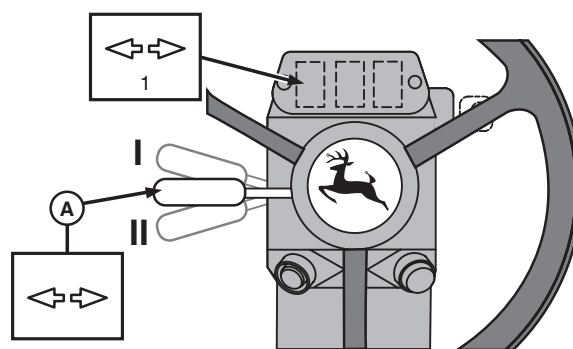
AG,CO03622,1471 –78-01AUG05-1/1

Blinklysspak

Bruk alltid retningslys ved kjøring på offentlig vei.

NB: Bryteren for retningslys slår seg ikke av automatisk.

- I—Høyresving
II—Venstresving



CQ246550 –JUN-15SEP05

AG,CO03622,1462 –78-01AUG05-1/1

Retningslys bak, baklys og stopplys

Retningsviserbryter

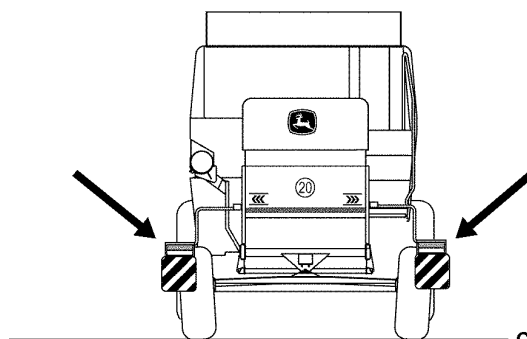
Retningslysene begynner å lyse når du slår på bryteren for retningslys eller varsellys.

Baklys

Baklysene begynner å lyse når du slår på bryteren for parkeringslys, nærlys eller fjernlys.

Stopplys

Stopplysene begynner å lyse når du trår på bremsepedalene, såfremt tenningen er på.



CQ203810

CQ203810 –JUN-06APR01

ML70882,0000990 –78-02JUN06-1/1

Førerhytte

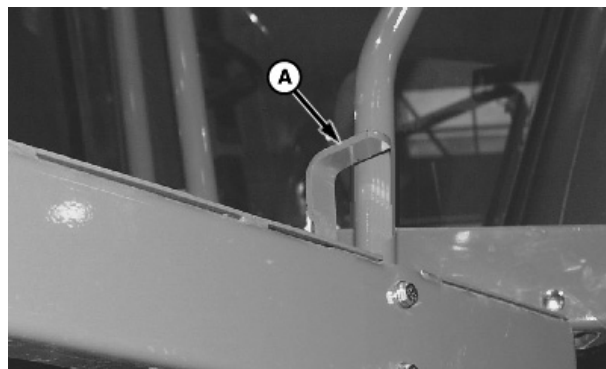
Stige til førerhytta

Stigen kan plasseres på bakkenivå eller på nivå med gulvet i førerhytta ved hjelp av en sikringssplint (A).

Ikke opphold deg eller forsøk å klatre opp stingene enten foran eller bak når skurtreskeren er i bevegelse.

NB: Under svært gjørmete forhold skal det nederste trinnet fjernes.

VIKTIG: Hvis sikringen på stigen er løs, skal bolten fjernes. Ikke bruk olje eller smørefett i dette området.



H72668 -UN-24JUN02

A—Sikring

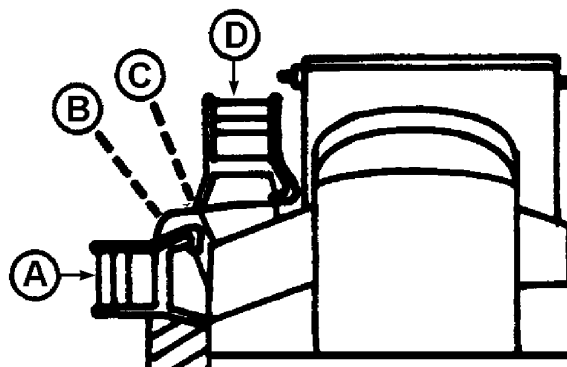
OOU6075,000224F -78-18MAR04-1/1

Posisjoner for hyttestige

Stigen har 4 posisjoner.

Stigen må plasseres i henhold til de krav som gjelder.

- A—Feltposisjon
- B—Feltposisjon (når bredden på stigen er mindre enn bredden på skurtreskeren)
- C—Veitransportposisjon (for stige med lang forlenger)
- D—Veitransportposisjon



CQ222820 -UN-17MAR04

AG,OOU1035,627 -78-17MAR04-1/1

Rengjøring av førerhyttevinduer, servicelamper og vindusviskere

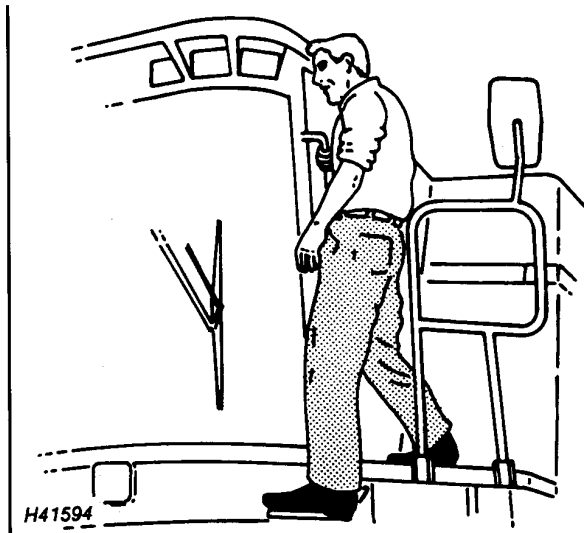


OBS: Hev innmatingshuset helt opp og sett på plass fallsikringene. For din egen sikkerhet bør du lukke døra til førerhytta og bruke håndtakene.

VIKTIG: Ikke flytt på viskerarmen manuelt, slik at du ødelegger mekanismen.

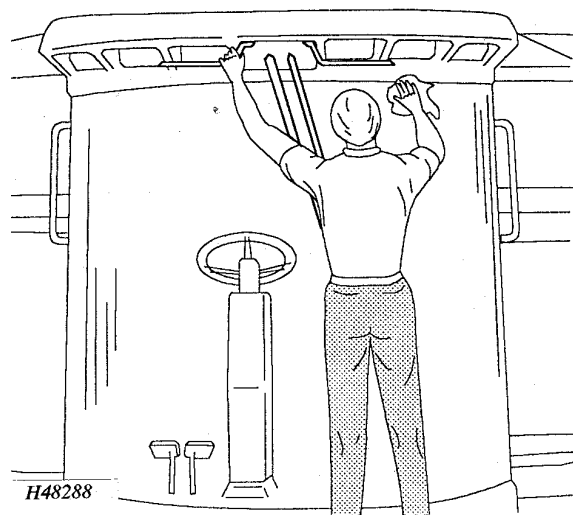
Stå over førerhytta når du skal rengjøre førerhyttas vindusviskerne og for å utføre vedlikehold på hovedfrontlysene eller vindusviskeren.

Hold balansen ved å ta tak i håndlistene på en av sidene av hytta og håndtakene på en av sidene av vindusviskeren.



Tilgang til innmatingshus

H41594 -UN-22FEB90



Håndtak

H48288 -UN-08AUG97

ML70882,00004C3 -78-29JUL04-1/1

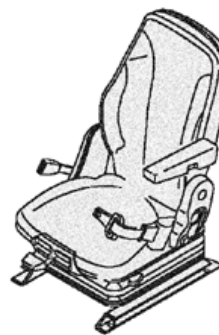
Bryter for fører sete

Sikkerhetsbryteren er plassert i fører setet. Den aktiveres fem sekunder etter at føreren forlater setet mens treskeren kjører.

Når bryteren er aktivert, kobler den ut reversfunksjonene for tømmeskruen, bordet og innmatingshuset.

Du kobler disse funksjonene inn igjen ved å sette deg ned på setet og slå den aktuelle bryteren av og deretter på.

VIKTIG: Denne bryteren skal aldri kobles ut.



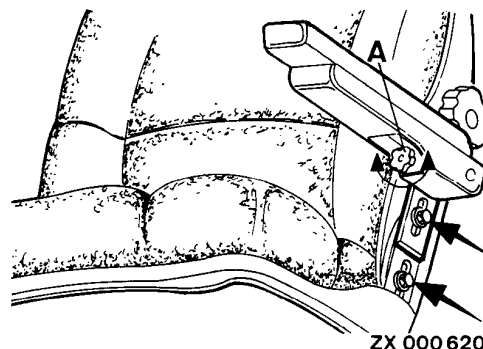
CO219020 -UN-22AUG03

ML70882,0000979 -78-02JUN06-1/1

Justere armlenet

Juster armlenets vinkel ved hjelp av hjulet (A).

Høyden kan også justeres ved å flytte hengslet.



ZX 000 620

ZX000620 -UN-10APR95

AG,CO03622,1478 -78-14MAR02-1/1

Høyre armlene

NB: Dekselet på armlenet kan enkelt fjernes for å gjøre notater:

Fjern dekselet ved å sikre det i fronten og skyve det bakover, som vist.

Notater må kun skrives med blyant. Disse kan enkelt vises ut med viskelær.

- A—Oppbevaringsrom i høyre armlene
- B—Deksel på høyre armlene
- C—Askebeger



CO246870 -UN-29JUL05

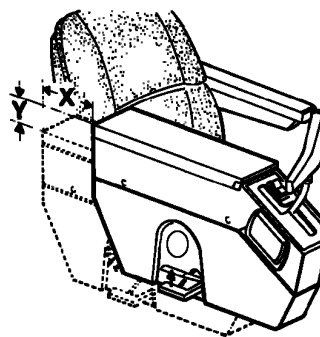
AG,CO03622,1481 -78-01AUG05-1/1

Høyre armlene – Justering fram og tilbake

Armlenet kan flyttes ca. 160 mm (6.3 in.) fram (X) fra bakerste stilling.

I tillegg kan høyden på armlenet justeres med ca. 80 mm (3.1 in.) (Y).

Løft låsespaken. Flytt armlenet til ønsket stilling og slipp låsespaken.



CQ209030

CQ209030 –UN-28SEP01

AG,CO03622,1479 –78-14MAR02-1/1

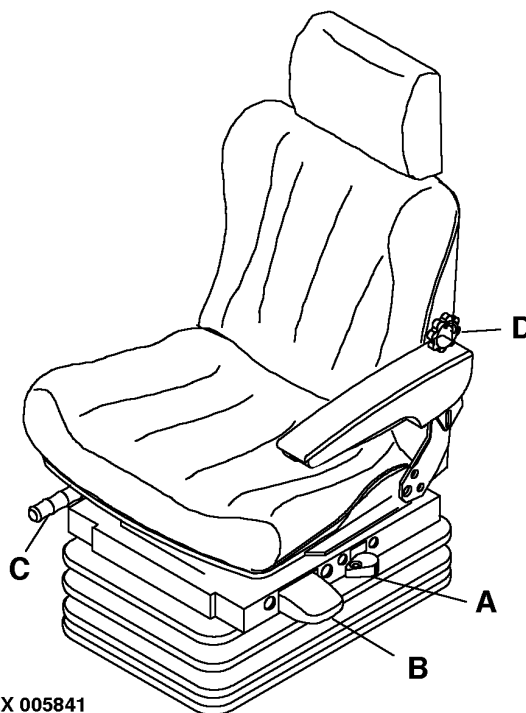
Komfort-luftsete

Fjæringen kan varieres mellom løs og hard med håndtaket (A).

Etter at motoren er startet løser du ut håndtaket (B) en liten stund for å plassere setet i midtstilling.

Høyden innstilles ved å trekke håndtaket (B) opp (heve setet) eller skyve det ned (senke setet).

- A—Fjærinnstilling
- B—Justering av høyde og vekt
- C—Horisontal justering
- D—Justering av korsryggstøtte



ZX 005841

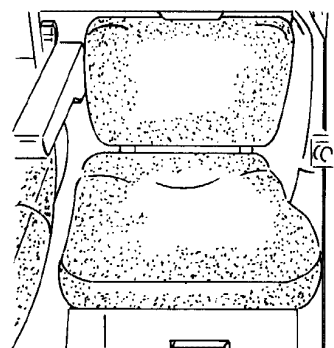
ZX005841 –UN-03APR95

AG,CO03622,1483 –78-19OCT05-1/1

Instruktørsete

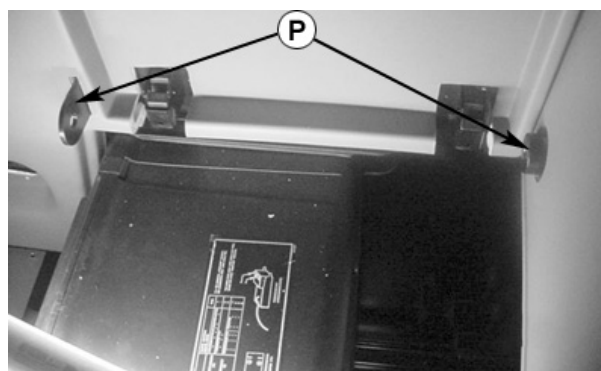
Under innhøsting skal bare fører og én passasjer oppholde seg i førerhytta. Passasjeren bør bare oppholde seg i førerhytta en begrenset periode (for eksempel i forbindelse med opplæring).

NB: Det finnes ankerfester og tilhørende skruer til å installere toppunktssetebelte (tilleggsutstyr). Det anbefales å montere setebeltemodell AZ51211. Ankerfestene (P) er plassert som vist på bildet.



zx 000 628

ZX000628 -UN-03APR95



Ankerfeste for setebelte

CQ219380 -UN-08SEP03

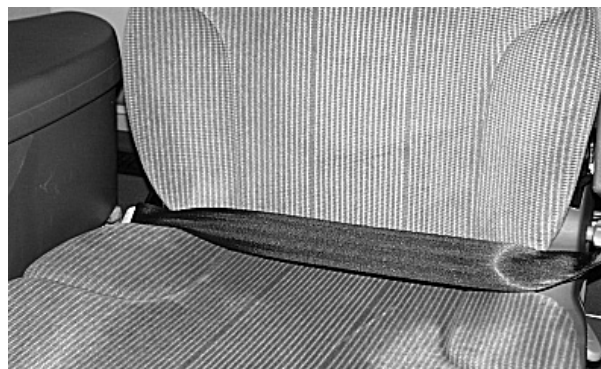
ML70882,000097A -78-23MAY06-1/1

Sikkerhetsbelte

Setebeltet er standardutstyr på førerasetet. Toppunktsseleene har en hurtigutløseknapp og automatisk beltestramming som ikke hindrer bruk av førerhytta.



OBS: Kontroller sikkerhetsbeltene og festedelenes minst en gang om året. Hvis sikkerhetsbeltesystemet, inkl. monteringsboltene, spenne, belte eller returnmekanisme viser tegn til skader, f.eks. kutt, oppfrysning, ekstrem eller uvanlig slitasje, fargeforandring eller abrasjon, bør hele sikkerhetsbeltesystemet skiftes ut umiddelbart. For din egen sikkerhet bør du bare bruke originale reservedeler. Kontakt John Deere-forhandleren.



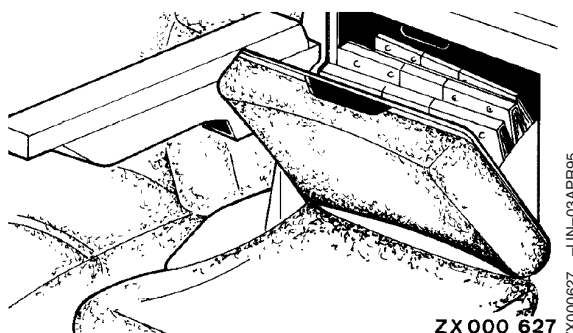
H67084 -UN-02APR01

OU83340,00003EE -78-20AUG04-1/1

Oppbevaringsrom for dokumenter

Oppbevaringsrommet befinner seg i stolryggen på passasjeretset.

Skyv stolryggen forover for å få tilgang til oppbevaringsrommet.

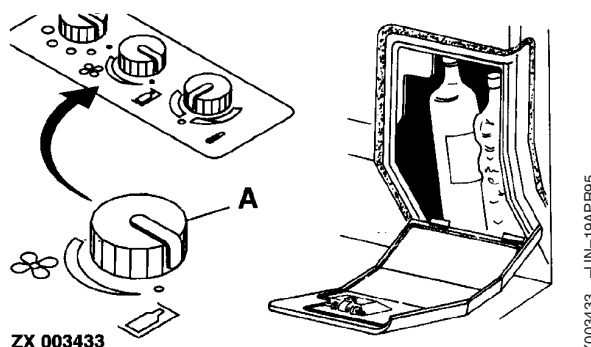


AG,CO03622,1485 -78-01AUG05-1/1

Kjøleboks

Kjøleboksen er plassert under passasjeretset og gir plass til flasker osv. (f.eks. to 1,5 l flasker).

For å øke kjøleeffekten vrir du dreiebryteren (A) med klokken (se også avsnittet "Betjeningsorganer og instrumenter").



AG,CO03622,1486 -78-01AUG05-1/1

Justering av rattstammens vinkel og høyde



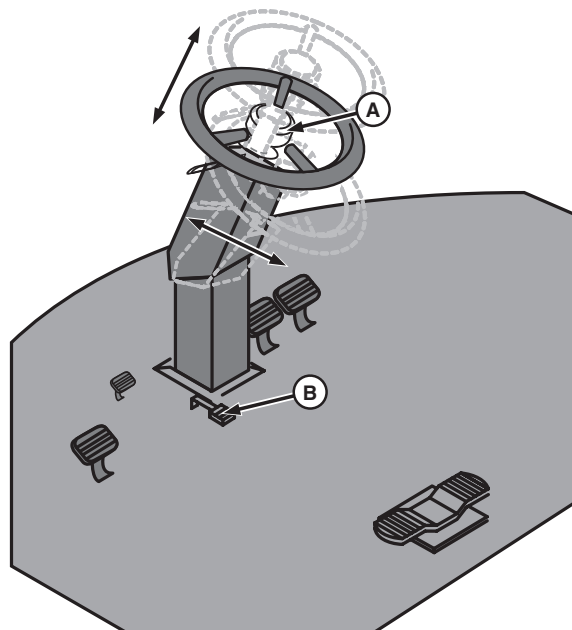
OBS: Rattstammen skal kun justeres når skurtreskeren står stille.

Løsne rattnavet (A). Hev eller senk rattet til ønsket stilling. Stram navet for å låse rattet i ønsket stilling.

NB: Navet trenger bare å strammes lett.

Rattstammen er fjærbelastet i loddrett posisjon. Ikke trå på pedalen uten å holde på rattet med begge hendene.

Trå på pedalen (B) for å frigjøre rattstammelåsen. Sett rattstammen i ønsket stilling. Rattstammen låses når du slipper pedalen.



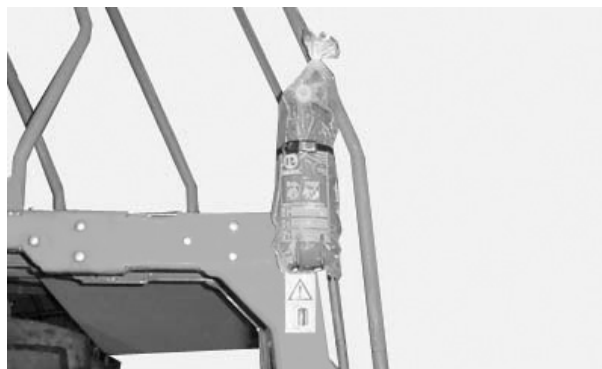
AG,CO03622,1488 -78-01AUG05-1/1

Brannslukkingsapparat

På skurtreskeren er det montert et påfyllbart pulver-brannslukkingsapparat av type ABC samt monteringsbraketter.

Les etiketten på brannslukkingsapparatet og gjør deg kjent med instruksjonene for hvordan du bruker og vedlikeholder det. Når apparatet har vært tømt, uansett hvor lenge, må det alltid fylles opp på nytt.

Brannslukkingsapparatet er plassert på plattformstigen.



CO231820 –UN–29JUL05

OU83340,00003EF –78–01FEB05–1/1

Bruke fotbrems

Ved kjøring på vei:



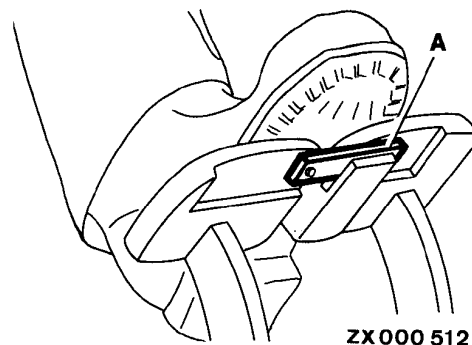
OBS: Av sikkerhetsgrunner skal de to bremsepedalene være sammenkoblet med pedalkobleren (A) under kjøring på offentlig vei. Det sikrer felles aktivering av bremsene.

Ved arbeid på åkeren:

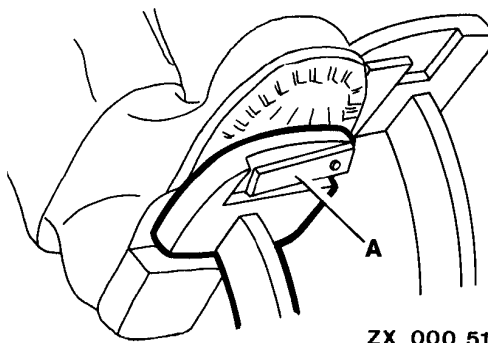


OBS: Skurtreskeren stoppes ved at begge pedalene trås ned samtidig.

I skarpe svinger bruker du bremsene hver for seg for å lette styringen. Koble derfor ut pedalkoblingen (A).



ZX000512 –UN–03APR95

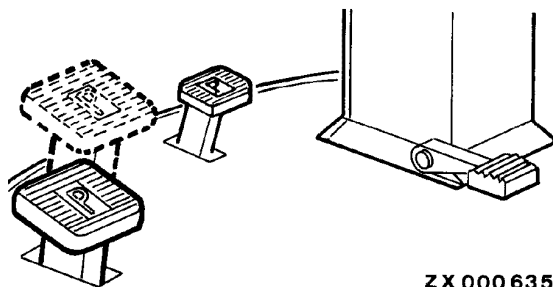


ZX000513 –UN–03APR95

AG,CO03622,1526 –78–01AUG05–1/1

Parkeringsbrems

Trekk til parkeringsbremsen når treskeren stoppes og/eller mens motoren startes.



ZX 000 635

ZX000635 -UN-03APR95

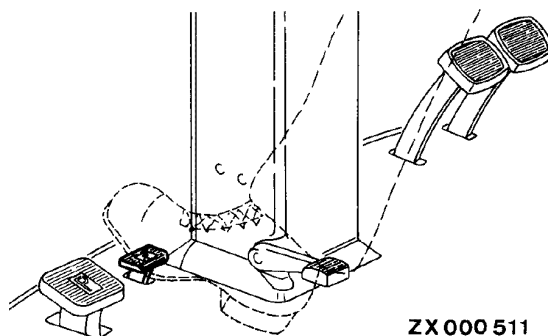
AG,CO03622,1491 -78-01AUG05-1/1

Løse ut parkeringsbremsen



OBS: Unngå å ha foten på eller rundt parkeringsbremsepedalen når pedalen for frigjøring er aktivert.

Trykk på pedalen for å løse ut parkeringsbremsen.



ZX 000 511

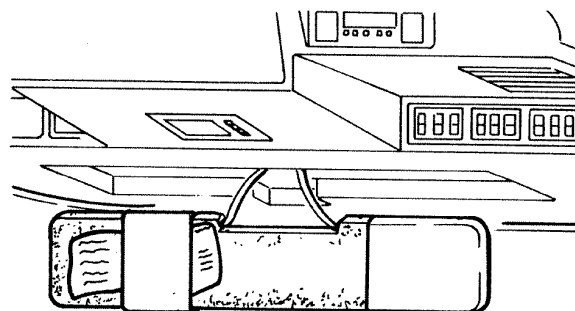
ZX000511 -UN-03APR95

AG,CO03622,1492 -78-01AUG05-1/1

Solskjerm

Notater o.l. kan oppbevares på baksiden av solskjermen.

Sett solskjermen i ønsket stilling.



ZX002537

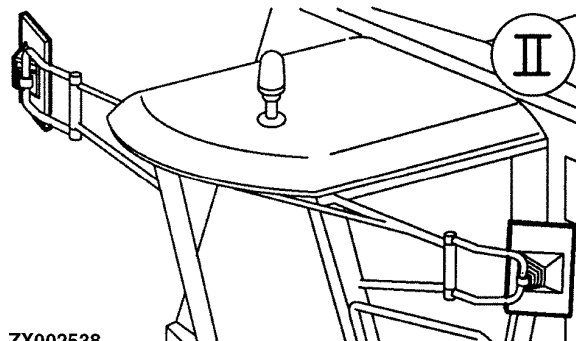
ZX002537 -UN-16JUN95

AG,CO03622,1494 -78-03AUG99-1/1

Sidespeil

Juster sidespeilene etter behov.

NB: Se "Vippebryter for avfukting av utvendig speil" for skurtreskere med elektrisk justering.



ZX002538

ZX002538 -UN-16JUN95

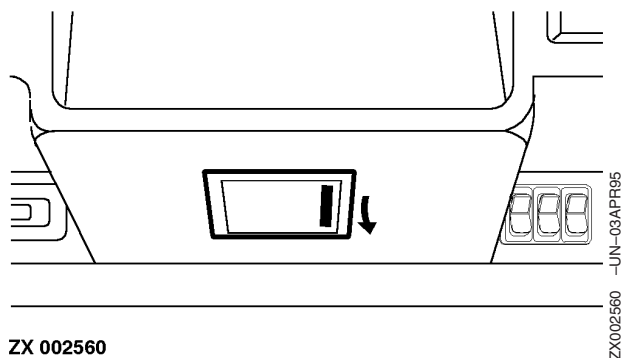
AG,CO03622,1495 -78-01AUG05-1/1

Belysning i førerhytta

Bryter skjøvet forover – aktivert

Bryter i midtstilling – deaktivert

Bryter skjøvet bakover – aktivert



AG.CO03622,1498 -78-01AUG05-1/1

Innledende kontroller

Daglige kontroller

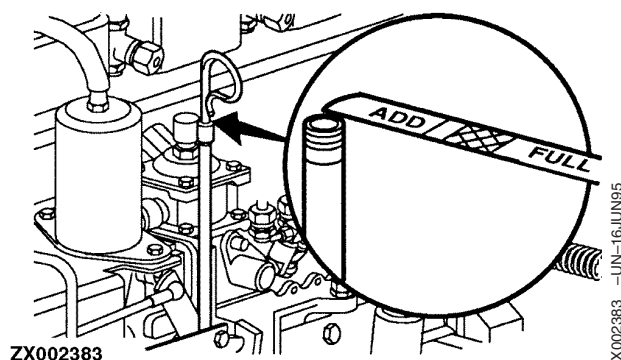
- ☐ Kontroller motoroljenivået.
- ☐ Oljenivå i luftkompressor.
- ☐ Hydraulikksystem.
- ☐ Kølersi .
- ☐ Kjølesystem.
- ☐ Dekk.
- ☐ Hydrostatisk system.
- ☐ Drivstoffsystem .
- ☐ Kontroll av varselampe.
- ☐ Lysfunksjoner.
- ☐ Bremsen.
- ☐ Varsellampe for halmrister og -kutter.
- ☐ Girsperresystem.

AS60558,00003F0 -78-22JAN07-1/1

Motoroljenivå

Ikke bruk motoren når oljenivået er under det nederste merket på peilepinnen.

Oljen skal stå mellom de øverste og nederste merkene på peilestaven. Kontroller alltid oljenivået mens treskeren er parkert på flat mark.



AG,CO03622,1501 -78-15NOV02-1/1

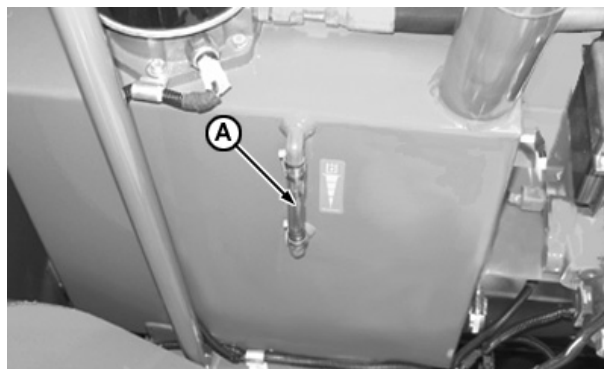
Oljenivå for hydraulikksystem

Kontroller oljenivået i seglasset (A). Oljen skal være synlig i midten av seglasset (A). Fyll på med anbefalt girolje, om nødvendig.

Du finner informasjon om kapasitet i avsnittet "Spesifikasjoner".

Anbefalt olje: John Deere HY-GARD™.

NB: Før du kontrollerer oljenivået skal skjærebordet senkes til bakken, tømmeskruen settes i transportstilling og haspelen senkes helt, slik at alle de respektive hydraulikksylindrene er trukket helt inn.



HY-GARD er et registrert varemerke for Deere & Company

AG,CO03622,1502 -78-14FEB06-1/1

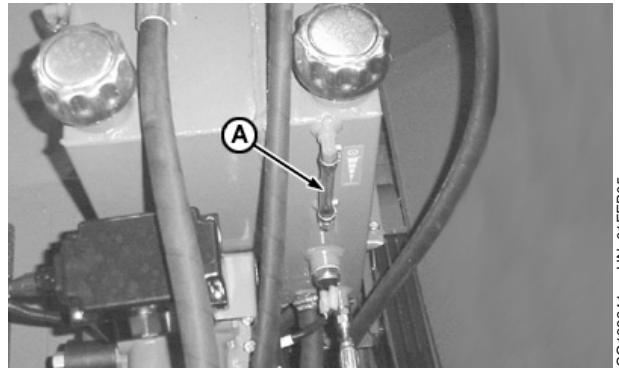
Oljenivå til hydrostatisk system

Sjekk oljenivået i seglasset (A). Oljen må være synlig i midten av seglasset (A). Etterfyll ved behov.

Informasjon om kapasiteter finnes i avsnittet "Spesifikasjoner".

Anbefalt olje: John Deere Hy-Gard®.

NB: Se under hydrostatisk system for firehjulsdrevne skurtreskere i avsnittet "Spesifikasjoner" for informasjon om totalkapasitet.



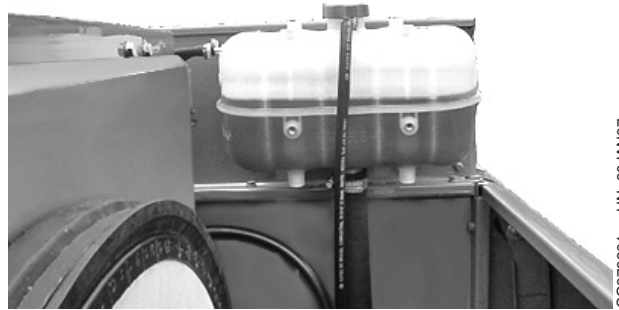
CO192341 -UN-01FEB05

HY-GARD er et registrert varemerke som tilhører Deere & Company

GB52027,0000211 -78-11JUL07-1/1

Motorens kjølevæsknivå

La motoren få avkjøle seg. Kjølevæsknivået skal være ved COLD-merket.

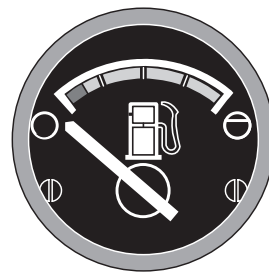


CO279364 -UN-30JAN07

ML70882,000094C -78-24JAN07-1/1

Drivstoffnivå

Slå på tenningen og kontroller drivstoffnivået på drivstoffmåleren.



CO244310 -UN-29JUL05

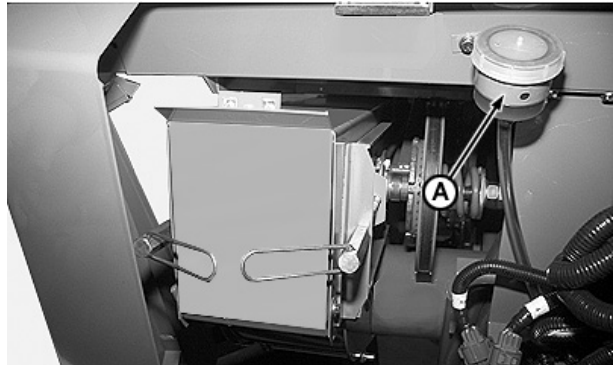
AG,CO03622,1504 -78-16AUG05-1/1

Bremsevæske

Bremsevæsketanken (A) befinner seg foran på skurtreskeren ved siden av returelevatoren.

VIKTIG: Bruk bare bremsevæske som oppfyller SAE J1703 (DOT 4)-standarden.

Du finner informasjon om kapasitet i avsnittet "Spesifikasjoner".



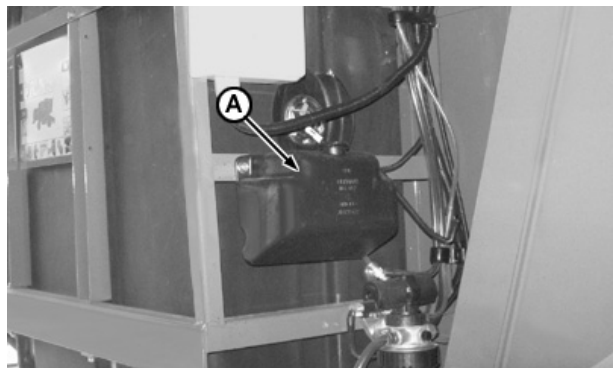
CO247210 –UN-23JUL05

AG,CO03622,2067 –78-25AUG06-1/1

Beholder for vindusspylevæske

Kontroller og etterfyll om nødvendig beholder (A) med rent vann eller spylevæske.

Du finner informasjon om kapasitet i avsnittet "Spesifikasjoner".



CO272860 –UN-02JUN06

ML70882,00009AE –78-02JUN06-1/1

Etter en lang lagringsperiode

Luft drivstoffsysteemet.

Se avsnittet "Service – Motor"

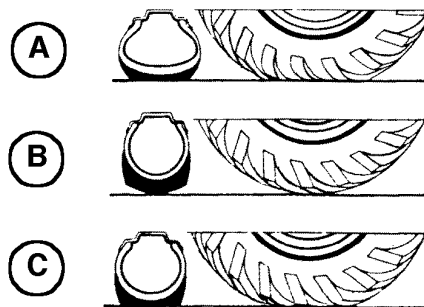
AG,CO03622,1505 –78-20AUG04-1/1

Dekk

I tillegg til at dekk med for lite lufttrykk slites hurtig, kan de glippe på felgen og skjære over ventilene.

Riktig lufttrykk finner du i tabellen "Dekktrykk".

- A—For lavt trykk
- B—For høyt trykk
- C—Riktig trykk



ZCQD1100

ZCQD1100 –UN-26JUN06

AG,CO03622,1506 –78-20AUG04-1/1

Drivstoffsystem

Fjern vann og bunnfall fra drivstoffsystemet ved behov.

Se avsnittet "Service – Motor"

AG.CO03622,1507 -78-20AUG04-1/1

Smøring av skurtreskeren

Følg smøreplanen.

AG.CO03622,1508 -78-26SEP03-1/1

Bruk av motoren

Innkjøring av motoren

Motoren er klar for normal bruk. Vær imidlertid ekstra oppmerksom de første 100 driftstimene.

Overhold følgende forholdsregler:

- Hold øye med motoroljetrykket (A) og kjølevæsketemperaturen (B). Hvis nålen beveger seg inn i det oransje feltet, må du redusere belastningen på motoren øyeblikkelig. Hvis nålen ikke faller raskt, stans motoren og finn årsaken til feilen.

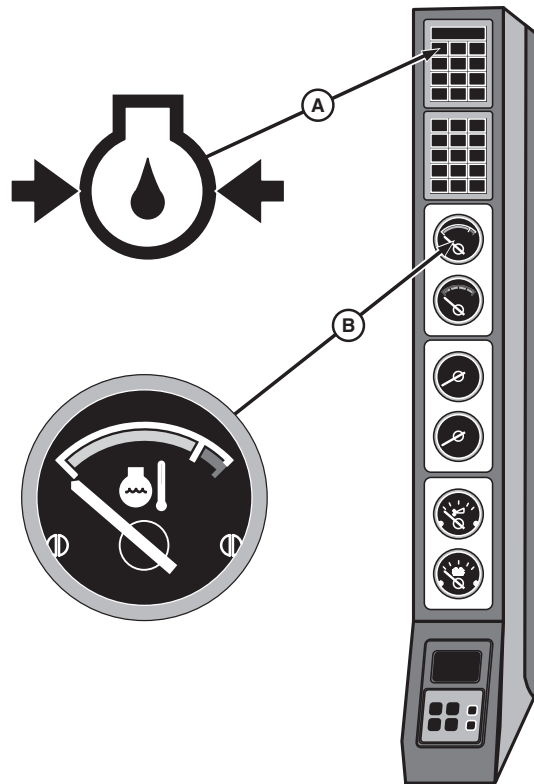
⚠ OBS: Ta aldri av radiatorlokket når motoren er varm. Stans motoren og vent til motoren er avkjølt. Vri lokket til første stopp for å lette på trykket før du fjerner lokket helt (se avsnittet “Kjølevæske”)

- Kontroller motoroljenivået med jevne mellomrom og sjekk at det ikke er tegn til lekkasje (se avsnittet “Service – Motor”).

- Vær ekstra oppmerksom til du er blitt fortrolig med treskerens lyder og egenskaper.

- Unngå store motorbelastninger de første 20 driftstimene, og ikke la motoren gå uten belastning i mer enn 5 minutter.

Les om anbefalt type motorolje i avsnittet “Drivstoff, smøremidler, kjølevæske og kapasiteter”.



CO246880 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1510 –78–16AUG05–1/1

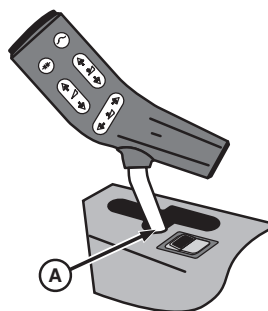
Sikkerhetsregler for start av motoren

⚠ OBS: Kontroller at det ikke befinner seg personer i nærheten av skurtreskeren. Bruk hornet for å advare andre personer. La aldri motoren gå i lukkede rom uten å bruke en rørforlengelse for eksosen. Kontroller at det er god ventilasjon.

AG,CO03622,1511 –78–04AUG99–1/1

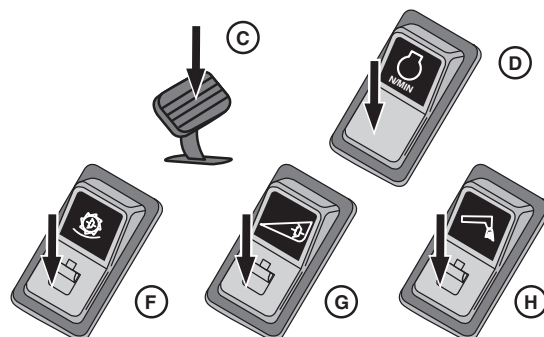
Før motoren startes

- ☐ Multifunksjonskontrollspaken må stå i nøytral (A).
- ☐ Nøkkelbryteren (B) må være PÅ.
- ☐ Trekk til parkeringsbremsen (C).
- ☐ Kjøring på tomgang (D).
- ☐ Bryterne for treskeverk (F), skjærebord (G) og tømmeskruedrev (H) slått AV.



CQ246890 –UN–29JUL05

CQ216342 –UN–17AUG05



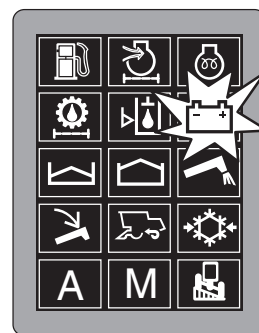
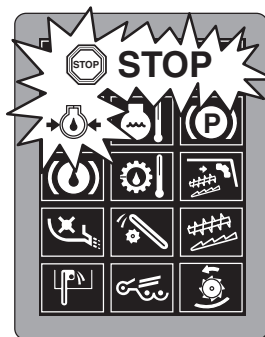
CQ246900 –UN–29JUL05

ML70882,000083E –78–17AUG05–1/1

Slå på tenningen

Følgende **kontrollamper** vil lyse:

- Varsellampe (STOP)
- Motoroljetrykk
- Ladekontrollampe



CQ246930 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1513 –78–16AUG05–1/1

Bruk under tropiske forhold

Du kan lese mer om sammensetning og bruk av kjølevæske i "Kjølevæske".

AG,CO03622,1520 –78–20AUG04–1/1

Start av motoren

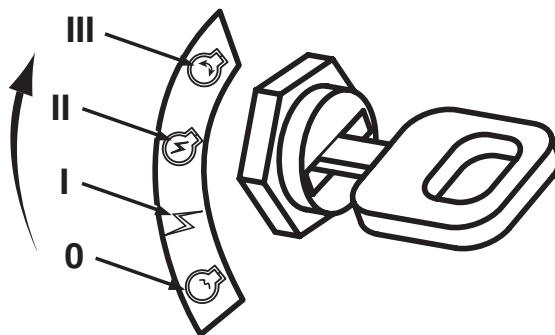
! **OBS:** Av sikkerhetshensyn må du alltid varsle med hornet før motoren startes eller skurtreskeren settes i bevegelse. Motoren må kun startes fra førerstedet.

Vri tenningsnøkkelen til stilling "Start motor". Slipp nøkkelen så snart motoren starter.

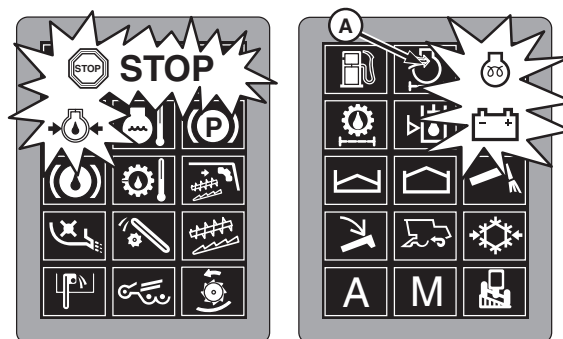
VIKTIG: Hold aldri nøkkelen i startstilling i mer enn 20 sekunder.

VIKTIG: Hvis motoren ikke starter innen 20 sekunder, må du vente minst to minutter før du prøver igjen. Ikke forsøk å starte motoren mer enn 4 ganger etter hverandre.

NB: Dersom temperaturen er under 0 °C, aktiverer ECU et varmeapparat gjennom et relé for å øke luftinnsugingstemperaturen i manifolden, etter at startbryteren er satt i stilling II. Kontrollampen for luftinntakstemperaturen (A) tennes mens dette utføres. Når denne ikke lyser lenger, er det mulig å starte motoren.



CO246950 -UN-28JUL05



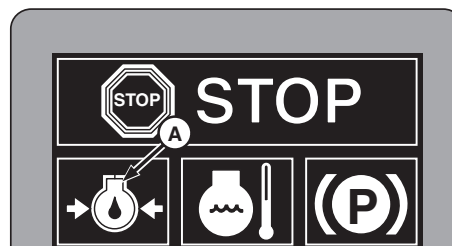
CO246940 -UN-28JUL05

ML70882,0000840 -78-17AUG05-1/1

Varsellampe for motoroljetrykk

Kontroller at denne varsellampen slukkes med en gang motoren starter. Hvis kontrollampen for motoroljetrykk (A) ikke slukkes, må du stoppe motoren øyeblikkelig og utbedre feilen.

Alle andre kontrollamper skal slutte å lyse etter at motoren har startet.



CO246970 -UN-28JUL05

AG,CO03622,1515 -78-01AUG05-1/1

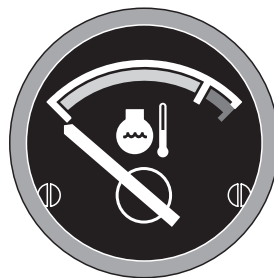
Oppvarming av motoren

La maskinen gå på sakte tomgang.

La den kalde motoren varmes opp i 1–2 minutter ved denne hastigheten. Ved omgivelsestemperaturer under frysepunktet må oppvarmingsperioden forlenges til 2–4 minutter.

VIKTIG: La aldri motoren gå uten belastning i mer enn 5 minutter.

Ikke gi full gass før nålen på kjølevæsketermometeret står i det grønne feltet.



CO244330 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1516 –78-01AUG05-1/1

Starte motoren ved hjelp av startbatteri

I svært streng kulde kan det være nødvendig å tilslutte et ekstra 12-volts batteri parallelt til skurtreskerens batterier.



OBS: Gass fra batteriene er eksplosiv. Unngå gnister og åpen flamme i nærheten av batterier. Kontroller at batteriene er korrekt tilsluttet (jordingskabel til negativ pol og startkabel til positiv pol).

VIKTIG: Omvendt poling mellom batteriet og vekselstrømgeneratoren kan føre til store skader på det elektriske systemet. Jordingskabelen må alltid kobles til den negative polen sist.



TS204 –UN-23AUG88

AG,CO03622,1519 –78-14MAR02-1/1

Slå av motoren

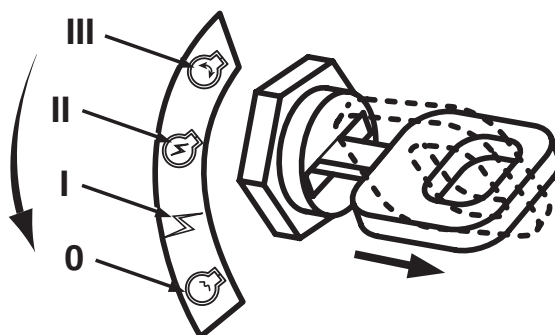


OBS: Ta alltid ut nøkkelen før du forlater førerhuset.

La aldri motoren gå uten belastning i mer enn 5 minutter. Tomgang ved lavt turtall fører til uøkonomisk drivstofforbruk og til at det danner seg kullrester i motoren.

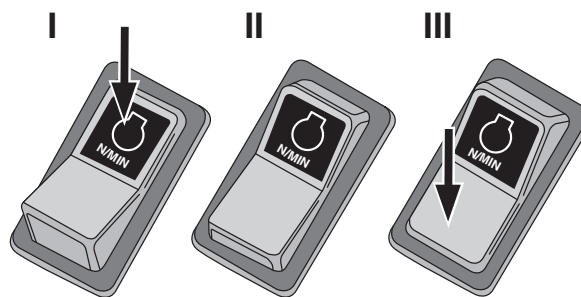
VIKTIG: Før du slår av motoren, la den gå på tomgang i 1–2 minutter for å avkjøles.

- Sett multifunksjonskontrollspaken i nøytral.
- Koble ut alle drev.
- Trekk til parkeringsbremsen.
- Senk skjærebordet til bakken.
- Sett gassbryteren i stilling III.
- Vri tenningsnøkkelen til stilling "0".



Tenningsnøkkel

CO246960 -UN-29JUL05



Gassbryter

CO245010 -UN-29JUL05

ML70882,0000842 -78-17AUG05-1/1

Kveling av motoren

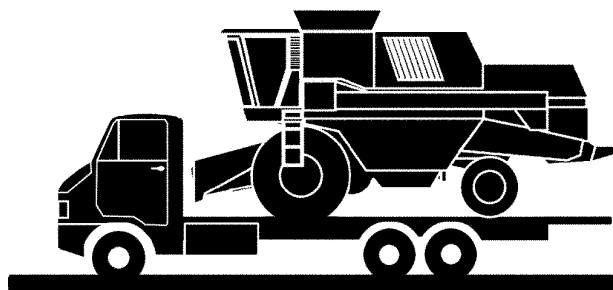
VIKTIG: Hvis motoren stanser i driftstemperatur, må den startes igjen med det samme. Dette hindrer overoppheting. Før du slår av motoren, må du utføre prosedyrene som er beskrevet under "Slå av motoren".

ML70882,0000843 -78-17AUG05-1/1

Bruk og transport av skurtreskeren

Transportere skurtreskeren på en lastebil

Når du transporterer skurtreskeren på en lastebil, må du påse at alle deksler er riktig montert, slik at de ikke åpnes utilsiktet under transporten.



CQ203970

CO03622,0000061 -78-04FEB02-1/1

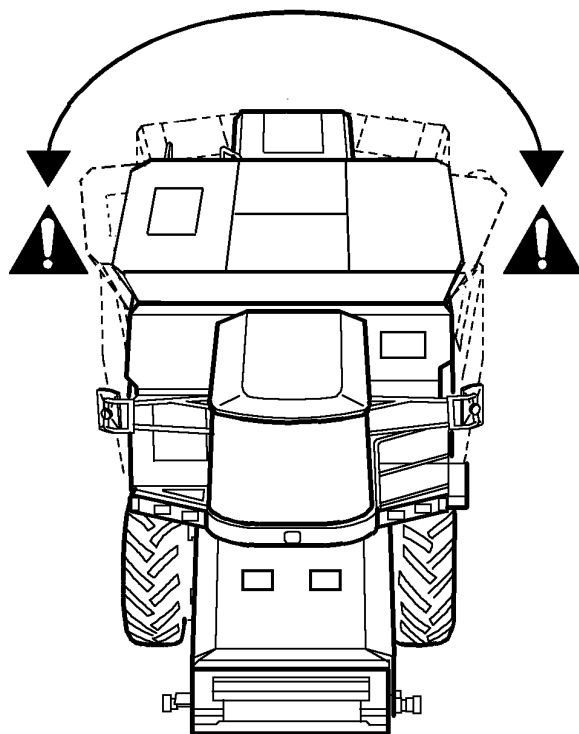
CO203970 -UN-09APR01

Styring og kjøring



OBS: Skurtreskeren svinger ut ved skifte av retning. Vær forsiktig i svinger.

Styrehjulene sitter bak på skurtreskeren. Gjør deg derfor fortrolig med de ulike karakteristiske kjøreegenskapene.



CQ192070

AG,CO03622,1524 -78-04AUG99-1/1

CQ192070 -UN-01NOV99

Valg av gir

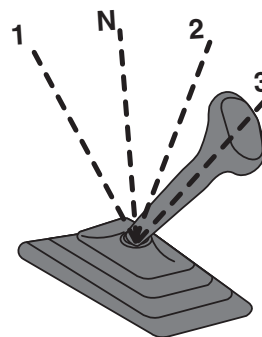
! **OBS:** Girskifte er kun mulig mens multifunksjonsstyrespaken er i nøytral stilling.

NB: Det er enklere å skifte gir når skurtreskeren står på et flatt underlag.

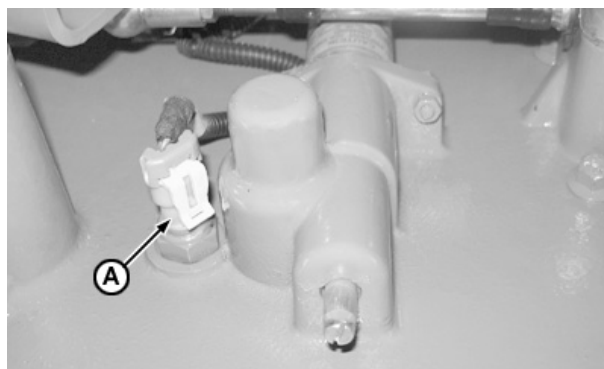
Når skurtreskeren er i bevegelse, låser en magnetventil girpaken automatisk.

NB: I tredje gir begrenses motorturtallet til 2250 o/min
Bryter (A) leser av motorturtallet og er tilkoblet motorstyreenheten.

VIKTIG: Kontroller magnetventilfunksjonen daglig ved å lytte til hvordan den jobber. Motoren skal da være slått av, og tenningsnøkkelen skal vris på og av i trinn I og II. Konsulter John Deere-forhandleren hvis det oppstår defekter.



CQ246990 -UN-28JUL05



CQ265840 -UN-16FEB06

ML70882.000097B -78-23MAY06-1/1

Kjøre forover og bakover

! **OBS:** Tilpass alltid farten etter forholdene.

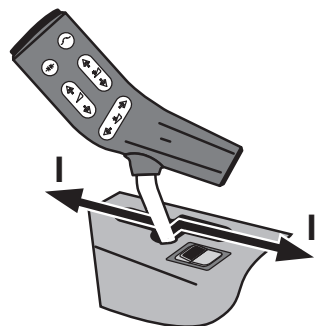
Foroverkjøring (I)

Skyv multifunksjonskontrollspaken forover.

Reverskjøring (II)

Trekk multifunksjonskontrollspaken bakover.

VIKTIG: Det anbefales å velge en lavere fart. Det vil gi en mer effektiv hydrostatisk kjøreytelse.

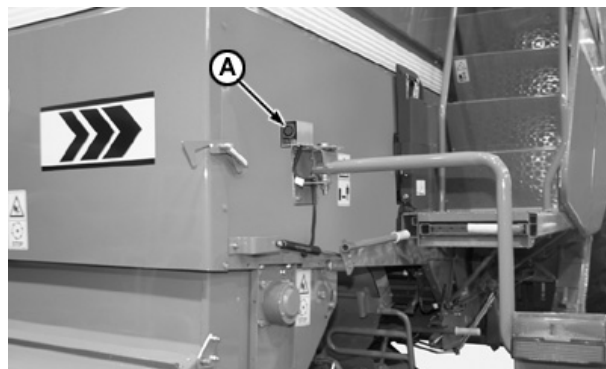


CQ246910 -UN-29JUL05

ML70882.000084D -78-17SEP05-1/1

Ryggealarm

Dersom multifunksjonsstyrespaken føres bakover (rygging) mens motoren er i gang, sender signalsendeenheten (A) ut et lydsignal.



CQ247500 -UN-29JUL05

ML70882,000097C -78-23MAY06-1/1

Unngå overoppheting av det hydrostatiske systemet

Når temperaturen på den hydrostatiske oljen øker, lyser varsellampen og "STOP" og et pulserende lydsignal høres.

I denne situasjonen skal hastigheten reduseres, slik at effektiviteten på det hydrostatiske systemet øker og oljetemperaturen synker.

VIKTIG: Hvis det hydrostatiske drevet stanser opp, skal du aldri vente mer enn fem sekunder før du skyver multifunksjonskontrollskapen tilbake til "Nøytral". Reduser turtallet øyeblikkelig.

NB: Momentet i drivhjulene avhenger av oljetrykket i det hydrostatiske systemet. Hvis det nødvendige trykket overstiger trykket i det hydrostatiske systemet, åpnes en sikkerhetsventil, og skurtreskeren stanser. Så snart det nødvendige trykket blir redusert (dvs. det blir valgt et lavere hastighetsområde), vil skurtreskeren kjøre som normalt igjen.



CQ247000 -UN-29JUL05

AG,CQ03622,1532 -78-16AUG05-1/1

Transportinformasjon

! **OBS:** For å minske risikoen for elektrisk støt, bør ingen deler av maskinen overskride en høyde på 4 m (13 ft).

! **OBS:** Sjekk nasjonale forskrifter med hensyn til kjøring og tauing av utstyr på offentlig vei. Bruk ekstralys og utstyr fra John Deere-forhandleren for å varsle medtrafikanter.

Skurtreskeren kan transporteres på et lasteplan, på en trailer som er spesielt tilpasset for slike formål (og godt merket "bred last") eller ved tauing.

Ved transport skal hastigheten ikke overskride 20 km/t (12.4 mph).

Se følgende referanser for mer informasjon: "Tauging av skurtreskeren".

AG,CO03622,1533 -78-11AUG06-1/1

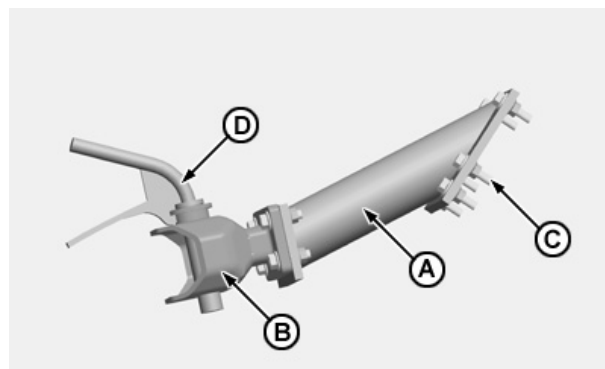
Tilhengerfeste

VIKTIG: Stans maskinen på et flatt underlag, slå av motoren og trekk til parkeringsbremsen.

Festet (A) brukes til å koble bordtilhengere til treskeren. Det har en roterende ende (B) som gjør tilkoblingen enklere.

Fest denne til bakakselen på skurtreskeren ved hjelp av fire bolter (C). Koble tilhengeren til den roterende enden (B) med stift (D).

NB: Koble markeringslyskontakten for tilhengeren til skurtreskeren ved siden av festet (A).



Feste

CO271240 -UN-17MAY06

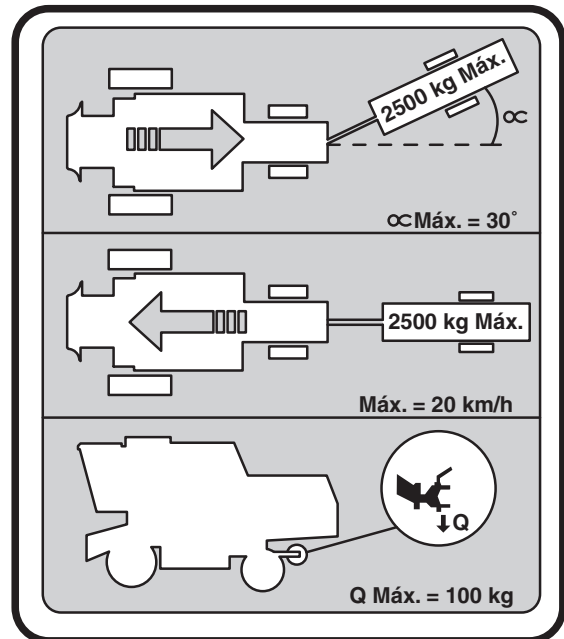
ML70882,0000948 -78-06JUN06-1/1

Trekke en tilhenger

! **OBS:** De spesifiserte verdiene må **IKKE** overskrides. For tung last eller for høy fart kan resultere i skade på personer eller utstyr.

Hvis du trekker en tilhenger, må du forsikre deg om at maks. trekklast og maks. vertikal last på festet ikke er større enn henholdsvis 2500 kg (5511 lb) og 100 kg (220 lb).

Ikke trekk tilhengeren med en fart som er større enn 20 km/t (12.4 mph). Hvis skurtreskeren rygges med tilhengeren tilkoblet, skal tilhengerens maksimale sidehelling ikke være større enn 30°, som vist.



CO277500 -JUN-11AUG06

ML70882,00009C7 -78-11AUG06-1/1

Transport for egen maskin

Ta av **bordet** dersom bredden overstiger største tillatte bredde (informasjon om demontering er beskrevet i veiledningen for skjærebordet). Sett innmatingshuset i transportstilling.

Sett **halmkutteravstrykerne** i transportstilling.

Tøm **korntanken**.

Fell inn **tømmeskruen**.

Løft opp **førerhusstigen** og lås den på plass.

Slå på **lysene** hvis det er nødvendig.

Generell informasjon om kjøring av skurtreskeren finner du i dette avsnittet.



OBS: Av sikkerhetsgrunner skal de to bremsepedalene være sammenkoblet med pedalkobleren under kjøring på offentlig vei. Det sikrer felles aktivering av bremsene. Du finner mer informasjon under "Fotbrems", i avsnittet "Førerhytte".

AG,CO03622,1534 -78-01AUG05-1/1

Sleping av skurtreskeren

1. Forbered skurtreskeren som vist under "Kjøre skurtreskeren på offentlige veier".



OBS: Benytt ikke et fleksibelt tau til å taue skurtreskeren, bruk alltid slepestang. Koble slepestangen til trekkøyet på forakselen.

2. Løse ut parkeringsbremsen
3. Ikke kjør raskere enn 20 km/t (12,4 mph) når du tauet skurtreskeren.

VIKTIG: Tauing i større fart kan skade dekk, transmisjon og slutttdrev.

NB: Overhold lokale trafikkregler når du tauet skurtreskeren.

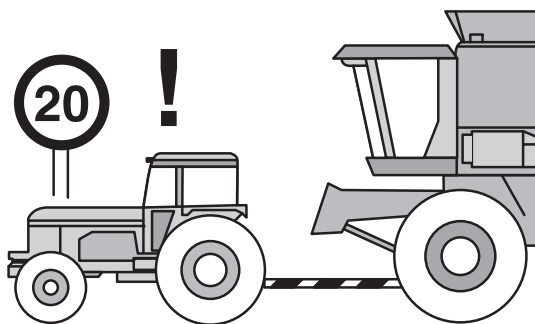
4. Sett girspaken i nøytral.

NB: I nødstilfeller er det mulig å taue maskinen over en kort strekning (mindre enn 50 m) uten at denne prosedyren må følges.

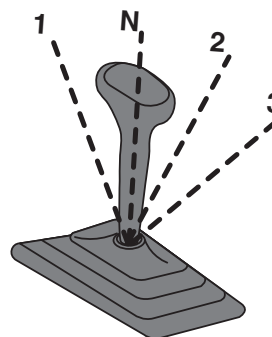
VIKTIG: I noen tilfeller kan det være nødvendig å koble ut girspærrefunksjonen for å sette girspaken i nøytral.

Koble ut låsen:

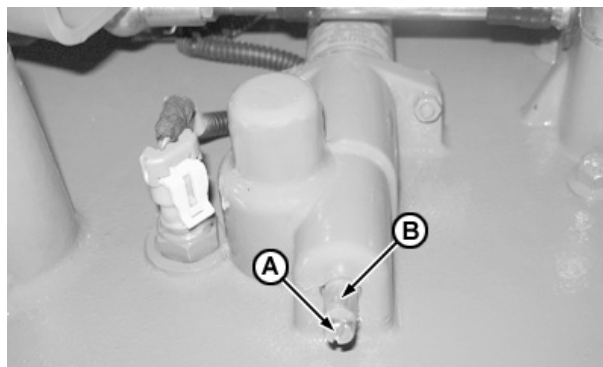
1. Fjern skruen (A) og avstandsstykket (B), og sett kun skruen (A) på plass igjen.
2. Skru skruen helt inn, slik at velgerkammen frigjøres.



CQ265860 –UN–16FEB06



CQ245020 –UN–29JUL05



CQ265850 –UN–16FEB06

ML70882,000097D –78–06JUN06–1/1

Betjene skurtreskeren

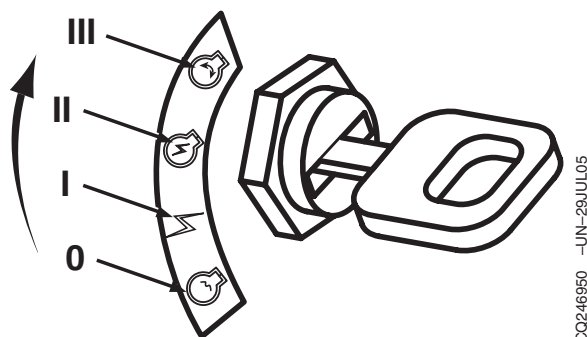
1. Forbered skurtreskeren til den avlingen som skal høstes.

NB: Les informasjonen om forberedelser i dette avsnittet.

2. Klargjør og koble bordet til skurtreskeren.

NB: Les om klargjøring og tilkobling av bord i veiledningen for skjærebordet.

3. Start motoren og la gå på sakte tomgang.



CO246950 -UN-29JUL05

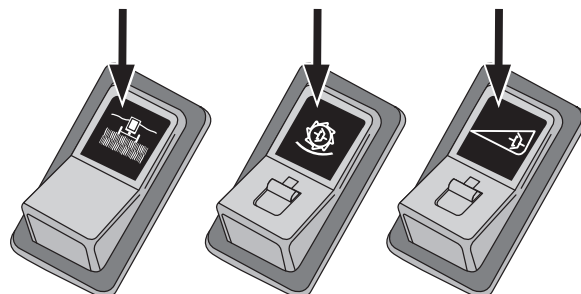
AG.CO03622,1601 -78-19SEP05-1/4

4. Sett veisikkerhetsbryteren i feltstilling

VIKTIG: Koble til treskeverket når motoren går på sakte tomgang.

5. Koble til treskeverk.

6. Koble til bordet.



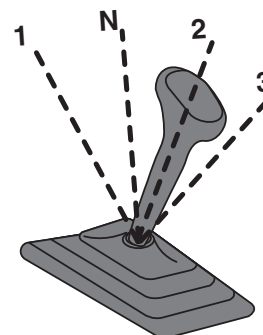
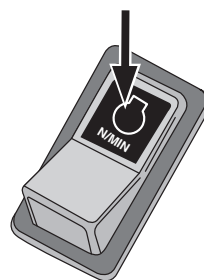
CO247010 -UN-29JUL05

AG.CO03622,1601 -78-19SEP05-2/4

7. Gi motoren full gass.

8. Velg et gir.

NB: Andre gir er best til allround-oppgavene i åkeren. Tredje gir anbefales ikke ved kjøring i åker, men kun til transport.

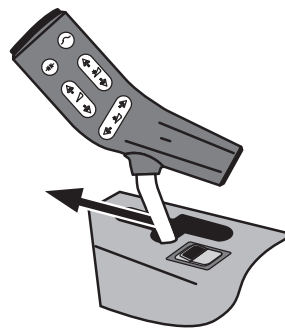


CO247020 -UN-29JUL05

Fortsettelse neste side

AG.CO03622,1601 -78-19SEP05-3/4

9. Flytt multifunksjonskontrollspaken slik at kjørehastigheten passer til høsteforholdene.



CO247030 -UN-28JUL05

AG.CO03622.1601 -78-19SEP05-4/4

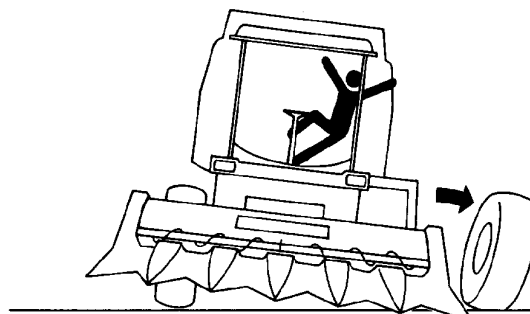
Hjul, akslinger og motvekker

Trekke til hjulmutre



OBS: Unngå ulykker. Husk at du med jevne mellomrom trekker til hjulmutrene.

Trekk til hjulmutrene i samsvar med tidsintervallene beskrevet i denne instruksjonsboka.



CQ172170

CQ172170 -UN-11SEP98

ML70882,00004B4 -78-22JUL04-1/1

Vedlikehold av dekk

Kontroller dekkene daglig for skader, og korreger lufttrykket. Riktig lufttrykk i dekkene er avgjørende for dekkenes levetid og yteevne.

Få reparert kutt og rivskader så snart mulig, eller skift dekket.

Beskytt dekkene mot unødig eksponering for sollys, petroleumsprodukter og kjemikalier.

Kjør forsiktig. Forsøk å unngå steiner og skarpe gjenstander.

AG,CO03622,1537 -78-05AUG99-1/1

Slangeløse dekk

De fleste forhjulsdekk og alle bakhjulsdekk (unntatt dekk på drivhjul) er slangeløse. Et lite hull i et slangeløst dekk kan repareres uten å avmontere hjulet. Slik sparer du tid.

VIKTIG: En varig reparasjon fra innsiden bør gjøres så snart som mulig for å unngå større skade på dekket.

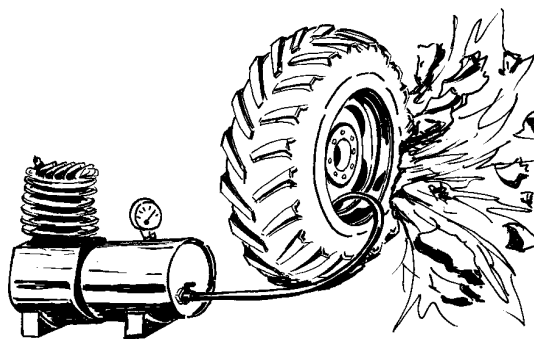
AG,CO03622,2659 -78-26JAN00-1/1

Montere dekk



OBS: Feil framgangsmåte ved avtaking og påmontering av dekk og slanger kan føre til eksplosjon og store personskader. Ikke forsøk å montere dekk dersom du ikke har riktig utstyr og erfaring med slikt arbeid. Få arbeidet gjort hos John Deere-forhandleren eller hos kompetent dekkservice. Under montering av dekk på felg må det maks. tillatte trykk dekkprodusenten har angitt aldri overskrides. Hvis dekkene fylles ut over dette maks. trykket, kan vulsten eller til og med felgen, briste med farlig eksplosiv kraft. Hvis vulstene ikke kommer på riktig plass ved spesifisert trykk, løsnes dekket, vulsten smøres på ny, og det pumpes opp på nytt. Du kan få detaljerte instruksjoner om montering av landbruksdekk, inkl. de nødvendige sikkerhetsregler, fra din lokale dekkprodusent-agent.

VIKTIG: Skurtreskeren skal ikke brukes med det lufttrykket den har i dekkene ved levering. Pass på at ventilhettene er skrudd fast på ventilstammene for å hindre fremmedlegemer i å samle seg i ventilmekanismen. Kontroller lufttrykket i dekkene hyppig, og studer diagrammene for riktig lufttrykk. Riktig lufttrykk kan variere, ettersom belastningen blir ulik med forskjellige typer skjærebord.



Z 20924

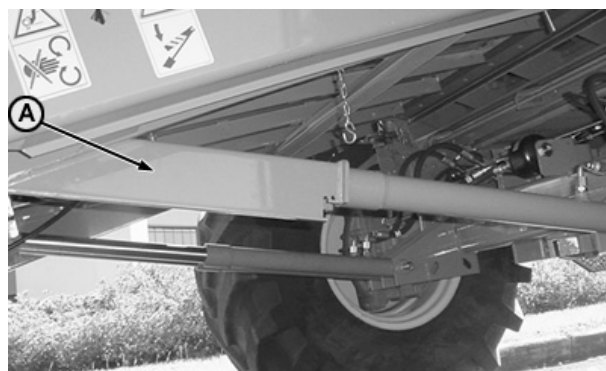
Z20924 -UN-15AUG94

Montere forhjul



OBS: Unngå ulykker. Monter sikkerhetsstopper. Hvis sikkerhetsstopperen (A) ikke er på plass, kan innmatingshuset falle uten forvarsel og forårsake alvorlig personskade eller død.

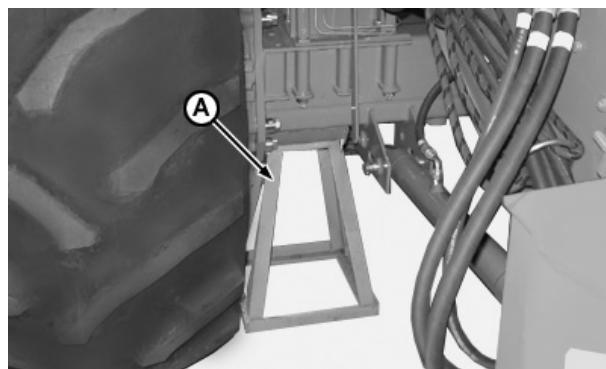
VIKTIG: Hjulene er tunge, vanskelige å håndtere og kontrollere på grunn av den forskjøvede stillingen til dekk og felg. Det må to serviceteknikere til for å ta av hjulene.



CQ222760 –UN-17MAR04

ML70882,00009A1 –78-06JUN06-1/4

1. Hev fronten på skurtreskeren ved hjelp av jekken; legg merke til skurtreskerens støttepunkter.
2. Støtt skurtresker på blokker eller med jekk (A) under frontakselen, pass på at belastningen ikke er skjev.



CQ264580 –UN-26JAN06

ML70882,00009A1 –78-06JUN06-2/4

VIKTIG: Hjulmutrene skal være rene og fri for smøremiddel før montering. Oppgitt tiltrekningmoment gjelder tørre og rene mutre. Smøring reduserer friksjonen og forårsaker overbelastning av mutrene.

3. Stram mutrer og bolter i henhold til anbefalt moment.



Moment

CQ221010 –UN-05AUG04

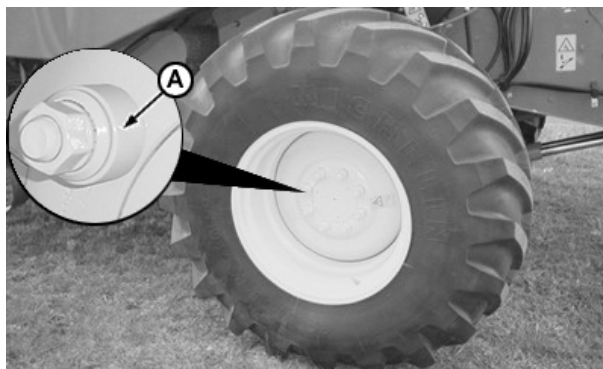
Fortsettelse neste side

ML70882,00009A1 –78-06JUN06-3/4

4. Posisjoner hjulet og installer mutrene med hylse (A).
Trekk til mutrene iht. angitt tiltrekningsmoment.

Spesifikasjon

Forhjulsmutre—Dreiemoment..... 550 N•m (405 lb-ft)



CO285810 -UN-16FEB06

ML70882,00009A1 -78-06JUN06-4/4

Montere bakhjul



OBS: Unngå ulykker. Støtt opp maskinen. Hvis maskinen velter, kan det forårsake alvorlig skade eller død.

VIKTIG: Hjulmutrene skal være rene og fri for smøremiddel før montering. Oppgitt tiltrekningmoment gjelder tørre og rene mutre. Smøring reduserer friksjonen og forårsaker overbelastning av mutrene.

1. Parker maskinen på et flatt underlag og trekk til parkeringsbremsen.
2. Sett på bakhjul og trekk til mutrene i henhold til spesifikasjonene.

Spesifikasjon

Mutrene på bakhjul—
Dreiemoment..... 180 N•m (133 lb-ft)



CO221000 -UN-21NOV03

ML70882,000099F -78-25MAY06-1/1

Skifte dekk

VIKTIG: Ved skifte av dekk kan radiusen på dekkene endre seg. I så fall må Infotrak-kontrollpanelet justeres til den nye dekkradiusen. Les i "Dekkradiuskode" for justering av kontrollpanelet.

AG,CO03622,1542 -78-20AUG04-1/1

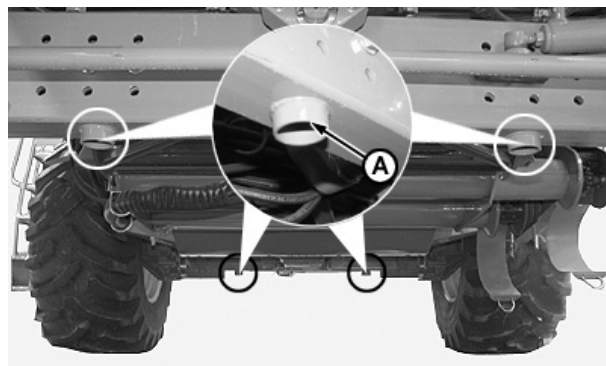
Støttepunkter for heving av skurtreskeren



OBS: Tøm alltid korntanken før skurtreskeren heves.

Plasser alltid tilstrekkelig utstyr under støttepunktene (A) når du hever skurtreskeren.

A—Støttepunkter (2 på foraksel og 2 på bakaksel)



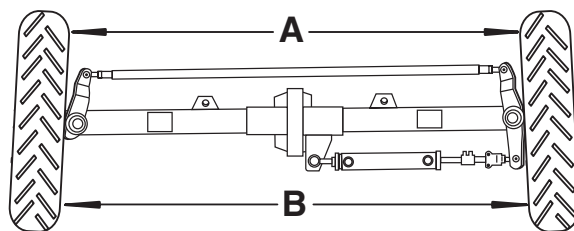
CQ247510 -UN-29JUL05

OU83340,00003F1 -78-01AUG05-1/1

Bakaksel-spissing

Hvis det blir vanskelig å styre skurtreskeren eller bakdekkene begynner å slites ujevnt må man sjekke spissingen av bakhjulene.

1. Still bakhjulene rett på et flatt underlag.
2. Merk et punkt øverst midt på hvert dekk. Mål avstand (A).
3. Kjør skurtreskeren en halv runde bakover (180°), dvs. slik at merkene på dekkene nå befinner seg nederst.
4. Mål avstanden (B). Denne skal være 10 mm (0.4 in.) større enn avstand (A).
5. For å justere løsnes låsemutrene i begge endene av parallellstaget og man justerer lengden på parallellstaget.



A—Avstand
B—Avstand

CQ262560 -UN-03JAN06

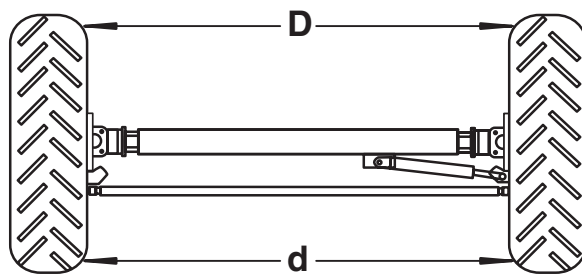
Fortsettelse neste side

AG,GG05155,271 -78-11JUL07-1/2

Skurtresker med firehjulsdrift:

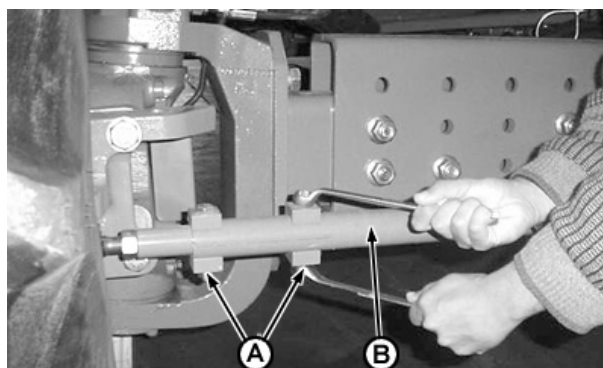
Avstandene (D og d) må være like.

Juster ved å løsne boltene (A) på styrestaget (B).



CO247320 -UN-03JAN06

Sett ovenfra - Sjekkpunkter for justering



CO219121 -UN-30JUL04

AG,GG05155,271 -78-11JUL07-2/2

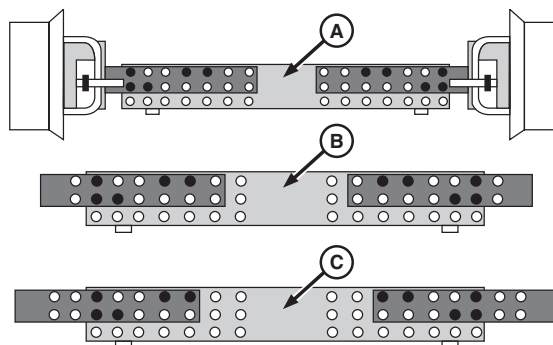
Høyde- og breddejustering på bakakselen – Skurtreskere med firehjulstrekk

Bakakselen har bredde- og høydejustering. Bakhjulene må justeres i forhold til forhjulene. Juster maskinens høyde i forhold til bakken ved å endre på høyden etter behov.

På 1450-skurtreskere kan bredden justeres i tre stillinger (A, B og C).

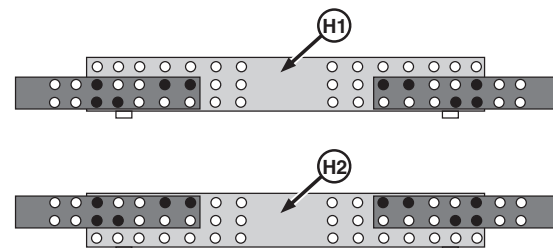
På 1550-skurtreskere kan bredden justeres i to stillinger (B og C).

Høyden kan justeres i to stillinger (H1 og H2).



CO247490 -UN-29JUL05

Breddejustering



CO247530 -UN-22AUG05

Høydejustering

Fortsettelse neste side

OU83340,00003F7 -78-01AUG05-1/2

Breddejustering

1. Slå av maskinen for å lette på trykket i det hydrauliske systemet.
2. Hev bakakselen mens treskeren står på flat mark, slik at begge hjulene frigjøres.

! OBS: Bruk utstyr som passer til vekten på treskeren. Dersom det brukes en hydraulisk jekk, må denne plasseres riktig i jekkepunktene under akslene.

3. Løsne de to mutrene (A) og fjern lagerboltene på hydraulikksylinderen (B).
4. Løsne de to boltene (C) på styrestaget (D).
5. Løsne mutrene (E) på begge sider av trekkakselen for firehjulsdraft (F).
6. Flytt hjulnavet til en av stillingene.
7. Stram alle bolter og sett hjulene på plass igjen.

VIKTIG: Juster bakhjulets spissing. Se “Bakhjulets spissing”

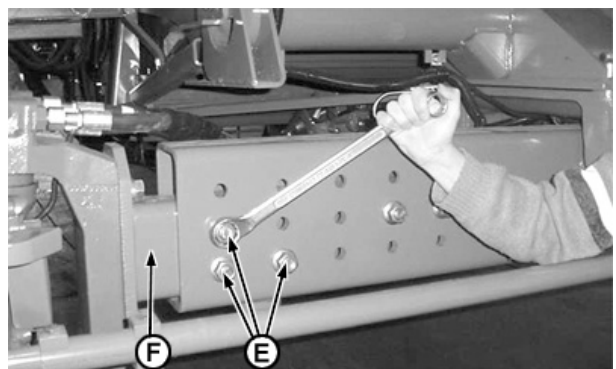
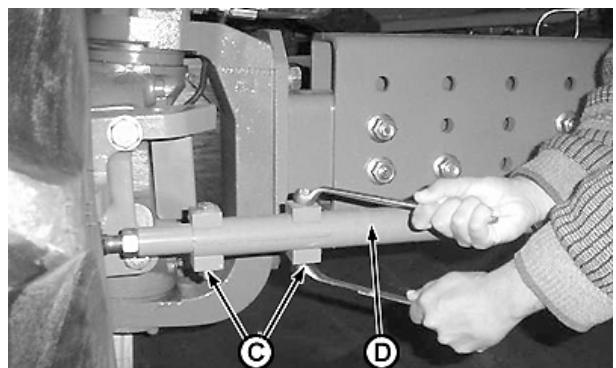
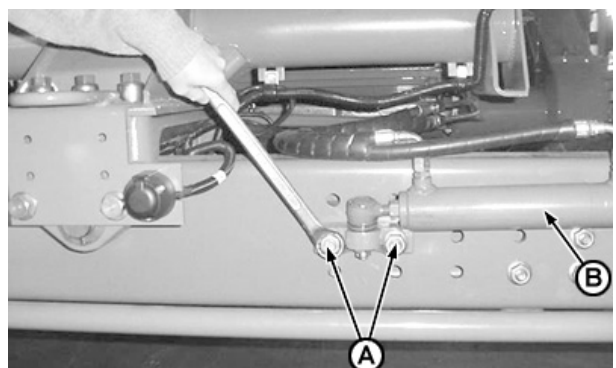
NB: Lageret på hydraulikksylinderen (B) må flyttes i henhold til akselstillingen.

NB: Boltene til mutrene (E) skifter aldri stilling.

Høydejustering

1. Gjenta prosedyren for breddejustering, men hopp over trinn 4.

NB: Kontroll av bakhjulets spissing er ikke nødvendig.



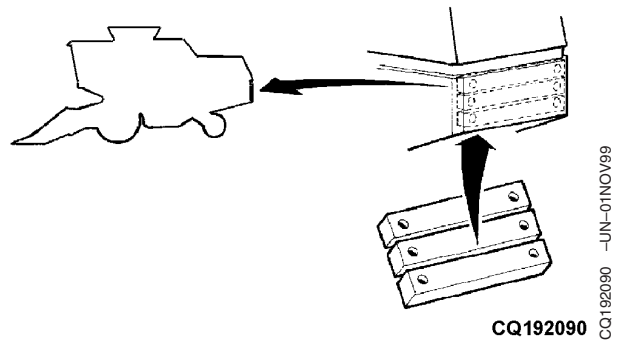
Luftrykk på dekk

LUFTRYKK PÅ FRAMDEKK				LUFTRYKK PÅ BAKDEKK		
Størrelse	bar	psi		Størrelse	bar	psi
18.4 -30 R1 10 PR.	2.3	34		10.5/80-18 L1 6 PR.	2.5	36
18.4-38 R1 10 PR.	2.3	34		12.4 -24 R1 6 PR.	1.9	28
18.4-38 R2 14 PR.	2.5	36		12.4 -24 R1 10 PR.	3.0	44
23.1-26 R2 12 PR.	1.8	26		14.9- 24 R1 8 PR.	2.3	34
23.1-30 R1 12 PR.	2.2	32		14.9- 24 R2 8 PR.	2.3	34
23.1-30 R2 10 PR.	1.8	26		16.9 -24 R1 8 PR.	1,8	26
28.1-26 R1 14 PR.	2.2	32		16.9- 24 R4 8 PR.	1,8	26
28.1L-26 R1 12 PR.	1.8	26		440/65 R 24	1,8	23
24.5-32 R1 12 PR.	1.8	26		540/65 R 24	1,8	23
24.5-32 R1 20 PR.	2.2	32				
30.5-32 R1 14 PR.	1.9	28				
750-65 R26	2.7	39				
620/75 R 30	1.6	23				
620/75 R 30	2.4	35				
800/65 R 32	2.2	32				
650/75 R 32	2.4	35		PR - Ply nr.		

ML70882,00004AC -78-15MAR07-1/1

Ballast

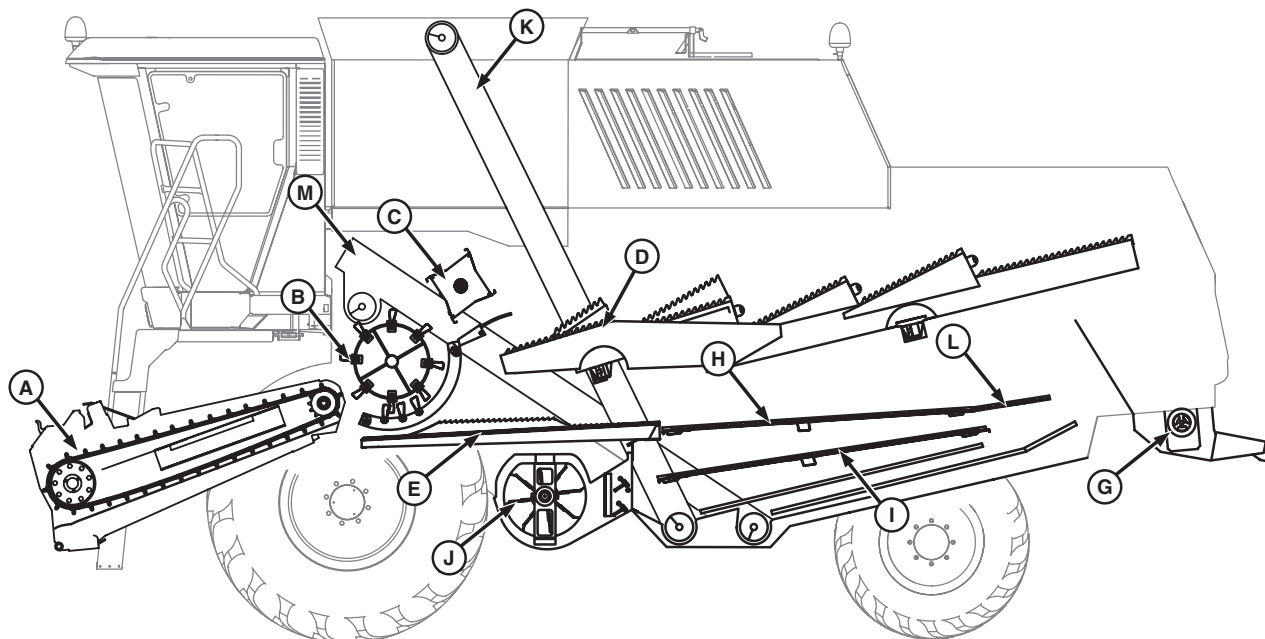
Ballast montert på det bakre dekkelet høyner treskerens stabilitet ved høsting i hellinger.



AG,CO03622,1545 -78-05AUG99-1/1

Oppsett og bruk

Betjening av skurtresker



CQ266370 -UN-02MAR06

Avling som kuttes av skjærebordet sendes til innmatingshuset (A), som har som oppgave å transportere avlingen inn i slager (B) og slagbrua.

NB: Betjeningen av skjærebordet er beskrevet i bordets instruksjonsbok.

Se i avsnittet "Service – Innmatingshus" vedrørende justering av innmatingshuset.

Det treskede kornet, små halmbiter og noe returgods (aks eller skall) faller gjennom åpningene i brua og ned i kornplaten (E).

Overfallstømmelen (C) mottar tresket halm fra slager og kaster det på halmristene (D).

Halmristene skiller de gjenværende kjernene fra halmen. Kjernene faller ned på kornplaten (E) og halmen forlater skurtreskeren via halmkutteren (G), hvor halmen kuttes opp.

Tresket korn og småpartikler blir ført videre til renseverket, som består av øvre (H) og nedre såld (I) og vifte (J). Viften blåser ut småpartiklene, og det rensede kornet faller gjennom såldene.

Elevatoren for rent korn (K) transporterer kornet til korntanken.

Returgods (aks eller skall) faller gjennom den øvre såldforlengeren (L) og føres tilbake til ny tresking av returelevatoren (M).

ML70882.0000911 -78-21MAR06-1/1

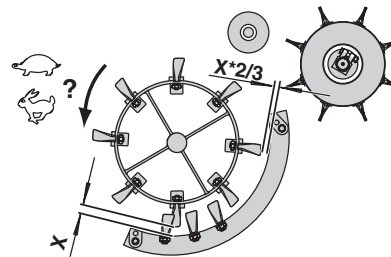
Kornsorteringsprosessen

Treskeverket er den viktigste komponenten i skurtreskeren.

Juster slagerhastigheten og bruavstanden etter høste- og jordforholdene.

Små frø og normale kornavlinger	Høy slagerhastighet og liten bruavstand.
Grove avlinger	Lav slagerhastighet og bred bruavstand.
Klaring foran	X
Klaring bak	Omtrent 2/3 av X.

Juster bruåpningen som beskrevet i "Justere åpningen mellom slagbru og slager".



CQ251670 –UN-21MAR06

ML70882.00008B0 –78–21MAR06–1/1

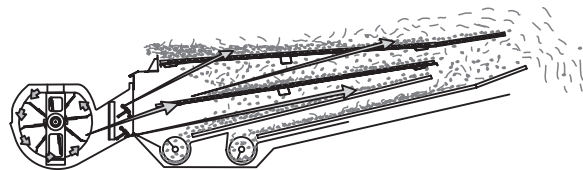
Renseprosess

Agnsåldet og kornsåldets sorteringsevne økes av luftstrømmen fra viften. Den blåser agnene, som er lettere enn kjernene, bakover.

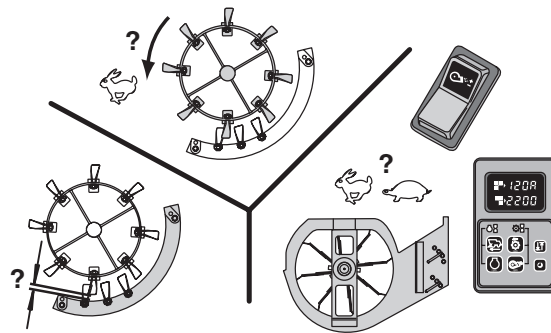
NB: Luftstrømmen skal være så kraftig som mulig – men spillet må samtidig holdes på et minimum.

Ved "overtresking" blir skurtreskerens renseverk overbelastet og klarer dårlig å skille kjerner og agner. Hvis det er store mengder korn, blir det dratt utenfor skurtreskeren sammen med halmen.

- Er bruavstanden tilstrekkelig?
- Er slagerhastigheten for stor?
- Passer viftestrømmen til såldb belastningen?



CQ251990 –UN-16SEP05



CQ251570 –UN-13SEP05

ML70882.00008B1 –78–19SEP05–1/1

Kornoppsamlingsprosess

Rent korn

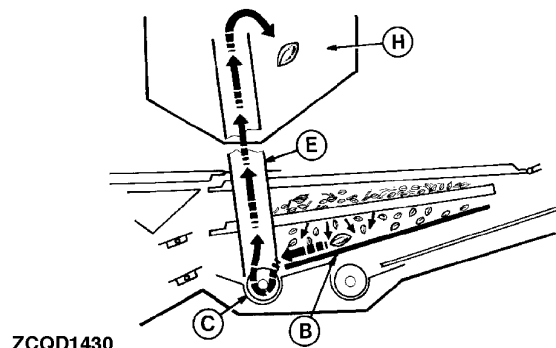
Korn som passerer gjennom kornsåldet faller ned på kornelevatoren (B).

Derfra føres den til den nedre kornskruen (C), som fører den via kornelevatoren (E) til korntanken (H).

Ny tresking

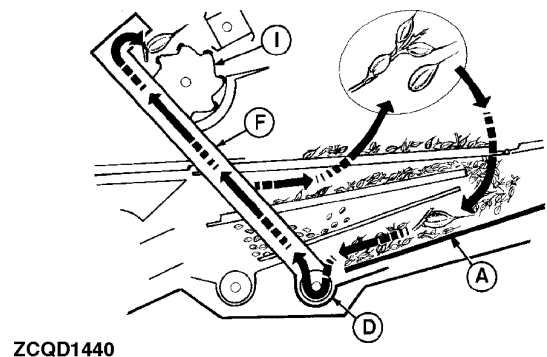
Utreskede belger, snerp eller agner som føres via agnsåldforlengeren og videre forbi kornsåldet vil falle ned på returgoodsoppsamleren (A). Derfra glir de ned til den nedre returskruen (D).

Dette materialet føres deretter av returelevatoren (F) foran slageren, der en skrue fordeler det jevnt i treskeverket.



ZCQD1430

ZCQD1430 -UN-04APR96



ZCQD1440

ZCQD1440 -UN-04APR96

AG.CO03622,1562 -78-17AUG99-1/1

Lokalisering av problemer

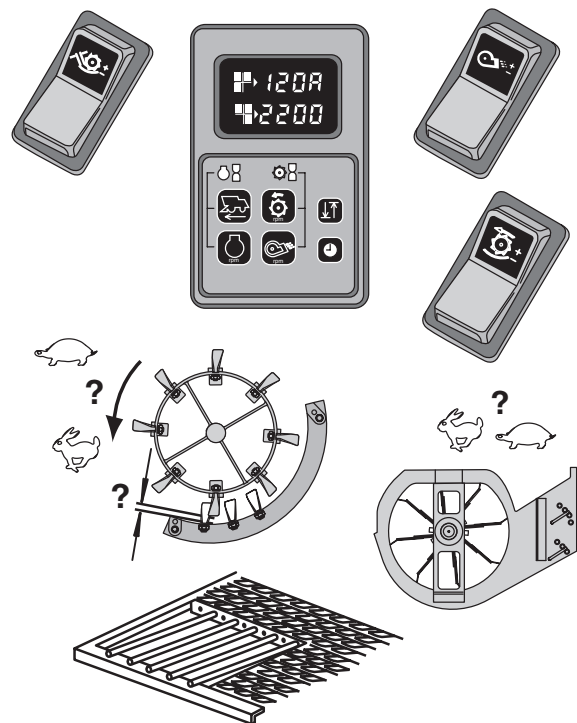
Riktig betjening av skurtreskeren avhenger av flere faktorer som bør vurderes hver gang du gjør justeringer på skurtreskeren.

Vurder følgende faktorer nøye:

- Justere slager og slagbru
- Justere agnsåld
- Justere viftehastighet
- Slopemaster-systemet

Feilaktig justering av disse og andre komponenter på maskinen kan føre til alvorlige problemer, for eksempel tap eller ødeleggelse av kornet.

Hvis treskingen ikke er god nok, kontrollerer du om alle justeringene er stilt i henhold til høste- og jordforholdene.



CQ252420 -UN-16SEP05

ML70882,00008B2 -78-19SEP05-1/1

Justere slager og slagbru

VIKTIG: Slagerhastighet og bruavstand er de to viktigste faktorene for å oppnå gode høsteresultater.

Juster avstanden mellom slagbrua og slageren for å oppnå **optimal treskeytelse**.

Uriktig justering:

For høy slagerhastighet + bruavstand for liten = **Overtresking**

Lav slagerhastighet + bred bruavstand = **Dårlig tresking**

NB: Overtresking eller dårlig tresking forårsakes vanligvis av feil hastighet på slager eller feil bruavstand.

Begynn med å justere slagerhastigheten. Som en regel bør hastigheten bare reduseres/økes med 5 %. Kontroller resultatet av denne endringen før du prøver andre innstillinger.

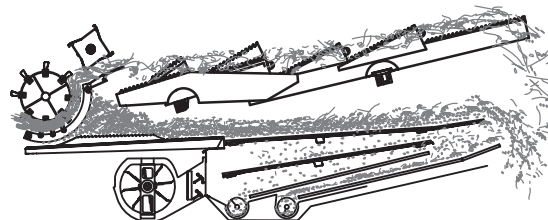
Hvis problemet ikke løses av en 10 % reduksjon av slagerhastigheten, kan brua åpnes eller lukkes noe. Hvis disse tiltakene ikke retter opp overtreskingen, må du prøve å redusere/øke treskerens kjørehastighet. **Svært store avlingsmengder og svært høy kjørehastighet kan forårsake undertresking.**

VIKTIG: Kontroller alltid resultatene før du foretar flere justeringer. Foreta aldri justeringer med mer enn 5 % om gangen.

Riktig justering:

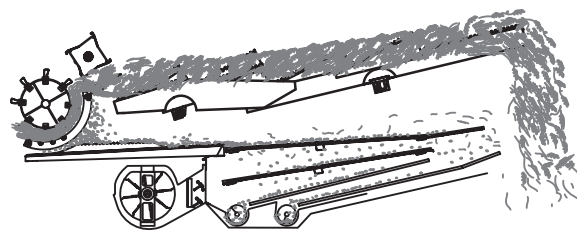
Fuktig avling: Øk slagerhastigheten og/eller reduser bruavstanden.

Tørr avling: Reduser slagerhastigheten og/eller øk bruavstanden.



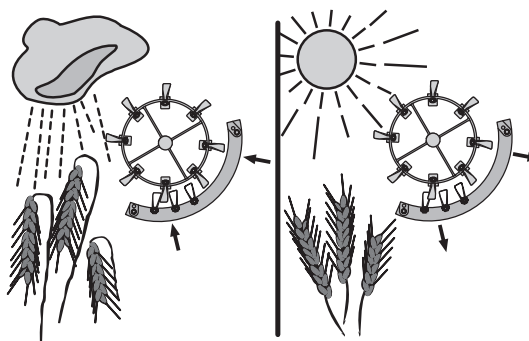
Overtresking

CQ266380 -UN-21FEB06



For lite tresking

CQ266390 -UN-21FEB06



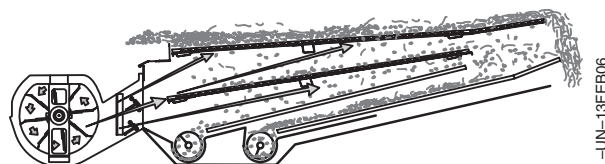
CQ252430 -UN-16SEP05

Justere viftehastighet

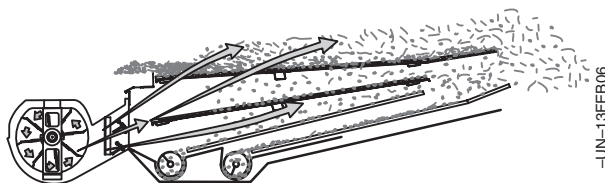
Før viftehastigheten justeres, åpner du agnsåld og kornsåld til den største anbefalte åpningen, i henhold til tabellen "Treskerinnstillinger"). Start deretter med laveste angitte viftehastighet og sett den gradvis opp, til flest mulige agner blåses bakover uten at kjernene blåses ut av maskinen eller inn i returen.

Kontroller resultatene nøye. Når den maksimalt brukbare viftehastigheten er nådd, fortsetter du med mindre justeringer av agnsåldet (jfr. "Justere såld"). Foreta om nødvendig ny justering av viftehastigheten til best mulig resultat oppnås.

NB: Kontroller alltid resultatene før du foretar flere justeringer.



Viftestrøm for svak, dårlig rengjøring



Viftestrøm for sterk, kjernene blåses bort

ML70882,00008A2 -78-17SEP05-1/1

Justere såld

Åpne eller lukke agnsåldet nok til å la kornet falle gjennom før det passerer hele såldets lengde. Hvis agnsåldet er er åpnet for mye, kan dette overbelaste kornsåldet med agn. Hvis agnsåldet ikke er åpnet nok, kan noe korn gå tapt.

Den endelige rensingen skjer på kornsåldet. Det må være åpent nok til at rent korn kan falle enkelt og at halm og agnet holdes tilbake. Hvis kornsåldet er lukket for mye, vil kornet flytte seg til returen. Det kan være skader på kornet i returprosedyren. Hvis kornsåldet er lukket for mye, vil urenheter transporteres til korntanken.

Kjernespill i renseverket kan skyldes:

1. For svak viftestrøm eller for smale åpninger på agnsåldet, forårsaker tilstopping.
2. For sterk viftestrøm som blåser kjernene ut av maskinen.

Det er viktig å vite hvilken av de ovennevnte årsakene som er grunnen til tap av korn for å kunne gjøre de riktige justeringene.

VIKTIG: Kontroller alltid resultatene før du foretar flere justeringer.

Hvis årsaken er overtresking eller for svak viftestrøm. Kontroller halmmengde og -tilstand. Ser halmen ut til å være svært brukket og knust, må slager og bru justeres for å minske overtreskingen.

Hvis halmen ikke er brukket eller kuttet, trengs mer luft for å løfte det noe. Kontroller alltid resultatene før du foretar flere justeringer. Hvis problemet er for høy viftestrøm, vil det være lite agn og halm i kornsåldet. Reduser viftestrømmen og kontroller resultatet.

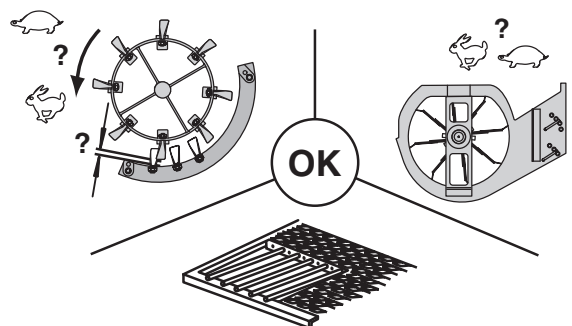
Se mer detaljert informasjon under "Rengjøringssystem" i avsnittet "Treskeverk, sortering og rengjøring".

ML70882,00008A3 -78-17SEP05-1/1

Uakseptabelt returgods

Kontroller følgende:

- Er agnsåldforlengeren riktig justert?
- Er bruavstanden justert i henhold til avlingen som blir høstet?
- Er slagerhastigheten riktig?
- Er viftehastigheten stilt for høyt?



CO252440 –UN–16SEP05

ML70882.00008A4 –78–17SEP05–1/1

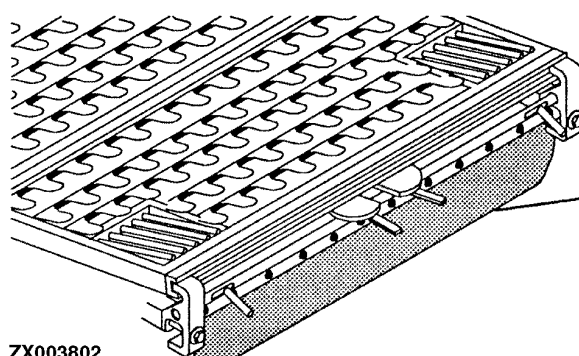
Slopemaster-systemet

Når skurtreskeren arbeider i en skråning, vil spesielle fingerinnsatser i venstre og høyre side av agnsåldforlengeren fange opp kjernene som ruller sidelengs i renseverket, og returnere dem via returelevatoren.

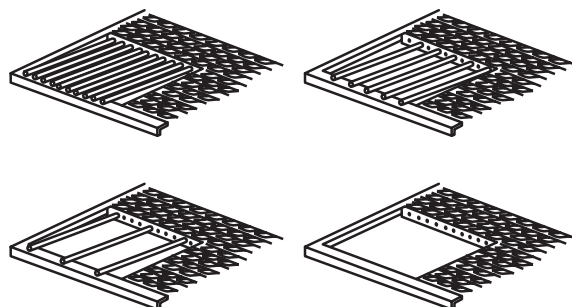
Velg antall fingerinnsatser ut fra den aktuelle avlingen, høsteforholdene og skurtreskerens sidehelling ved å sette inn eller ta ut fingre. Skurtreskeren leveres fra fabrikken med 11 fingre montert i agnsåldforlengeren.

Enhver endring i antallet fingre påvirker omfanget av returgods. Derfor vil ingen eller få monterte fingre bety en stor mengde returgods. Hvis alle fingrene er montert, blir det svært lite returgods.

Se "Slopemaster-systemet for kupert terreng" for å finne ut hvordan du fjerner fingre.



ZX003802 –UN–19JUN95



CO252640 –UN–19SEP05

AG,CO03622,1573 –78–19SEP05–1/1

Årsaker til kjernespill

Når skurtreskeren er justert til å yte de beste resultatene, kan ytterligere spill, som av og til forekommer, deles inn etter området der spillet inntreffer.

Kjernespill faller inn i 4 grupper:

1. Spill ved skjærebord

2. Spill under treskeprosessen
3. Sortering av treskespill
4. Rengjøring av treskespill

NB: Reduser kjørehastigheten hvis spill ikke kan reduseres.

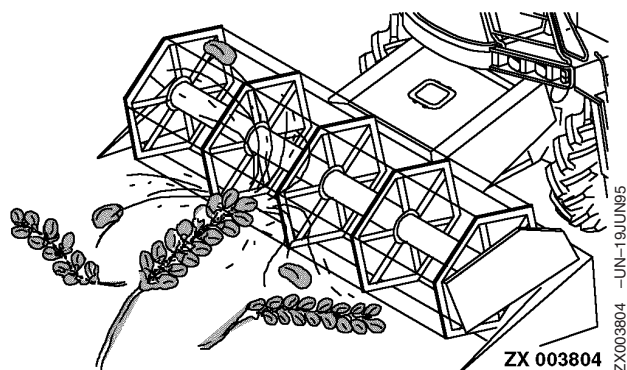
ML70882.00008A5 –78–17SEP05–1/1

Spill ved skjærebord

Skjærebordsspillet består enten av avskårne aks som ikke tas med, eller av kjerne som slås ut av haspelen.

Beregne spill

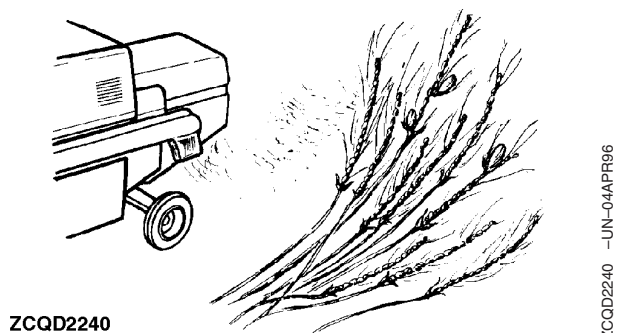
Sammenlign kjerneantallet på et bestemt område før og etter at skjærebordet har passert.



AG.CO03622,1582 -78-01AUG05-1/1

Spill under treskeprosessen

Kjernespill vises ved at korn havner i slager og slagbru.

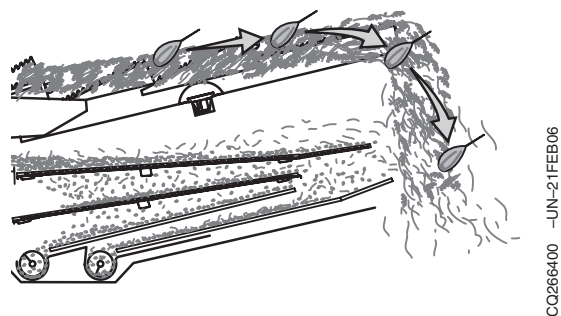


ML70882,00008A6 -78-17SEP05-1/1

Sortering av treskespill

Dette er korn som ikke kunne sorteres av halmristene og føres ut av skurtreskeren.

NB: Unngå dårlig tresking som forårsaker overbelastning.



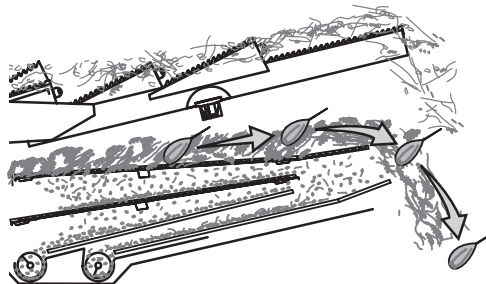
ML70882,0000904 -78-12JUL06-1/1

Rengjøring av treskespill

Kjernespill som føres ut over såldene og faller ned på bakken på grunn av feil såldjustering. Med korrekt såldjustering vil såldspillet være minimalt og holde seg konstant.

Årsakene til kjernespill i såldene er:

- Feil renseviftehastighet
- Feil vifteretning.
- Feiljusterte såld.
- Overbelastning av såldene pga. overtresking.



CO266410 -UN-21FEB06

ML70882,0000905 -78-10MAR06-1/1

Forebygging av kjernespill generelt

Der finnes ingen patent på å forhindre kjernespill. Treskeprosessen er så sammensatt at det er nødvendig å finne en sikker forbindelse mellom en justering og konsekvensen av denne.

VIKTIG: Kjernespill øker direkte proporsjonalt med mengden av materiale som føres gjennom sorteringssystemet og kan derfor enkelt motvirkes ved å sette ned kjørehastigheten til skurtreskeren. Viktigheten av andre justeringer på treskeren må imidlertid ikke undervurderes.

Slik kan du redusere spillet gjennom sorteringssystemet:

- Hold rotorskjermene rene.
- Reduser andelen grøntmateriale (hev skjærebordet).
- Unngå overtresket materiale (reduser slagerhastigheten).

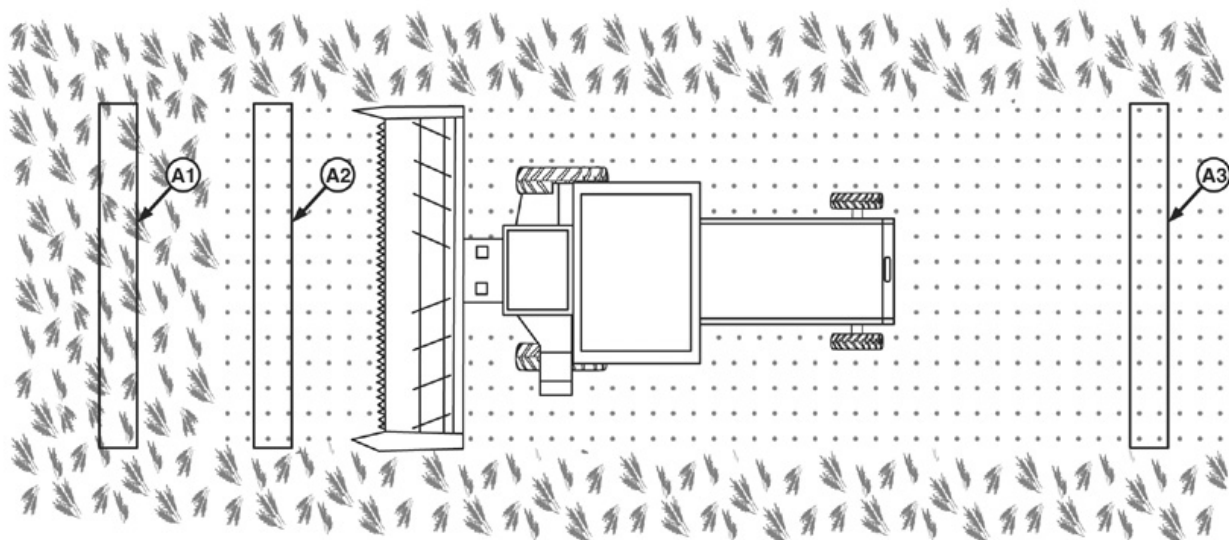
- Unngå overbelastning i systemet (reduser kjørehastigheten).

Slik kan du redusere spillet over såldene:

- Øk luftstrømmen fra renseviften hvis såldene tilstoppes (lag av halm).
- Reduser luftstrømmen (viftehastigheten) dersom kjernene blåses over såldene.
- Åpne såldene.
- Hold såldene rene.
- Sett inn eller fjern fingre i "Slope Master" når du arbeider i bakker.
- Reduser agnmengden på såldene, unngå overtresking.
- Unngå overbelastning av såldene, reduser kjernemengden over såldene (reduser kjørehastigheten).

ML70882,00008A9 -78-17SEP05-1/1

Spillmåling og prosentutregning av spill



CQ269730 -UN-28APR06

VIKTIG: For å oppnå bedre presisjon, gjentar du prosedyren på forskjellige steder på åkeren og utfører en utregning av gjennomsnittlig ytelse og spill.

Avlingsspill:

1. Merk av et område på 1 m² i den delen som skal høstes (A1).

VIKTIG: Den lengste siden av det merkede området må samsvare med bredden på skjærebordet.

2. Tell løse kjerner, kjerner i aks som har falt ned eller skall innenfor dette området.

Eksempel: Antall telte kjerner er 20.
Avlingsspill = 20 kjerner

Spill ved skjærebord:

1. Høst til skjærebordet passerer det avmerkede området. Stans skurtreskeren og hold den i gang til all halmen kommer ut.
2. Rygg like langt som lengden på skurtreskeren. På dette punktet samsvarer område (A1) med område (A2).

3. Tell løse kjerner, kjerner i aks som har falt ned eller skall innenfor dette området.
4. Trekk denne verdien i fra avlingsspillet.

Eksempel: Antall telte kjerner er 70.
Skjærebordspill = 70 - 20 = 50 kjerner

Treskeverk-, sorterings- og rengjøringspill:

1. Høst en lengde som tilsvarer tre ganger skurtreskerens lengde. Stans skurtreskeren og hold den i gang til all halmen kommer ut. På dette punktet samsvarer område (A2) med område (A3).
2. Tell løse kjerner, kjerner i aks som har falt ned eller skall innenfor dette området.
3. Trekk denne verdien i fra avlingsspillet og skjærebordspillet.

Eksempel: Antall telte kjerner er 90.
Treskeverk-, sorterings- og rengjøringspill = 90 - 50 - 20 = 20 kjerner

Totalt skurtreskerspill:

Summen av treskeverk-, sorterings- og rengjøringspill.

Eksempel: Totalt skurtreskerspill = $50 + 20 = 70$ kjerner

Avlingytelse:

1. Høst en prøve på 100 m² når skurtreskeren er helt tom.
2. Tøm de høstede kjernene i en egnet beholder.
3. Vei kjernene og gang vekten på prøven med 100 for å få ytelsesverdien i kg/ha.

Eksempel: Vekten på prøven var 40 kg. Ved å multiplisere vekten med 100 vil man få en ytelse på 4000 kg/ha.

Spillprosent:

1. Vei antall kjerner som samsvarer med det totale skurtreskerspillet.

2. Regn ut kjernespill i kg/ha ved å gange vekten med 10000.

3. Multipliser kjernespillet med 100 og divider resultatet med innlagt ytelse for å få spillprosenten.

Eksempel: Vekten til kjernene som samsvarer med det totale skurtreskerspillet er 0,024 kg.

$$0,024 \text{ kg} \times 10000 = 240 \text{ kg/ha}$$

Med en ytelse på 4000 kg/ha og spill på 240 kg/ha kan vi nå regne ut spillprosenten.

$$240 \times 100 = 24000 / 4000 = 6 \% \text{ spill.}$$

Kjernespillreduksjon

Akseptabelt spill ligger for øyeblikket mellom 1–1,5 %. Hvordan dette beregnes, avhenger av følgende faktorer:

- Høsteforhold
- Innhøstingstidspunkt
- Spillkontroll

Hvor mye betyr kjernespill?

Med en ytelse på 4000 kg per hektar tilsvarer et kornspill på 1 % 40 kg.

Dersom en skurtresker på grunn av feil justering arbeider med et spill på 6 %, betyr dette 240 kg tapte kjerner per hektar.

Riktig justering = større ytelse?

Eksemplet nedenfor viser at riktig justering av maskinen fører til gode resultater.

Eksempel:

Skurtreskeren arbeider med et spill på 6 % og gjennomsnittlig ytelse per hektar er 4000 kg. Hvis skurtreskeren høster inn 2,5 hektar per time, vil den på åtte timer ha høstet inn 20 hektar.

$$20 \text{ ha} \times 4000 \text{ kg/ha} = 80000 \text{ kg} \times 6 \% = 4800 \text{ kg.}$$

Finn ut hvor det meste av kjernespillet er konsentrert (skjærebord eller treskeverk, sorterings- eller rengjøringsystemene) og begynn deretter justeringen.

En bedre justering reduserer spillet med 1 % til 3 %. La oss anta at vi med disse justeringene oppnår en reduksjon på 2 %.

Det nå reduserte kjernespillet på 4 % er fortsatt for mye. Ved å redusere kjørehastigheten, kan spillet reduseres med 1 % til 3,5 %. Hvis vi i vårt eksempel reduserer arbeidsmengden til 2 hektar per time, vil skurtreskeren på åtte timer ha innhøstet 16 hektar, og vi oppnår en reduksjon på 3 %.

Deretter:

$$16 \text{ ha} \times 4000 \text{ kg/ha} = 64000 \text{ kg} \times 1 \% = 640 \text{ kg.}$$

Konklusjon:

Hvis du har 100 hektar:

Innhøsting med 6 % tap resulterer i et tap på 20 000 kg.

Hvis du reduserer kornspillet med 5 %, vil du spare 16 000 kg (266 sekker à 60 kg).

Føreren, eller en annen person, må kontrollere kornspillet tre ganger om dagen, og utføre nødvendige justeringer for å opprettholde kornspillnivået på 1 %–1,5 %.

Skurtreskeren kan arbeide enda mer økonomisk (spesielt hvis det kjører flere skurtreskere på samme åker) hvis en hjelper tar seg av spillkontrollen på alle maskinene.

ML70882,00004B3 -78-28APR06-1/1

Evaluere kjerne kvaliteten

Det er mulig å evaluere kjerne kvaliteten ved forskjellige punkter på skurtreskeren. Utfør evalueringen på de punktene hvor det er størst sjanse for spill, og juster om nødvendig skurtreskeren på nytt for å tilpasse den til høste- og bakkeforholdene.



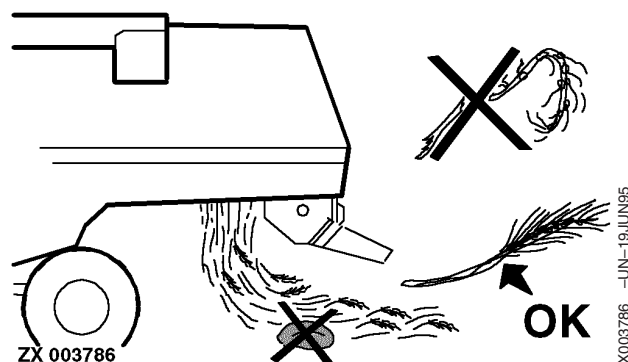
Z113559

Fortsettelse neste side

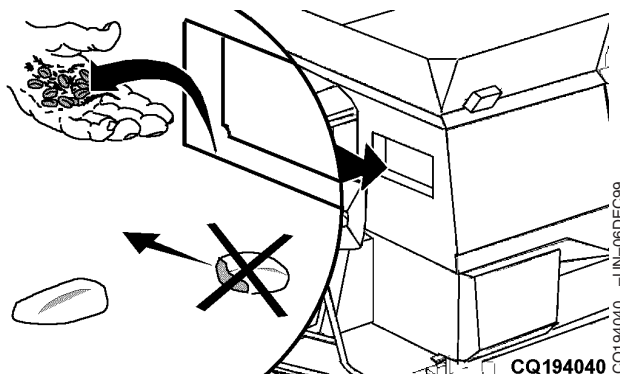
ML70882,00008AA -78-17SEP05-1/4

Z113559 -UN-22MAY95

- I bakre del av treskeren.
 - Halmen må ikke være brukket eller knust.
 - Mengden kjerner på bakken bør være på et minimum.

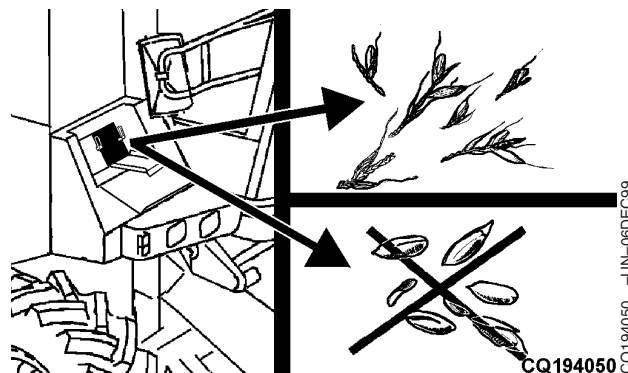


- I korntanken.
 - Åpne inspeksjonsvinduet og ta ut en prøve.
 - Er det for mange knekte kjerner i prøven, kontrolleres følgende punkter:
 - a. For mye returgods?
 - b. For høy slagerhastighet?
 - c. Er bruavstanden tilstrekkelig?



- Ved omtresking.
 - Vanligvis vil returgodset bestå av snerp eller agner som ikke er tresket samt svært små menger løse kjerner, våt halm og halmrester.
 - Mengden av materiale som blir ført med i to elevatormedbringere bør ikke være mer enn en halv håndfull.

NB: Lukk alltid inspeksjonsvinduet etter at du har undersøkt returgodset.



Generell informasjon om treskerjusteringer

VIKTIG: Tabellen for treskerinnstillinger gjelder bare under gjennomsnittsførhold. Varierende åker- og avlingsforhold kan gjøre det nødvendig å endre disse innstillingene. Justeringer av slagerhastighet og slagbruavstanden er grunnleggende. De bør tilpasses til disse variasjonene.

Noen slagerhastigheter vil bare kunne nås hvis skurtreskeren er utstyrt med reduksjonsgir for slagerdrevet.

NB: Bruk såld som er egnet for innhøstingsforholdene. Se avsnittet "Treskeverk, sortering og rengjøring".

Grunnleggende treskerjusteringstabell

VIKTIG: Denne tabellen viser startverdier. Ulike forhold i avlingen og på åkeren kan kreve andre innstillinger.

Justeringer i såldkasseforlengeren er ikke vist. Det anbefales at forlengeren justeres slik at den gir en avstand som er 2 mm større enn avstanden til såldkassen eller i henhold til mengden returgods.

Minimumsverdien som vises på INFOTRAK-kontrollpanelet for avstanden mellom slager og slagbru er 4. Du finner slagbru/slageravstander i "Justere avstanden mellom slager og slagbru".

NB: Still alltid inn slager- og viftehastigheten når motoren kjører for fullt.

Justeringer av skurtresker					
Avlingsslag	Slager-hastighet – o/min	Bruavstand - INFOTRAK - informasjon	Avstand agnsåld – mm (in.)	Avstand kornsåld – mm (in.)	Viftehastighet – o/min
Soyabønner	400—800	30—51	11—19 (0.43—0.75)	8—12,5 (0.31—0.49)	800—maks.
Hvete	800—1000	12—33	11—19 (0.43—0.75)	3—6,5 (0.11—0.25)	700—1100
Ris	600—900	12—33	16—19 (0.63—0.75)	5—9,5 (0.2—0.37)	800—maks.
Mais	200—600	30—51	11—16 (0.43—0.63)	8—14 (0.31—0.55)	800—maks.
Bønner	200—600	30—51	12,5—19 (0.49—0.75)	9,5—11,5 (0.37—0.45)	850—maks.
Urter	700—1000	4—16	12,5—16 (0.49—0.63)	3—6,5 (0.11—0.25)	min.—700
Durra	600—900	12—33	9,5—16 (0.37—0.63)	6,5—12,5 (0.25—0.49)	700—1000
Havre	600—900	12—33	16—19 (0.63—0.75)	6,5—12,5 (0.25—0.49)	600—900
Solsikker	200—600	30—51	12,5—19 (0.49—0.75)	11—16 (0.43—0.63)	700—900
Bygg	800—1000	12—33	12,5—19 (0.49—0.75)	6—12 (0.23—0.47)	700—1100
Raps	700—800	4—16	5—10 (0.2—0.4)	3—5 (0.11—0.2)	min.—800
Erter	200—600	30—51	11—16 (0.43—0.63)	8—14 (0.31—0.55)	800—1000
Linfrø	800—1000	4—16	12,5—16 (0.49—0.63)	3—6,5 (0.11—0.25)	540—700

AG,CO03622,1589 –78–23FEB06–1/1

Justere mellomrommet mellom brua og slageren

Før du justerer avstanden mellom bro og slager gjennom det elektriske anlegget fra førerhytta, må det foretas en finjustering.

Den elektriske aktuatoren (A) skal være fullstendig lukket, slik at avstanden mellom slagbru og slager er minst mulig. INFOTRAK-kontrollpanelet må vise en bruavstand på "4".

Juster bakre del av slagbrua ved hjelp av stift (B) og fremre del ved hjelp av stift (C).

Klaring bak:

- **RASPESTANGSLAGER:** La det være en klaring på 4–5 mm (0,16–0,2 in.) mellom den høyeste slagjernet (det som rager høyest) og det tredje brujernet bakfra.
- **SLAGER FOR SMÅ KORNSTØRRELSER:** La det være en klaring på 8–10 mm (0,3–0,39 in.).

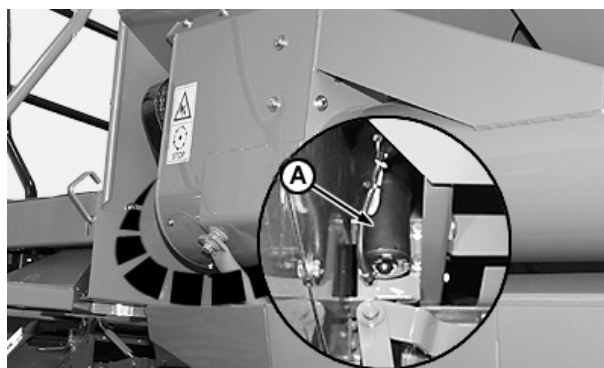
Klaring foran:

- **RASPESTANGSLAGER:** La det være en klaring på 7–8 mm (0,27–0,31 in.) mellom det høyeste slagjernet (det som rager høyest) og det andre brujernet forfra.
- **SLAGER FOR SMÅ KORNSTØRRELSER:** La det være en klaring på 11–13 mm (0,43–0,5 in.).

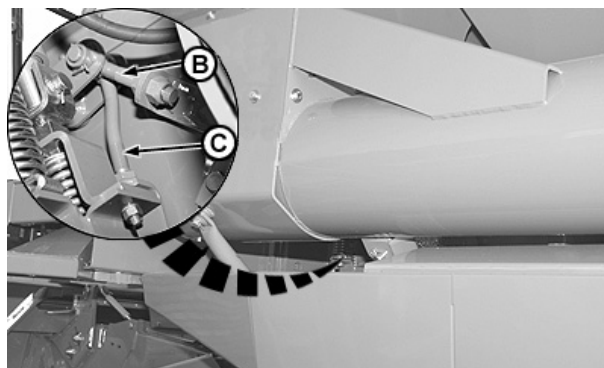
VIKTIG: Utfør justeringen på begge sidene av skurtreskeren.

NB: Denne justeringen skal alltid utføres ved bytte av slagbru.

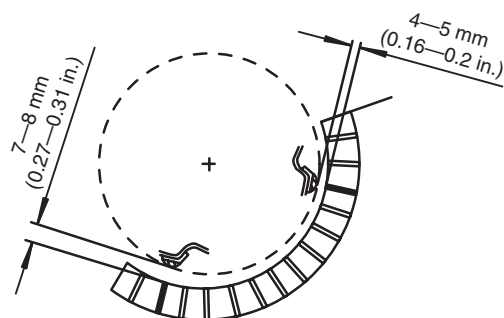
NB: Alle videre justeringer skal utføres med bryteren i førerhytta. Du finner mer informasjon i avsnittet "Bryter for justering av slagbruavstand".



CQ246710 –UN-29JUL05

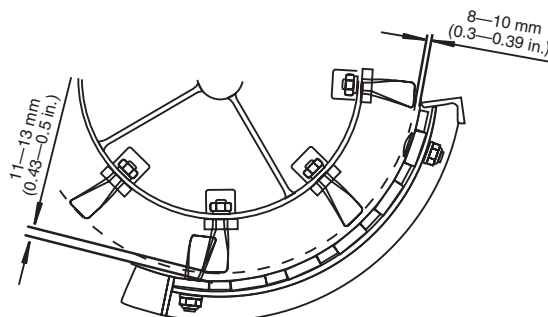


CQ246720 –UN-29JUL05



Justere avstanden mellom slagbru og raspestangslager

CQ247560 –UN-29JUL05



Justere avstanden slagbru og raspestangslager

CQ248290 –UN-01AUG05

Forberedelse for forskjellige avlinger

Rengjør og juster skurtreskeren til den nye avlingen.

NB: Tilbakestill alarmhastigheten på INFO-TRAK™-panelet for slager og vifte-fartsfunksjonene.

VIKTIG: Når du bytter skjærebord, må du huske på å endre nødvendig informasjon for arealtelleren og INFO-TRAK-panelet i forhold til det nye skjærebordet.

INFO-TRAK er et varemerke for Deere & Company

ML70882,00008AD -78-17SEP05-1/1

Forberedelser til høsting av kornavlinger

Juster høyden på mateelevatorens nederste trommel.

Monter et kornsåld som passer til forholdene.

Slagbru: Monter en kornavlingsbru.

Halmkutter: Monter motkniver.

Kontroller halmristersålder- og gitre.

Innstill skurtreskeren til korninnhøsting i henhold til verdiene i "Tabell over grunninnstillinger".

Monter agnsåld og agnsåldforlenger etter behov.

AG,CO03622,1591 -78-20AUG04-1/1

Forberedelser til høsting av mais

Juster høyden på mateelevatorens nederste trommel.

Innstill skurtreskeren til maisinnhøsting i henhold til verdiene i "Tabell over grunninnstillinger" i dette avsnittet.

Monter et spesialsett for mais.

Halmkutter: Fjern motkniver.

AG,CO03622,1592 -78-20AUG04-1/1

Forberedelser til høsting av oljefrøavlinger

VIKTIG: Ved høsting av oljefrøavlinger (d.v.s. raps, solsikke), må skurtreskerens treskeverk og renseverk rengjøres grundig HVER DAG.

AG,CO03622,1593 -78-15NOV02-1/1

Kutteposisjon for 300- og 600-serien med fast skjærebord

VIKTIG: Kun for fast skjærebord uten AHC-stag, kontrollert av føler for innmatingshusvinkel.

Betingelser:

- Motoren må være i gang (full gass).
- Veisikkerhetsbryteren må stå i feltstilling.
- Treskeverk og bord må være tilkoblet.

NB: Ikke juster kutteposisjonen med mindre den hydrauliske oljen er oppvarmet. Da unngår du forskjeller i bordhøyden som kan oppstå når oljen varmes opp.

Trykk på knappen (C) for å aktivere kutteposisjonen. Avstanden mellom skjærebordet og bakken justeres av potensiometer (A1).

Justere kutteposisjon:

Bruk potensiometer (A1) til å stille inn ønsket bordhøyde.

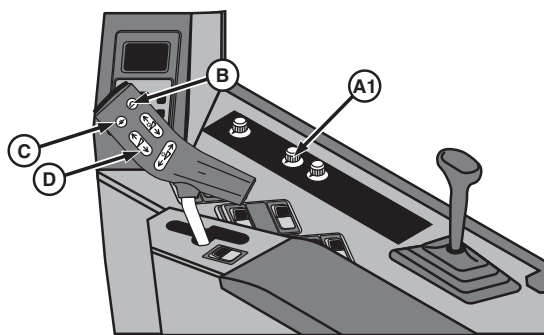
Vri med klokka – øker høyden mellom bordet og bakken.

Vri mot klokka – reduserer høyden mellom bordet og bakken.

Eksempel:

Når du kommer til enden av åkeren, hever du bordet ved å aktivere bryter (D). Etter å ha manøvrert maskinen, senker du bordet ved å bruke knapp (C) for å gå tilbake til kutteposisjon.

NB: Kontroll av kutteposisjon kan deaktiveres ved å trykke på bryter (D) eller knapp (B).



CO247330 -UN-01AUG05

A1—Potensiometer for bordhøyde
B—Knapp for flyt eller for å avbryte kuttingen
C—Tilbake til kutting-knapp
D—Bryter, heving/senking av bord

Tilbake til kutting (AHC) for 600-serien med fast skjærebord

VIKTIG: Kun for fast skjærebord med AHC-stenger, kontrollert av følere montert på skjærebordet.

Betingelser:

- Motoren må være i gang (full gass).
- Veisikkerhetsbryteren må stå i feltstilling.
- Treskeverk og bord må være tilkoblet.
- AHC-aktiveringsbryter (E) og innkoblingsbryter for sidehelling (F) av bord til posisjon I.

NB: Ikke juster den automatiske bordhøydekontrollen før oljen har nådd driftstemperatur. Da unngår du forskjeller i bordhøyden som kan oppstå når oljen varmes opp.

Trykk på knapp (C) for å aktivere Tilbake til kutting.

Justere AHC:

Bruk potensiometer (A1) til å stille inn ønsket bordhøyde.

Vri med klokka – øker høyden mellom bordet og bakken.

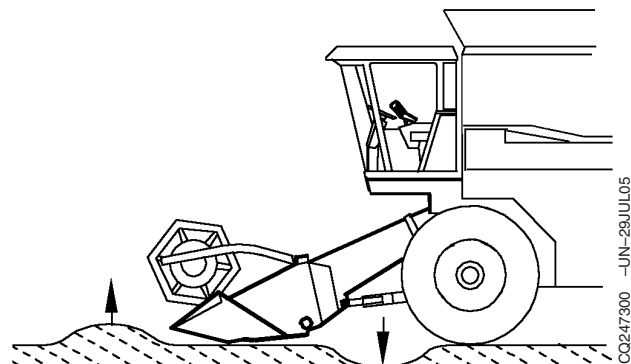
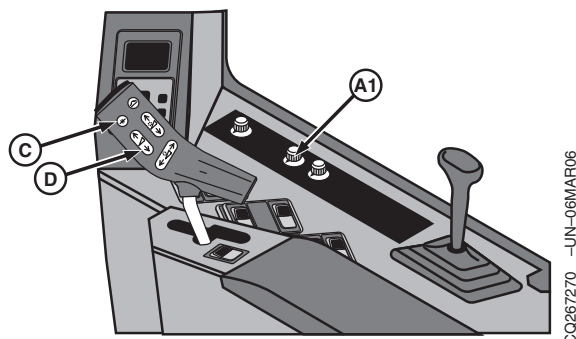
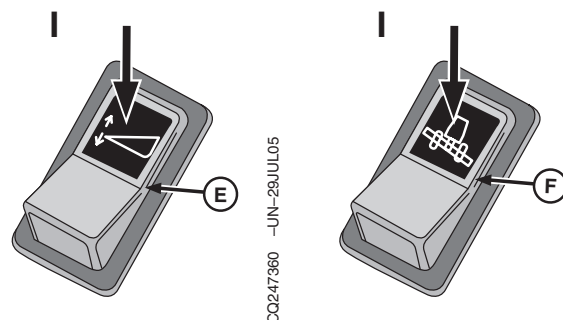
Vri mot klokka – reduserer høyden mellom bordet og bakken.

Kalibrere AHC:

Les "AHC bordkalibreringsprosedyre for 600-serien – trinn for trinn" i avsnittet "Service – Elektrisk anlegg".

Eksempel:

Når du kommer til enden av åkeren, hever du bordet ved å aktivere bryter (D). Etter å ha manøvrert maskinen, senker du bordet ved å bruke knapp (C) for å aktivere tilbake til kutteposisjon (AHC)



- A1—Potensiometer for bordhøyde
- C—Tilbake til kutting-knapp
- D—Bryter, heving/senking av bord
- E—Automatisk aktiveringsbryter for bordhøydekontroll
- F—Bryter for sidehelling av bord

Flyt for 300- og 600-serien med fast skjærebord

VIKTIG: Flytsystemet må kalibreres. Se "Flytprosedyre for kalibrering av flytsystem for fast bord for 300- og 600-serien".

Betingelser:

- Motoren må være i gang (full gass).
- Veisikkerhetsbryteren må stå i feltstilling.
- Treskeverk og bord må være tilkoblet.
- Flytsystem skal være kalibrert.
- Sett vippebryteren for flytaktivering (H) til stilling (I).

NB: Ikke juster bordflyten med mindre hydraulikkoljen har arbeidstemperatur.

Du aktiverer flyt ved å trykke på knapp (B). Bordtrykket mot bakken justeres ved hjelp av potensiometer (A2).

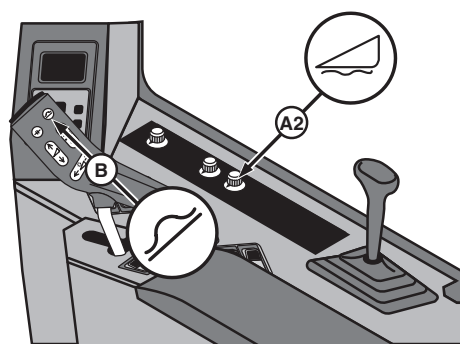
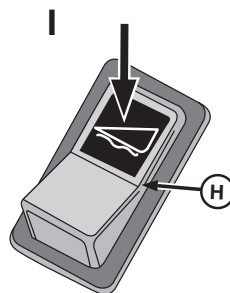
Flytjustering:

Bruk potensiometer (A2) til å stille inn ønsket bordflyt.

Vri mot klokka – jordtrykket økes (bordet senkes)

Vri med klokka – jordtrykket senkes (bordet heves)

NB: Når knappen for automatisk bordflyt (B) er aktivert, deaktiveres bordets automatiske høydekontroll.



A2—Potensiometer for bordflyt
B—Bordflytknapp
H—Flytaktiveringsbryter

Betjening:

Når systemet er kalibrert og vippebryteren for flytaktiverting er på, vil knapp (B) på multifunksjonstyrespaken gjøre at systemet senker bordet til en posisjon som er innstilt i kalibreringen. Systemet kontrollerer trykket i den hydrauliske sylindren i innmatingshuset ved å skru ventilene for senking og heving av bordet av og på.

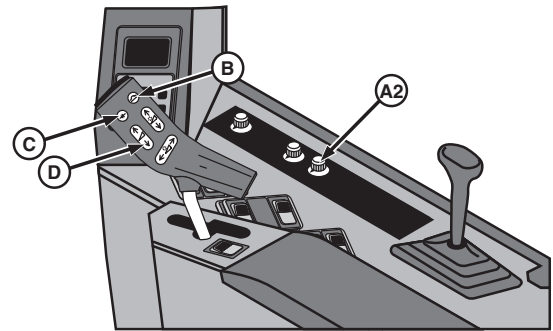
VIKTIG: Dette kan testes ved å kjøre i ujevnt terreng og observere løftesyldertrykket i trykkmåler (G). Kontroller systemet.

Når potensiometeret (A2) er dreid helt rundt med klokka, skal jordtrykket for bordet være nesten null, og bordvekten bør være på den hydrauliske sylindren i innmatingshuset. Når potensiometeret er dreid helt rundt mot klokka, skal 40 % av bordvekten være på bakken, og 60 % av bordets statiske vekt skal være på de hydrauliske sylindrene i innmatingshuset.

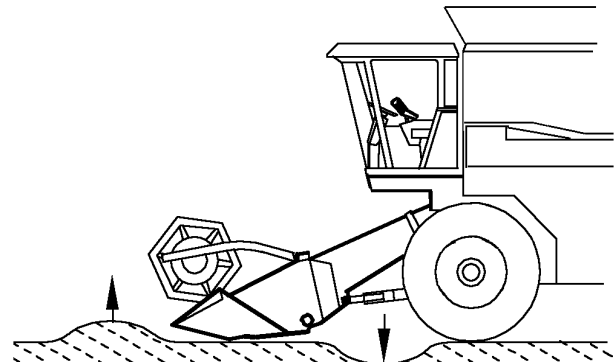
NB: Nå (F) flytter seg til høyre når trykket i de hydrauliske sylindrene i innmatingshuset øker.

Flytkontroll kan deaktiveres ved å trykke på bryter (D) eller ved å aktivere AHC gjennom knapp (B).

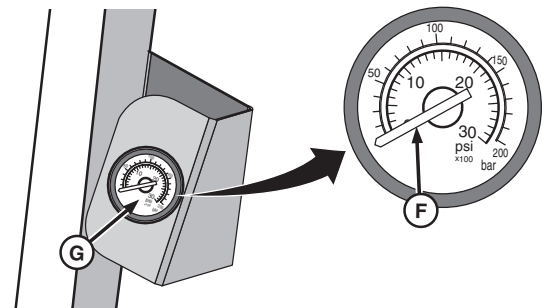
- A2—Potensiometer for bordflyt
- B—Aktiv-knapp for autoflyt / Bryter for å avbryte kuttingen
- C—Bryter for automatisk bordkontroll
- D—Bryter, heving/senking av bord
- F—Nål
- G—Trykkmåler



CQ247290 -UN-29JUL05



CQ247300 -UN-29JUL05



CQ248320 -UN-01AUG05

ML70882.000097F -78-06JUN06-2/2

Innmatingshus

Sikkerhetsstopper

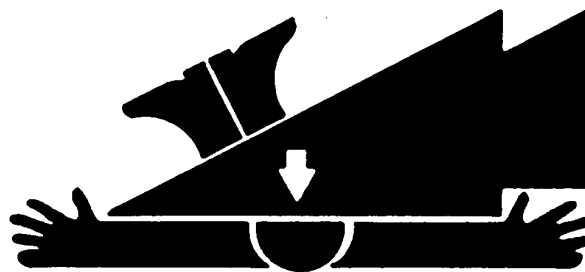
! OBS: Hev innmatingshuset og sett sikkerhetsstopperen (A) på plass før du starter installasjonsprosessen, slik at man unngår alvorlig personskade eller død. Noen av trinnene i installasjonsprosessen krever at du arbeider under innmatingshuset.

Hvis sikkerhetsstopperen (A) ikke er på plass, kan innmatingshuset falle uten for varsel og forårsake alvorlig personskade eller død.

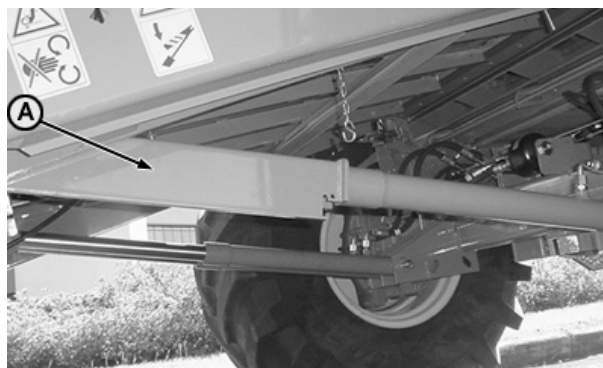
Hev innmatingshuset og sett inn sikkerhetsstopperen (A) som vist.

Slå deretter av motoren, ta ut nøkkelen og trekk til parkeringsbremsen.

A—Sikkerhetsstopper



TS696 –UN-21SEP89



CQ222760 –UN-17MAR04

OU83340,00004BE –78-17MAR04-1/1

Koble bordet til innmatingshuset

Se mer informasjon om å koble opp skjærebordet i skjærebord-bruksanvisningen.

ML70882,0000913 –78-01MAR06-1/1

Kontrollere bordhøyden

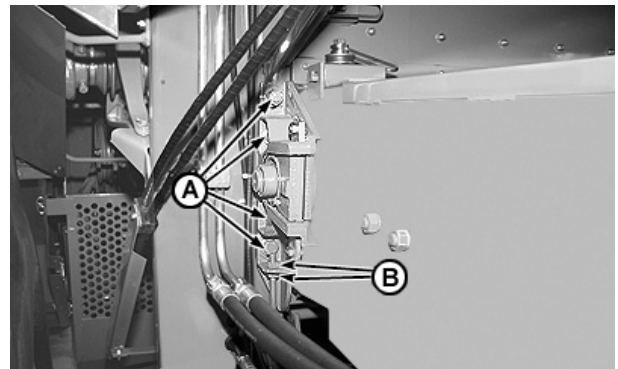
Kontroller bordnivået jevnlig.

1. Hev skjærebordet til maks høyde mens skurtreskeren står vannrett.
2. Kontroller at lufttrykk i dekkene foran er riktig (se "Lufttrykk i dekkene").
3. Mål høyden i begge ender. De skal være like høye.

Justere bordet

NB: Justeringen foretas på høyre side. For oversiktens skyld er den hydrauliske venderen fjernet.

1. Løsne 4 bolter (A).
2. Drei mutrene (B) inntil skjærebordet står vannrett.
3. Trekk til boltene (A) og mutrene (B).



Hydraulisk vender er ikke vist.

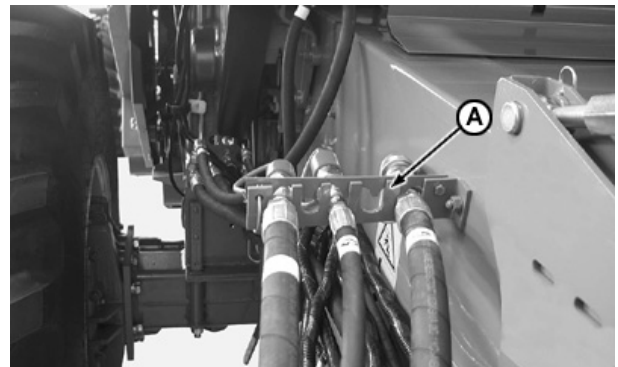
CO246620 -UN-29JUL05

AG,GG05155,285 -78-06SEP05-1/1

Hydraulikkoblinger – 300-serien med innmatingshus

Etter at bordet er fjernet, kan hydraulikkslangene oppbevares i braketten (A) på høyre side av innmatingshuset. Dette hindrer at de blir utsatt for skade og smuss under transport.

VIKTIG: Etter at bordet er koblet fra, eller etter installasjon av maisskjærebord, anbefales det at haspeldrevtrykket og returslangeledningen festes sammen. Dette gjør at oljen kan flyte i tilfelle bryteren aktiveres ved et uhell.



CO246610 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2180 -78-13MAR06-1/1

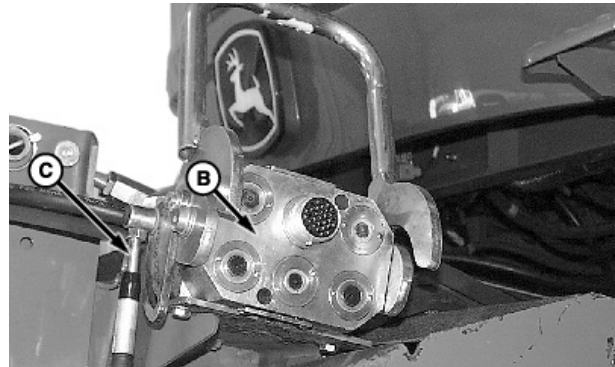
Matehus for multikoblingstilkobling til 600-serien

Denne mekanismen låser automatisk skjærebordet på plass ved hjelp av låsekabelen (C).

NB: Hvis skurtreskeren ikke er utstyrt med låsekabel (C), må låsepinnene settes på plass manuelt.

Framgangsmåte:

1. Fjern deksel og rengjør overflaten på multikoblingen (B).



B—Multikobling
C—Låsekabel

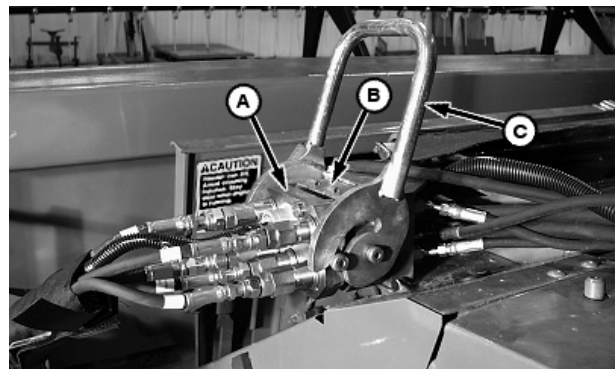
H75410 –UN–13MAR03

ML70882,0000982 –78–23MAY06–1/3

NB: For å forhindre skade på kabelen, er det festet en brytepinne til håndtaket. Forsøk på å aktivere låsepinnene med skjærebordet på bakken, vil føre til at boltene på håndtaket kuttes av.

2. Monter multikobling (A) i huset (B) på innmatingshuset, og lukk håndtaket (C).

A—Multikobling
B—Hus
C—Håndtak



H70036 –UN–19SEP01

Fortsettelse neste side

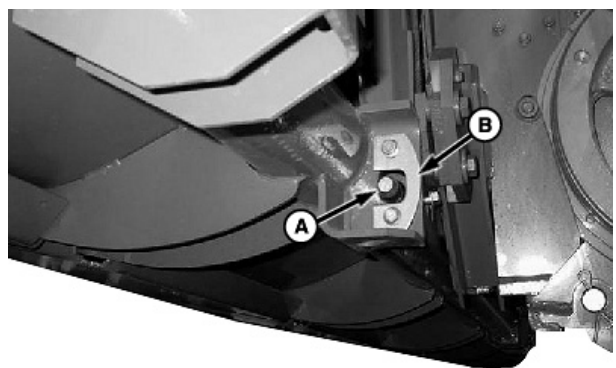
ML70882,0000982 –78–23MAY06–2/3

NB: Når skjærebordet er montert, bør låsepinnene bevege seg fritt gjennom inngangshullene på skjærebordet. Hvis låsepinnene ikke kan strekkes ut, må du forsikre deg om at låseplatene på skjærebordet er ordentlig justert.

3. Låsepinnene (A) skal skli gjennom innmatingshusets låseplater (B) når multikoblingen er låst på plass.
4. Monter multikoblingsdekselet i skjærebordets lagringsposisjon.

NB: Hvis brytepinne ryker, fins det i tillegg tre andre.

VIKTIG: Bruk KUN originale brytepinner fordi enhver endring i kvaliteten kan føre til skader på mekanismen.



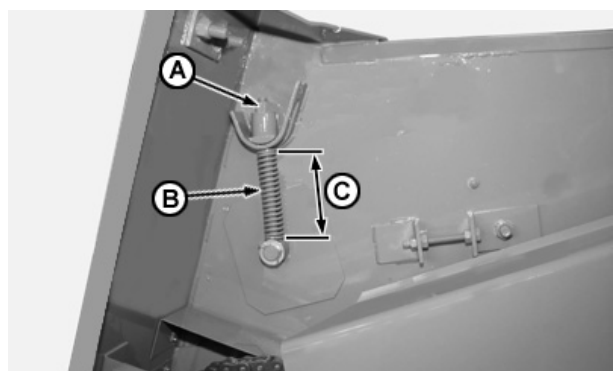
A—Låsepinne
B—Låseplater

ML70882,0000982 -78-23MAY06-3/3

Justere flyttrummehøyden – 300-serien med innmatingshus

Juster lengden (C) på fjæren (B) med mutteren (A) på begge sider av matehuset.

Avlingsslag	Lengde (C):
Store korn	107–113 mm (4,2–4,45 in.)
Middels og lavt korn	137–143 mm (5,39–5,63 in.)



A—Justermuttere
B—Fjær
C—Fjærlengde

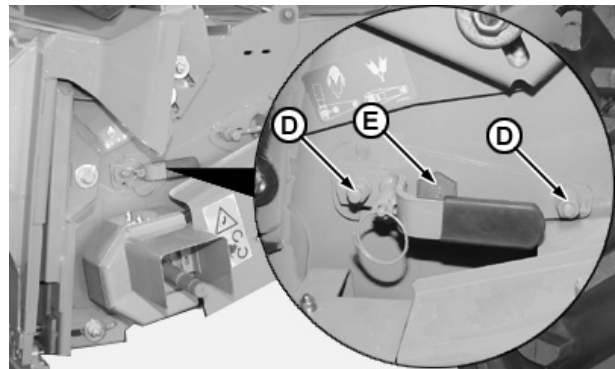
AG,CO03622,1635 -78-22MAY06-1/1

Justere flyttrommelhøyden – 600-serien med innmatingshus

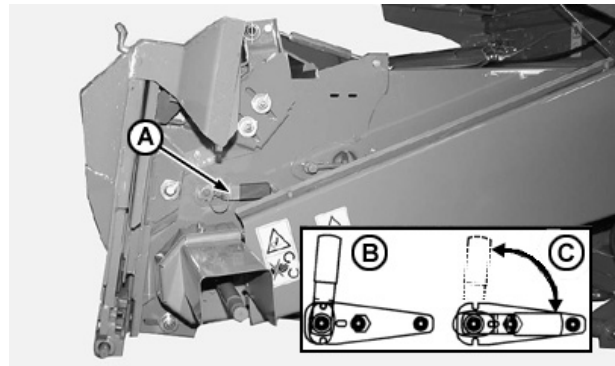
1. Løsne mutrene (D) og juster flyttrommelhøyden ved hjelp av eksentermutteren (E) på begge sider av innmatingshuset.
2. Juster stilling (B) eller (C) i med spak (A).

Avlingsslag	Spakstilling:
Store korn	B (loddrett)
Middels og lavt korn	C (vannrett)

A—Spak
 B—Posisjon
 C—Posisjon
 D—Mutrer
 E—Eksentermutter



CQ271910 –UN-19MAY06

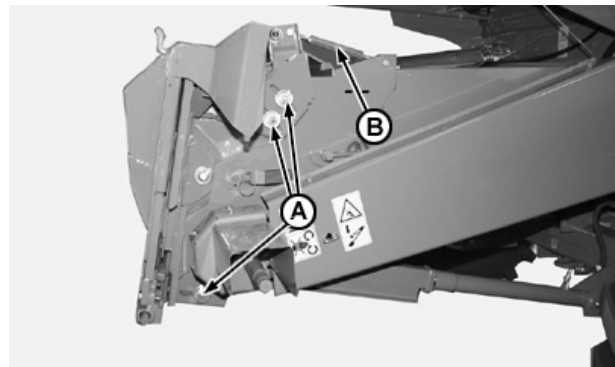


CQ246650 –UN-29JUL05

AG,CO03622,2856 –78-19MAY06-1/1

Justere vinkelen på platen foran på innmatingshuset.

Hvis du skal justere vinkelen på platen foran på innmatingshuset, må du løsne boltene (A) og utføre justeringen med mutrene (B) på begge sider av innmatingshuset.



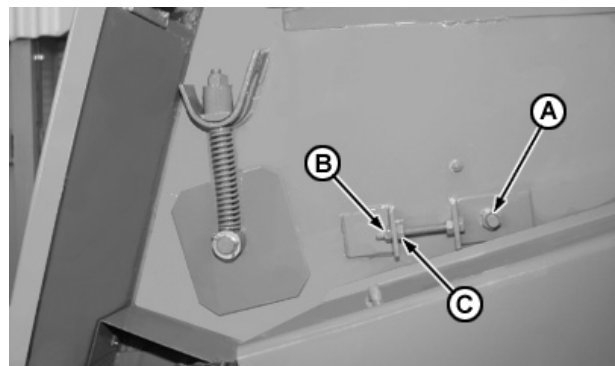
CQ246660 –UN-29JUL05

MB03730,000037D –78-17AUG05-1/1

Kjedestramming – 300-serien med innmatingshus

Løsne mutteren (A) på begge sider. Drei mutrene (B) og (C) jevnt på begge sider av innmatingshuset. Trekk dem forsvarlig til etter justeringen.

VIKTIG: Kjedestrammingen er OK når den nederste ribben akkurat berører bunnen på innmatingshuset.



CQ246670 –UN-29JUL05

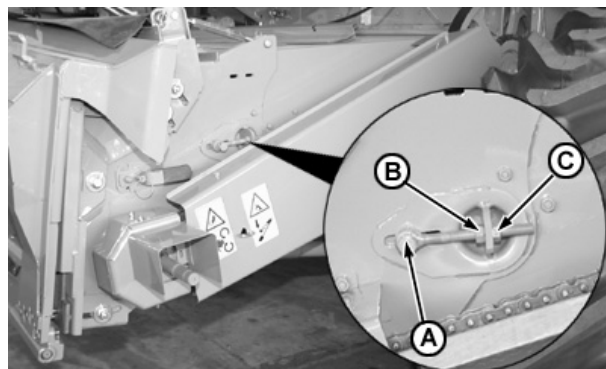
AG,GG05155,156 –78-17AUG05-1/1

Kjedestramming – 600-serien med innmatingshus

Løsne bolt (B) og låsemutter (C) på begge sider og flytt bolt (A) etter behov for å oppnå passende stramming av elevatorkjedene.

Trekk dem forsvarlig til etter justeringen.

VIKTIG: Kjedestrammingen er OK når den nederste ribben akkurat berører bunnen på innmatingshuset.



AG.CO03622,2857 -78-17AUG05-1/1

Treskesystem, skilling og rensing

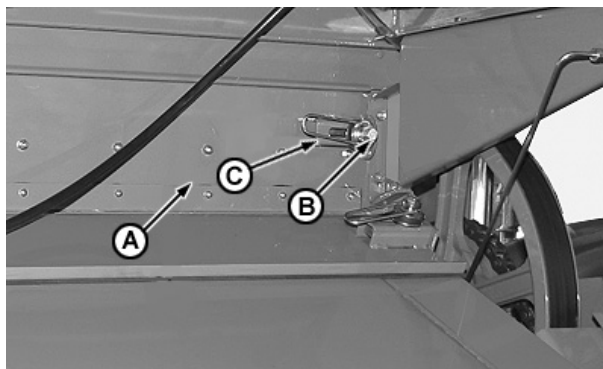
Slagerens fremre inspeksjonsdeksel



OBS: Slå alltid av alle drev (treskeverk, tømmeskrue og bord) og slå av motoren. Vent til alle bevegelige deler har stanset helt før du justerer maskinen eller utfører service på den.

Fjern de to mutrene (B) og flytt stiftene (C) for å åpne dette dekselet (A).

A—Inspeksjonsdeksel
B—Mutre
C—Pinne



AG,GG05155,306 -78-17SEP05-1/1

Inspeksjonsvinduer på siden av slager

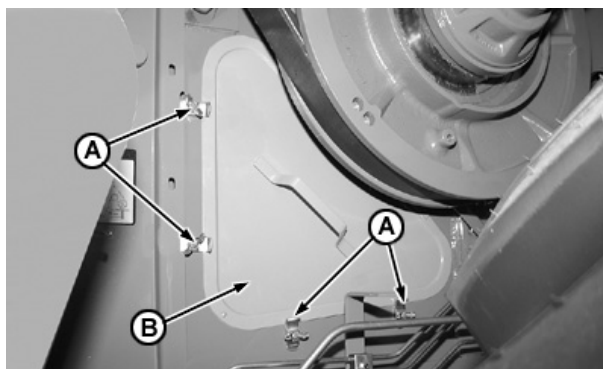


OBS: Slå alltid av alle drev (treskeverk, tømmeskrue og bord) og slå av motoren. Vent til alle bevegelige deler har stanset helt før du justerer maskinen eller utfører service på den.

Åpne inspeksjonslukene på siden ved arbeid på slageren.

Løsne mutrene (A) og ta av dekselet (B).

A—Mutrer
B—Deksel



ML70882,0000992 -78-24MAY06-1/1

Åpne steinkassen



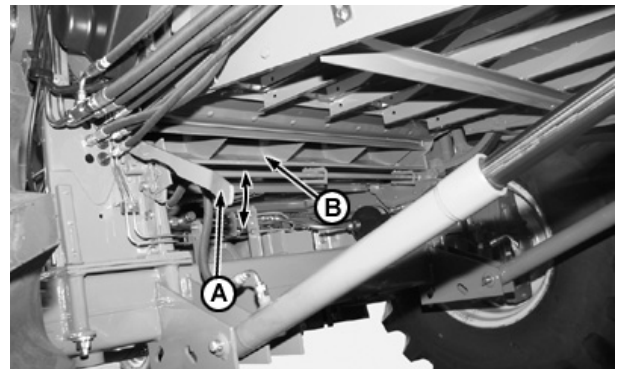
OBS: Se opp for fallende steiner ved åpning av steinkassen.

Rengjør steinkassa med jevne mellomrom.

Når håndtaket (A) står i "nede"-stilling, er steinkassen (B) lukket.

– Steinkassa rengjøres ved å trekke håndtaket (A) oppover slik at bunnplaten svinges ned (B). Steinkassen åpner av seg selv.

Skv håndtaket (A) nedover. En fjærbelastet bolt holder håndtaket i denne stillingen.



CQ246700 –UN–29JUL05

AG,CO03622,1637 –78–01AUG05–1/1

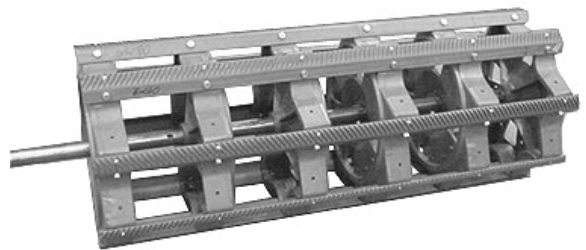
Raspestenger på slager

Slageren har raspestenger med høyre- og venstrevendte tenner. Hvis et slagjern må byttes ut, må også slagjernet på motsatt side av slageren byttes ut for å unngå ubalanse i sylindren.

Fjern boltene for å fjerne stengene. For å sette stigen på plass utfører du prosedyren i motsatt rekkefølge.

Trekk til stangboltene til 78 N•m (57 lb-ft).

VIKTIG: Etter bytte av stenger trekkes festboltene til etter de første fem driftstimene og før innhøsting.



CQ209020

–UN–26SEP01

ML70882,0000871 –78–17SEP05–1/1

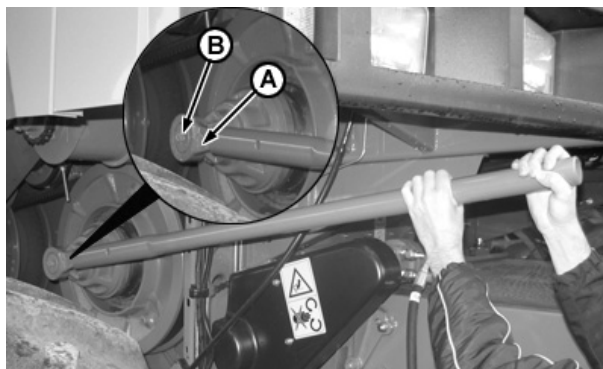
Manuell dreiling av slageren

! **OBS:** Stans motoren og fjern tenningsnøkkelen før slageren dreies for hånd.

Sett inn skrunøkkelen (A) i sporet (B) på slagerakselen.

Skru etter behov.

NB: Skrunøkkelen ligger i verktøykassen ved den fremre stigen. Skrunøkkelforlengeren er plassert ved siden av elevatoren for rent korn.



Slagerdrev uten reduksjonsgir

CQ250480 –UN-02SEP05

ML70882,0000809 –78-17SEP05-1/1

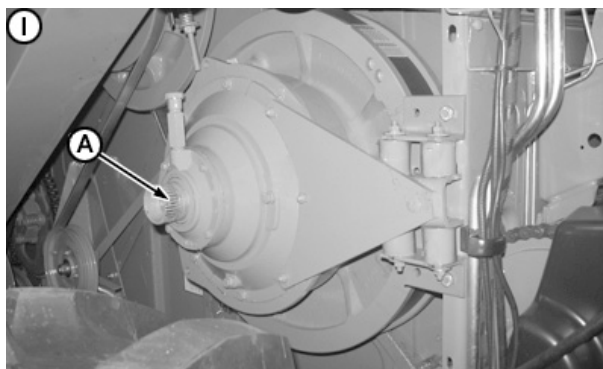
Betjene slagerdrevets reduksjonsgir

VIKTIG: Justeringer til skiver både på slager- og halmtrommelvariatorskiver skal kun utføres av en John Deere-forhandler. La John Deere-forhandleren utføre service på reduksjonsgiret for slagerdrevet hver 600. driftstime eller hvert år.

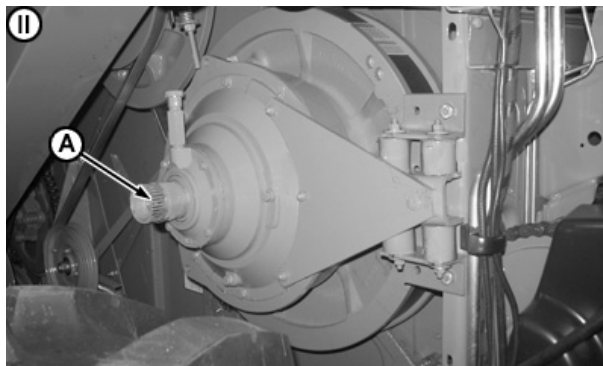
MOBILITH SHC 007-fett anbefales. Du finner informasjon om kvantitet i avsnittet "Spesifikasjoner".

Stillings I – Skiftehylse (A) skjøvet inn for hastigheter opptil 380 – 1100 o/min.

Stillings II – Skiftehylse (A) skjøvet ut for hastigheter opptil 130 – 420 o/min.



CQ250520 –UN-02SEP05



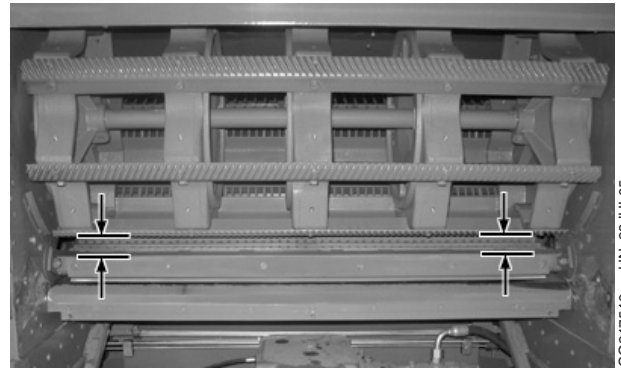
CQ250500 –UN-02SEP05

ML70882,000080A –78-01MAR06-1/1

Justere bru og slager

På fabrikken er brua stilt vannrett og parallelt med sylindren.

Kontroller med jevne mellomrom bruas justering i forhold til slageren, slik at treskeverket kan fungere som det skal.

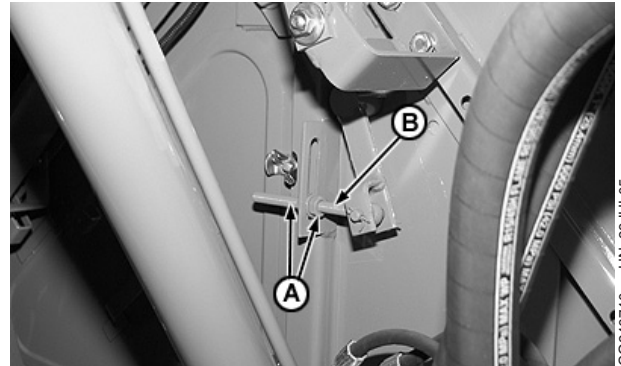
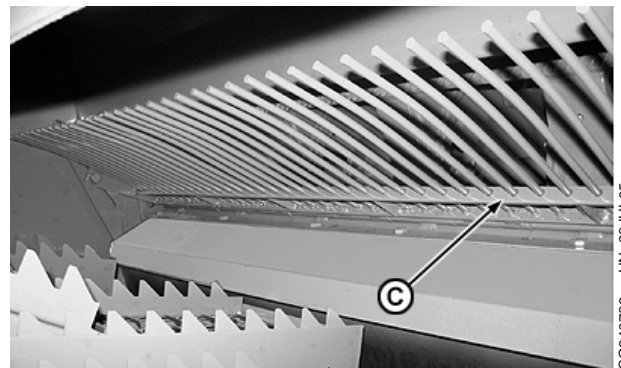


AG,GG05155,315 -78-17AUG05-1/1

Justere bruforlengeren

Juster med bolten (B) ved hjelp av mutrene (A) på venstre side av treskeren.

Avstanden mellom halmtrommelen og gitterristen (C) skal være minst 70 mm (2.8 in.) for kornavlinger.

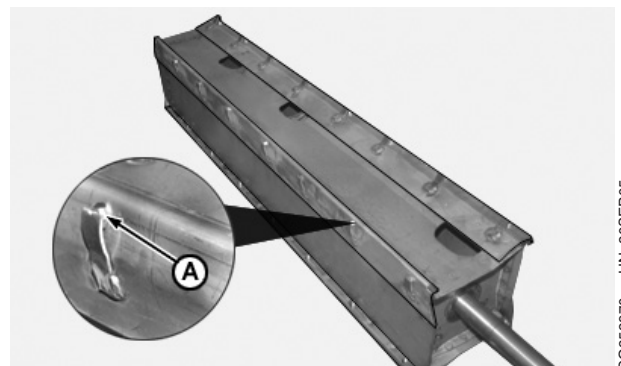


AG,CO03622,1653 -78-17AUG05-1/1

Spesialsliiteplater for halmtrommel

Risskurttreskerere er utstyrt med spesialslipeplater i halmtrommelen.

VIKTIG: Sjekk slitasjen på plate og bolter (A) med jevne mellomrom og erstatt utslitte bolter.

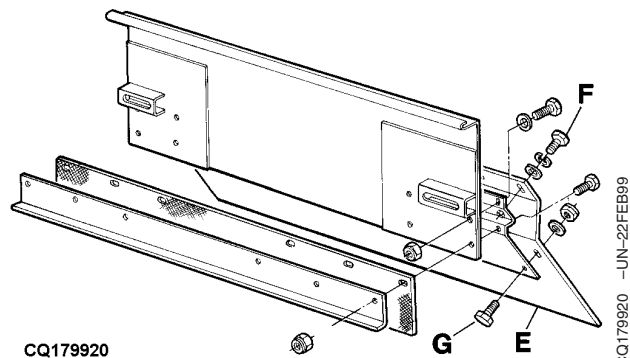


AG,GG05155,318 -78-24SEP05-1/1

Slageravstryker

VIKTIG: Før høsting av mais fjernes avstrykeren på slageren (E). Denne befinner seg innenfor inspeksjonsluken.

Avstrykeren (E) er montert med sekskantbolter (F) og (G).



AG.GG05155,319 -78-24FEB99-1/1

Montere dekkplater for slagbrutrenner

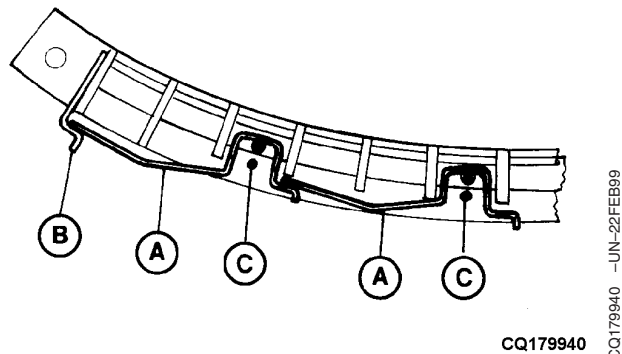
Montering av dekkplatene anbefales ved høsting av bygg.

Formålet med dekkplatene er å øke effektiviteten ved treskingen.

NB: Det er ikke nødvendig å fjerne brua for å montere platene.

NB: Begynn innhøstingen med én dekkplate. Monter deretter den andre ved behov.

1. Legg dekkplaten (A) på støtten (B).
2. Fest dekkplaten med festeboltene (C).



ML70882,0000993 -78-24MAY06-1/1

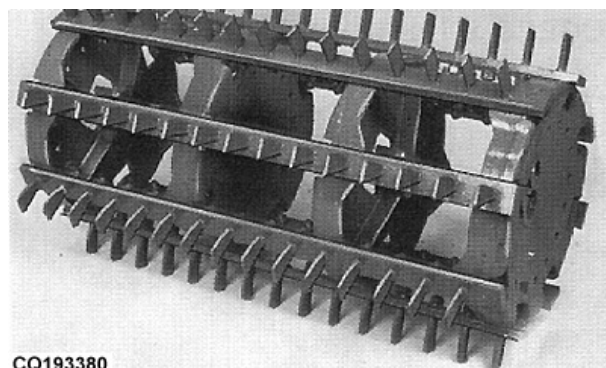
Ekstraustyr for tresking av ris

Dette ekstraustyret består av risslager og risslagbru.

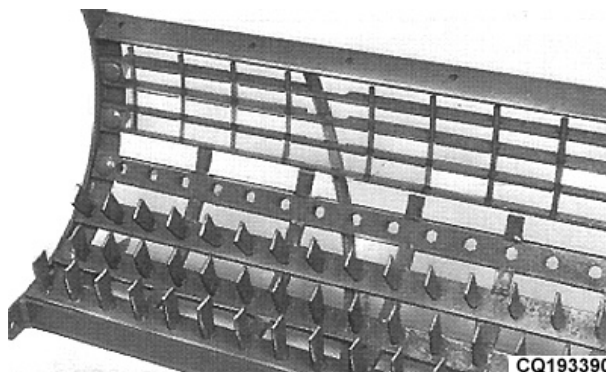
Ris treskes gjennom friksjon og hamringen fra slagbru med slagertenner og raspestenger

Standardslagbrua er utstyrt med tre rader med spisse tenner. Du kan legge til en stang til med skarpe tenner for å forbedre treskingen.

Du kan sette inn nye tenner ved hjelp av en hammer eller et stykke hardt tre. Fest de nye tennene godt. Monter tennene med den lange siden bakover, sett i rotasjonsretningen.



Slager for små kornstørrelser



Slagbru med tre rader med spisse tenner

ML70882,0000854 -78-17SEP05-1/1

Juster sideavstanden mellom slagertenner og slagbrutenner

Tennene (A) i slager må være sentrert i forhold til slagbrutennene (B).

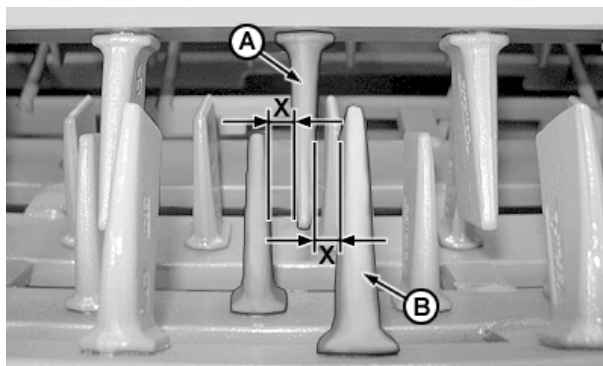
Hvis sideavstanden (X) er ujevn mellom tennene (A) og (B), kan dette forårsake redusert treskeytelse. Kjerneaks kan passere gjennom uten å bli tresket på en side og avlingen kan skades og halm kan bli svært knust på den andre.

Juster sideavstand (X) ved å flytte slager (C) på slagerakselen. Etter justering plasserer du slageret på slagerakselen, og fester klemmene (D) etter spesifikasjonen.

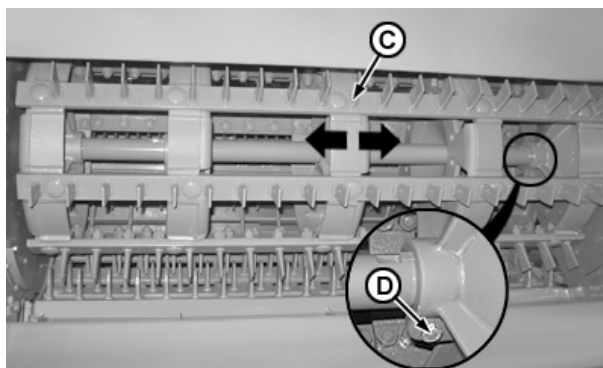
Spesifikasjon

Bolter for å feste braketter
slagerakselen—Dreiemoment 78 N•m (56.5 lb-ft)

- A—Tenner
- B—Tenner
- C—Slager
- D—Bolter
- X—Sideavstand



CQ258260 –UN-30NOV05



CQ258330 –UN-30NOV05

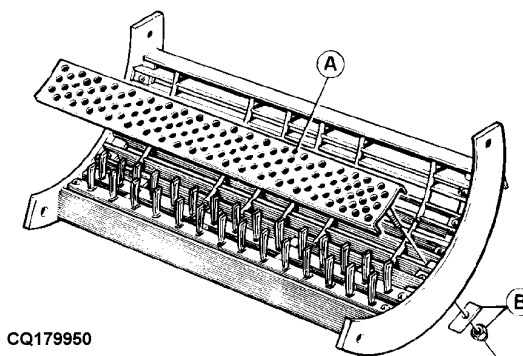
OU64006.0000036 –78-07FEB06-1/1

Dekkplater for slagbrutenner

Kan brukes ved høsting av soya eller andre bønner.

NB: Det er ikke nødvendig å fjerne brua for å montere platene.

- Fest dekkplaten med tapper og mutre (B).
- Bruk én plate til å begynne med. Monter deretter den andre ved behov.



CQ179950

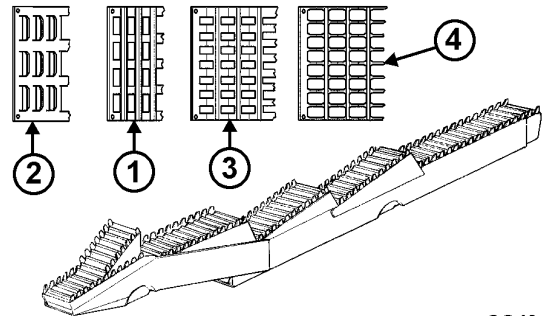
CQ179950 –UN-22FEB99

AG.GG05155.321 –78-24FEB99-1/1

Halmristertyper

Alle såldene er utbyttbare fra fremre til bakre del av halmristerne, for å få til enkel omrusting ved håndtering av ulike typer avlinger.

1. Rektangulære tverrgående såldåpninger. Angitt for rishøsting
2. Såldåpninger av typen "Froskemunn". Angitt for alle kornslag.
3. Rektangulære tverrgående såldåpninger. Angitt for innhøsting av fint korn, f.eks. hvete.
4. Rektangulære, langsgående såldåpninger for "høy gjennomstrømningsmengde". Angitt for høyproduktivitetskornslag.



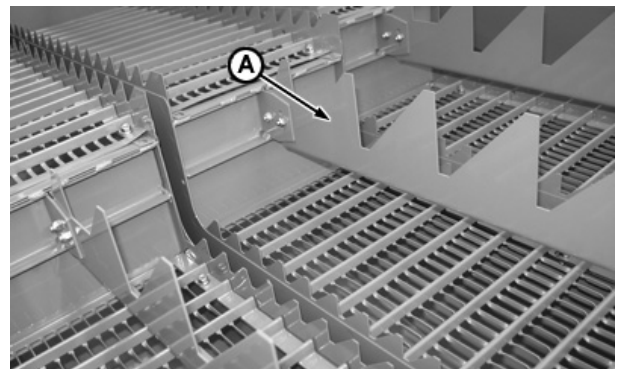
CQ194060 CQ194060 -UN-06DEC99

AG,GG05155,162 -78-20JUN06-1/1

Skilleplater for halmrister

Skilleplatene (A) optimaliserer separering av kjerner fra agner ved å redusere hastigheten som halmen beveger seg over halmristerne med.

NB: For å unngå spill kan det monteres flere skilleplater til bruk under forhold der det er vanskelig å separere kjerner fra agner (f.eks. ugressfylte soyabønneavlinger).



AG,GG05155,163 -78-03JUN05-1/1

Halmduk

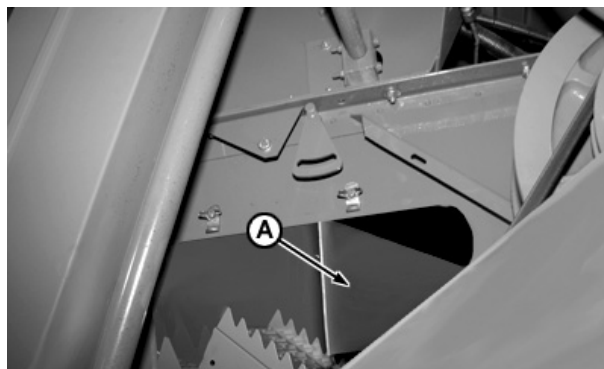
Halmduken (A) bidrar til å senke hastigheten på materialet og på denne måten forlenge tiden kjernene kan separeres fra halmen. Den hindrer også at halmtrommelen kaster kjerner ut av treskeren.

Under normale høsteforhold kan halmduken svinge fritt i slissen (I).

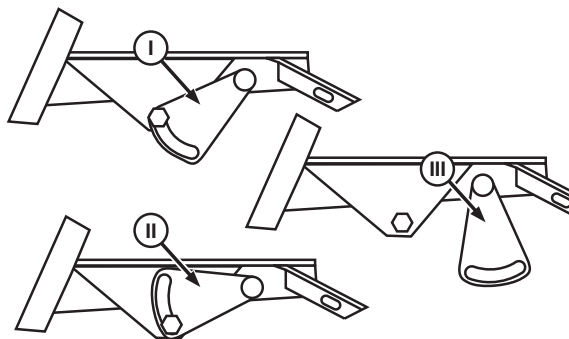
Ved innhøsting av avlinger med kraftige strå, anbefales dukposisjon (II)

VIKTIG: Det finnes situasjoner der det er vanskelig å separere kjerner (f.eks.: mais). I slike tilfeller anbefaler vi bruk av en ekstra duk, som leveres som tilleggsutstyr.

NB: Det finnes også en tredje løsning, der duken henger fritt (III).



CQ247550 –UN-29JUL05



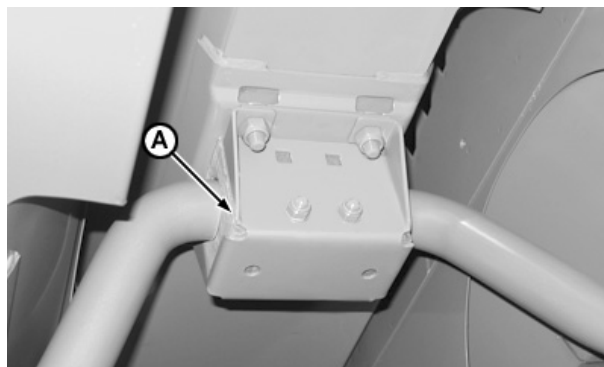
CQ247570 –UN-29JUL05

AG,CO03622,1654 –78-01AUG05-1/1

Justere halmristerlagre

VIKTIG: Halmristerlagrene kan ha en aksialklaring, men ikke nødvendigvis en radialklaring (i diameter).

Hvis det er radialklaring, må du ta kontakt med en John Deere-forhandler for å skifte ut lageret (A).



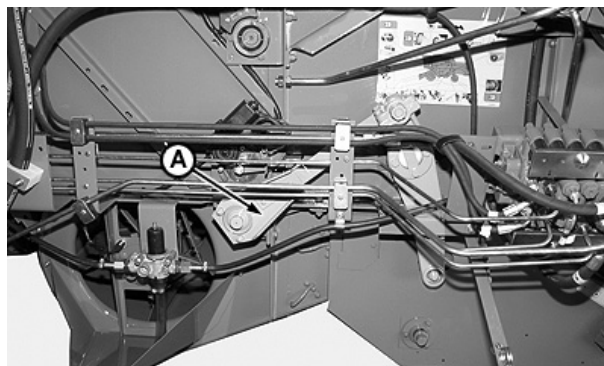
CQ272000 –UN-22MAY06

ML70882,000094D –78-22MAY06-1/1

Renseverkarmer og koblingsstenger

Når en gummihylse på armene og koblingsstenger (A) skiftes ut, skal disse plasseres på midten for å trekke til lagrene. Plasser dem vha. malen. Kontakt John Deere-forhandleren.

VIKTIG: Ved kontroll av skurtreskeren etter hver innhøsting, må armen og koblingsstangens gummihylser inspiseres og skiftes hvis de er skadet. Skift hylsene hver 500. time.



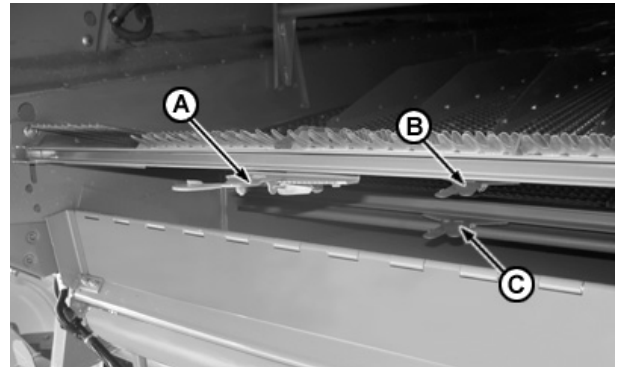
CQ246750 –UN-29JUL05

AG,GG05155,325 –78-01AUG05-1/1

Rengjøringsystem

Såldene kan justeres i bakre del av treskeren. Juster først skurtreskeren i henhold til "Treskerinnstillinger" og tilpass den så til høste- og bakkeforholdene.

- A—Justeringshåndtak for agnsåldforlenger
- B—Justeringshåndtak for agnsåld
- C—Justeringshåndtak for kornsåldet



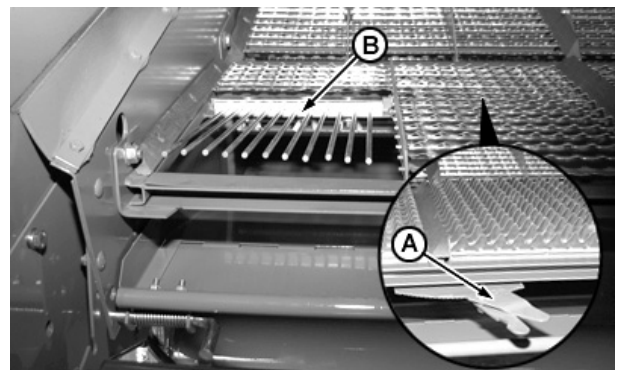
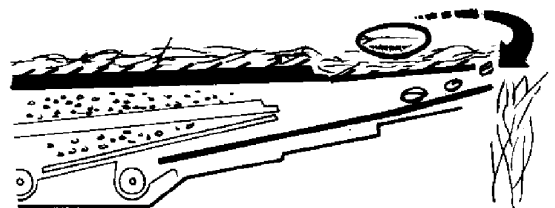
AG,GG05155,164 -78-17SEP05-1/1

Agsåldforlenger

Agsåldforlengeren brukes til å optimalisere maishøstingen. Håndtak (A) brukes til å justere finnene til å minimalisere tilstopping forårsaket av kolbebiten.

I kupert terreng må åpningen være større enn normalt. Bruk Slopemaster-systemet (B) til denne operasjonen. Se mer detaljert informasjon i avsnittet "Slopemaster-systemet".

NB: I svært kupert terreng kan det brukes agnsåldforlenger for mais.



AG,CO03622,1655 -78-17SEP05-1/1

Innstilling av vinkelen på agnsåldforlengeren

Løsne mutrene (A) på begge sider av agnsåldforlengeren.

Middels høyde: Tørre avlinger og flatt terreng.

Høy: Produkter som er vanskelige å avskalle (avlinger med mye ugress) eller i kupert terreng.



AG,GG05155,165 -78-17SEP05-1/1

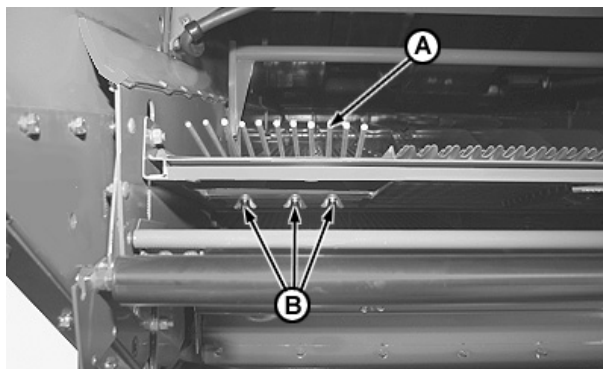
Slope Master-system for kupert terreng

Når du kjører i kupert terreng, blir det samlet opp en stor mengde materiale på sidene av såldkassen og forlengeren. Dette materialet forsvinner fra skurtreskeren uten at det blir høstet inn og på denne måten øker spillet.

For å unngå spill, kan åpningene på begge sider bak på såldkasseforlengeren samle opp alt materiale som ikke er helt separert.

Avhengig av hellingen og innhøstingsforholdene, skal åpningene tilpasses ved å legge til eller fjerne fingrene (A), etter at vingemutrene er løsnet (B).

NB: Treskeren leveres fra fabrikken med 11 fingere innmontert.



CQ246770 -UN-29JUL05

AG,GG05155,166 -78-01AUG05-1/1

Avmontere agnsåldforlenger

- Demonter festemutrene (A).
- Trekk forlengeren bakover for å fjerne den.

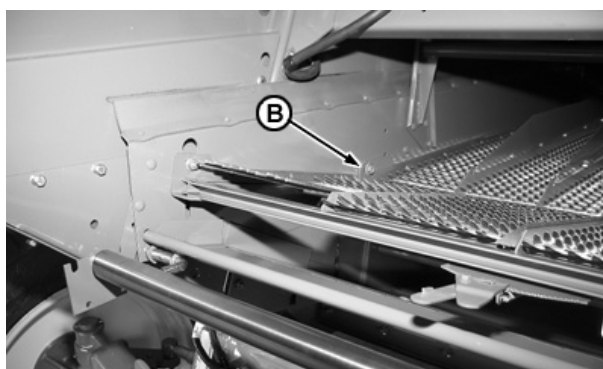


CQ246780 -UN-29JUL05

AG,GG05155,326 -78-17AUG05-1/1

Fjerne agnsåld

- Fjern festemutrene (B).
- Trekk agnsåldet bakover for å fjerne det.



CQ246780 -UN-29JUL05

AG,GG05155,327 -78-17AUG05-1/1

Fjerne kornsåld

1. Fjern såldkasseforlengeren.
2. Fjern ankerboltene (C) på begge sider.
3. Trekk kornsåldet bakover for å fjerne det.

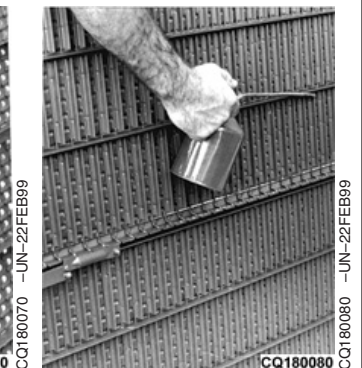
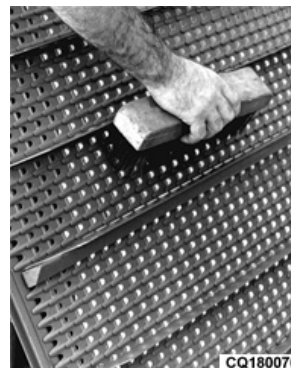


AG,GG05155,328 -78-01AUG05-1/1

Rense agnsåld og kornsåld

Bruk en god børste til å rense såldene.

NB: Bruk oljekanne til å smøre ribbeskjøtene med olje med middels høy viskositet.



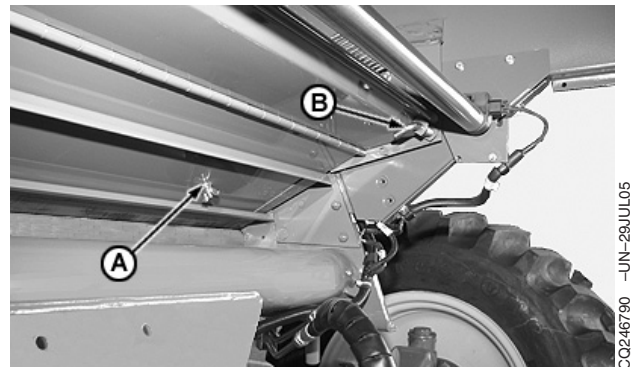
AG,GG05155,329 -78-24FEB99-1/1

Justere kornplaten

Denne er laget for å samle snerp, belger eller agner som ikke er fullstendig tresket og som ikke ble samlet opp av agnsåldforlengeren.

Løsne mutrene (A). Frigjør haken (B) på begge sider og plasser etter behov.

- **Framover:** Lettreskede og tørre avlinger; flatt terreng.
- **Bakover:** Vanskelig å treske, svært fuktig avling, og kupert terreng.
- **Opp:** Samler større mengder avling.
- **Ned:** Samler mindre mengder avling.



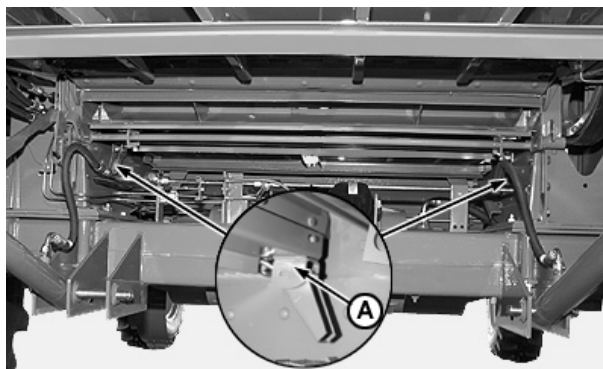
AG,GG05155,168 -78-18FEB06-1/1

Åpne kornpannen

Fremre del av pannen (under brua) kan tas ut for rask og enkel rengjøring.

NB: Rengjør kornpannen daglig.

- Skyv hakene (A) for hånd.
- Trekk ut pannen til fronten og ta den ut.



CO246800 –UN-29JUL05

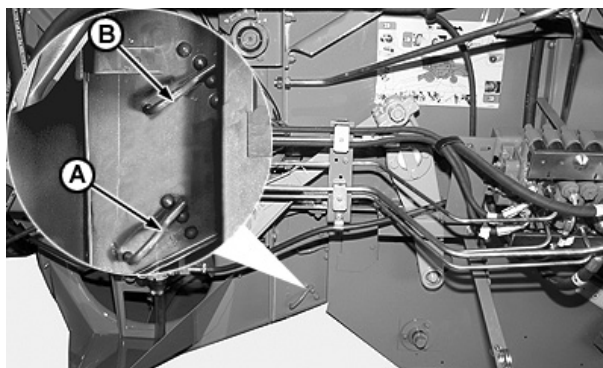
AG,GG05155,330 –78-17AUG05-1/1

Justere luftstrømretningen for vifte

VIKTIG: For å gjøre justeringen enklere bør først avstrykerne justeres, og deretter reguleres viftehastigheten.

NB: For soyabønner, hvete og mais må du begynne med nedre avstryker (A) i første stilling (ovenfra) og øvre avstryker (B) i andre stilling (ovenfra).

A—Nedre avstryker
B—Øvre avstryker



CO248520 –UN-29JUL05

AG,GG05155,169 –78-17AUG05-1/1

Spesialutstyr for maishøsting

Dette består av et sett tilbehør som anbefales for å optimalisere treskerens ytelse ved høsting av mais.

Ta kontakt med John Deere-forhandleren hvis det oppstår spørsmål om dette.

AG,CO03622,2022 –78-30MAR06-1/1

Halmkutter og spreder

Halmkutter



OBS: Slå alltid av alle drev (treskeverk, tømmeskrue og bord) og slå av motoren. Vent til alle bevegelige deler har stanset helt før du justerer maskinen eller utfører service på den. Nærm deg ikke halmkutteren bakfra når den er i drift. FARE FOR DØD!



ML70882,00004BE -78-12JUL06-1/1

TS268 -UN-23AUG88

Halmlederplate

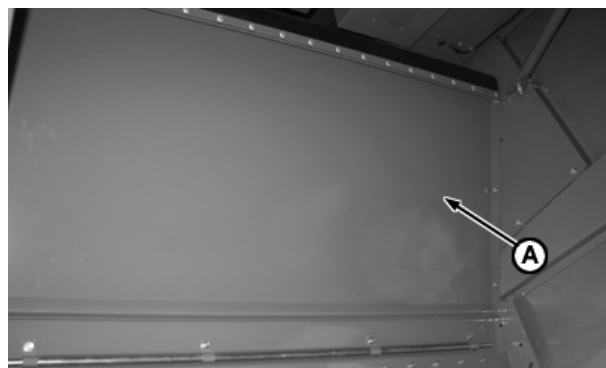
Når halmplaten (A) står i posisjon I, faller halmen på bakken og kuttes ikke.

VIKTIG: Når halmplaten (A) er i posisjon I, må halmkutteren kobles fra for å unngå at platen skades av halmkutterknivene.

Når halmplaten (A) står i posisjon II, faller halmen fra halmristerne i halmkutteren og kuttes.

VIKTIG: Når halmplaten (A) er i posisjon II, må halmkutteren kobles til.

Sving halmplaten fra en posisjon til den andre ved hjelp av spaken som vist på bildet.



Halmplate i posisjon II



Halmplatespak

ML70882,0000983 -78-26MAY06-1/1

CO247620 -UN-29JUL05

CO247600 -UN-29JUL05

Forholdsregler for innkobling av halmkutter

1. La maskinen gå på tomgang (lav o/min).
2. Sett veisikkerhetsbryteren (rød) i feltstilling.
3. Frigjør sikkerhetslåsen og koble inn treskeverkbryteren.
4. Øk turtallet i motoren.

ML70882,00003EC -78-18FEB06-1/1

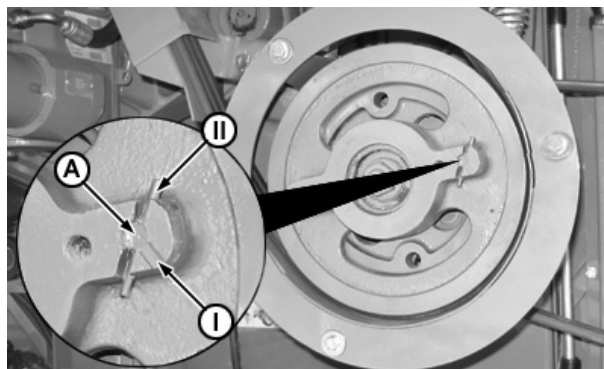
Utkobling av halmkutteren

VIKTIG: Når halmkutteren kobles ut, svinger du halmplaten til riktig posisjon. Dette vil hindre at massevis av halm blir liggende på halmkutteren. Se "Halmlederplate" for svinging.

Når skurtreskeren er slått av, trekker du ut stiften (A) og roterer den inntil den går inn i posisjon (I) på den mellomliggende reimskiva.

Du kobler inn halmkutteren ved å trekke ut stiften (A) og rotere den til posisjon (II) på den mellomliggende reimskiva.

⚠ OBS: Unngå skade på skurtreskeren. Sørg for at stift (A) er riktig satt inn i ett av sporene på drivreimskiva.



CO288810 -UN-21MAR06

ML70882.0000984 -78-23MAY06-1/1

Bytte av halmkutterkniver

⚠ OBS: Blokker alltid løpehjulet for å forhindre ulykker ved skifte av kniver.

VIKTIG: Vær oppmerksom på følgende punkter, slik at man unngår at halmkutteren kommer ut av balanse:

Ødelagte løpehjulskniver kan forårsake sterke vibrasjoner. Fjern den ødelagte kniven og den direkte motstående kniven øyeblikkelig, og monter nye kniver.

Ikke slip knivene. Knivene skal kun byttes ut. Dermed sikrer man at alle knivene på løpehjulet veier ca. det samme.

Bruk bare bolter av klasse 10,9 med selvlåsende mutre.

Spesifikasjon

Bolt—tiltrekningsmoment..... 50 – 60 N•m (36– 44 lb – ft)

Sett boltene inn fra venstre mot høyre (sett forfra).



CO247130 -UN-29JUL05

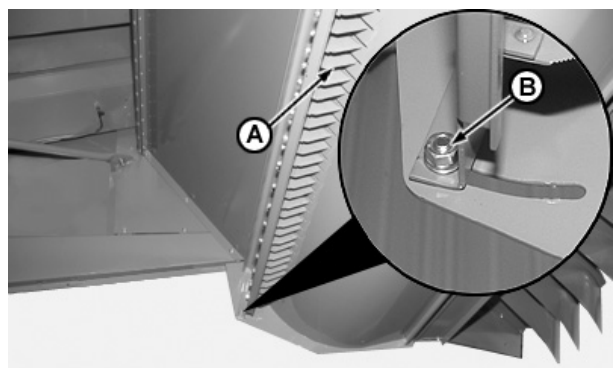
AG.CO03622.2047 -78-01AUG05-1/1

Justere halmkutterens motkniver

VIKTIG: Motknivene skal bare flyttes innover så langt som absolutt nødvendig for å hindre sløsing med motorkraft.

Motknivenes plassering	Brukes i henhold til halmtype
Åpen vinkel	Tørr halm
Noe vinklet	Våt halm og ugress
Fullt vinklet	Raps og halm fra avlinger generelt

Hvis du skal justere motknivene (A), må du løsne på mutrene (B) på begge sider.



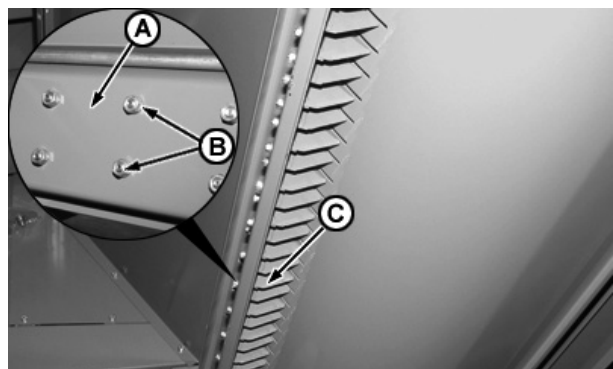
Fullt vinklet

ML70882,0000806 -78-01AUG05-1/1

Bytte av halmkuttermotkniver

NB: Motknivene er plassert foran på halmkutteren.

Fjern bolten (B) og trekk ut motkniven (C) fra huset (A). Sett inn den nye motkniven.



ML70882,0000985 -78-23MAY06-1/1

Redusere halmkutterens rotasjonshastighet

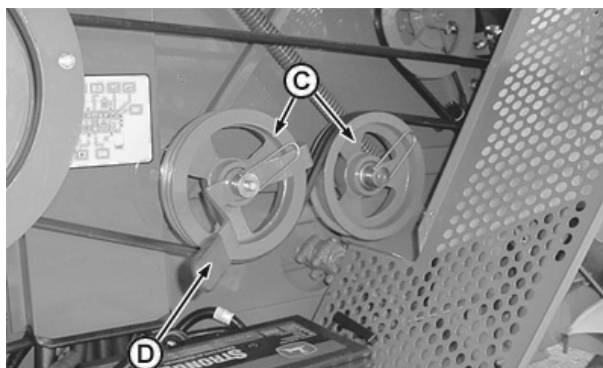
Ved høsting av mais eller solsikke må hastigheten på løpehjulet reduseres.

1. Åpne deksel (A) og (B) Hvis du ønsker mer informasjon, kan du lese "Service – Drev og deksler".
2. Løsne og fjern reima (C) vha. spaken (D). Snu reima (C) inn/ut, slik at innsiden nå peker ut. Du kan nå utføre en riktig tilpasning av strammeskivene i forhold til de mellomliggende skivene og løpehjulet.
3. Sett reima på mellomskiven (F). Den minste diameteren på drivreimskiva (F) anbefales for mais og solsikker, mens den største diameteren på drivreimskiva (E) anbefales for de fleste andre avlinger.
4. Sett reima på skiva (F). Den største diameteren på drivreimskiva (H) anbefales for mais, mens den minste diameteren på drivreimskiva (G) anbefales for de fleste andre avlinger.

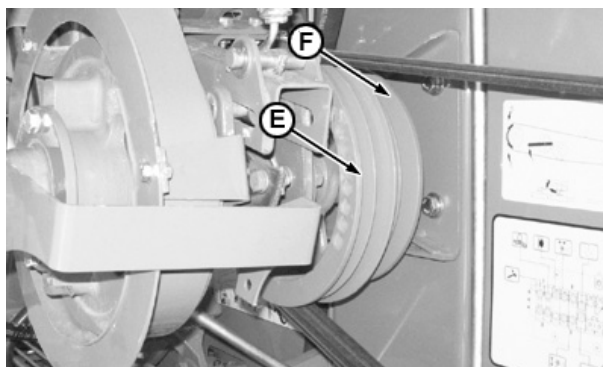
- A—Deksel
- B—Deksel
- C—Strammeskiver
- D—Spake
- E—Stor mellomliggende skive
- F—Liten mellomliggende skive
- G—Løpehjul, liten skive
- H—Løpehjul, stor skive



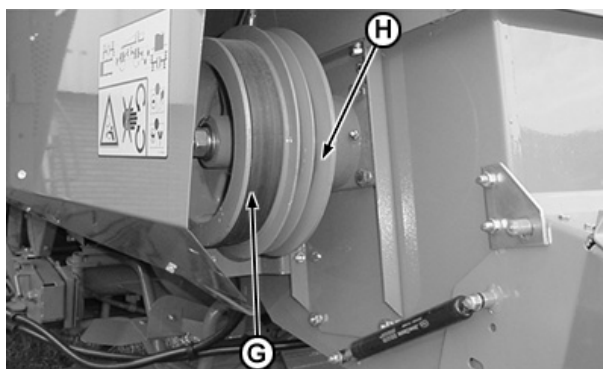
CQ247140 –UN-29JUL05



CQ203861 –UN-12JUL06



CQ203871 –UN-29JUL05



CQ192211 –UN-14NOV03

Halmfordelerens arbeids- og transportstilling

Arbeidsstilling:

Plasser halmfordeleren som vist i bildet for "Arbeidsstilling" og lås den på plass med mutrene (B) ved å dreie dem med klokka på begge sider.

Transportstilling:

Løsne mutrene (B) og hev halmfordeleren til den berører bakenden av skurtreskeren, som vist i bildet "Transportstilling".

Fest den med låsene (D).

NB: Når halmfordeleren er i transportstilling, skal sikringsbøylen plasseres foran avstrykerne. Se illustrasjonen i "Transportstilling".

B—Mutter

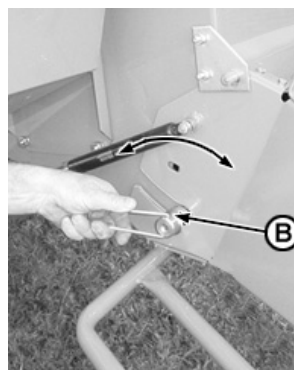
D—Lås



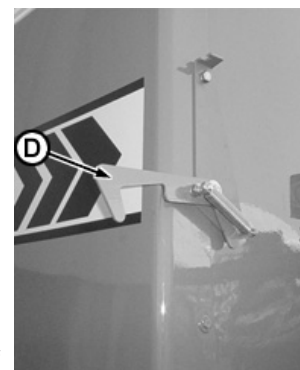
Arbeidsstilling



Transportstilling



CO219232 –UN-27JUL04



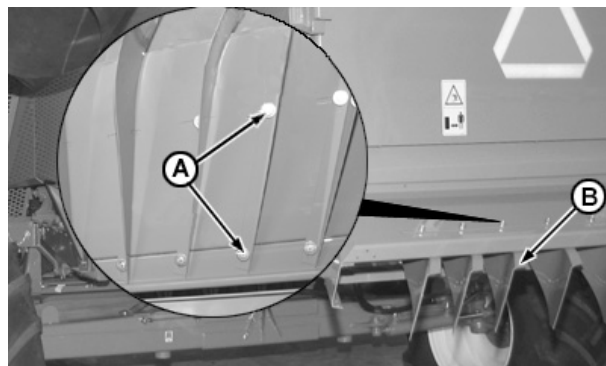
CO219262 –UN-27JUL04

ML70882,0000986 –78-26MAY06-1/1

Justering av halmfordeleravstrykere

Løsne mutrene (A) og juster avstrykerne (B) i samsvar med nødvendig avstand for at halmen skal kunne kastes.

NB: Jo større vinkelen på avstrykerne er, desto bredere vil området for halmspredningen være.

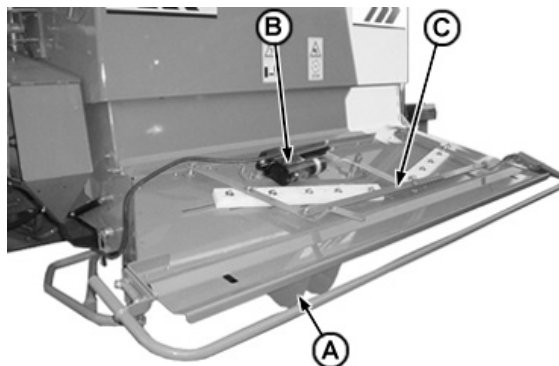


CO247640 –UN-28JUL05

ML70882,0000811 –78-01AUG05-1/1

Justering av halmfordeleravstrykere med elektrisk motor

Halmfordelerledere (A) justeres med en elektrisk motor (B) som flytter de regulerbare stengene (C). Justering og kontroll av stilling foretas fra førerhytta.



ML70882,0000987 -78-06JUN06-1/2

CQ219271 -UN-14NOV03

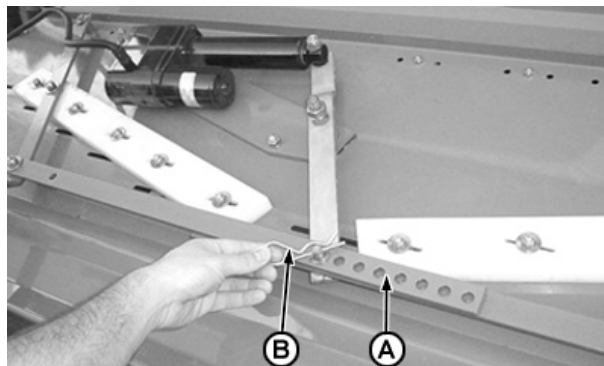
Manuell justering av ledere

Halmspredebredden kan justeres i henhold til halmfuktigheten eller hvis det kreves en økning eller senking av spredevinkelen til én side.

Juster stengene (A) ved å fjerne stiften (B) etter behov. De justerbare stengene skal justeres i forhold til hverandre.

Velg ett av hullene, avhengig av hvilken spredebredder som kreves: Juster stengene (A) utover for større spredebredder eller innover for smalere spredebredder.

NB: Vær oppmerksom på brikken under stiften (B). Denne må være montert.



ML70882,0000987 -78-06JUN06-2/2

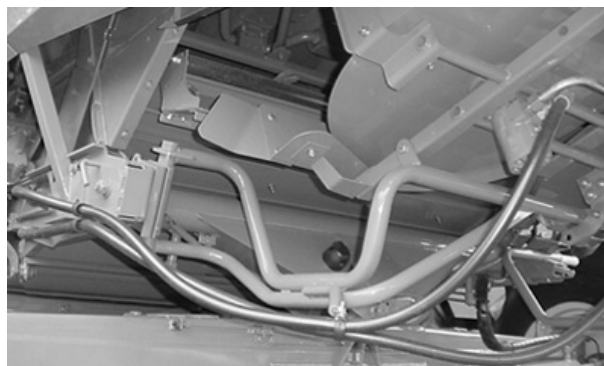
CQ219301 -UN-14NOV03

Agnsprederdrev

! OBS: Bruk ALDRI skurtreskeren hvis dekslene ikke er riktig installert!

Agnsprederen drives av en hydraulisk slange på venstre side av skurtreskeren.

NB: Agnsprederen drives av en hydraulisk pumpe plassert i halmristerens mellomdrev.



ML70882,00004C5 -78-03JUN05-1/1

CQ220950 -UN-26JUL04

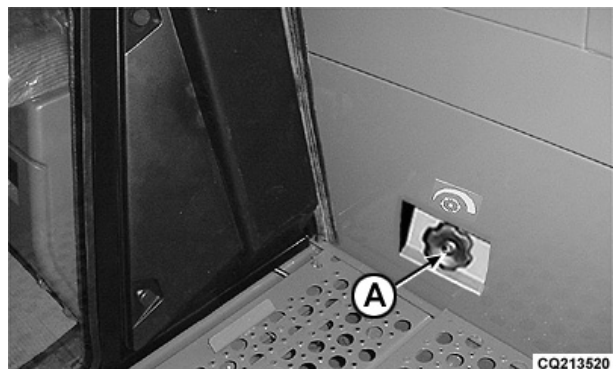
Justering av agnsprederens hastighet

Hastighetsjusteringen gjøres via spaken (A) og avhenger av følgende:

- Fuktigheten på avlingen
- Mengde agner
- Ønsket dekningsområde

NB: Agnet skal fordeles jevnt over bakhjulene.

Det er nødvendig å redusere agnsprederhastigheten for å hindre en økning i spredningen av agner.



CQ213520 –UN-05APR02

CQ213520

MB03730,0001BB4 –78-03JUN05-1/1

Arbeidsstilling agnspreder

Arbeidsstillingen vises i dette bildet.



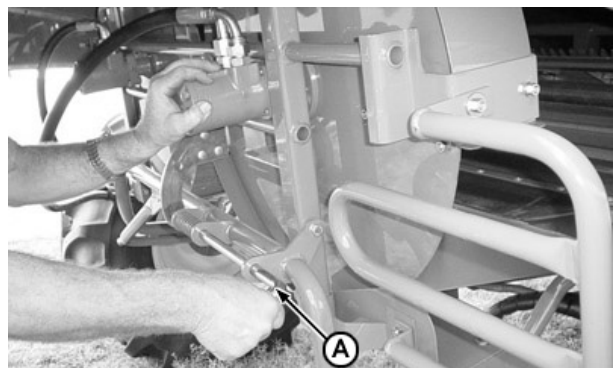
CQ219360 –UN-06SEP03

ML70882,00003FF –78-03JUN05-1/1

Transportstilling agnspreder

Bruk låsepinnen (A) til å skifte fra arbeids- til transportstilling eller omvendt.

NB: I transportstilling står agnsprederen i horisontal stilling.



CQ219371 –UN-17NOV03

ML70882,0000400 –78-03JUN05-1/1

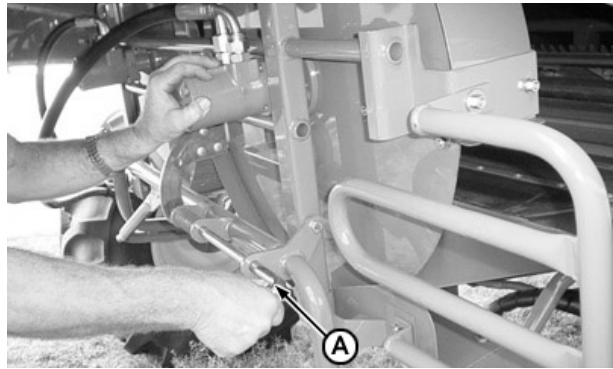
Sideutsvinging på agnsprederen

Sideutsvinging gir tilgang til såldkassen. Dette gjør justeringer og vedlikehold enklere.

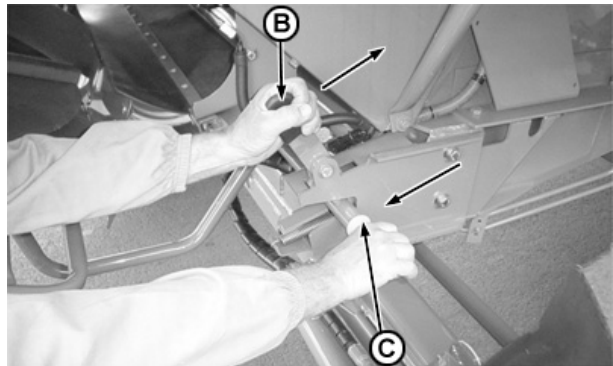
Trekk i låsepinnen (A), slik at agnsprederen kan senkes **helt ned**.

Skyv spaken (B) for å frigjøre armen (C). Trekk i armen (C) for å svinge agnsprederen i pilens retning.

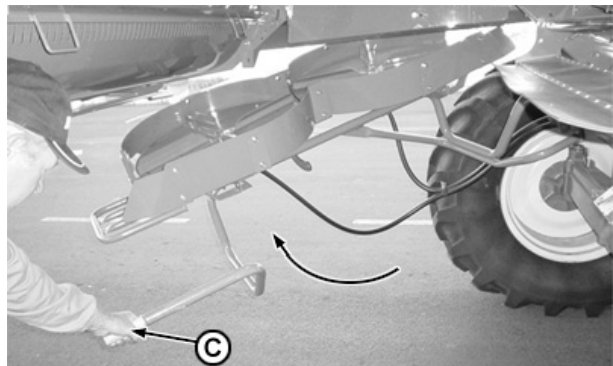
NB: Når justeringen eller vedlikeholdet er avsluttet, plasserer du sprederen i arbeidsstillingen og kontrollerer at den er låst på plass.



CQ219371 –UN-17NOV03



CQ219341 –UN-17NOV03



CQ219331 –UN-17NOV03

ML70882,0000423 –78-03JUN05-1/1

Justering av agnsprederens spredevinkel

Sideplaten (D) bestemmer spredevinkelen for agnene. Platens spredevinkel kan justeres.

I - Større spredevinkel:

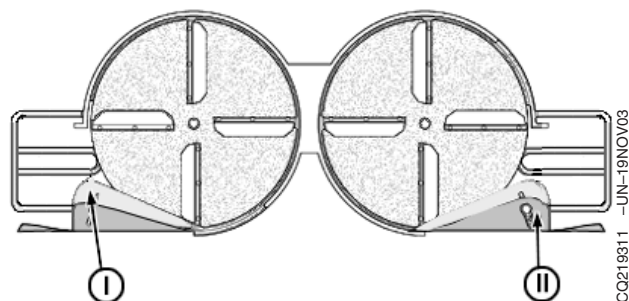
Brukes til store agner (for eksempel maisstrå) eller ved mye fuktighet eller når en skurtresker bruker et større skjærebord.

II - Mindre spredevinkel:

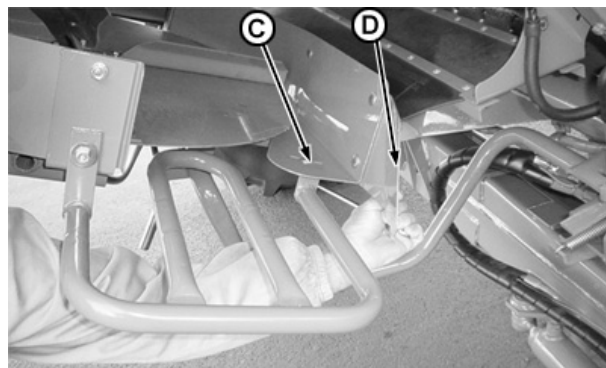
Brukes til små agner (for eksempel hvete) eller ved lite fuktighet eller når en skurtresker bruker et mindre skjærebord.

Justeringsprosedyre:

1. Slå av maskinen.
2. Bruk riktig verktøy til å løsne bolten (C) på et flat sted.
3. Juster spredevinkel på sideplaten (D).



CQ219311 -UN-19NOV03



CQ219321 -UN-17NOV03

ML70882,000041B -78-03JUN05-1/1

Korntank, lasting og lossing

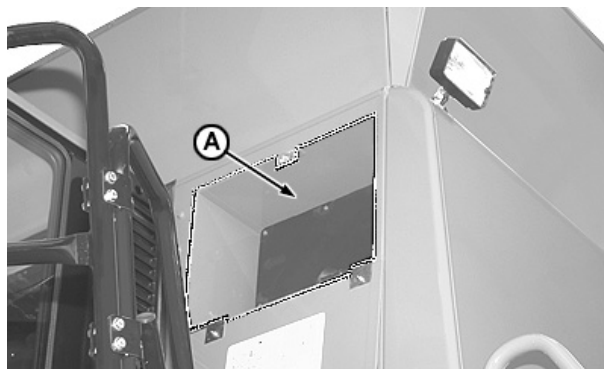
Inspeksjonsluke for korntank

På veggen i korntanken finnes det en luke (A) for kontroll av kornet og for å ta ut kornprøver. Luken er plassert rett under hovedkoblingsboksen.

Mellom korntankveggen og koblingsboksen, er det plass til å stikke inn en hånd for å ta ut rene kornprøver.

NB: Det finnes også en luke bak setet i førerhuset der korn i korntanken kan inspiseres.

A—Inspeksjonsluke



CO247200 –UN-29JUL05

AG,CO03622,2027 –78-01AUG05-1/1

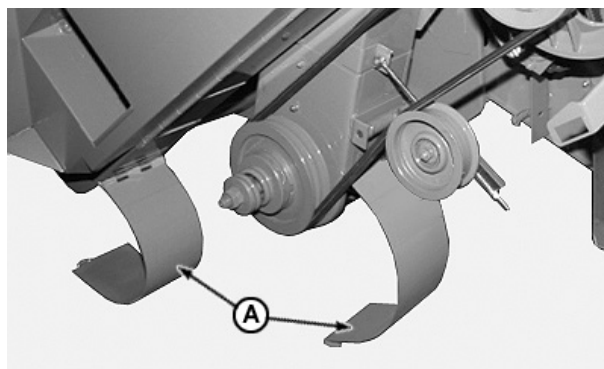
Returelevator og elevator for rent korn

Åpne elevatorlukene (A) på slutten av hver arbeidsdag og kjør elevatorene slik at de tømmes helt. Elevatorene bør også rengjøres før innhøsting av en annen type avling.

La lukene stå åpne når treskeren ikke brukes til høsting.

NB: Når du lukker de nedre inspeksjonslukene, må du kontrollere at de lukkes godt. Slik unngår du korn tap.

Kontroller elevatorkjedestrammingen etter de første driftstimene.



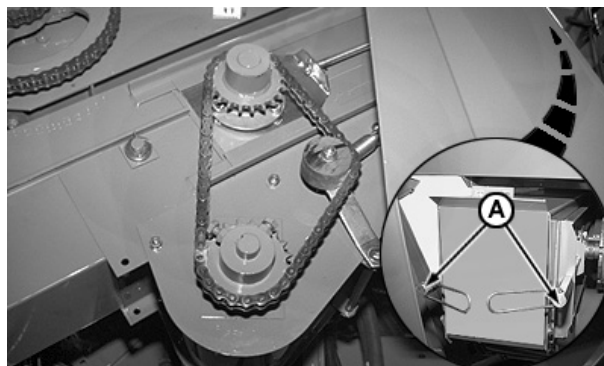
CO248580 –UN-01AUG05

AG,CO03622,2049 –78-01AUG05-1/1

Returtransportørbåndets stramming

Returkjedene skal være strammet slik at det første kjedeledet bak tannhjulet kan beveges 6 til 10 mm (0,2 til 0,4 in.).

Drei begge spakene (A) foran på elevatoren for å justere spenningen.



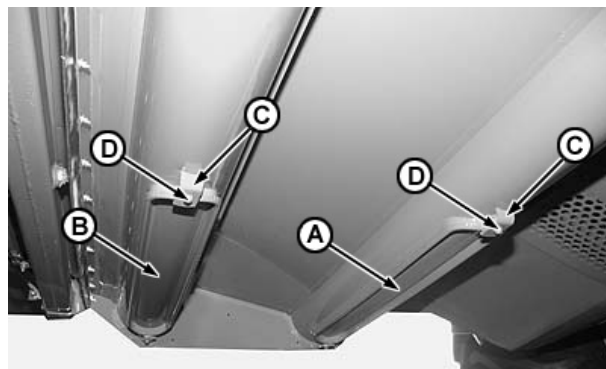
CO268820 –UN-22MAR06

ML70882,0000810 –78-22MAR06-1/1

Elevatorskruer

VIKTIG: Rengjør disse områdene grundig ved høsting av en annen type avling enn frø og ved slutten av høsteperioden.

Avmonter mutrene (D) og klemmene (C). Ta av dekslene (A) og (B).

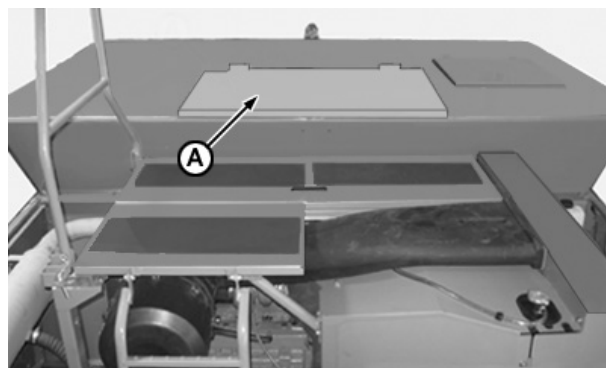


AG,GG05155,335 -78-01AUG05-1/1

Korntankdeksel

Korntanken er tildekket. Adkomsten til det indre av tanken skjer ved hjelp av luken (A).

! **OBS:** Fare for ulykker! Stans motoren før du går inn i tanken, uansett grunn.



ML70882,000094E -78-19MAY06-1/1

Korntankforlenger

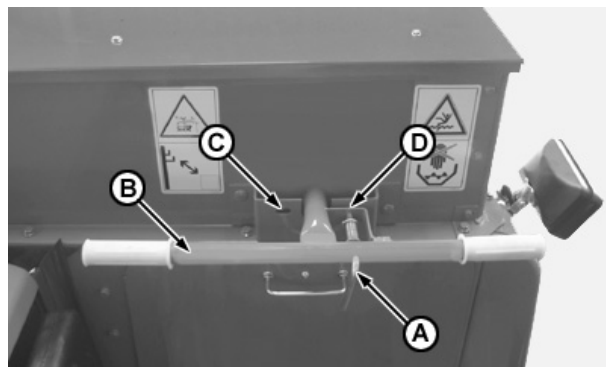
! **OBS:** På grunn av høydebegrensningen på offentlige veier må korntankforlengeren være i transportstilling under transport av skurtreskeren.

Arbeidsstilling:

Trekk låsespaken (A) og dreii spaken (B) 180° med klokka til låsespaken passer inn i hullet (C).

Transportstilling:

Trekk låsespaken (A) og dreii spaken (B) 180° mot klokka til låsespaken passer inn i hullet (D).



Transportstilling

ML70882,0000988 -78-23MAY06-1/1

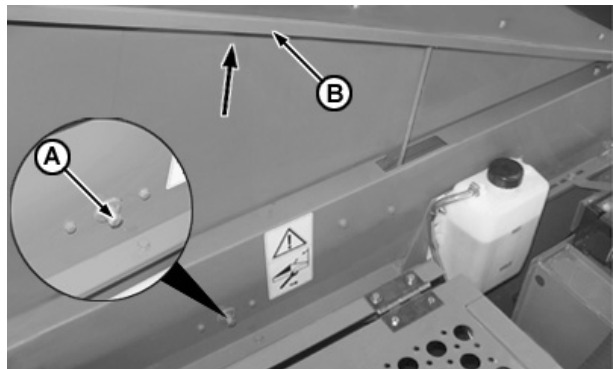
Tilgang til korntanken med forlenger

VIKTIG: Korntankforlengeren bør stå i arbeidsstilling.
Se "Korntankforlenger".

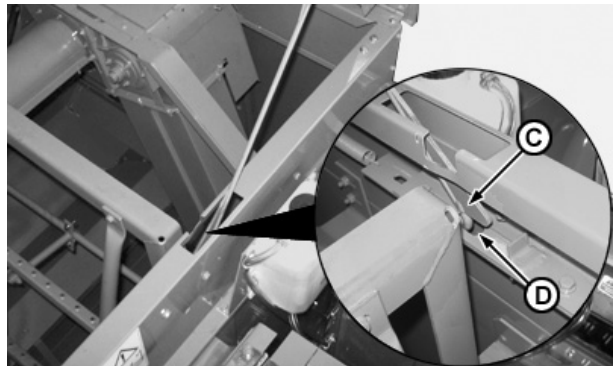
1. Bruk en fastnøkkel til å vri bolten (A) mot klokka til dekselet (B) kan løftes.
2. Dekselet (B) skal løftes til stanga (C) går gjennom hullet (D) for å låse dekselet i åpen stilling.

Lukke dekselet:

1. Drei bolten (A) mot klokka for å lukke dekselet til stanga (C) frigis.



CQ266740 -UN-02MAR06



CQ266730 -UN-02MAR06

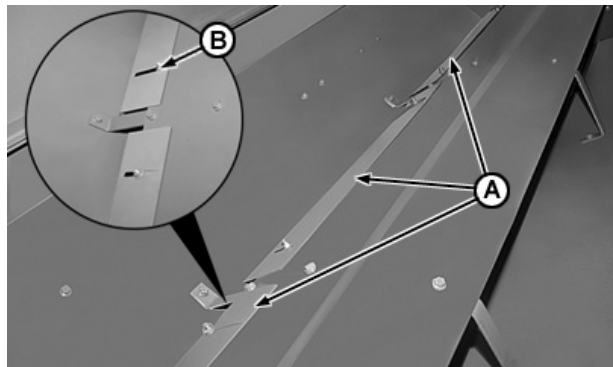
ML70882.0000989 -78-23MAY06-1/1

Dekkplater for nedre tømmeskrue på korntank

Dekkplatene (A) kan justeres etter behov. Løsne mutrene (B) for å justere.

NB: Under fuktige forhold anbefales det at platene har en smal åpning, mens de under tørre forhold kan ha større åpning.

Platene skal være mer lukket på høyre side (siden med elevatoren for rent korn).

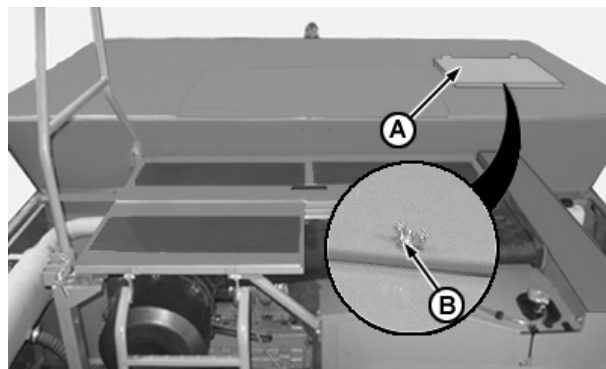


CQ247180 -UN-29JUL05

AG,CO03622.2052 -78-01AUG05-1/1

Rengjøre øvre deksel i kornelevatoren

Fjern vingemutteren (B) for å åpne det øvre dekselet (A).



ML70882,0000950 -78-19MAY06-1/1

CO271270 -UN-17MAY06

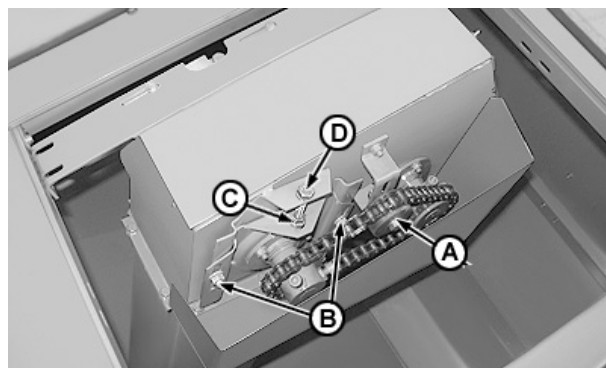
Justere strammingen i transportbåndet for rent korn

1. Løsne båndspenningen på strammehjulet (A).
2. Løsne mutrene (B).
3. Løsne mutterne (C).
4. Juster spenningen i transportbåndet gjennom justeringsskruene (D).

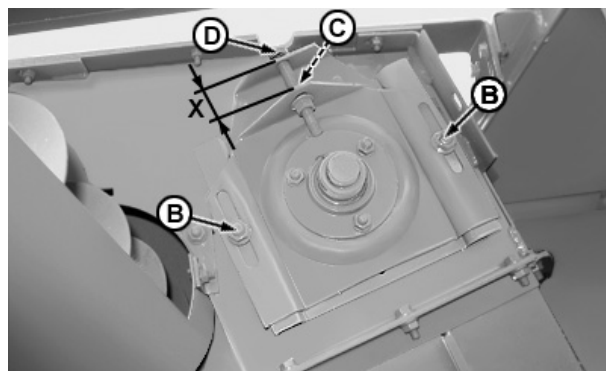
NB: Juster mens du beholder samme avstand (X) på begge sider av elevatoren.

5. Stram mutrene (B) og (C).
6. Juster spenningen på korntankens øvre skruedrevkjede. Se "Justere korntankens øvre skruedrevkjede".

A—Remstrammer
B—Mutre
C—Mutre
D—Justeringskruser
X—Avstand



Høyre side



Venstre side

AG,CO03622,2055 -78-24MAR06-1/1

CO266100 -UN-23MAR06

CO266110 -UN-23MAR06

Brensel, smøremidler og kjølevæske

Håndter drivstoff på en sikker måte — unngå brann

Håndter drivstoff med forsiktighet: Det er svært brannfarlig. Under fylling av tanken er røyking forbudt. Tanken må ikke fylles nær åpen ild eller gnister.

Stopp motoren før tanking. Fyll tanken utendørs.

Unngå brann ved å holde maskinen ren for oppsamlet fett, støv og lign. Tørk opp drivstoffsøl.



TS202 -UN-23AUG88

DX,FIRE1 -78-03MAR93-1/1

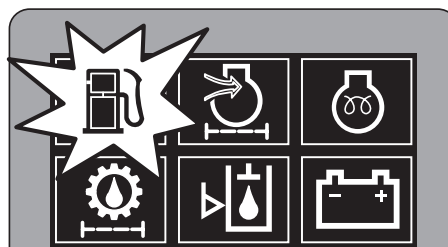
Fyll drivstofftanken



OBS: Vær forsiktig ved håndtering av drivstoff. Stans motoren og, fremfor alt: ikke røyk!

Fyll drivstofftanken etter endt arbeidsdag for å unngå kondens. Du finner informasjon om kapasitet i avsnittet "Spesifikasjoner".

En varselampe lyser når det er ca. 50 liter (13.2 U.S. gal.) drivstoff igjen på tanken.



CO247240 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2056 -78-17AUG05-1/1

Diesololje

Kontakt drivstoffsleverandøren angående egenskapene til diesololjen som selges i ditt område.

Vanligvis er diesololjeblandingen tilpasset temperaturforholdene i distriktet hvor den selges.

Diesololje spesifisert i henhold til EN 590 eller ASTM D975 anbefales.

Nødvendige drivstoffegenskaper

Drivstoffet skal uansett inneha følgende egenskaper:

Cetantall på minst 45. Cetan-tall større enn 50 anbefales, særlig ved temperaturer under -20°C (-4°F) eller ved høyder over 1500 m (5000 ft).

Cold Filter Plugging Point (CFPP) under lavest forventet temperatur ELLER **blakningspunkt** minst 5°C (9°F) under lavest forventede temperatur.

Drivstoffets smøreevne skal overstige minimum 3100 gram målt iht. ASTM D6078, eller maksimal åpningsdiameter 0,45 mm målt iht. ASTM D6079 eller ISO 12156-1.

Svovelinhold:

- Dieselkvalitet og svovelinhold må tilfredsstille alle eksisterende utslippsregler for området der motoren brukes.
- Bruk av diesel med svovelinhold under 0,10 % (1000 ppm) anbefales PÅ DET STERKESTE.
- Bruk av diesel med svovelinhold på 0,10 % (1000 ppm) til 0,50 % (5000 ppm) kan føre til REDUSERTE olje- og filterskiftintervall.
- FØR bruk av diesel med svovelinhold større enn 0,50 % (5000 ppm) må du kontakte din John Deere-forhandler.
- BRUK IKKE diesololje med høyere svovelinhold enn 1,0 %.

VIKTIG: BLAND IKKE dieselmotorolje eller andre smøremidler i dieselen.

VIKTIG: Feil bruk av drivstofftilsetningsmidler kan forårsake skader på drivstoffinnsprøytningssystemet i dieselmotorer.

DX,FUEL1 -78-17NOV05-1/1

Biodiesel

Kontakt drivstoffsleverandøren angående egenskapene til biodieselen som selges i ditt område.

Biodiesel kan KUN brukes hvis det har drivstoffegenskaper som tilfredsstiller siste utgave av ASTM D6751, EN 14214 eller tilsvarende spesifisering.

Det anbefales å anskaffe biodiesel blandet med B100 fra en BQ-9000-godkjent produsent eller en BQ-9000 sertifisert forhandler slik det anbefales av National Bio-diesel Board.

Den maksimalt tillatte bio-dieselskonsentrasjonen i petroleumdiesel er en 5 % blanding (som også går under betegnelsen B5). Det er påvist at bio-diesel kan forbedre smøreevnen i konsentrasjoner opp til 5 %.

Når du bruker en blanding av bio-diesel, må motoroljenivået sjekkes daglig når temperaturen er – 10°C (14°F) eller lavere. Hvis oljen fortynnes av drivstoff, skal du redusere oljeskiftintervallet tilsvarende.

VIKTIG: Råpresset vegetabilsk olje må IKKE brukes som drivstoff i noen som helst konsentrasjon i John Deere-motorer.

Denne typen olje forbrennes ikke fullstendig og vil forårsake motorsvikt ved

å etterlate avleiringer på injektorer og i forbrenningskammeret.

En stor miljøfordel for biodiesel er at den er biologisk nedbrytbar. Dette gjør riktig lagring og behandling av biodiesel spesielt viktig. Vær oppmerksom på følgende:

- Kvaliteten på nytt drivstoff
- Vanninnhold i drivstoff
- Problemer som følge av aldring av drivstoffet

Potensielle problemer som følge av mangler på ovenstående ved bruk av biodiesel i konsentrasjoner over 5 %, kan føre til følgende symptomer:

- Effekttap og svekket ytelse
- Drivstofflekkasje
- Korrosjon på drivstoffinnsprøytingsutstyr
- Sotete og/eller blokkerte pumpedyser, noe som kan medføre motorfusking
- Tilstopping av filter
- Indre komponenter som har avsetninger og/eller skjæring
- Bunnfall og urenheter
- Redusert levetid for motordeler

Rådfør deg med drivstofforhandleren for å få informasjon om tilsetningsstoffer som forbedrer lagring av og ytelse til biodiesel.

Kjølevæske for dieselmotor

Motorens kjølesystem er fylt for å gi beskyttelse mot korrosjon og tæring på sylinderringene, samt frostbeskyttelse ned til -37°C (-34°F). Hvis det kreves beskyttelse mot lavere temperaturer, konsulterer du din John Deere-forhandler.

John Deere ferdigblandet COOL-GARD™ anbefales for vedlikehold.

John Deere COOL-GARD Prediluted Coolant fås i en konsentrasjon på enten 50 % etylenglykol eller 55 % propylenglykol.

Flere anbefalte kjølevæsker

Følgende motorkjølevæske anbefales også:

- John Deere COOL-GARD Coolant Concentrate i en 40 %- til 60 %-blanding med vann av god kvalitet.

John Deere COOL-GARD-kjølevæsker krever ikke ekstra tilsetningsstoffer, unntatt periodisk påfyll under skifting.

Andre komplette kjølevæsker

Andre komplette lavsilikat etylen- eller propylenglykolbaserte kjølevæsker for motorer med høy effekt kan brukes hvis de oppfyller ett av følgende krav:

- ASTM D6210 ferdigblandet (50 %) kjølevæske
- ASTM D6210 kjølevæskeskonsentrat i en 40 %- til 60 %-blanding med vann av god kvalitet

Kjølevæsker som oppfyller ASTM D6210 krever ikke ekstra tilsetningsstoffer, unntatt periodisk påfyll ved skifting.

Kjølevæsker som krever ekstra tilsetningsstoffer

Andre lavsilikat etylen- eller propylenglykolbaserte kjølevæsker for motorer med høy effekt kan også brukes hvis de oppfyller ett av følgende krav:

- ASTM D4985 etylenglykolbasert ferdigblandet (50 %) kjølevæske
- ASTM D4985 etylenglykolbasert kjølevæskeskonsentrat i en 40 %- til 60 %-blanding med vann av god kvalitet

Kjølevæsker som oppfyller ASTM D4985 krever ekstra tilsetningsstoffer ved første gangs påfylling, som er laget for å beskytte dieselmotorer med høy effekt mot korrosjon og borttæring av og groptæring av sylinderring. De krever også periodisk påfyll av tilsetningsstoffer ved skifting.

Andre kjølevæsker

De er mulig at verken John Deere COOL-GARD eller kjølevæskene som oppfyller standardene som er oppført ovenfor er tilgjengelig i det geografiske området der arbeidet utføres. Hvis disse kjølevæskene ikke er tilgjengelige, skal det brukes kjølevæskeskonsentrat eller forhåndsblandet kjølevæske med en tilsetningspakke som gir beskyttelse mot kavitering i sylinderringene og beskytter metallene i kjølesystemet (støpejern, aluminiumslegeringer og kopperlegeringer som messing) mot korrosjon.

Tilsetningspakken skal være en del av følgende kjølevæskeblandinger:

- etylenglykol- eller propylenglykolbasert ferdigblandet (40 % til 60 %) kjølevæske
- etylenglykol- eller propylenglykolbasert kjølevæskeskonsentrat i en 40 %- til 60 %-blanding med vann av god kvalitet

Vannkvalitet

Vannkvaliteten er viktig for kjølesystemet. Destillert, avionisert eller demineralisert vann anbefales for blanding med etylenglykol- og propylenglykolbasert frostvæskeskonsentrat.

VIKTIG: Bruk ikke tettemidler eller frostvæske med tettemiddel.

VIKTIG: Bland ikke etylenglykol- og propylenglykolbaserte kjølevæsker.

DX,COOL3 -78-27OCT05-2/2

Innkjøringsolje for dieselmotor

Nye motorer er fra fabrikken påfylt John Deere ENGINE BREAK-IN OIL (innkjøringsolje for motor). I innkjøringsperioden må det etter behov fylles på John Deere ENGINE BREAK-IN OIL (innkjøringsolje for motor) for å holde foreskrevet oljenivå.

Skift olje og filter etter de første 100 driftstimene på en ny eller ombygd motor.

Etter motoroverhaling skal du fylle på John Deere ENGINE BREAK-IN OIL (innkjøringsolje for motor).

Hvis John Deere ENGINE BREAK-IN OIL (innkjøringsolje for motor) ikke kan skaffes, skal du i de første 100 driftstimene bruke en dieselmotorolje som oppfyller følgende krav:

- API-serviceklassifisering CE
- API-serviceklassifisering CD
- API-serviceklassifisering CC
- ACEA-oljeserie E2

- ACEA-oljeserie E1

Etter innkjøringsperioden må det brukes John Deere PLUS-50™ eller annen motordieselolje i samsvar med anbefalingene i denne håndboken.

VIKTIG: Bruk ikke PLUS-50-olje eller motoroljer som oppfyller følgende krav i løpet av de første 100 driftstimene for en ny eller ombygd motor:

API CJ-4	ACEA E7
API CI-4 PLUS	ACEA E6
API CI-4	ACEA E5
API CH-4	ACEA E4
API CG-4	ACEA E3
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Disse oljetyperne gir ikke motoren riktig innkjøring.

PLUS-50 er et registrert varemerke for Deere & Company

DX,ENOil4 -78-13SEP06-1/1

Dieselmotorolje

Velg oljeviskositet ut fra forventet lufttemperatur i perioden mellom oljeskiftene.

John Deere PLUS-50™-olje anbefales.

Oljer som oppfyller en av følgende spesifikasjoner, anbefales også:

- ACEA-oljespesifikasjon E7
- ACEA-oljespesifikasjon E6
- ACEA-oljeserie E5
- ACEA-oljeserie E4

Utvidete skiftintervaller kan være aktuelt hvis motoroljene PLUS-50, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 eller ACEA E4 fra John Deere brukes. Du kan få mer informasjon om dette fra John Deere-forhandleren.

Andre oljer kan brukes hvis de oppfyller ett eller flere av følgende krav:

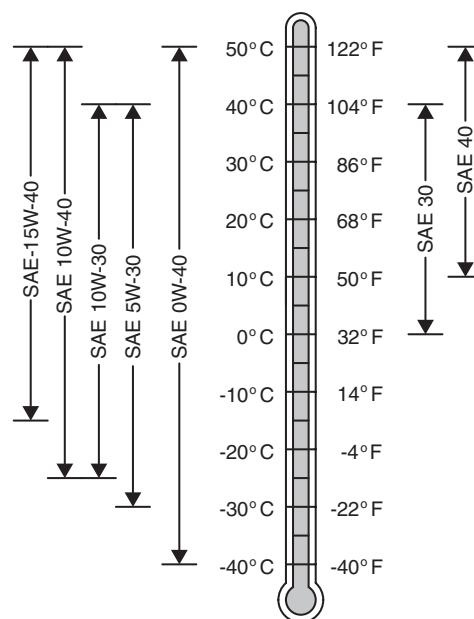
- John Deere TORQ-GARD SUPREME™
- API-servicekategori CJ-4
- API-servicekategori CI-4 PLUS
- API-vedlikeholdskategori CI-4
- API-vedlikeholdskategori CH-4
- API-vedlikeholdskategori CG-4
- API-vedlikeholdskategori CF-4
- ACEA-oljeserie E3
- ACEA-oljeserie E2

Hvis det brukes oljer som er iht. API CG-4, API CF-4 eller ACEA E2, skal serviceintervallet reduseres med 50 %.

Det anbefales multigradolje

Diesololjens kvalitet og svovelinhold må overholde alle utslippsbestemmelser for området hvor motoren brukes.

Hvis diesololjen har et svovelinhold på over 0,50 % (5000 ppm), må vedlikeholdsintervallene reduseres med 50 %.



Oljeviskositet ved ulike lufttemperaturer

TS1687 -UN-18JUL07

PLUS-50 er et varemerke som tilhører Deere & Company
TORQ-GARD SUPREME er et varemerke som tilhører Deere & Company

Fortsettelse neste side

DX, ENOIL -78-06APR07-1/2

BRUK IKKE dieselolje med høyere svovelinnhold enn 1,00 % (10 000 ppm).

DX,ENOIL -78-06APR07-2/2

Test av dieselolje

DIESELSCAN™ er et drivstoffanalyseprogram fra John Deere som hjelper deg å overvåke kvaliteten på drivstoffet. DIESELSCAN analyserer drivstofftype, renhet, vanninnhold, egnethet for drift i kaldt vær, og om drivstoffet overholder spesifikasjonene.

Ta kontakt med John Deere-forhandleren for tilgang til DIESELSCAN-sett.

DIESELSCAN er et varemerke for Deere & Company.

DX,FUEL6 -78-14NOV05-1/1

Dieseloljens smøreevne

De fleste dieseltyper fremstilt i USA, Canada og EU har tilstrekkelig smøreevne til å sikre riktig drift og levetid for drivstoffinnsprøytningsystemene. Derimot kan diesel fremstilt i visse andre deler av verden mangle tilstrekkelig smøreevne.

VIKTIG: Påse at dieselen som brukes i din maskin har gode smørekarakteristikker.

Drivstoffets smøreevne skal overstige minimum 3100 gram belastning målt iht. ASTM D6078 eller

maksimal åpningsdiameter 0,45 mm målt iht. ASTM D6079 eller ISO 12156-1.

Hvis det brukes dieselolje med lav eller ukjent smøreevne, tilsett John Deere PREMIUM DIESEL FUEL CONDITIONER (eller tilsvarende) i spesifisert konsentrasjon.

DX,FUEL5 -78-27OCT05-1/1

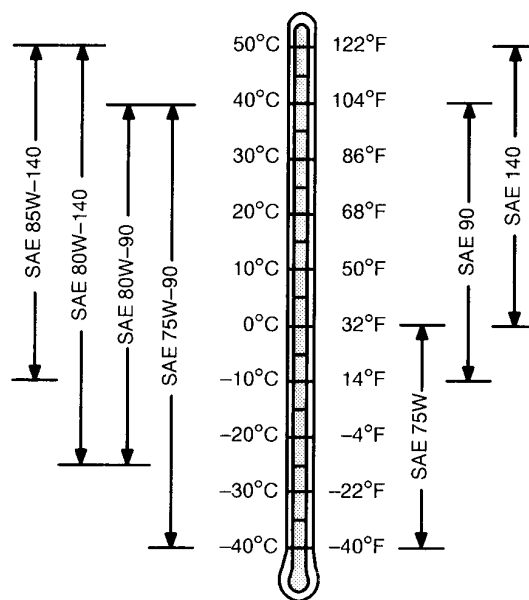
Girolje

Velg oljeviskositet avhengig av forventet temperatur før neste oljeskift.

Det anbefales følgende oljer:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

Brukes andre oljer, må de oppfylle API Service Classification GL-5.



EXTREME-GARD er et varemerke for Deere & Company.

DX, GEOIL -78-07JUL99-1/1

TS1653 -UN-14MAR96

Olje for hydraulikksystem

Bruk oljeviskositet ut fra forventet lufttemperatur i perioden mellom oljeskiftene.

Det anbefales følgende oljer:

- John Deere HY-GARD®
- John Deere lavviskositets HY-GARD®

Disse oljene anbefales også:

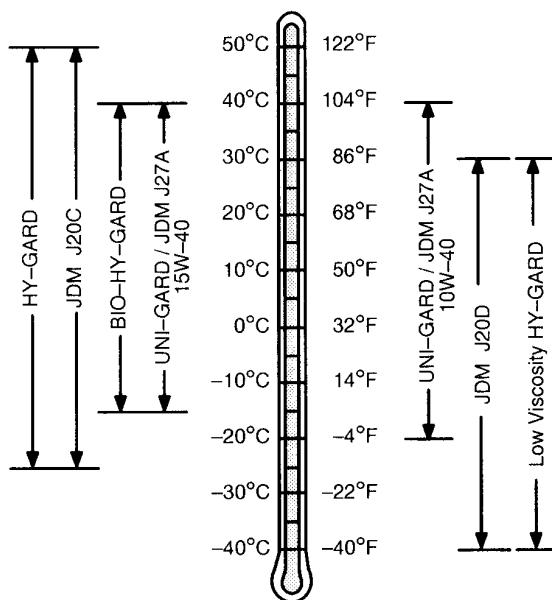
- John Deere UNI-GARD™
- John Deere BIO-HY-GARD™¹

Andre oljetyper kan brukes hvis de oppfyller en av følgende standarder:

- John Deere standard JDM J20C
- John Deere standard JDM J20D
- John Deere Standard JDM J27A

VIKTIG: Ikke bruk motorolje til dette formålet.

Arktisk olje (for eksempel MIL-L-46167B fra det amerikanske forsvaret kan brukes ved temperaturer under -30 °C (-22°F).



TS1650 -UN-14MAR96

HY-GARD er et varemerke for Deere & Company
UNI-GARD er et varemerke for Deere & Company
BIO-HY-GARD er et varemerke for Deere & Company

¹BIO-HY-GARD svarer til eller overskrider minste grad av biologisk nedbrytbarhet på 80 % innen 21 dager iht. Testmetode CEC-L-33-T-82. BIO-HY-GARD bør ikke blandes med mineralolje, ettersom dette reduserer den biologiske nedbrytbarheten og gjør forskriftsmessig resirkulering av oljen umulig.

CQ, OLEOHIDR -78-26SEP03-1/1

Fett

Bruk smøremidler basert på NLGI-fasthetsnumre og forventede lufttemperaturintervaller i løpet av vedlikeholdsperioden.

John Deere SD POLYUREA GREASE anbefales.

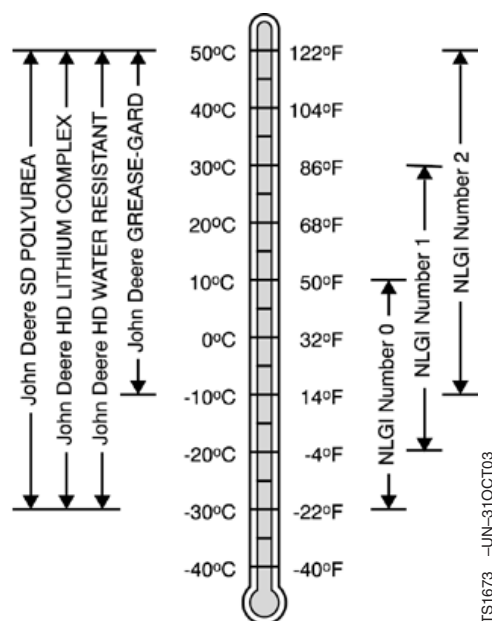
Disse smøremidlene anbefales også

- John Deere HD LITHIUM COMPLEX GREASE
- John Deere HD WATER RESISTANT GREASE
- John Deere GREASE-GARD™

Andre fetttyper kan brukes hvis de oppfyller følgende:

NLGI ytelsesklassifisering GC-LB

VIKTIG: Noen fettfortykningsmidler er ikke blandbare med hverandre. Ta kontakt med leverandøren av smørefett før du blander ulike typer fett



GREASE-GARD er et varemerke for Deere & Company

DX,GREA1 -78-07NOV03-1/1

Lagring av smøremidler

Maskinens effektivitet er avhengig av rene smøremidler.

Bruk rene beholdere til alle smøremidler.

Så langt det er mulig må smøremidler og beholdere oppbevares slik at de beskyttes mot støv, fuktighet og

annen forurensning. Lagre tønner på siden for å unngå ansamling av vann og smuss.

Pass på at alle beholdere er skikkelig merket.

Sørg for riktig avhending av gamle beholdere og rest-smøremidler.

DX,LUBST -78-18MAR96-1/1

Alternative og syntetiske smøremidler

Forholdene i spesielle geografiske områder kan kreve andre smøremidler enn de som er anbefalt her.

Noen John Deere-kjølevæsker og smøremidler er kanskje ikke tilgjengelige i ditt lokalmiljø.

Oppsøk John Deere-forhandleren for informasjon og anbefalinger.

Syntetiske smøremidler kan brukes hvis de fyller kravene som er angitt i denne instruksjonsboka.

Temperaturgrensene og vedlikeholdsintervallene er de samme for konvensjonelle og syntetiske oljer.

Om-raffinerte produkter kan brukes hvis de fyller spesifiserte krav.

DX,ALTER -78-15JUN00-1/1

Bruk kun originaldeler fra John Deere

Originaldelene fra John Deere er framstilt spesielt for John Deere-maskiner.

Andre deler er verken undersøkt eller godkjent av John Deere. Installering eller bruk av andre produkter kan virke negativt på maskinens konstruksjon. Dette kan påvirke sikkerheten.

Unngå risiko ved kun å bruke originale deler fra John Deere.



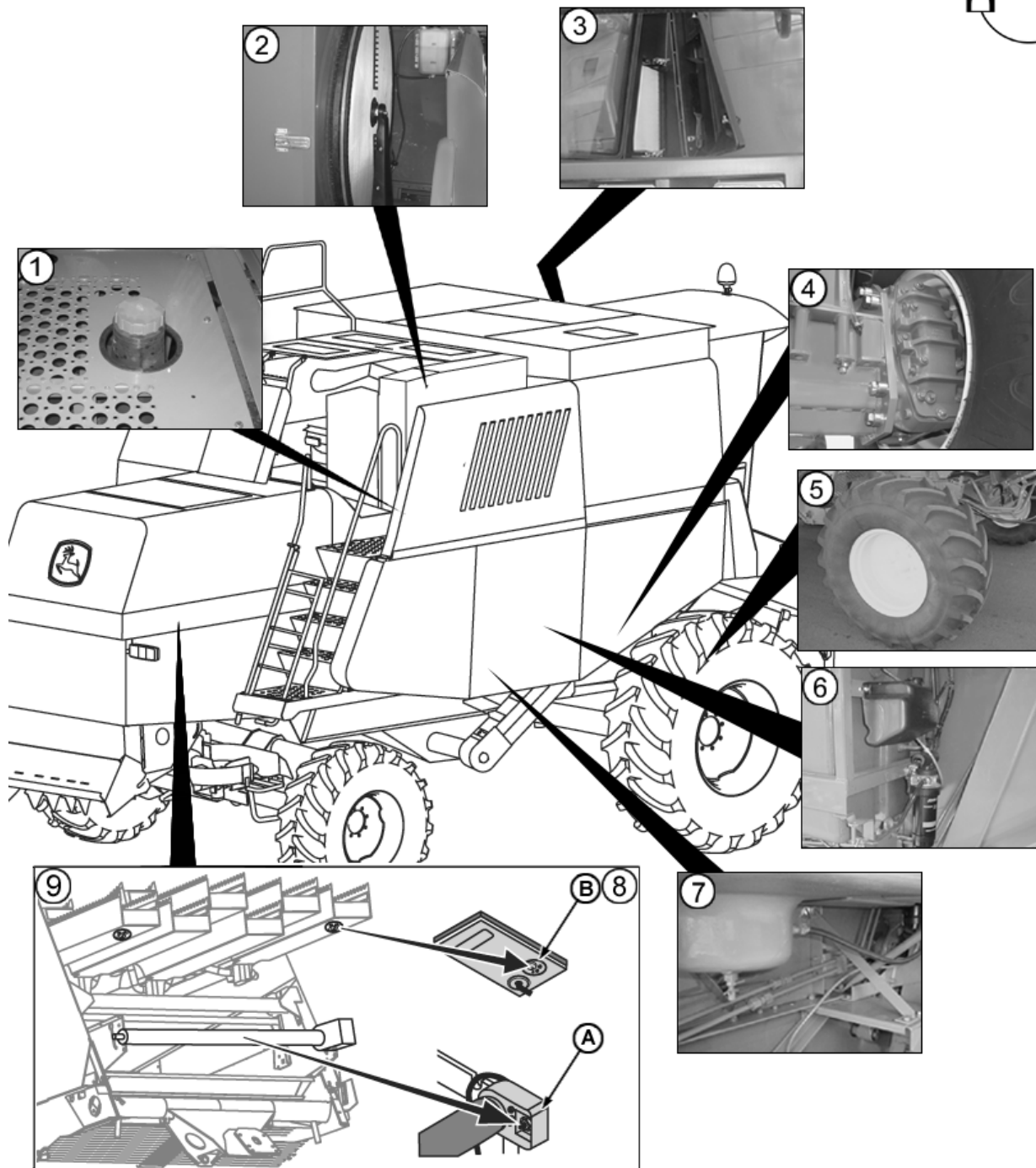
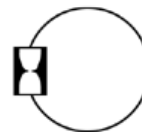
CQ203420

CQ203420 -UN-22MAR01

CQ,PCORIGIN -78-02SEP99-1/1

Periodisk vedlikehold og smøring

Vedlikeholdspunkter – daglig



CQ273220 –UN-12JUN06

Fortsettelse neste side

ML70882,00009CC –78-19JUN06-1/2

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Du må utføre service oftere dersom skurtreskeren brukes under ekstreme forhold.



OBS: Slå av motoren og fjern nøkkelen før du foretar noe rengjøring av maskinen.

Ikke utfør arbeid på drivstofftanken når motoren er i gang. Det er svært farlig å røyke eller slå på et hvilket som helst elektrisk apparat under denne prosedyren!

1. Kontroller tilstanden på tankens påfyllingsfilter.

Fyll drivstofftanken på slutten av hver dag. Dette hindrer at vannet inne i tanken kondenserer, noe som reduserer varigheten til pumpen og innsprøytingsdysene.

VIKTIG: Brenselets kvalitet og renhet er en viktig faktor for å få driftssikker ytelse og tilfredsstillende levetid på motoren. Bruk kommersiell diesel som svarer til EN590-standard.

2. Kontroller tilstanden og renheten på den roterende skjermen daglig.
3. Kontroller tilstanden og renheten på husets klimaanlegg og viftefilter. Filteret er plassert på

høyre siden av døren inn til førerhytten. **Filtre bør rengjøres hver 50. time.**

4. Kontroller lufteskruene på sluttbrevene. Rengjør om nødvendig.
5. Kontroller tilstanden og lufttrykket på alle dekkene. Se i tabellen under "Lufttrykk i dekkene" i avsnittet "Hjul, aksler og motveker".

NB: Når skurtreskeren ikke brukes, kan kontrollene utføres på en ukentlig basis.

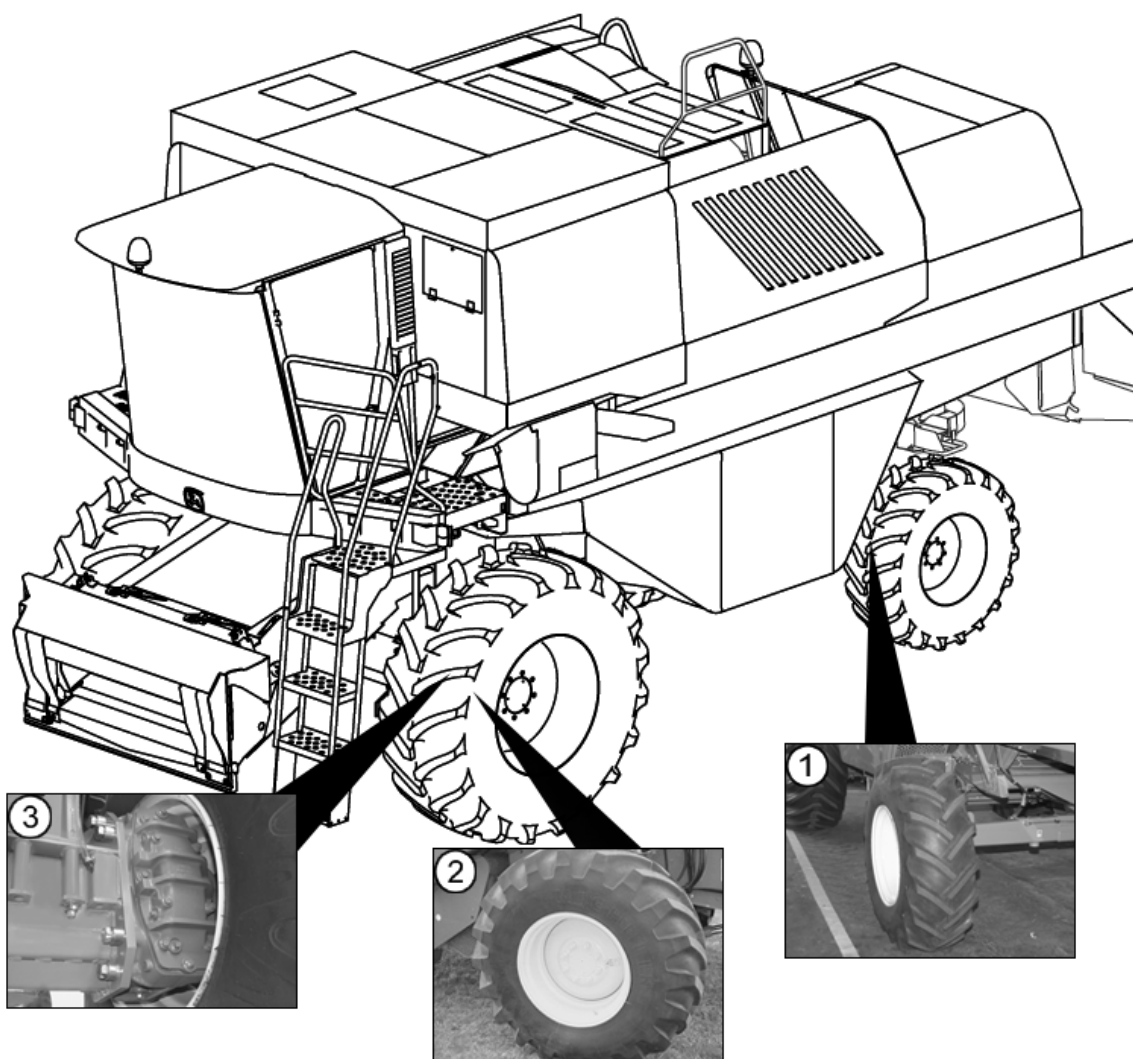
6. Tapp ut vann som har samlet seg i drivstofffilteret.
7. Fjern urenheter som har samlet seg i drivstofftankens vannlås. Løsne vingemutteren nok til å la sedimentene renne ut for å gjøre dette.
8. Kontroller såldkassen daglig, rengjør det etter behov. Dette vil gjøre at systemets ytelse vil være høy.

NB: Avhengig av avlingen som innhøstes, kan det bli nødvendig å kontrollere såldet under innhøstingen.

9. Påse at alarmer som aktiveres av følerne på halmristeren (B) og såldkassen (A) fungerer som den skal. Se "Driftskontroll av spillkontrollpanel".

Servicepunkter—Første 10 timer

10



CQ273250 -UN-12JUN06

Fortsettelse neste side

ML70882.00009CD -78-11JUL07-1/2

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Utfør vedlikehold hyppigere hvis skurtreskeren brukes under ekstreme forhold.

1. Utfør første ettertrekking av alle festemutrene på bakhjulene med tiltrekkingmoment på 180 N•m (130 lb-ft). **Deretter gjentas dette for hver 200. time.**
2. Utfør første ettertrekking av framhjulsmutrene med 550 N•m (400 lb-ft). **Deretter gjentas dette for hver 200. time.**

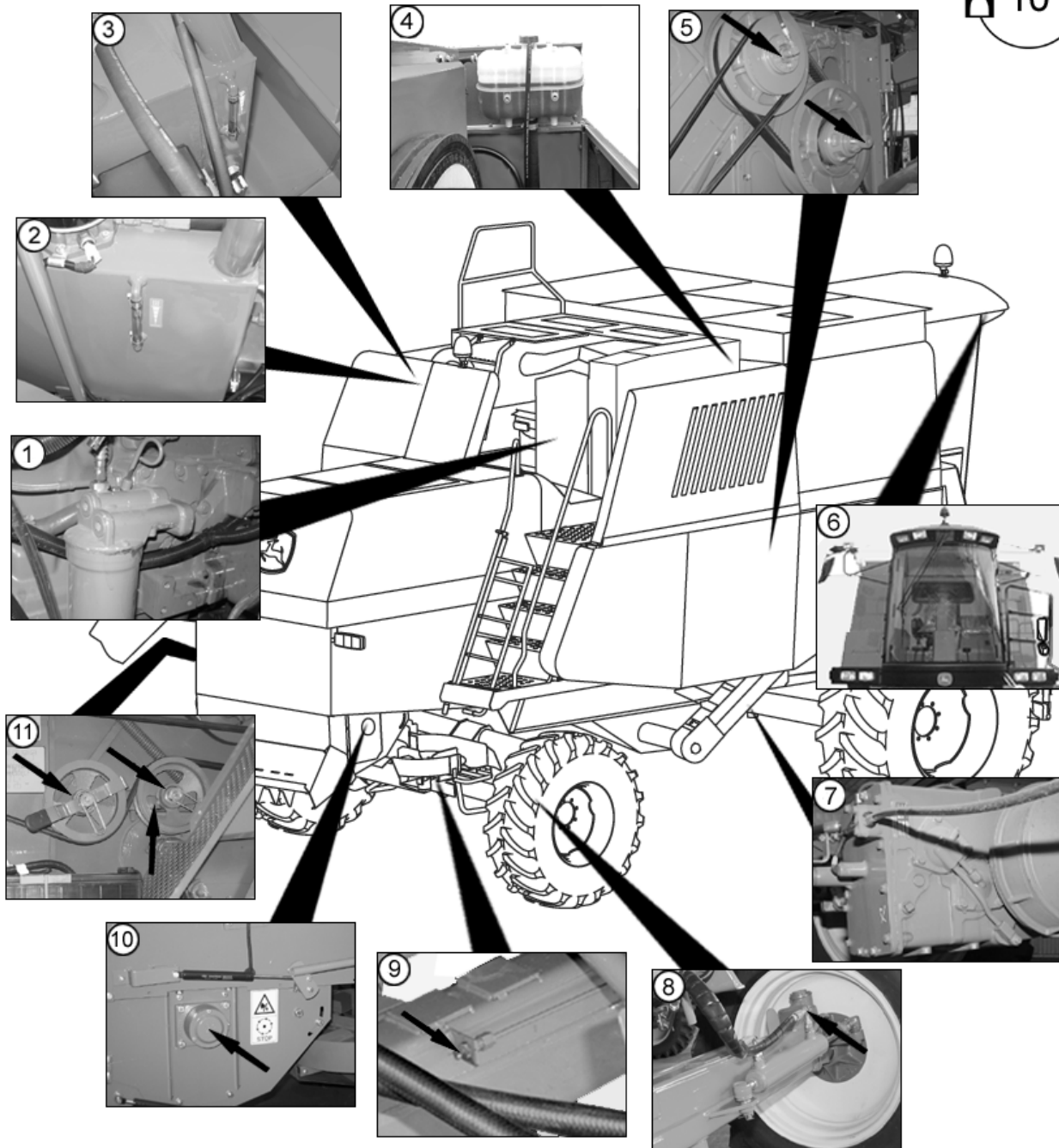
NB: Firehjulsdrift: Tiltrekking av hjulmutrene med 200 N•m (145 lb-ft).

3. Utfør første ettertrekking av festeboltene til sluttdrevet med 450 N•m (332 lb-ft). **Deretter gjentas dette for hver 50. time.**

ML70882,00009CD -78-11JUL07-2/2

Servicepunkter - Hver 10. time

10



CO279368 -UN-30JAN07

Fortsettelse neste side

ML70882,00009CE -78-11JUL07-1/2

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Utfør vedlikehold hyppigere hvis skurtreskeren brukes under ekstreme forhold.

1. Kontroller motoroljenivået vha. peilepinnen.

VIKTIG: Kontroller oljenivået kun etter at motoren har vært avslått i minst 2 minutter. Se "Sjekk motoroljenivået" for mer informasjon.

NB: I løpet av de første 50 driftstimene vil trykkluftkompressoren ha høyere oljeforbruk. Det er derfor svært viktig å kontrollere oljenivået daglig og etterfylle ved behov. Oljeforbruket blir redusert etter første oljeskift.

2. Kontroll av oljenivået til hydraulikksystemet. Kontroll med kopp på bakken. Oljenivået skal være omtrent midt på seglasset. Etterfyll med olje som er anbefalt av John Deere, ved behov.
3. Kontroll av oljenivå til hydrostatisk system. Oljenivået skal være omtrent midt på seglasset. Etterfyll med olje som er anbefalt av John Deere, ved behov.
4. Kontroll av tilstanden og kjølevæsknivået til kjølesystemet. Etterfyll med vann og tilsetninger iht. forholdet som er spesifisert i avsnittet "Brensel, smøremidler og kjølevæske".

VIKTIG: Etterfyll kjølesystemet kun når motoren er avslått og holder omgivelsestemperatur.

NB: Skift kjølevæske hver 2000. driftstime eller hvert andre år, avhengig av hva som inntreffer først.

5. Smørepunkter. Ett punkt på hastighetsdrivskiven til hver variabel treskesylinder (uten reduksjonsgir).

VIKTIG: Disse punktene skal smøres med fett og reimskivene lukkes. Vi anbefaler fett av type MOBILITH SHC 007.

NB: Halmheisen er fjernet av illustrasjonsformål.

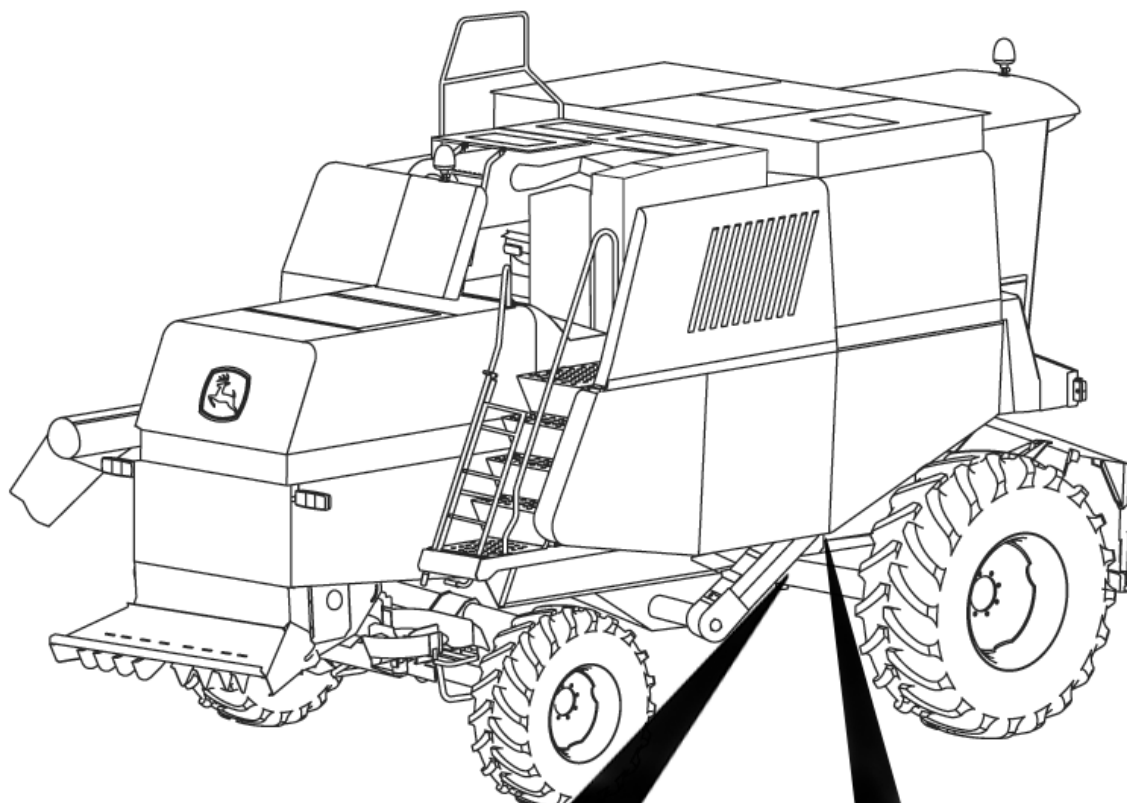
6. Kontroller at alle lys på maskinen er rene og i god stand.

NB: Etter at linsene på lampene er grovrengjort, tørker du av med en klut som er fuktet i teknisk sprit, for at lampene skal lyse bedre.

7. Kontroller at girlås-magnetventilen fungerer som den skal.
8. Smørepunkter. Ett punkt på hver side av maskinen, ett på bakakslingen til styresystemet.
9. Smørepunkter. Ett punkt på bakakselstaget.
10. Smørepunkter. To punkter på drivstagene til bakhjulene.
11. Smørepunkter. Ett punkt på halmkutter-lagrene på hver side av maskinen.
12. Smørepunkter. Ett punkt på hver tomgangsreimskive og ett punkt på tomgangsarmen til halmkutterbeltet.

Vedlikeholdspunkter – første 50 driftstimer

 50



CQ273290 –UN–12JUN06

Fortsettelse neste side

ML70882,00009CF –78–12JUN06–1/2

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Du må utføre service oftere dersom skurtreskeren brukes under ekstreme forhold.

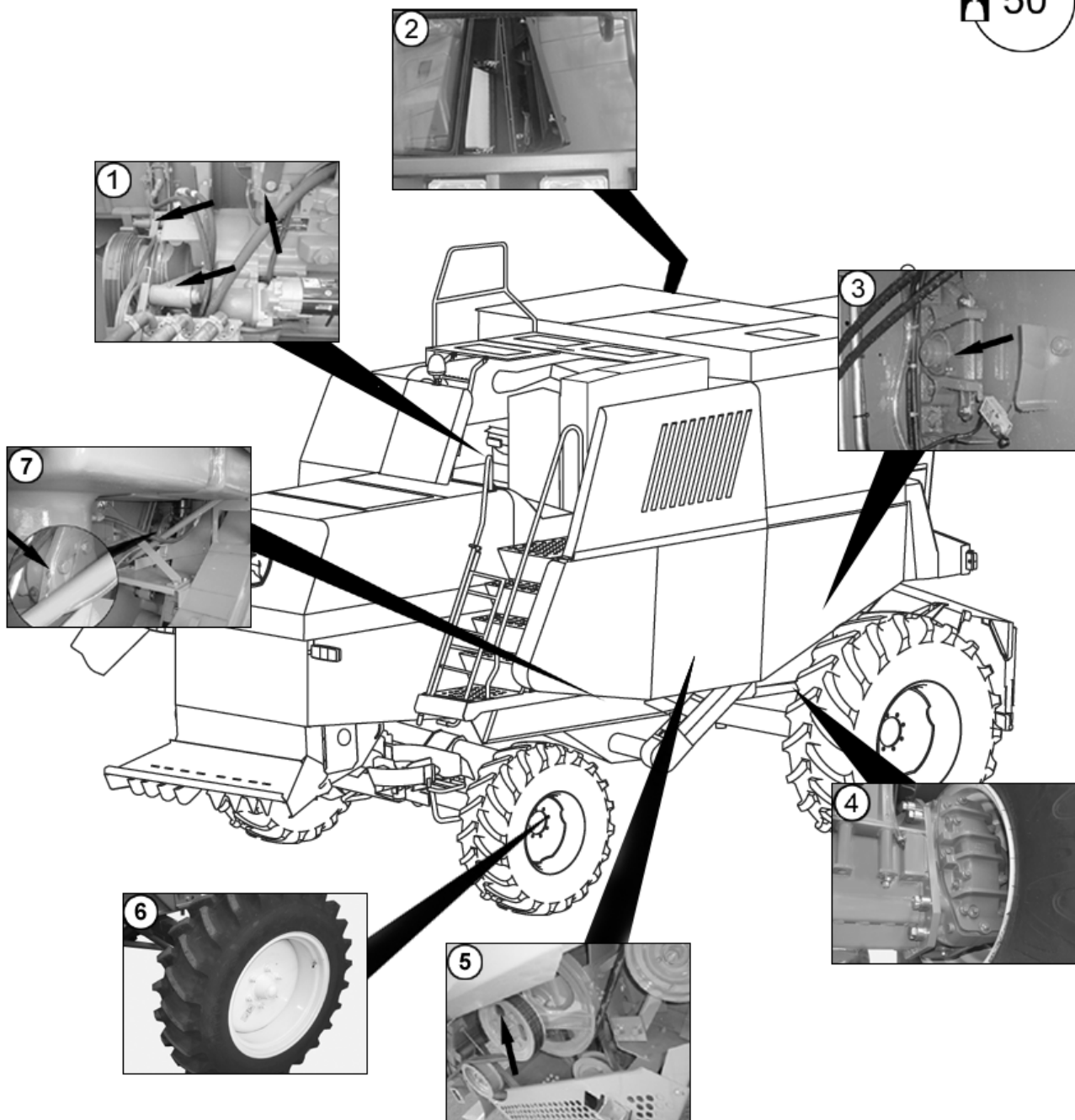
1. Utfør første oljeskift på girkassen ved å tappe ut den brukte oljen ved hjelp av tappepluggen (A).
Deretter skifter du giroljen hver 500. driftstime.

2. Smørepunkter. Ett punkt på hver side av skurtreskeren, på viftelagrene for rengjøringssystemet.

ML70882,00009CF -78-12JUN06-2/2

Vedlikeholdspunkter – hver 50. driftstime

50



CQ273330 –UN–12JUN06

Fortsettelse neste side

ML70882.00009D0 –78–13JUN06–1/2

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Du må utføre service oftere dersom skurtreskeren brukes under ekstreme forhold.

1. Smørepunkter. Ett punkt på hvert av lagrene til drivreimstrammerne (plassert ved siden av motorkraftuttaket).
2. Rengjør husets luftfiltre med børsten som følger med maskinen.



OBS: Når du rengjør eller bytter luftfilter, må du slå av motoren og ta ut nøkkelen.

VIKTIG: Rengjør disse elementene når luftfornyelsen er tydelig nedsatt. Resirkulasjonsfilteret vil nok ikke kreve så hyppig rengjøring som hovedfilteret i friskluftinnsugningen.

3. Smørepunkter. Ett punkt på innmatingshusets koblingslager.

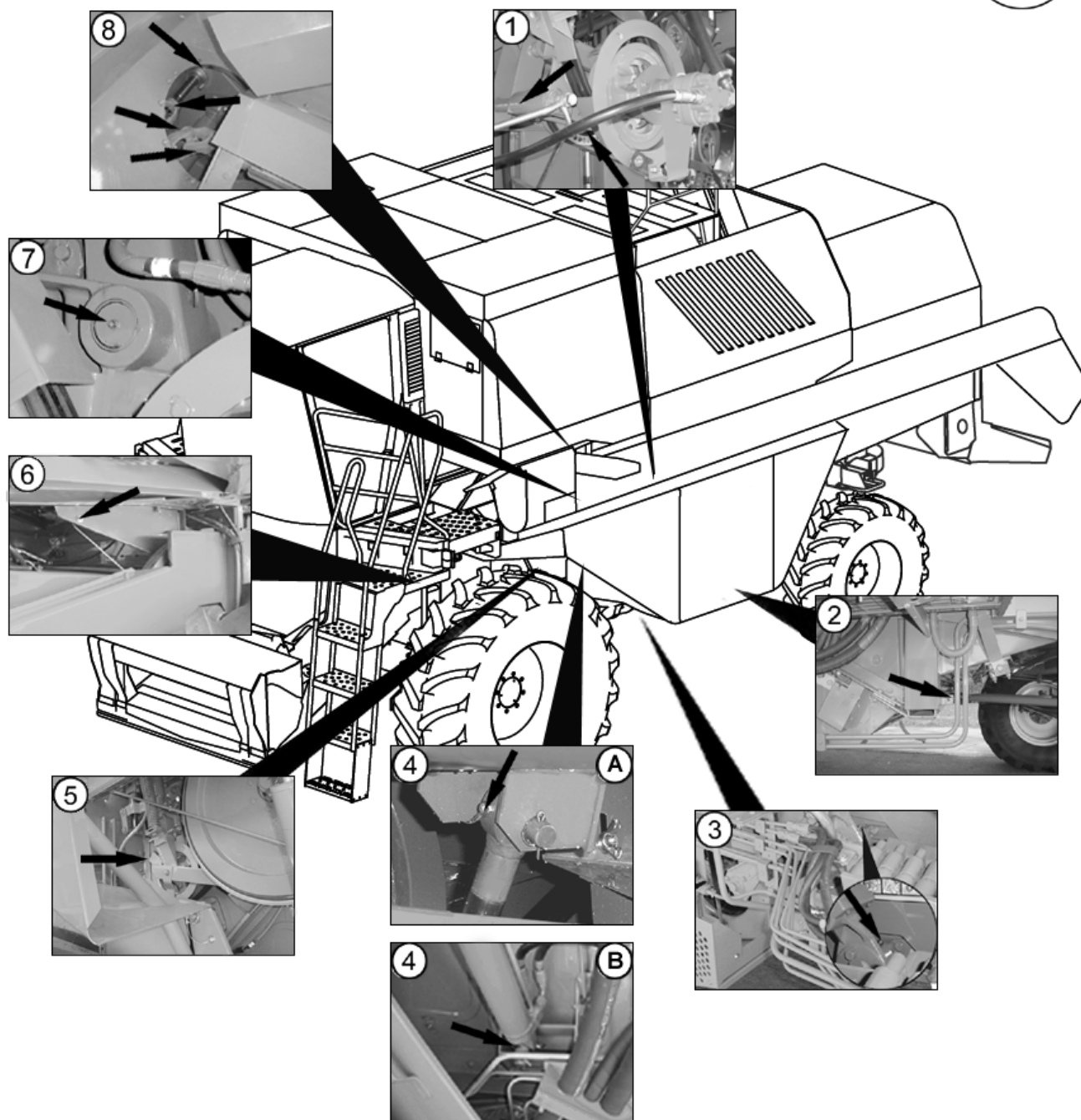
NB: Fjern det eksisterende plastdekselet for å få tilgang til lageret i innmatingshuset på 600-serien,

4. Ettetrekk sluttrevets ankerbolter til 450 N.m (332 lb-ft).
5. Smørepunkter. Ett punkt på slagerdrevet til returelevatoren/viften.
6. Smørepunkter. Ett punkt på hvert av hjulnavene.
7. Smørepunkter. Ett punkt på drivarm på høyre såldkasse.

ML70882,00009D0 -78-13JUN06-2/2

Vedlikeholdspunkter – hver 50. driftstime

50



CQ273500 –UN–14JUN06

Fortsettelse neste side

ML70882.00009D1 –78–13JUN06–1/2

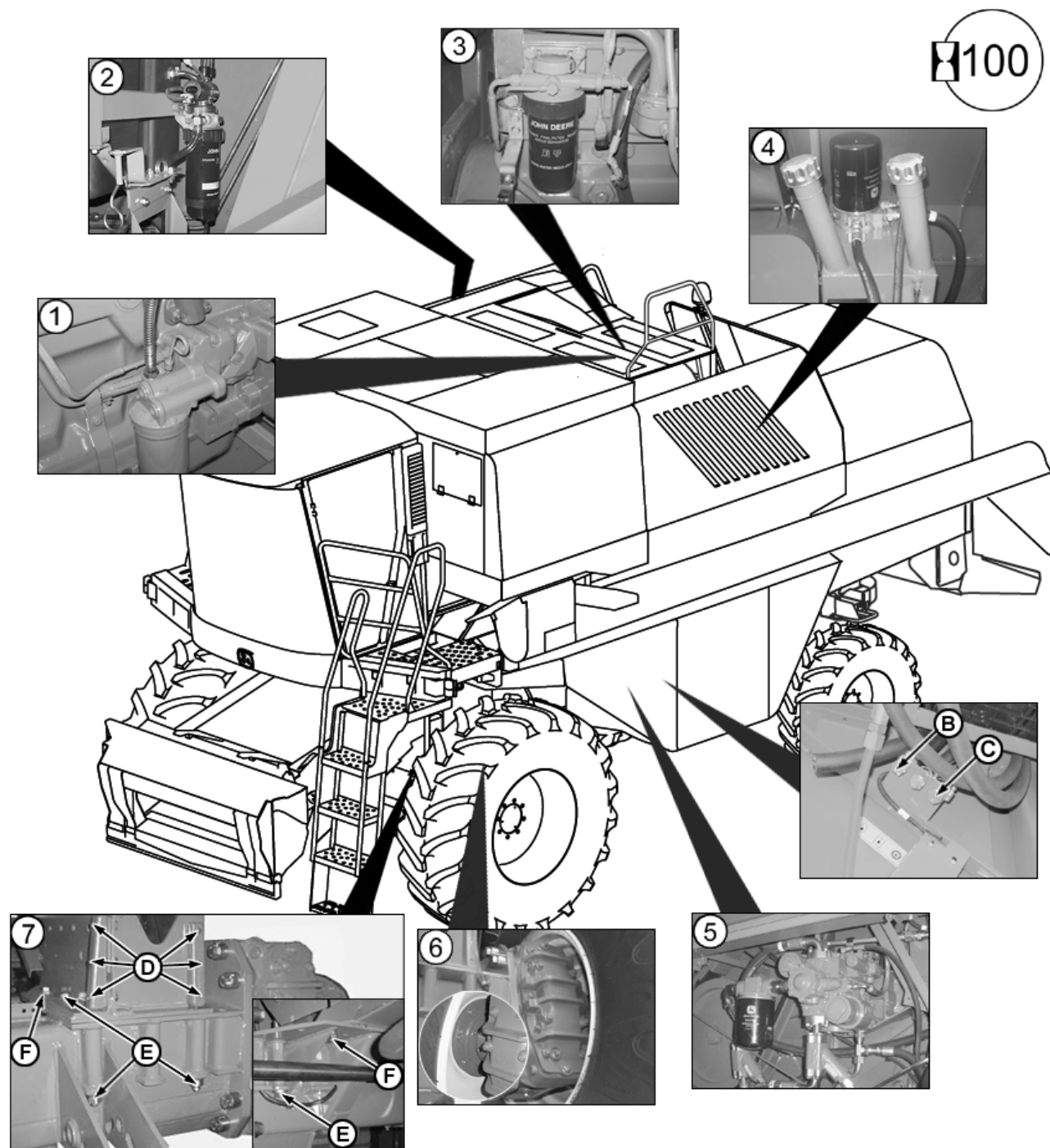
VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Du må utføre service oftere dersom skurtreskeren brukes under ekstreme forhold.

1. Smørepunkter. Ett punkt på koblingen og ett punkt på hvert av lagrene på halmkutterreimas mellomliggende transmisjon.
2. Smørepunkter. Ett punkt på bakakselkoblingen.
3. Smørepunkter. Ett punkt på pakkearm på venstre såldkasse.
4. Smørepunkter. Ett punkt på øvre del (A) og ett punkt på nedre del (B) av lagrene på svingsylinderen på tømmeskruen.
5. Smørepunkter. Ett punkt på skjærebordets drivreimskive.
6. Smørepunkter. Ett punkt på innmatingshusets koblingslager.
7. Smørepunkter. Ett punkt på drivreimstrammerens lagre på den hydrostatiske pumpen.
8. Smørepunkter. To punkter på tømmeskruens universalkobling og to punkter på skruekoblingen.

NB: For å få tilgang til disse punktene må korntanken være tom. Hev enden på dekselet.

ML70882,00009D1 -78-13JUN06-2/2

Vedlikeholdspunkter – første 100 driftstimer



CQ273530 -UN-19JUN06

Fortsettelse neste side

ML70882.00009D2 -78-19JUN06-1/2

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Du må utføre service oftere dersom skurtreskeren brukes under ekstreme forhold.

1. Bytt oljefilter og motorolje første gang. La motoren gå i ca. 5 minutter for å varme opp oljen før du skifter den. **Senere utskiftingsintervaller skal skje hver 250. driftstime.**

VIKTIG: Påse at både hendene dine og motoren er helt rene når du setter inn de nye filterelementene eller skifter olje.

NB: Tapp av oljen ved hjelp av tappepluggen (B).

2. Utfør første utskifting av filterelementet i drivstoffilteret (vannutskilleren). **Senere utskiftingsintervaller skal skje hver 500. driftstime.**
3. Utfør første utskifting av drivstoffsluttfiler. **Senere utskiftingsintervaller skal skje hver 250. driftstime.**
4. Utfør første utskifting av oljefilter i det hydrauliske systemet. **Senere utskiftingsintervaller skal skje hver 500. driftstime.**

5. Utfør første utskifting av filter i det hydrostatiske systemet. **Senere utskiftingsintervaller skal skje hver 500. driftstime.**

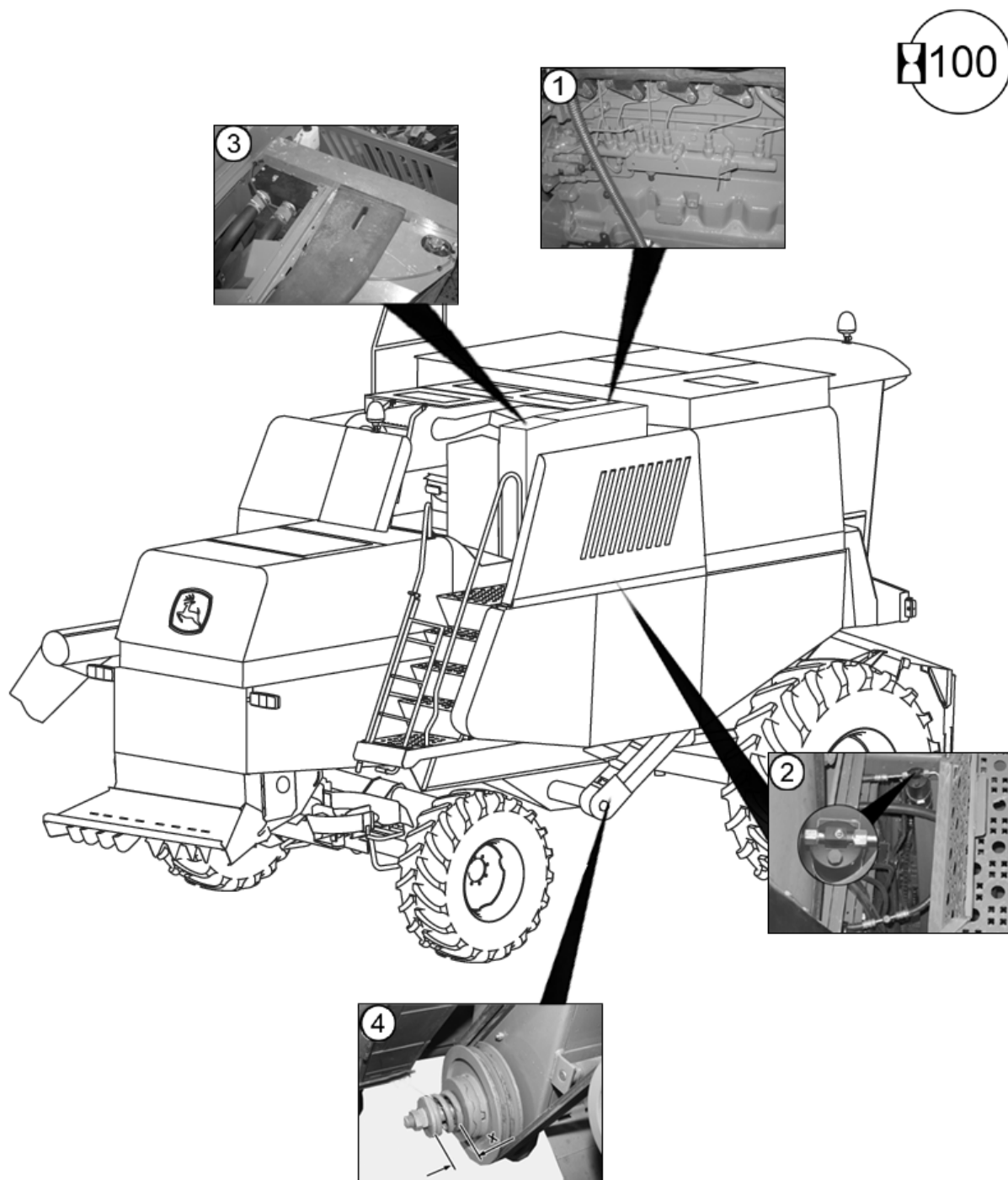
Skift oljen på det hydrostatiske systemet (kun hvis John Deere **Hy-Gard**®-olje ikke brukes) ved hjelp av tappeplugg (C).

6. Utfør første utskifting av sluttdrevfilter. **Senere utskiftingsintervaller skal skje hver 1000. driftstime.**

NB: Rengjør lufteskruen på sluttdrevet.

7. Utfør første etterstramming på forakslens ankerbolter. **Senere etterstramminger skal skje hver 500. driftstime.**
 - a. Stram boltene (D) til 95 Nm (70 lb-ft).
 - b. Stram boltene (E) til 300 Nm (221 lb-ft).
 - c. Stram boltene (F) til 240 Nm (177 lb-ft).

Vedlikeholdspunkter – hver 100. driftstime



CQ273570 –UN–29JUN06

Fortsettelse neste side

ML70882.00009D3 –78–13JUN06–1/2

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Du må utføre service oftere dersom skurtreskeren brukes under ekstreme forhold.

1. Kontroller dyserørenes omløpere. Ettertrekk ved behov.
2. Skift til et tørt filter hvis systemet blir forurensset av luft eller hver 100. driftstime.

3. Kontroller om slangeklemmer og koblinger er tette. Ettertrekk ved behov.

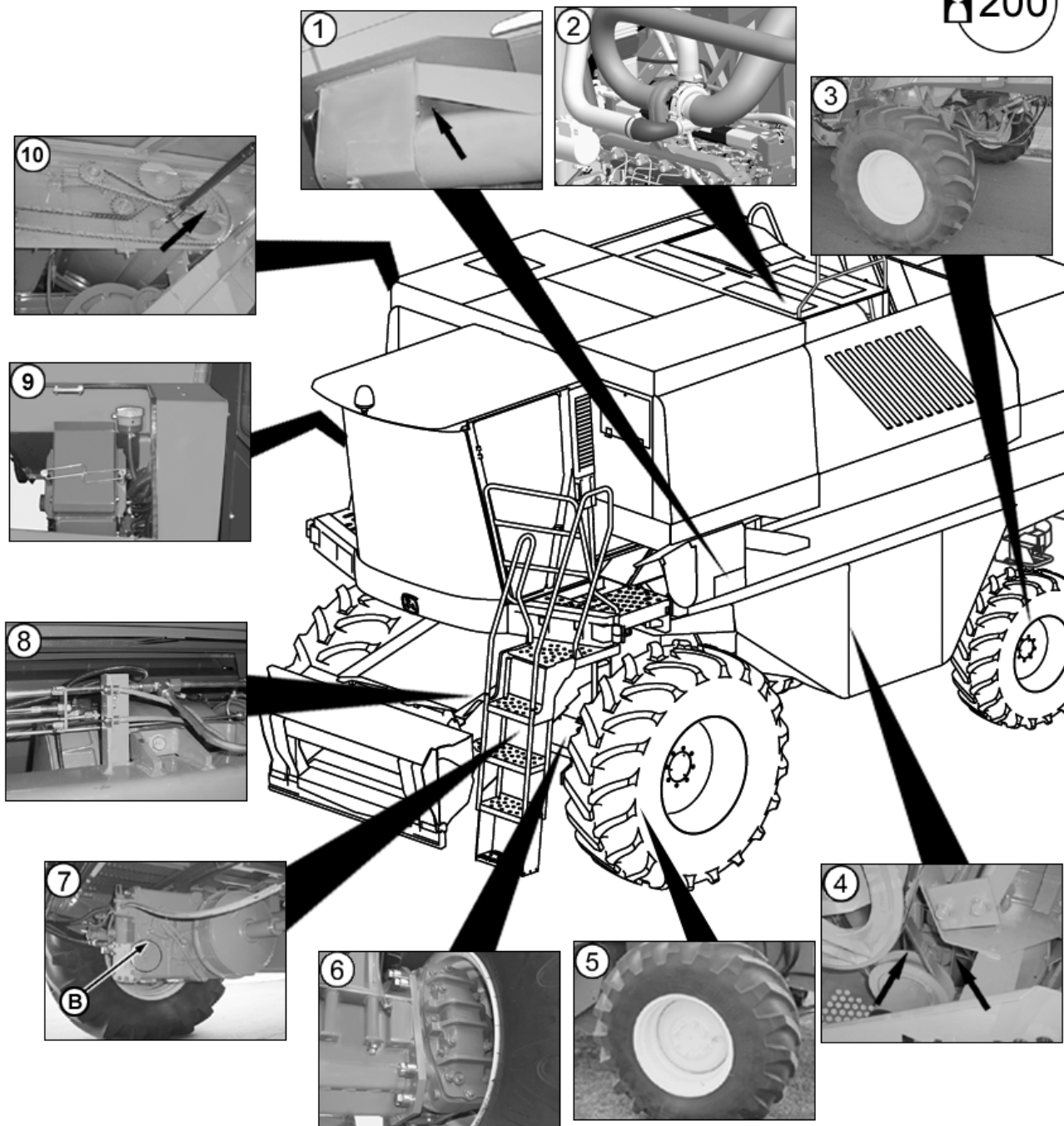
4. Sjekk lengden på slurekoblingen for elevatoren for rent korn. Juster på nytt om nødvendig. Se "Service – drev og deksler".

NB: Kontroller også om klutsjen når 50 tilkoblinger før det angitte intervallet.

ML70882,00009D3 –78–13JUN06–2/2

Servicepunkter - Hver 200. time

200



CQ273610 -UN-12JUN06

Fortsettelse neste side

ML70882,00009D4 -78-11JUL07-1/2

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Utfør vedlikehold hyppigere hvis skurtreskeren brukes under ekstreme forhold.

1. Smørepunkter. Ett punkt på utsiden av tømmeskruen.

NB: Firehjulsdrift: Tiltrekking av hjulmutrene med 200 N•m (145 lb-ft).

2. Kontroller klemmer og slanger i turboladersystemet. Ettettrekk ved behov.



OBS: Pass på å ikke berøre varme deler, slik at du ikke brenner deg. Utfør kontroller kun når motoren holder omgivelsestemperatur.

3. Ettettrekk bakhjulsmutrene med 180 N•m (130 lb-ft).
4. Smørepunkter. Ett punkt på reimskiven og det andre på viftelageret.

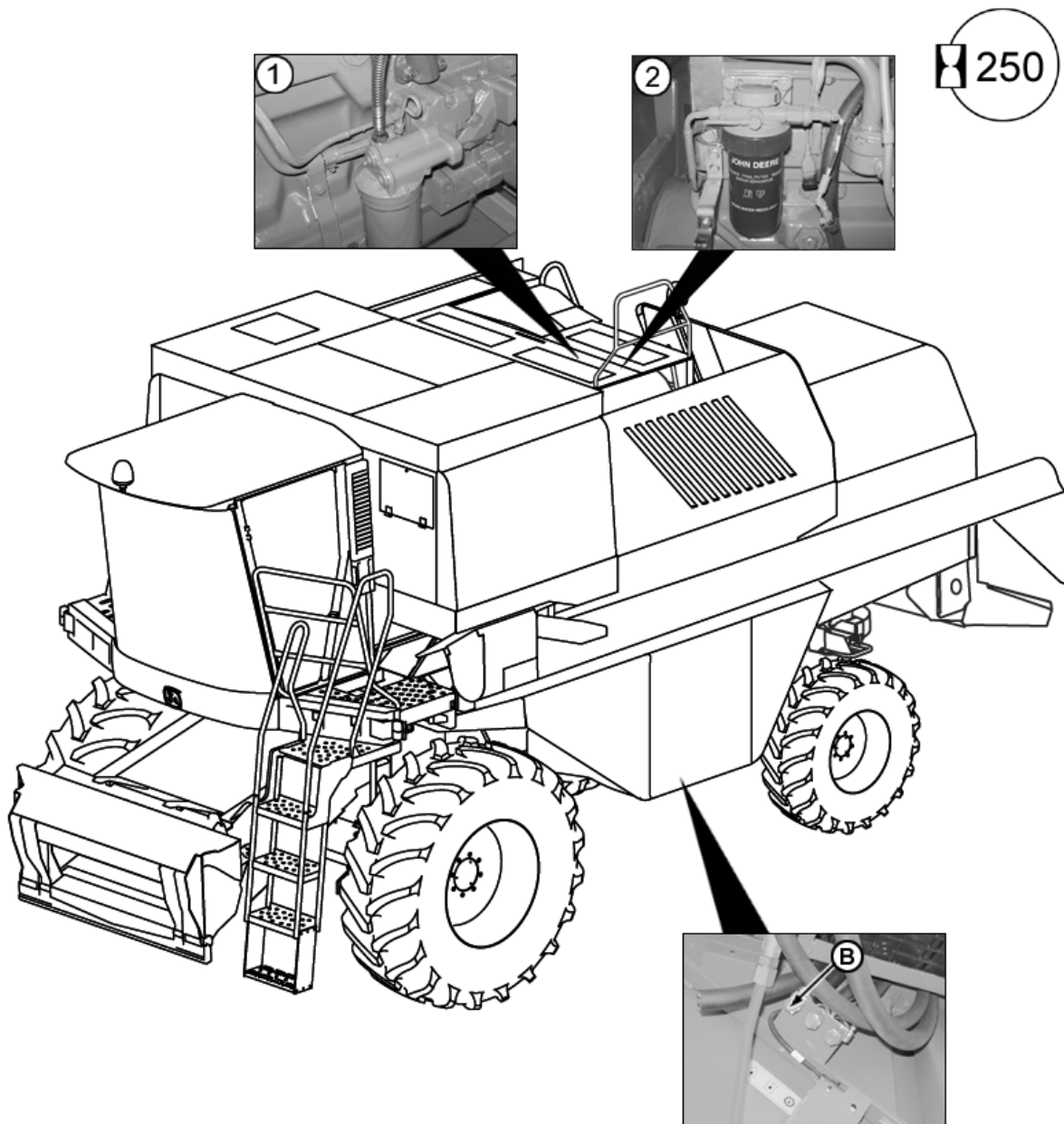
5. Ettettrekk framhjulsutrene med 550 N•m (400 lb-ft).

NB: Se "Montere framhjul" for mer informasjon.

6. Kontroll av oljenivået på sluttdrev. Etterfyll ved behov.
7. Kontroller oljenivået i girkassehuset gjennom oljenivåpluggen (B). Etterfyll ved behov. Se "Skifte olje på girkassehuset".
8. Kontroller kabelen til parkeringsbremsen og etterjuster ved behov.
9. Kontroller nivået på bremsevæsken. Trekk av hetten for å få tilgang. Etterfyll ved behov.
10. Smørepunkter. Ett punkt på drivgiret til tømmeskruen.

ML70882,00009D4 -78-11JUL07-2/2

Vedlikeholdspunkter – hver 250. driftstime



Fortsettelse neste side

ML70882.00009D5 -78-14JUN06-1/2

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Du må utføre service oftere dersom skurtreskeren brukes under ekstreme forhold.

1. Skift olje og oljefilter (når du bruker annen olje enn John Deere PLUS-50 eller ACEA E5 oljespesifikasjoner).

Dette intervallet kan utvides til **500 driftstimer** for motorer som bruker John Deere PLUS-50 eller olje som er i samsvar med spesifikasjonene i ACEA E5.

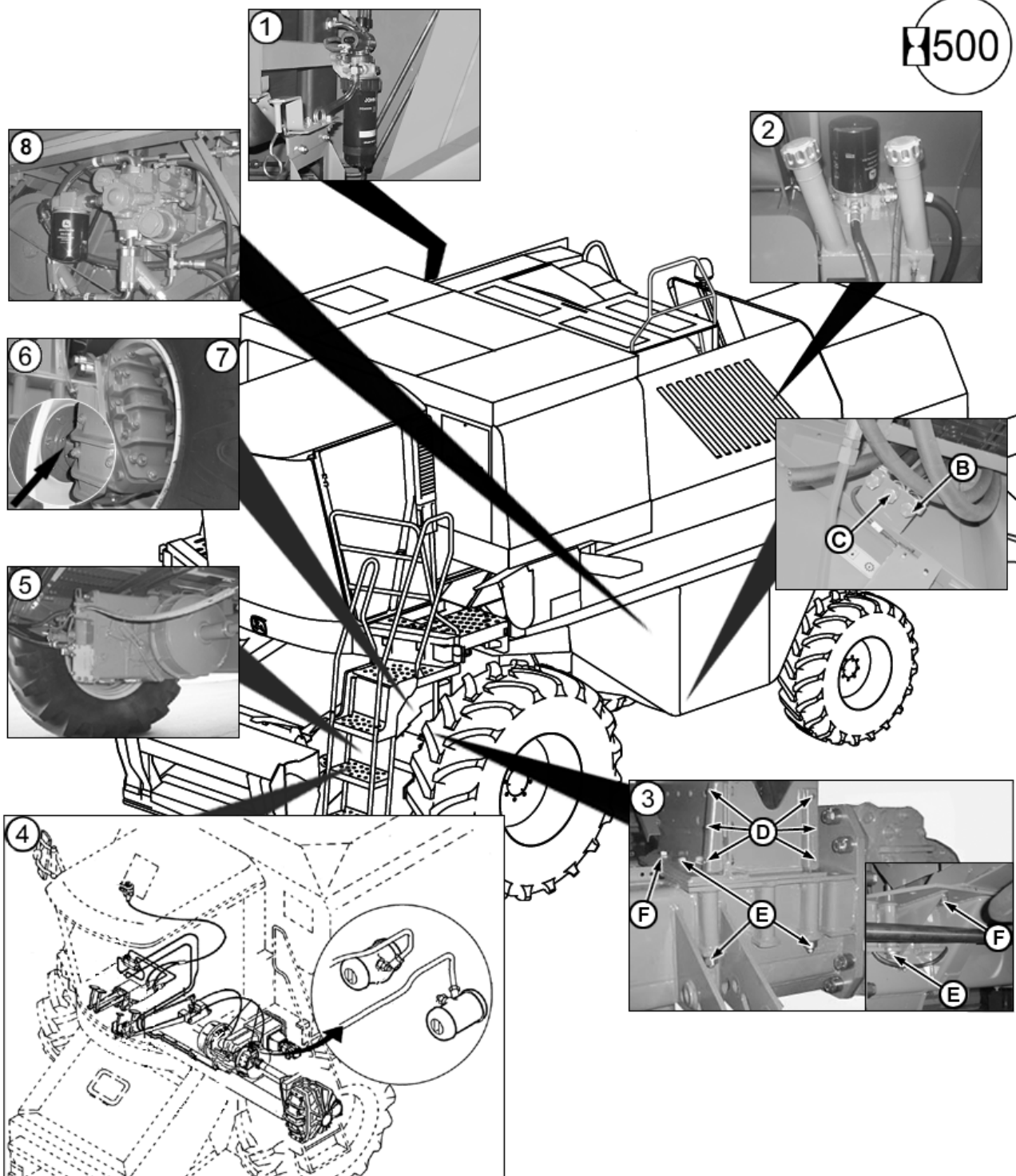
NB: Tapp av oljen ved hjelp av tappepluggen (B).

2. Skift drivstoffsluttfilter.

ML70882,00009D5 -78-14JUN06-2/2

Vedlikeholdspunkter – hver 500. driftstime

500



CQ273650 -UN-21JUN06

Fortsettelse neste side

ML70882.00009D6 -78-21JUN06-1/2

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Du må utføre service oftere dersom skurtreskeren brukes under ekstreme forhold.

1. Skift filterelementet i drivstoffilteret (vannutskilleren).
2. Bytt oljefilter i det hydrauliske systemet. Skift oljen på det hydrauliske systemet (kun hvis John Deere **Hy-Gard**®-olje ikke brukes) ved hjelp av tappeplugg (C).
3. Trekk til forakselboltene.
 - a. Stram boltene (D) til 95 Nm (70 lb-ft).
 - b. Stram boltene (E) til 300 Nm (221 lb-ft).
 - c. Stram boltene (F) til 240 Nm (177 lb-ft).
4. Kontroll tilstanden på bremsesystemet. Hvis du oppdager en feil, må du kontakte John Deere-forhandleren.

5. Skift girolje.
6. Smørepunkter. Ett punkt på hvert av hjulnavene.
7. Kontroller klaring mellom sluttdivers flensaksellagre på alle skurtreskere. Juster om nødvendig.

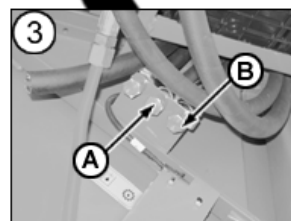
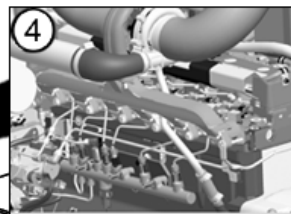
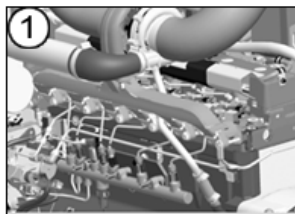
NB: Les "Justere klaring mellom sluttdivers flensaksellagre" i avsnittet "Service – hydrostatisk drev og bremses med variabel hastighet".

8. Skift hydrostatisk systemoljefilter. Skift oljen på det hydrostatiske systemet (kun hvis John Deere **Hy-Gard**®-olje ikke brukes) ved hjelp av tappeplugg (B).

Vedlikeholdspunkter – over 1000 driftstimer

1000

2000



1000

1500

CQ273660 –UN-21JUN06

Fortsettelse neste side

ML70882.00009D7 –78-21JUN06-1/2

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Du må utføre service oftere dersom skurtreskeren brukes under ekstreme forhold.

1. Vedlikeholdspunkter – første 1000 driftstimer

Utfør første justering av motorens ventiler. John Deere-forhandleren gir deg nærmere opplysninger om justeringen. **Deretter gjentar du denne prosedyren hver 2000. time.**

2. Vedlikeholdspunkter – hver 1000. driftstime:

Skift slutt-drevolje.

3. Vedlikeholdspunkter – hver 1500. driftstime:

Skift oljen til det hydrauliske systemet ved hjelp av tappeplugg (A) og til det hydrostatiske systemet ved hjelp av tappeplugg (B) (hvis det brukes John Deere **Hy-Gard**[®]-olje).

4. Vedlikeholdspunkter – hver 2000. driftstime:

Utfør justering på motorens ventiler. John Deere-forhandleren gir deg nærmere opplysninger om justeringen.

5. Skift motorkjølevæske. Tøm ut kjølevæsken via tappepluggen (A). Rengjør radiatoren inni og utenpå.

VIKTIG: Se mer om hvordan kjølevæsken skiftes i "Skifte motorkjølevæske".

Etter hver innhøstingssesong

Skurtresker

- ☐ Lagre treskeren på et tørt, overbygd område.
- ☐ Vask og tørk treskeren forsiktig inni og utenpå. Bøss og agnrester trekker til seg fuktighet og forårsaker rust. Rengjøringen blir enklere ved å kjøre treskeren i noen minutter med alle inspeksjonsåpninger og -luker åpne og med viften på maksimal hastighet.
- ☐ Rengjør med vann, trykkluft eller industristøvsuger.
- ☐ Rengjør skruene og elevatorene og la elevatorens inspeksjonsluker stå åpne.
- ☐ Rengjør korntanken og tømmeskruen grundig
- ☐ Rengjør bunnen av innmatingshuset og sett det inn med smørefett eller olje for å unngå rust.
- ☐ Smør skurtreskeren i henhold til instruksene i dette avsnittet.
- ☐ Smør alle koblinger og lagre som ikke har smørenipler. Smør inn gjengene på justeringsskruene.
- ☐ Løsne all reimer for å unngå belastningspunkter.
- ☐ Rengjør og smør kjedene med olje eller fett for å unngå rust.
- ☐ Rengjør såldkasse og kornpanne med en god stålborste.
- ☐ Smør ribbekoblingene med oljekanne.
- ☐ Koble fra bordet og plasser det på treklosser.
- ☐ Trekk inn alle hydraulikksylindre.
- ☐ Fyll dekkene med luft og plasser treskeren på bukker for å avlaste vekten fra dekkene.
- ☐ På steder der malingen er gått av bør det foretas flekkmaling.

- ☐ Noter reparasjoner og vedlikeholdsarbeid som bør foretas før neste sesong starter.
- ☐ Gjør en avtale med din John Deere-forhandler i god tid før sesongen starter for å sikre at vedlikeholdet gjøres raskt og sikkert i løpet av vinteren.

Motor



OBS: Ikke bruk flytende petroleum til å rengjøre motoren.

- ☐ Rengjør utsiden av motoren med et godt løsemiddel.
- ☐ Rengjør utsiden av radiatoren med børste eller med vann eller trykkluft.
- ☐ Skift motorolje og filter.
- ☐ Luft oljen mens motoren er varm.
- ☐ La motoren gå i noen minutter.
- ☐ Tapp ut drivstofftanken og rens den med rent drivstoff.
- ☐ Fyll den deretter helt opp.
- ☐ Kontroller drivstoffiltrene og rens eller skift dem etter behov.
- ☐ Rengjør motorens luftinntak og skift luftrenserens hoved- og sikkerhetsselement.
- ☐ Kontroller batteriets elektrolyttnivå og tilsett om nødvendig destillert vann (batterier som ikke er forseglest).
- ☐ Sett inn batteripolene med vaselin.
- ☐ Kjør motoren med jevne mellomrom på halv gass i ca. 30 minutter.

AG,GG05155,215 -78-01AUG05-1/1

Reimer



OBS: Monter aldri reimer mens motoren går.

Ved montering av reimer må strammeskivene løsnes. Bruk aldri makt for å presse reima over utsiden av reimskiven, da dette kan forårsake at en eller flere ledd ryker og svekker reima.

Nye reimer strekker seg. Kontroller derfor reimstrammingen på nye reimer flere ganger i løpet av de første dagenes bruk. Reimer som er for stramme eller for løse, kan bli ødelagt.

Bruk aldri aggressive produkter til rensing av reimene. Bruk aldri terpentin eller lignende løsemidler. Rengjør

reimene med en klut dynket i ammoniakkvann eller såpevann.

Reimas levetid avhenger også av reimskivens tilstand. En ødelagt reimskive kan også ødelegge reima.

Noe oppfrysning av de ytre reimsjiktene innebærer ikke at reima er ødelagt. Disse frynsede områdene kan skjæres av.

VIKTIG: Etter innhøstingen tas reimene av og oppbevares på et kjølig, tørt sted.

AG,GG05155,216 -78-16FEB99-1/1

Kjede



OBS: Ikke arbeid med kjedene når motoren går.

Et kjededrev fungerer lengre uten problemer hvis det er montert og vedlikeholdt riktig. Følgende informasjon er viktig for å holde maskinen i god stand og for å redusere reparasjonsutgiftene.

Kontroller kjedene hyppig, først og fremst under de første driftstimer. Juster strammerne slik at kjedestrammingen hele tiden er riktig. Den totale slakken på et kjede skal være 2 % av avstanden mellom sentrene i drivtannhjulet og det drevne tannhjulet.

Eksempel:

Hvis avstanden mellom akslene for kjededrev og strammehjul er 250 mm (0.20 in), må kjedet ikke ha mer enn 5 mm (0.20 in) nedheng. Denne avstanden er målt i midten av kjedespennet på motstående side av

strammehjulet. Påse at det ikke er slakk i kjedet på strammehjulsiden før måling av slakk på den motstående siden.

Et kjede med for stor slakk vil raskt føre til økt slitasje på kjederullene, tannhjulets tenner og de komponentene som drives av kjedet.

Et kjede som er for stramt kan skade lagrene og akslene. Dessuten blir selve kjedet raskere slitt.

Riktig smøring av kjedet er viktig. Smøring reduserer i første rekke friksjonen, avkjøler og reduserer effekten av små sammenstøt mellom komponentene. Smøremiddelet skal trenge inn mellom platene for å nå fram til de øvrige komponentene (stifter, hetter og ruller).

Det anbefales å bruke grafittbasert smøremiddel eller ren mineralolje med middels viskositet.

AG,GG05155,217 -78-15NOV02-1/1

Vedlikehold—motor

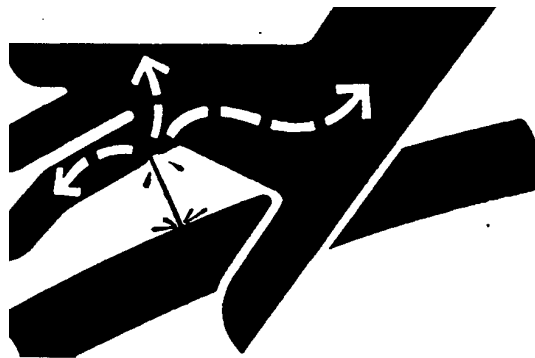
Unngå høytrykkslekkasjer

Væsker som spruter ut under trykk kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlig skade.

Unngå slik skade ved å fjerne trykket før ledninger/rør kobles fra. Trekk til alle forbindelser før trykkes settes på.

Bruk en papplate til å lete etter evt. lekkasjer. Beskytt hendene og kroppen mot væsker under høyt trykk.

Hvis en ulykke oppstår, oppsøk lege øyeblikkelig. Enhver væske som er trengt inn under huden, må fjernes kirurgisk innen få timer, ellers kan det oppstå koldbrann. Leger som ikke er kjent med denne type skader, bør søke spesialisthjelp. Slike opplysninger kan fås ved henvendelse til Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, USA.



X9811 -UN-23AUG88

DX,FLUID -78-03MAR93-1/1

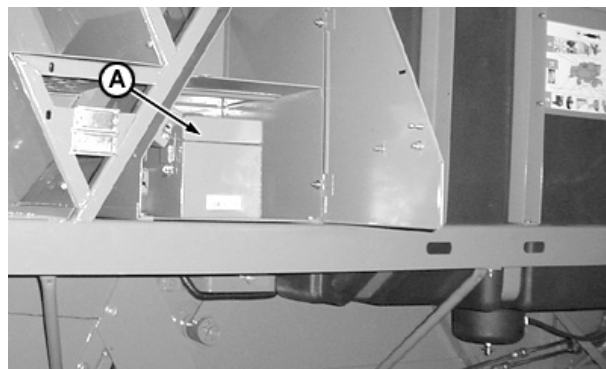
Det må ikke foretas modifiseringer på drivstoffsystemet

VIKTIG: Modifiseringer eller endringer på innsprøytingspumpen, innsprøytingspumpens innstilling eller innsprøytingsdysene på en måte som ikke er godkjent av produsenten, fører til at kjøperen mister garantien. Se informasjon om garanti på innsiden av forsiden. Ikke foreta vedlikehold på innsprøytingspumpa eller innsprøytingsdysene på egen hånd. Det er nødvendig å bruke fagfolk og spesialverktøy. Kontakt John Deere-forhandleren. Du må aldri damprense eller sprute vann på en varm innsprøytingspumpe. Det kan ødelegge deler på pumpa.

AG,GG05155,222 -78-15NOV02-1/1

Verktøykasse

Til utføring av grunnleggende vedlikehold og noen justeringer, følger det en verktøykasse (A) med skurtreskeren. Denne finner du under stigen på den bakre høyre serviceplattformen.



CO03622,0000068 -78-01FEB05-1/1

Adgang til motoren

Du har tilgang til motoren fra bakre arbeidsplattform. Bruk stigen (A).

NB: Hvis du vil ha mer informasjon, kan du lese "Adkomstpunkter via bakre stige".



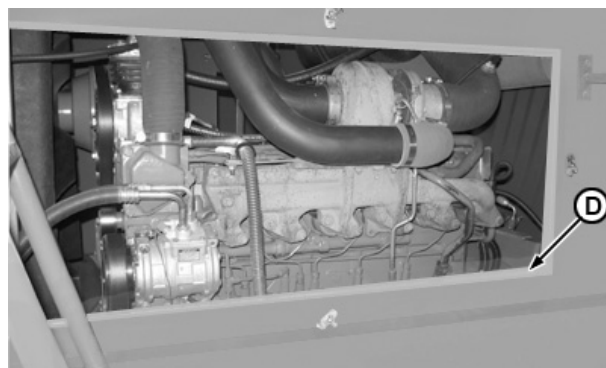
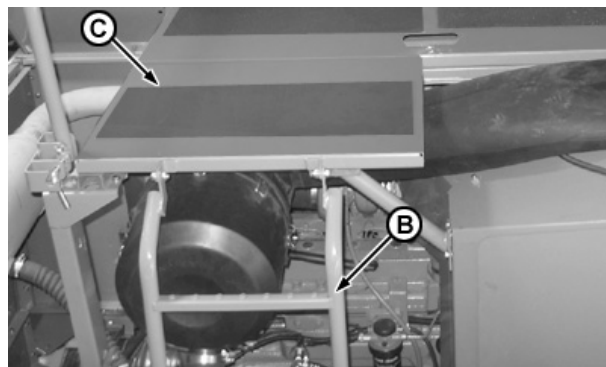
ML70882,0000952 -78-31MAY06-1/2

Adgang til det bakre motorrommet gjennom å reise stigen (B).

Adgang til den fremre delen gjennom inspeksjonsvinduet (D) inne i korntanken. Adgang til korntanken gjennom plattformen (C).



OBS: Hvis det er nødvendig å gå inn i korntanken, må du slå av motoren og ta ut nøkkelen.



ML70882,0000952 -78-31MAY06-2/2

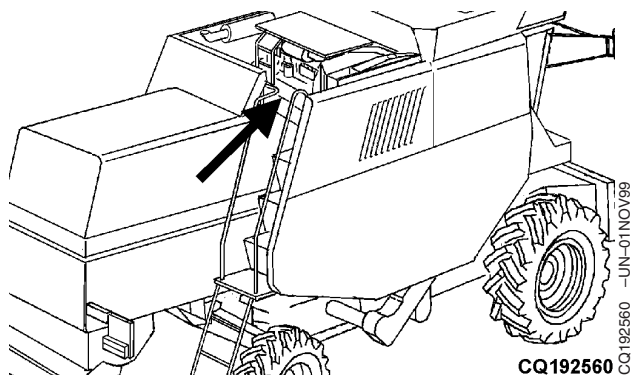
Motorrom



OBS: Kombinasjonen av smuss, olje og agner i motorrommet utgjør en brannfare.

Hold alltid motoren og motorrommet rent.

Ved behov renses motorrommet ved å blåse smusset bort med trykkluft. Tørk bort eventuelle jordansamlinger.



AG,CO03622,2075 -78-14MAR02-1/1

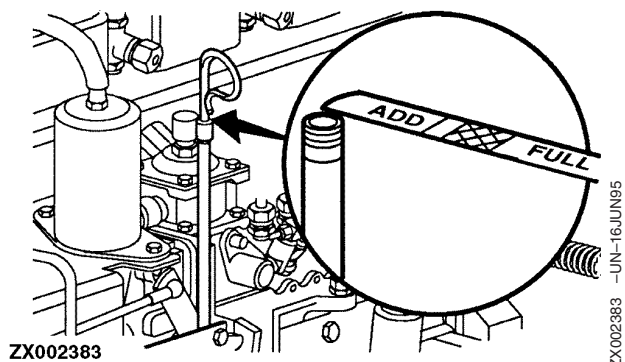
Kontroll av motoroljenivået

For å forhindre avbrudd i smøreoljesirkulasjonen når skurtreskeren heller, må oljenivået aldri synke under det laveste merket.

VIKTIG: Motoroljen må holdes på korrekt nivå for å sikre lang levetid på motoren. Kontroller motoroljenivået mens motoren er kald og skurtreskeren står på flatt underlag.

Tørk rent rundt peilestaven før den trekkes opp.

Oljenivået skal være mellom det øverste og det nederste merket på peilestaven.



AG,CO03622,2078 -78-01AUG05-1/1

Skifte av oljefilter og olje

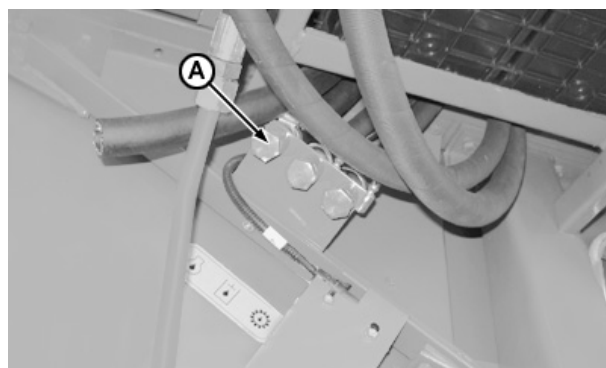
VIKTIG: Påse at både hendene dine og motoren er helt rene når du setter inn de nye filterelementene eller skifter olje.

1. La motoren gå i ca. 5 minutter for å varme opp oljen.
2. Slå deretter av motoren.
3. Tapp ut oljen gjennom pluggen (A) mens den ennå er varm.
4. Ta ut oljefilteret (B).
5. Fjern O-ringen og rens anleggsflaten der den nye O-ringen skal monteres. Smør litt olje på den nye O-ringen og monter den sammen med det nye oljefilteret. Når O-ringen berører anleggsflaten, strammes filteret ytterligere med 1/2 til 3/4 omgang manuelt. IKKE stram for mye.
6. Lukk oljetappepluggen (A).
7. Fyll motoren med olje med riktig kvalitet og viskositet. (Les avsnittet "Spesifikasjoner").

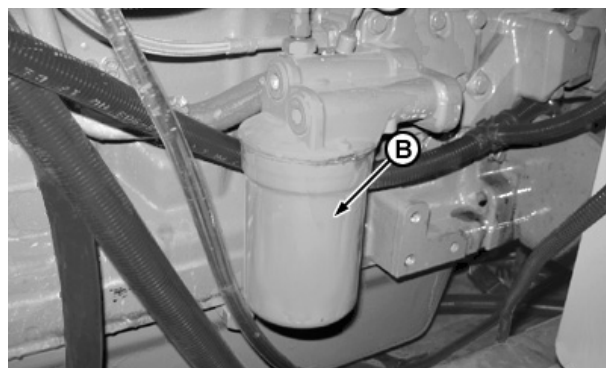
NB: Den reelle kapasiteten kan variere noe fra det som er angitt ovenfor. IKKE fyll på for mye!

VIKTIG: Like etter utført oljeskift og/eller filterskift må motoren tørnes i 30 sekunder. Dermed sikrer man at alle motordeler er grundig smurt når motoren startes.

8. Start motoren og se etter lekkasjer.
9. Slå av motoren og vent 10 minutter før oljenivået kontrolleres. Oljenivået bør fortsatt stå opp til det øverste merket på peilepinnen.

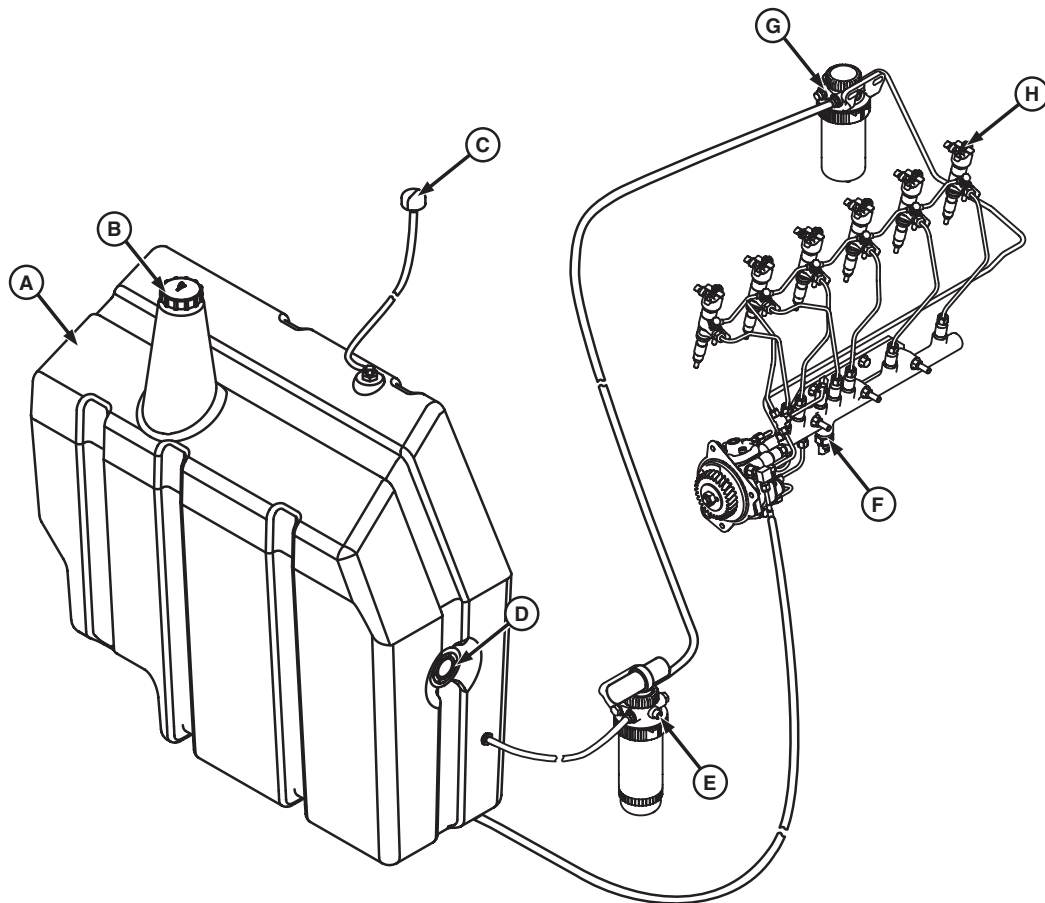


CQ272880 -UN-02JUN06



CQ271500 -UN-30MAY06

Drivstoffsystem



A—Drivstofftank
B—Oljepåfylling
C—Drivstofftanklufting

D—Nivåføler
E—Vannlås med drivstoffpumpe

F—Common-rail
G—Drivstofffilter

H—Innsprøytingsdyse

ML70882,00009FF –78–26JUN06–1/1

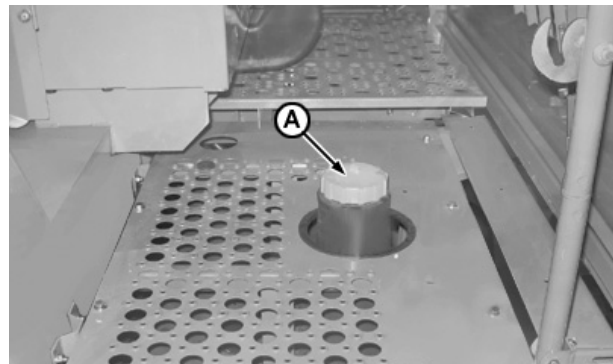
CQ273810 –UN–26JUN06

Drivstofftanklokk

Tankens påfyllingsrør lukkes med et tanklokk (A).

Drivstofftanklokket forsegles. Det finnes en spesialventil til ventilering av tanken.

Tørk rent for støv og agner omkring tankrøret før tanklokket skrues av.



ML70882,000095A –78–22MAY06–1/1

CQ271510 –UN–17MAY06

Rense drivstoffilterets vannlås

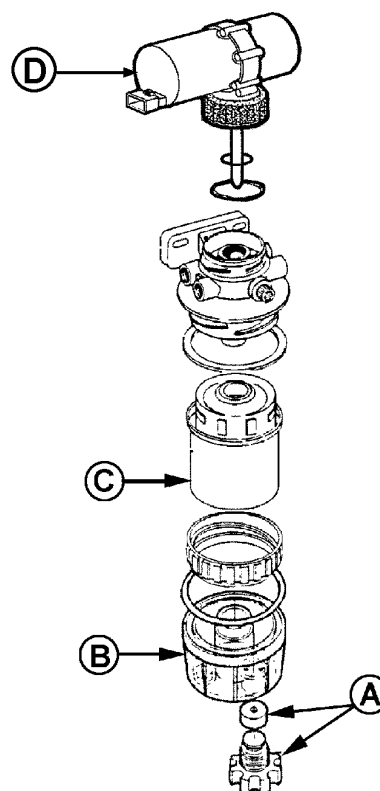
Når vann og bunnfall vises i seglasset (B), må du atoppe motoren og åpne tappekranen (A). Samle opp det forurensede drivstoffet som kommer ut, i en egnet beholder. Lukk kranen (A) igjen. Følg framgangsmåten nedenfor for å rengjøre filteret ytterligere:

Løsne seglasset (B).

Løsne filterinnsatsen (C) og rens den i ren diesel. Når den har blitt vasket mellom 5 og 10 ganger, må den skiftes ut.

Når filteret er rensset, settes det sammen igjen i omvendt rekkefølge av det som er beskrevet i prosedyren over.

- A—Tappekran
- B—Seglass
- C—Filterinnsats
- D—Drivstoffpumpe



CQ203670

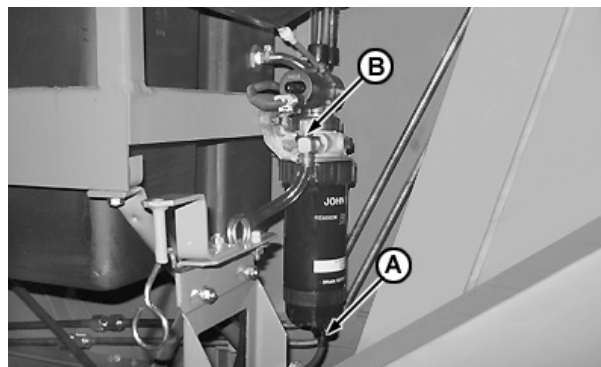
ML70882,000085D -78-17SEP05-1/1

CQ203670 -UN-04APR01

Tømme hoveddrivstoffilter for vann

NB: Pass på at sperreventilen (B) står i PÅ-stilling.

1. Løsne tappeskruen (A).
2. Tøm vann fra hovedfilteret og stram tappeskruen så snart rent drivstoff er synlig.



ML70882,000085E -78-23MAY06-1/1

CQ266700 -UN-21MAR06

Skifte av hoveddrivstoffilter

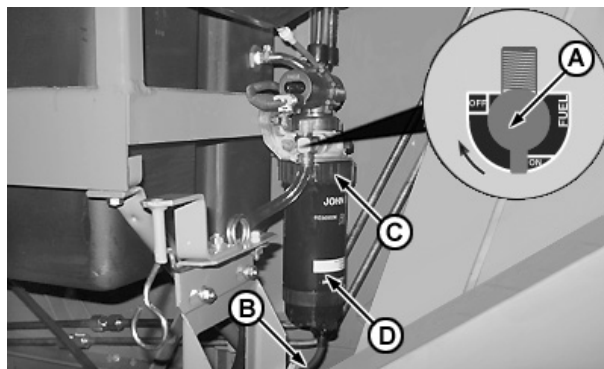


OBS: Fjern alltid tenningsnøkkelen før vedlikeholdsarbeid utføres på hoveddrivstoffilteret. Unngå brannfare!

1. Steng sperreventilen (A) for drivstoff (AV-stilling).
2. Ta ut tappeslangen (B).
3. Drei låseringen (C) og fjern hovedfilteret (D).
4. Rengjør eller bytt ut etter behov.
5. Monter delene i motsatt rekkefølge.

NB: Pass på at sperreventilen for brensel er åpen (PÅ-stilling).

6. Luft ut drivstoffsystemet. Les "Avlufter drivstoffsystemet" for mer informasjon.



CQ272990 -UN-02JUN06

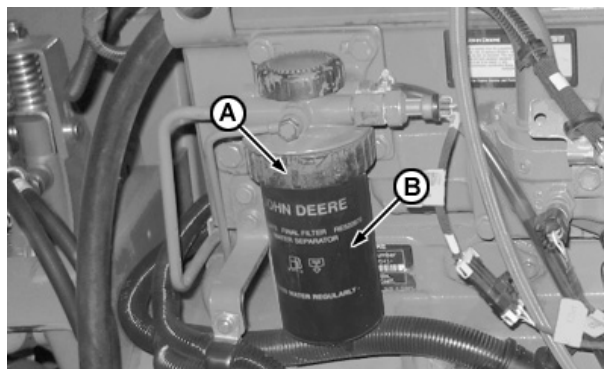
ML70882,0000957 -78-01JUN06-1/1

Skifte av drivstoffilter



OBS: Fjern alltid tenningsnøkkelen før arbeid på drivstoffilteret. Unngå brannfare!

1. Løsne ringen (A) og ta ut filteret (B).
2. Monter nytt filter, pass på at merkene på filteret og filtersokkelen er på linje.
3. Trekk til holder-ringene (A) til den går på plass.



CQ272890 -UN-02JUN06

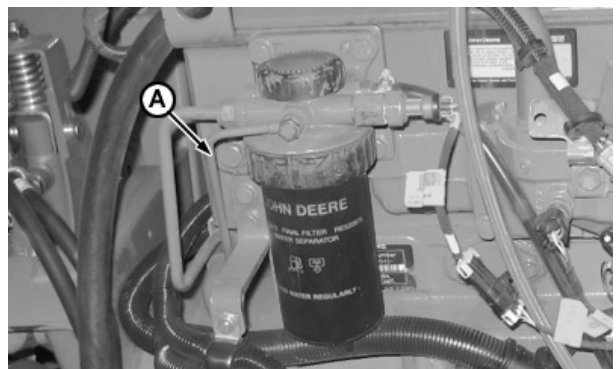
ML70882,00009B1 -78-29MAY06-1/1

Avluft brenselssystemet

Avluft drivstoffsystemet:

- Etter hvert filterbytte.
- Når drivstofftanken er gått tom.
- Etter reparasjoner på drivstoffsystemet.
- Hvis motoren ikke har vært i gang i en periode.

Avlufting skjer automatisk gjennom den elektriske overføringspumpen. Ved hjelp av denne mekanismen kan luften kontinuerlig komme ut gjennom returledningen for brensel (A) når tenningen er på.



1. Vri tenningsnøkkelen til PÅ-stilling og vent i 20 sekunder.
2. Vri tenningsnøkkelen av og deretter på igjen, og vent ytterligere 20 sekunder, slik at den elektriske overføringspumpen fyller opp systemet.
3. Start motoren.

VIKTIG: Hvis motoren ikke starter etter utluftingsprosedyren, må du kontakte John Deere-forhandleren.

ML70882,00009B3 -78-31MAY06-1/1

Kontrollere dyseholdere

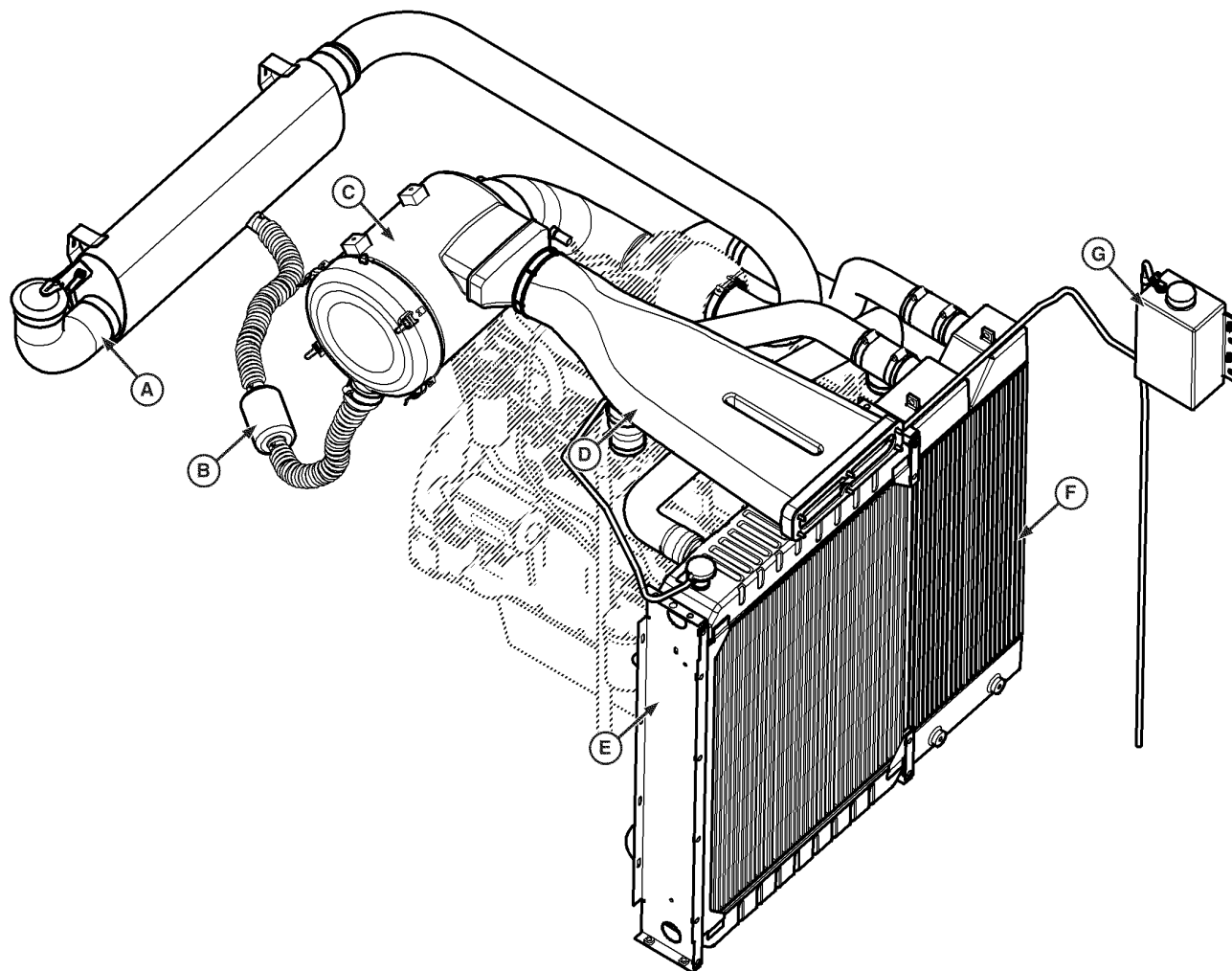
VIKTIG: Forsøk aldri å demontere dyseholdere. Det kreves spesialverktøy for å utføre disse oppgavene.

Kontroller dyseholderene hver 1500. driftstime.

Hvis motoren går dårlig eller halter, er det tegn på at dyseholdere er tilstoppet eller ikke fungerer korrekt. Kontakt John Deere-forhandleren.

AG,CO03622,2091 -78-01FEB05-1/1

Avkjøling, eksos- og luftinntakssystem



A—Eksosanlegg
B—Utsøtøingsventil

C—Luftfilter
D—Sugekanal

E—Radiator (kjøler)
F—Radiator (etterkjøler)

G—Ekspansjonstank

CQ273800 –UN–15JUN06

ML70882.00009FD –78–18AUG06–1/1

Skifte motorkjølevæske



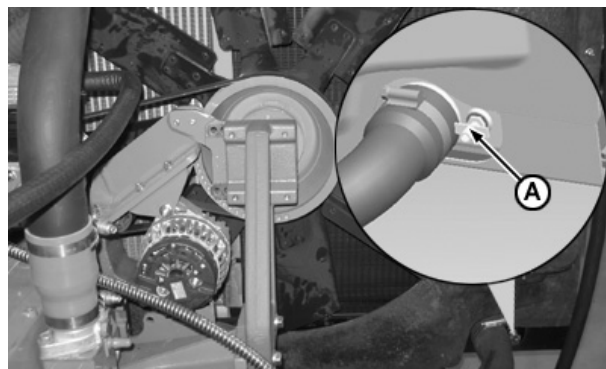
OBS: Brannfare! Unngå å løsne eller ta av radiatorens påfyllingslokk mens kjølevæsketemperaturen er nær eller over kokepunktet. Løsne alltid litt på lokket for å slippe ut trykket før du fjerner lokket helt.

VIKTIG: Når motoren er slått av, venter du i ca. 30 minutter før du taper systemet.

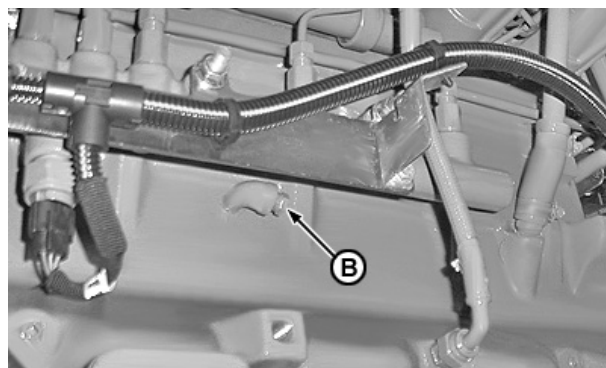
VIKTIG: Hele året rundt skal bare anbefalt kjølevæske benyttes. Bruk aldri tilsetningsstoffer for radiator.

Kjølevæske for tapping:

1. Åpne tappepluggen (A).
2. Åpne pluggen (B).
3. Vent til all kjølevæsken er tappet fra systemet.
4. Lukk tappepluggene (A) og (B).



CQ272950 -UN-02JUN06



CQ279369 -UN-30JAN07

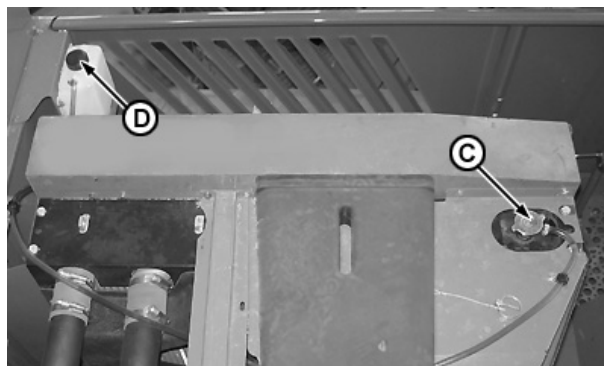
Fortsettelse neste side

ML70882,00009F8 -78-24JAN07-1/3

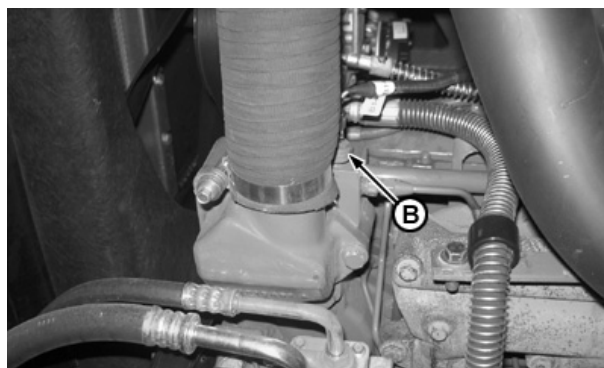
Innvendig rensing av kjølesystemet:

VIKTIG: Urenheter som har samlet seg i systemet, kan føre til at motoren overopphetes.

1. La pluggen (B) være halvveis åpen slik at luften slipper ut av systemet. Fyll sakte på rent, destillert vann til det kommer gjennom pluggen (B), og lukk deretter pluggen.
2. Fyll radiatoren. Steng tanklokket (C) og fullfør fyllingen gjennom påfyllingshullet (D) til du har nådd mellomnivået mellom merkene "COLD" og "HOT". Lukk lokket (D).
3. Kjør motoren på halv gass til den får arbeidstemperatur.
4. Stans motoren og tøm systemet.
5. Fyll systemet på nytt (følg trinn 1 og 2) og tilfør et rensemiddel for radiatorer i henhold til instruksjonene fra produsenten.
6. Kjør motoren på halv gass i ca. 20 minutter.
7. Tapp systemet igjen.
8. Gjenta trinn 1, 2, 3 og 4.



CQ274150 -UN-20JUN06



CQ274140 -UN-20JUN06

Fortsettelse neste side

ML70882,00009F8 -78-24JAN07-2/3

Fylle på kjølevæske:

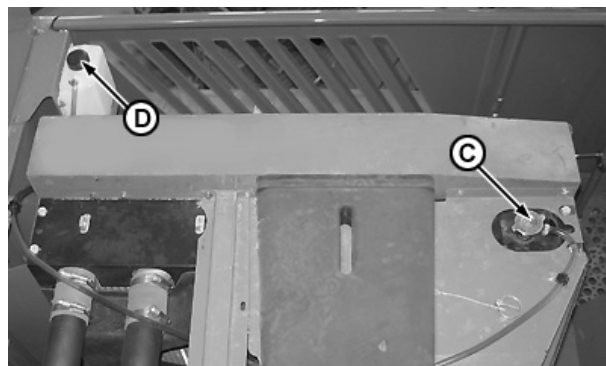
1. La tappepluggen (B) være halvt åpen slik at luften slipper ut av systemet. Tilsett sakte kjølevæske til den kommer ut gjennom pluggen (B), og lukk deretter pluggen.
2. Fyll radiatoren med kjølevæske, steng tanklokket (C) og fullfør fyllingen gjennom påfyllingshullet (D) til du har nådd mellomnivået mellom merkene "COLD" og "HOT". Lukk lokket (D).

VIKTIG: Etterfyll systemet med kjølevæske bare når motoren er slått av og kald.

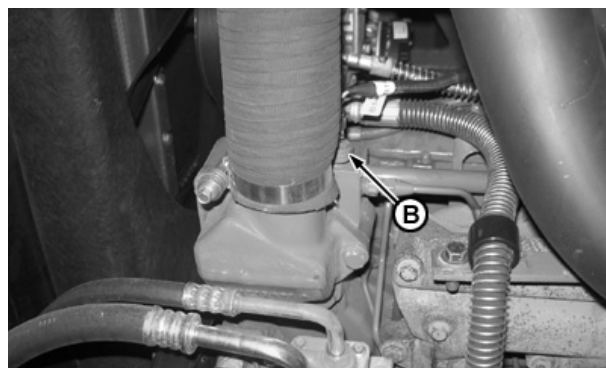
3. Start motoren og la den kjøre i ca. 5 minutter. Stans motoren og vent til den er avkjølt. Kontroller nivået på kjølevæsken i ekspansjonstanken. Ved behov tilsetter du kjølevæske i systemet og gjentar framgangsmåten til luften er sluppet ut av systemet.

VIKTIG: Når motoren er kald, bør kjølevæskennivået i ekspansjonstanken være ved "COLD"-merket.

NB: Påse at systemet ikke lekker.



CQ274150 -UN-20JUN06



CQ274140 -UN-20JUN06

ML70882,00009F8 -78-24JAN07-3/3

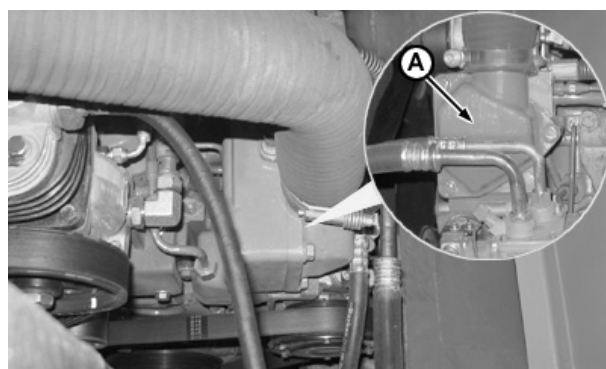
Skifte av termostat



OBS: Brannfare! Før du skifter ut termostaten, må du lette på systemtrykket ved å dreie på ekspansjonstanklokket til første stopp.

VIKTIG: Kontakt John Deere-forhandleren for å få gjennomført slikt vedlikehold.

Når termostaten (A) skiftes ut, bør kjølevæsken også skiftes ut.



CQ271530 -UN-17MAY06

ML70882,000095C -78-22MAY06-1/1

Kontroller viftereimstrammer på motoren

Fjærkraft for reimstrammer

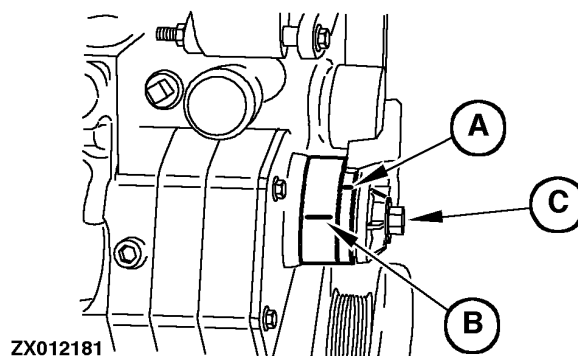
1. Ta remmen av strammerreimskiven.
2. Sett et merke (A) på svingarmen.
3. Sett et merke (B) 20 mm (0.79) fra merke (A).

NB: Momentnøkkelen bør være på linje med strammepinnen.

4. Drei svingarmen med en momentnøkkel til merkene er på linje.
5. Momentnøkkelen bør vise 20 N•m (14,8 lb-ft).

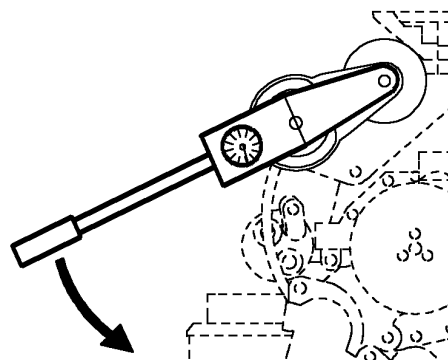
VIKTIG: Den automatiske reimstrammeren er utformet for å opprettholde riktig reimstramming i hele reimas levetid. Hvis strammerens fjærspenning ikke er iht. spesifikasjonen, skift ut strammeren.

NB: Hvis momentet er riktig, bør du sjekke reimslitasjen.



ZX012181

ZX012181 -UN-24SEP97



ZX009262

ZX009262 -UN-10JUN96

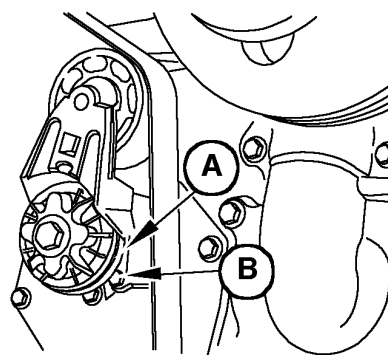
ML70882,000095E -78-31MAY06-1/2

Reimslitasje

Reimstrammeren er utformet for å operere innenfor buegrensene som dannes av stopperne (A og B).

Hvis reimstrammeren har den riktige spenningen og svingarmens stoppere (A) berører de faste stopperne (B), skal reima skiftes. Les "Skifte viftereim på motor".

ZX009274



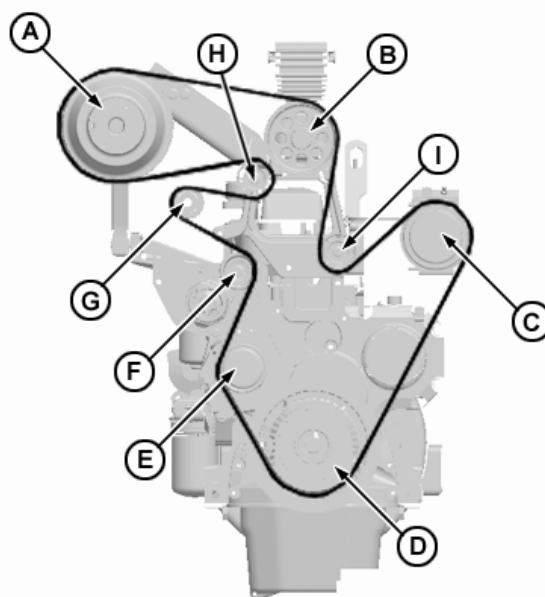
ZX009274 -UN-10JUN96

ML70882,000095E -78-31MAY06-2/2

Skifte viftereim på motor

Skift ALDRI viftereim på motoren. Kontakt John Deere-forhandleren for å få gjennomført en slik utskiftning.

- A—Vifte
- B—Luftkompressor
- C—Klimaanleggskompressor
- D—Motorens torsjonsdemper
- E—Kjølemiddelpumpe
- F—Reimstrammer
- G—Vekselstrømgenerator
- H—Føring
- I—Føring



CQ271590 -UN-18MAY06

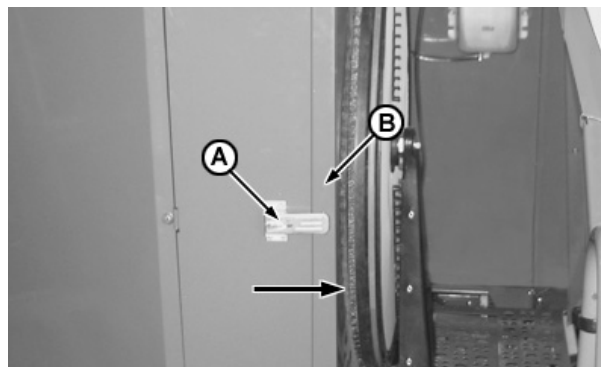
ML70882,000095D -78-22MAY06-1/1

Rengjøre roterende skjerm, oljekjøler, kondensator og radiator



OBS: Slå av motoren og fjern nøkkelen før du rengjør den roterende skjermen.

Åpne låsen (A) og åpne døra for den roterende skjermen (B).



CQ271540 -UN-17MAY06

Fortsettelse neste side

ML70882,0000960 -78-23MAY06-1/2

Kontroller den roterende skjermen daglig for å påse at den beveger seg uten hindringer.

Rengjør den roterende skjermen med en børste og trykkluft når det samler seg smuss og agner på eller bak skjermen.

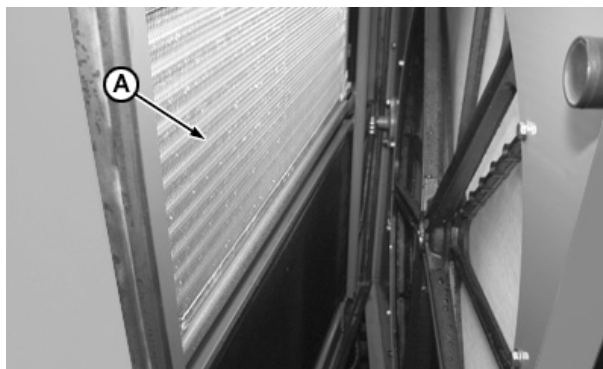
Fjern oljekjøleren og kondensatoren (A).

Rengjør oljekjøler, kondensator og radiator.

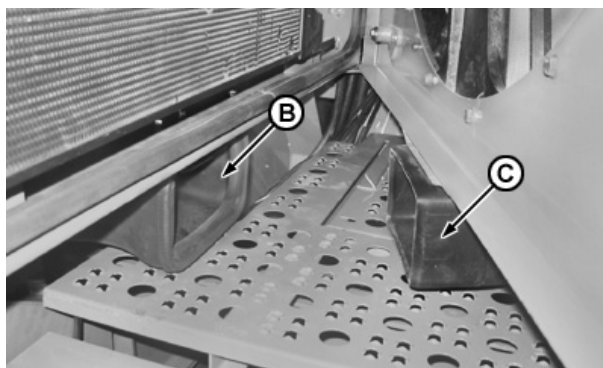
Blås innenfra og ut for å rengjøre ved hjelp av trykkluft.

Fjern smuss fra de nedre vakuumkanalene (B) og (C).

VIKTIG: Når du bruker trykkluft eller vann under trykk, må du påse at avkjølerribbene ikke skades. Rett ut bøydde ribber. Bøydde ribber vil redusere kjølerens ytelse.



CQ250780 -UN-02SEP05



CQ271560 -UN-18MAY06

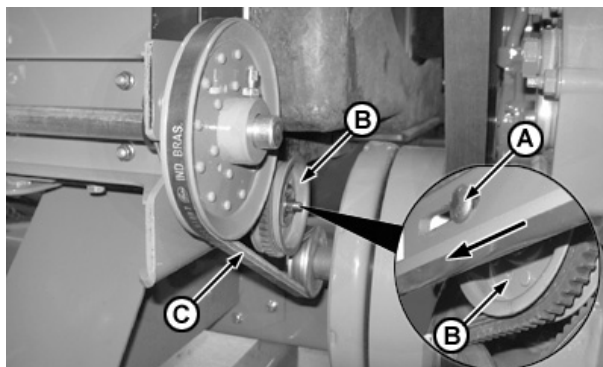
ML70882.0000960 -78-23MAY06-2/2

Skifte drivreim for roterende skjerm

⚠ OBS: Slå av motoren og ta ut tenningsnøkkelen.

1. Løsne mutteren (A) og flytt strammeren (B), som vist.
2. Fjern reima (C).

A—Bolt
B—Strammer
C—Rem



CQ271610 -UN-18MAY06

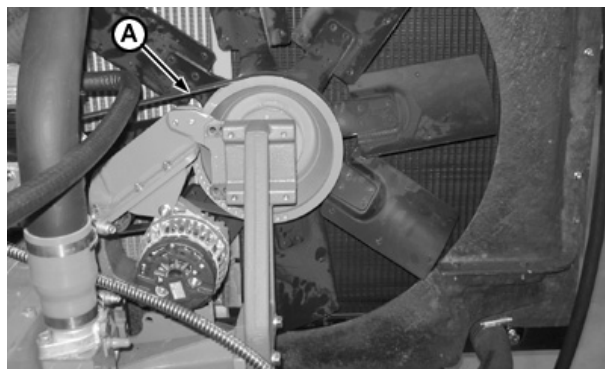
ML70882.0000961 -78-18AUG06-1/1

Skifte viftereim på motor



OBS: Slå av motoren og ta ut tenningsnøkkelen.

Reima (A) strammes av en automatisk reimstrammer. Les "Kontroll av viftereimstramming" hvis du vil ha mer informasjon.

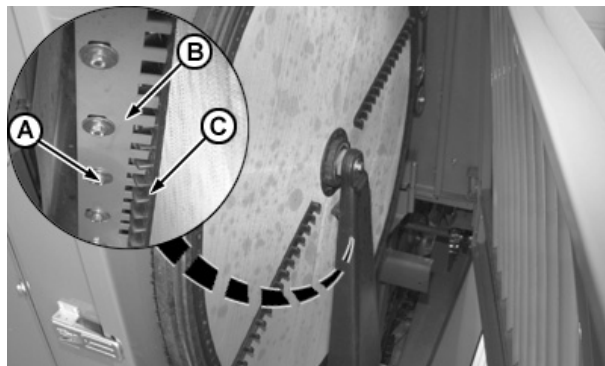


CO272960 -UN-02JUN06

ML70882,00009B4 -78-31MAY06-1/1

Justere riststang for roterende skjerm

Løsne mutrene (A) og sett knivkammen for den roterende skjermen (C) slik at riststanga (B) kan gå gjennom kammen uten hindringer.



CO248000 -UN-29JUL05

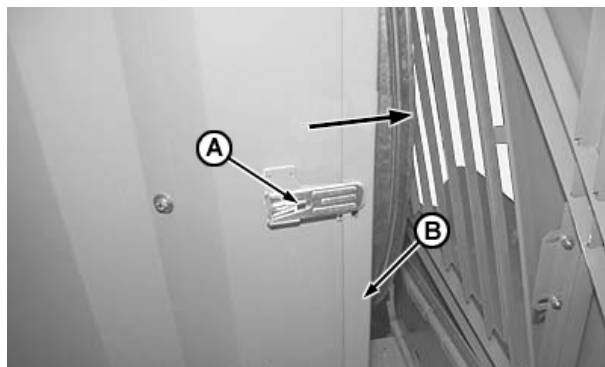
AG.CO03622,2103 -78-01AUG05-1/1

Bytte av knivkammen for den roterende skjermen

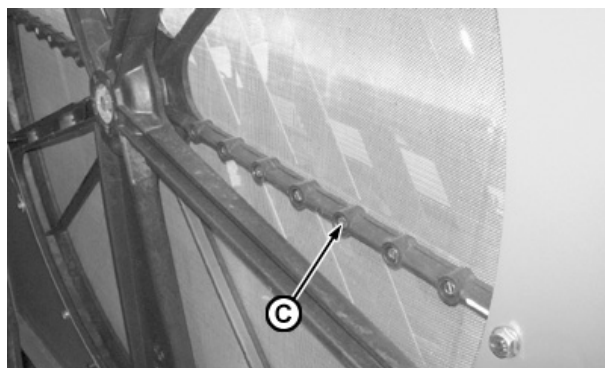


OBS: Slå av motoren og ta ut tenningsnøkkelen.

1. Åpne låsebøylen (A) og åpne døra for den roterende skjermen (B).
2. Fjern skruer (C).
3. Fjern knivkammen for den roterende skjermen.



CO247100 -UN-29JUL05



CO248510 -UN-21JUN06

AG.CO03622,2104 -78-21JUN06-1/1

Fjerne luftfilter

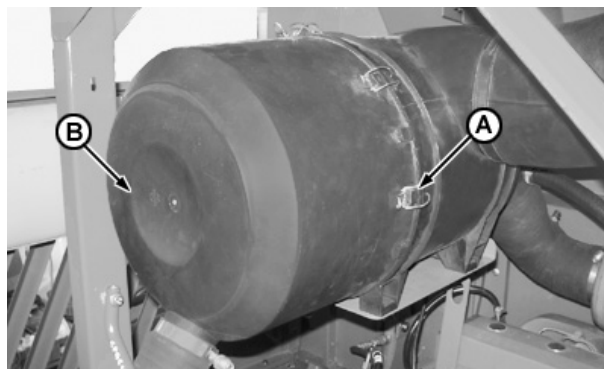
Utfør vedlikehold på luftfilteret på skurtreskere bare når kontrollampen for luftfilter lyser konstant. Luftfilteret har to filterinnsats: filterinnsats og intern innsats.

VIKTIG: Når du rengjør eller bytter luftfilter, må du slå av motoren og ta ut nøkkelen.

Fjerning av filterinnsats:

1. Fjern dekselet (B) fra luftfilterdekselet ved å løsne på låsene (A).
2. Ta tak i sidene på filterinnsatsen (C) og trekk den ut med hendene.
3. Rengjør innsiden av dekselet med en tørr klut og deretter med en klut fuktet med vann. Rengjør også pakningen rundt kanten av filterinnsatsen.

A—Låser
B—Deksel
C—Filterinnsats



CQ271620 -UN-18MAY06



CQ271630 -UN-22MAY06

ML70882,0000962 -78-31MAY06-1/2

Fjerning av intern innsats:

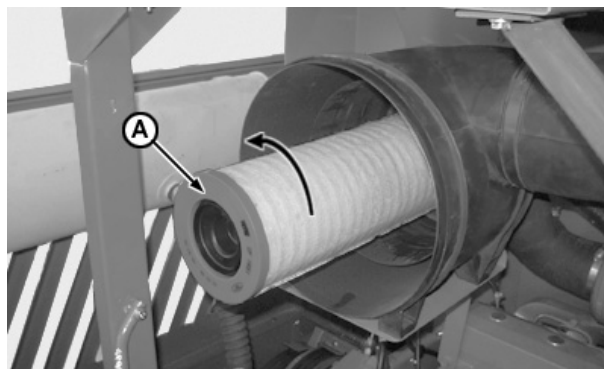
NB: Fjern intern innsats (A) kun når filterinnsatsen er blitt rengjort for tredje gang.

Rengjør ALDRI den interne innsatsen. Den skal alltid skiftes ut hvis den fjernes.

1. Vri den interne innsatsen (A) mot urviseren.
2. Ta tak i sidene på den interne innsatsen og trekk den ut med hendene.
3. Rengjør innsiden av dekselet med en tørr klut og deretter med en klut fuktet med vann.
4. Sett inn en ny, original intern innsats.

VIKTIG: Kjør ALDRI motoren uten at filterne er montert!

Bruk kun originale John Deere-deler.



CQ271640 -UN-22MAY06

Fjerne intern innsats

A—Intern innsats

ML70882,0000962 -78-31MAY06-2/2

Rengjøring og kontroll av filterinnsats

Rengjøringsprosedyre:



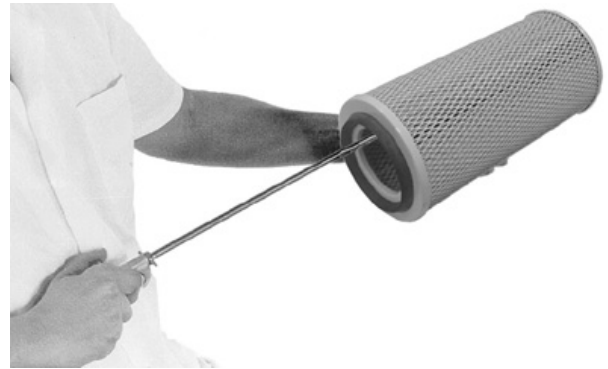
OBS: ALDRI la interne innsatser og filterinnsatsen komme i direkte kontakt med vann.

1. Rist filterinnsatsen forsiktig slik at smuss på utsiden løsner.

VIKTIG: Filterinnsatsen skal **ALDRI** slås mot harde gjenstander (dekk, deksler osv.).

2. Blås tørt med trykkluft slik det vises på figuren. Trykkluftstrømmen må være parallell med den indre overflaten på filterinnsatsen. Trykket må ikke overskride 5 kg/cm² (70 lb/in², 70 psi).
3. Rengjør den utvendige skjermen på filterinnsatsen med en **fuktig klut**.

VIKTIG: Denne rengjøringsprosedyren skal bare utføres på filterinnsatsen, maksimalt tre ganger.



Rengjøring av filterinnsats

CO219460 –UN–09SEP03

Fortsettelse neste side

ML70882,00003FB –78–28NOV03–1/2

Kontrollprosedyre:

1. Lys inn i filterinnsatsen slik det vises i illustrasjonen og se nøye etter hull eller revner i papirdelen av innsatsen.

VIKTIG: Skift ut filterinnsatsen hvis det har et hull eller revner.

2. Kontroller om den utvendige skjermen på filterinnsatsen er knust.

NB: Hvis den er knust, kan vibreringen dette fører til på kort tid lage et hull i skjermen.

3. Kontroller om gummitetningen er i god stand.

VIKTIG: Hvis gummitetningen er ødelagt, skal innsatsen skiftes ut.

4. Noter antall ganger den øvre delen av innsatsen ble rengjort.

NB: Filterinnsatsen kan rengjøres maksimalt tre ganger. Den fjerde gangen må den skiftes ut med en ny og original filterinnsats.



Kontrollere filterinnsatsen

CQ219450 -UN-09SEP03

ML70882,00003FB -78-28NOV03-2/2

Montere luftfilterkomponenter i motoren

1. Montere den interne innsatsen og filterinnsatsen.

NB: Når den interne innsatsen ikke beveger seg når du prøver å dreie på den med hånden, er den strammet godt nok.

2. Lukk dekselet.



Montere filterinnsats

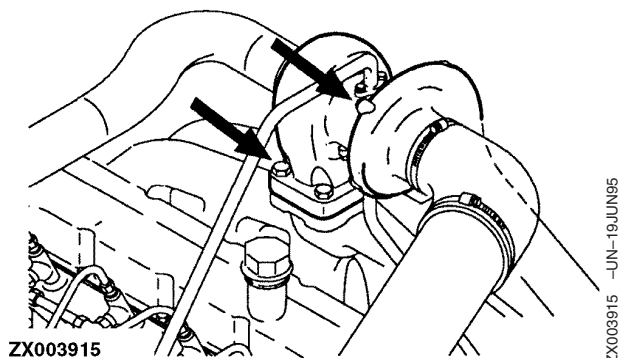
CQ220770 -UN-05NOV03

ML70882,0000996 -78-31MAY06-1/1

Turbolader

Alle motortyper er utstyrt med turbolader.

Kontroller omhyggelig alle flenser og koblinger på turboladeren hver 250 driftstime. All oljelekkasje fra turboladeren eller smørematerøret må øyeblikkelig utbedres.



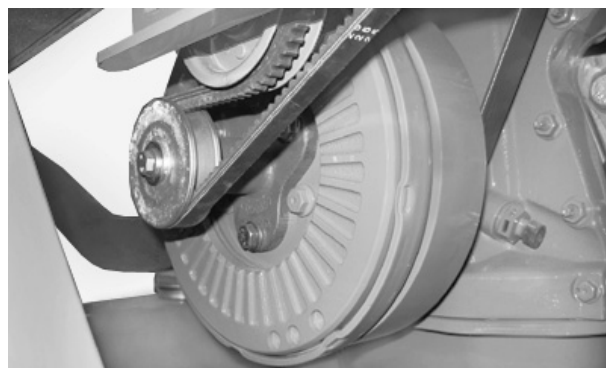
ZX003915 -UN-19JUN95

AG.CO03622.2122 -78-17APR02-1/1

Kontroll av veivakseldemper

VIKTIG: Motorens veivakseldemper kan ikke repareres. Den må skiftes ut etter 4500 timer eller 5 år, alt etter hva som kommer først.

Kontakt John Deere-forhandleren.



CO271600 -UN-31MAY06

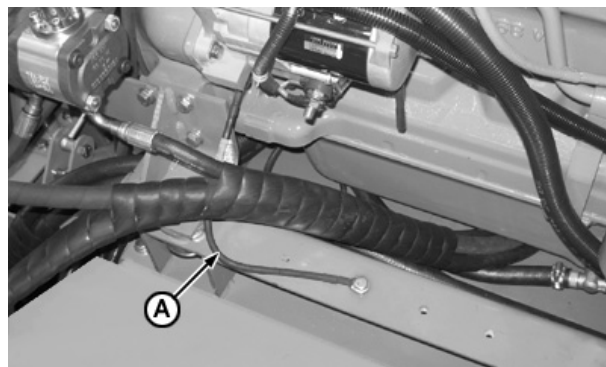
ML70882.0000963 -78-22MAY06-1/1

Motorjording

VIKTIG: Kontroller tilstanden på motorens jordingskabel (A) med jevne mellomrom og kontroller om de tilhørende mutrene er tettet.

John Deere-motorer er plassert inne i maskineriet på gummidempere som isolerer motoren elektrisk i tillegg til å redusere støynivået. Det er imidlertid nødvendig for motoren å ha en god jordforbindelse. Det er dette jordingskabelen (A) skal brukes til.

Hvis denne kabelen ikke er i god stand, kan den overflødige strømmen som produseres av dynamoen bli videresendt til motorlagrene og forårsake alvorlig skade på motoren.



CO274260 -UN-21JUN06

Motorjording

ML70882.00009FE -78-21JUN06-1/1

Vedlikehold—Trykkluftsystem

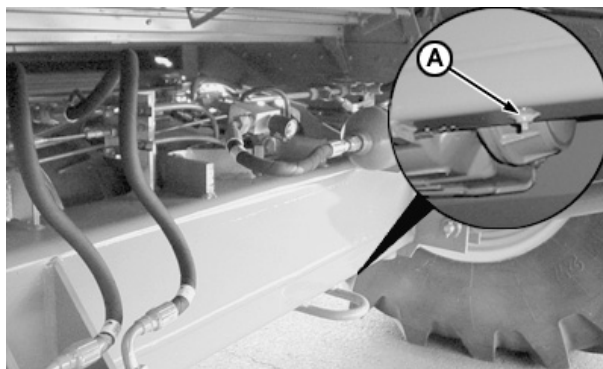
Trykkluftsystemets tank

Tanken befinner seg inni forakselen.

Maksimum trykk: 570 kPa; 5,7 bar; 82,7 psi.

Fjern urenheter med jevne mellomrom.

Når motoren er slått av, tappes oppsamlet vann ut ved å skru opp tappeventilen (A) på nedre venstre side av forakselen.



CO231800 –UN-28JAN05

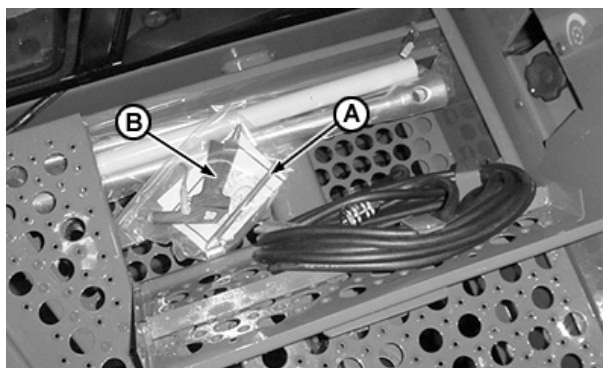
AG,CO03622,2120 –78-01FEB05-1/1

Trykkluftslange og bruk av trykkluft

Trykkluftslangen er kveilet opp inne i verktøykassens lokk. Verktøykassen befinner seg i førerhuset.

Hvis du vil fylle luft i dekkene, kobler du ventilen (A) til slangens hurtigkobling.

Hvis du vil bruke trykkluft til rengjøring, kobler du munnstykket (B) til slangens hurtigkobling.

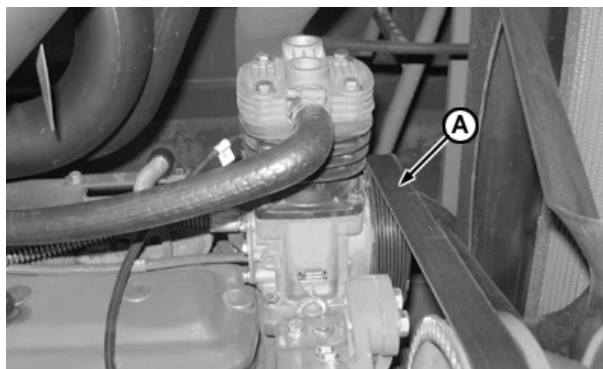


CO231790 –UN-28JAN05

AG,CO03622,2124 –78-01FEB05-1/1

Drivremstramming for kompressor

Reim (A) strammes med en automatisk fjærspenner. Les "Kontroll av motorreimstrammingen" hvis du vil ha mer informasjon.



CO272170 –UN-22MAY06

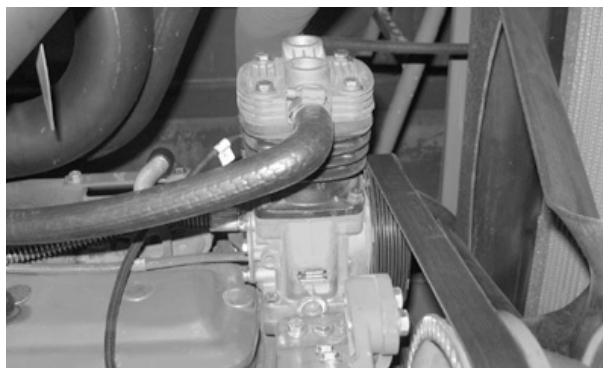
ML70882,0000964 –78-23MAY06-1/1

Oljeskift på luftkompressor

Luftkompressoren bruker motorolje til smøring.

Skift motorolje i henhold til avsnittet "Smøring og regelmessig vedlikehold".

NB: Under de 50 første driftstimene har luftkompressoren et høyere oljeforbruk. Derfor er det svært viktig å sjekke oljenivået daglig og fylle på ved behov. Etter første oljeskift reduseres forbruket til et minimum.



CO272190 –UN-24MAY06

ML70882,0000965 –78-20NOV06-1/1

Vedlikehold—Transmisjoner/Deksler

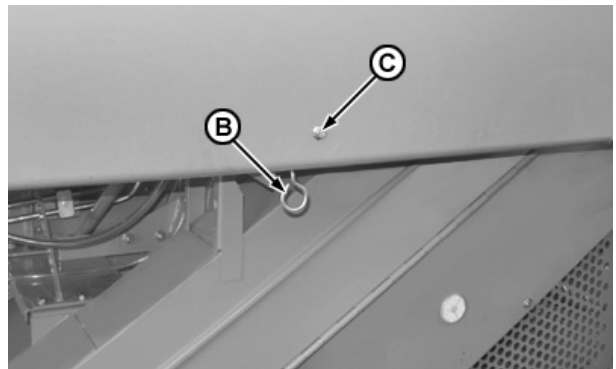
Åpne dekselet på høyre side

1. Løsne bøylen (B) ved å trekke den nedover.

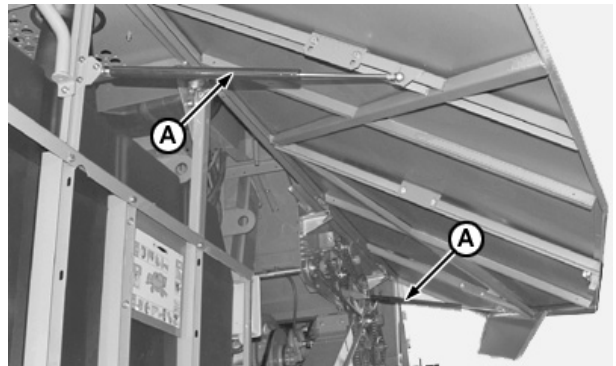
NB: Dreii låsen (C) mot klokken.

2. Gassylindrene (A) støtter dekselet når dekslene løses ut fra låsepinnen. Dekselet åpnes nok for trygt vedlikehold på siden av treskeren.
3. Lukk dekselet ved å utføre prosedyren i motsatt rekkefølge.

A—Gassylinder
B—Klemme
C—Låse



CQ266280 —UN-21FEB06



CQ266290 —UN-24FEB06

ML70882,000098A —78-29MAY06-1/1

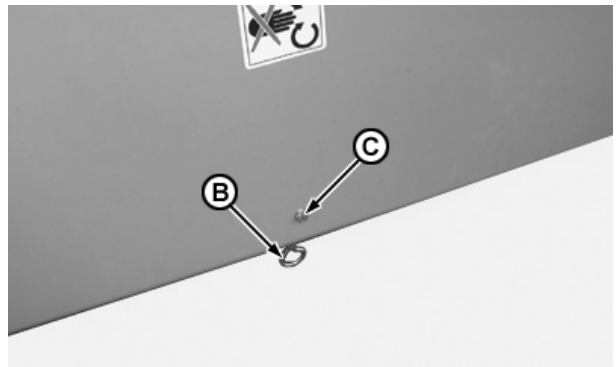
Åpne dekselet på venstre side

1. Løsne bøylen (B) ved å trekke den nedover.

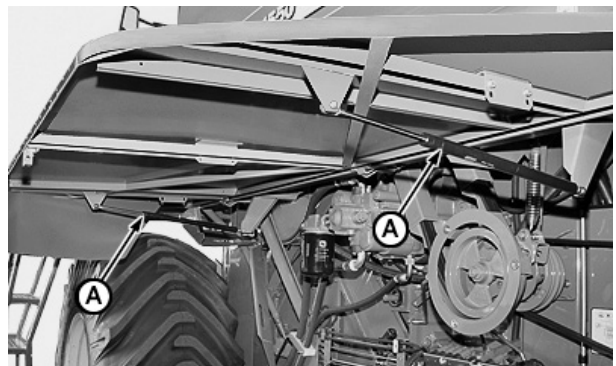
NB: Dreii låsen (C) mot klokken.

2. Gassylindrene (A) støtter dekselet når dekslene løses ut fra låsepinnen. Dekselet åpnes nok for trygt vedlikehold på siden av treskeren.
3. Lukk dekselet ved å utføre prosedyren i motsatt rekkefølge.

A—Gassylinder
B—Klemme
C—Låse



CQ266300 —UN-21FEB06



CQ267900 —UN-15MAR06

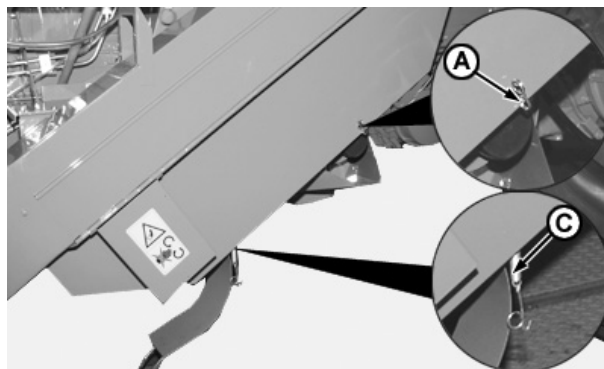
ML70882,000098C —78-29MAY06-1/1

Åpne viftedekselet

Drei på låsen (A) og løft dekslet.

Sikre dekslet ved hjelp av fjæren (C).

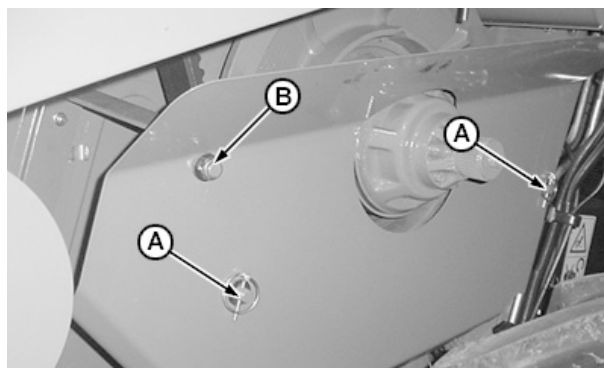
A—Lås
C—Fjær



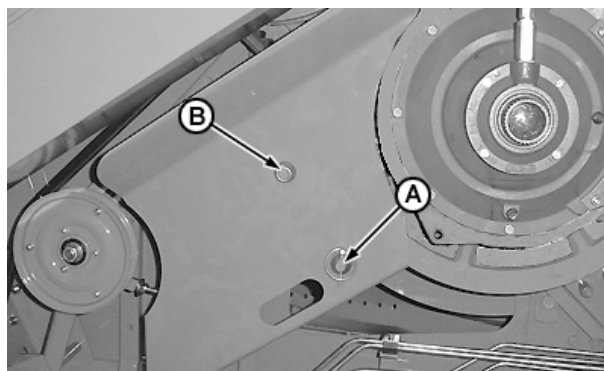
AG.CO03622,2208 –78–16JUN05–1/1

Åpne dekslet til det nedre slagerdrevreimskiven

1. Fjern stiftene (A).
2. Fjern skruen (B) og dekslet.



Skurtreskere uten reduksjonsgir



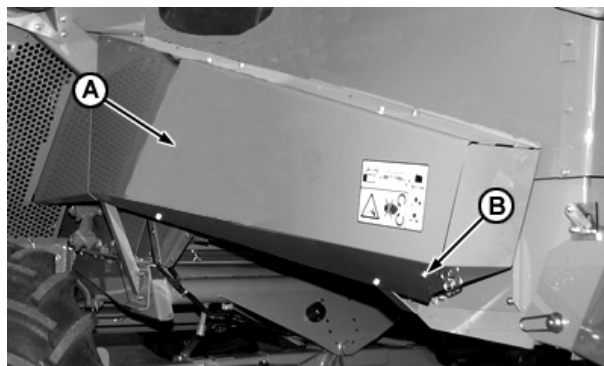
Skurtreskere med reduksjonsgir

ML70882,000098B –78–23MAY06–1/1

Åpne strammeskivedekselet for halmkutter og agnspreder

Fjern boltene (B) for å fjerne dekslet (A).

Når du skal sette på plass dekslet, utfører du prosedyren i motsatt rekkefølge.



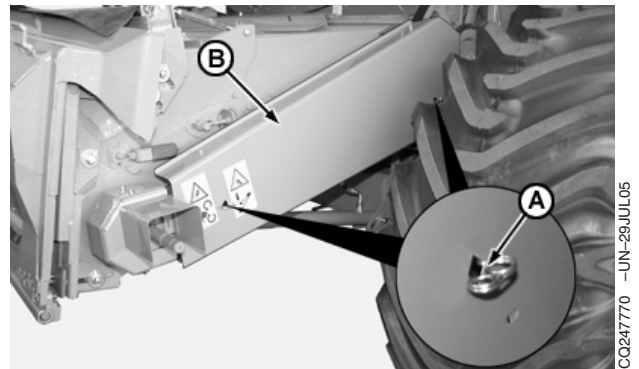
AG.CO03622,2211 –78–01AUG05–1/1

Åpne borddrevets deksel

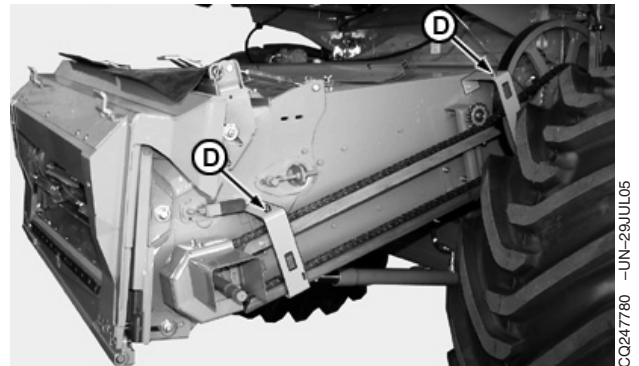
Åpne låseklemmene (A) og fjern dekslet (B).

Når du skal sette på plass dekslet igjen, det settes i posisjon på justeringspinnene (D) og festes med klemmene (A).

- A—Låseklemmer
- B—Deksel
- D—Justeringspinner



CQ247770 -UN-29JUL05



CQ247780 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2129 -78-01AUG05-1/1

Drivkjedestramming

I løpet av de første par driftstimene må du kontrollere at strammingen i kjedene er korrekt.

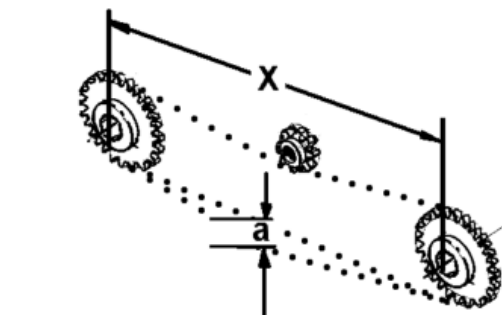
Slakket i en kjede bør være omkring 2 % av akselavstanden mellom kjededrev og strammehjul, målt på kjeden vis-à-vis strammerullen.

Kjedet må ikke henge ned i strammeren.

Eksempel: Hvis avstanden mellom akslene for kjededrev og strammehjul er 250 mm (10 in.), må kjedet ikke ha mer enn 5 mm (0.2 in) nedheng.

Løse kjeder forårsaker for tidlig og for hurtig slitasje på kjedeledenes ruller, hjulenes tenner og til en viss grad på maskinens drivkomponenter.

For stramme kjeder forårsaker unødig belastning på kjede, lagre og aksler.



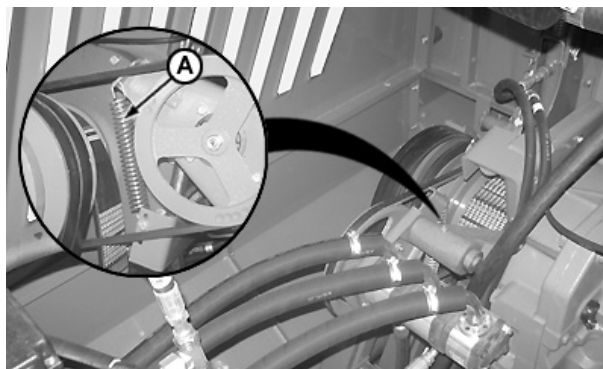
$$a = 2\% \text{ de } X$$

CQ188760 -UN-19AUG99

AG,GG05155,603 -78-04MAR02-1/1

Justere hydraulikkpumpens reimstramming

Fjæren (A) holder reima stram.



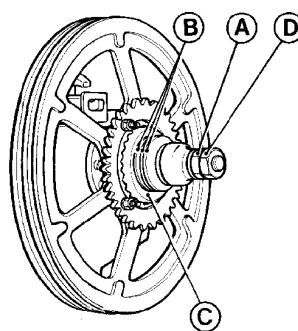
CQ248550 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2131 -78-17AUG05-1/1

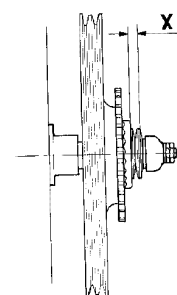
Justere innmatingshusets slurekobling

Slurekoblingen justeres ved hjelp av trykket fra sekskantmutteren (A) på de tre strammefjærene (B), som igjen påvirker koblingen (C).

Løsne først låsemutteren (D) og sekskantmutteren (A). Trekk deretter til mutteren (A) inntil avstanden (X) er 17,2 mm (0.68 in.). Trekk til låsemutteren (D) til 140-160 N•m (102.2 til 116.8 lb-ft).

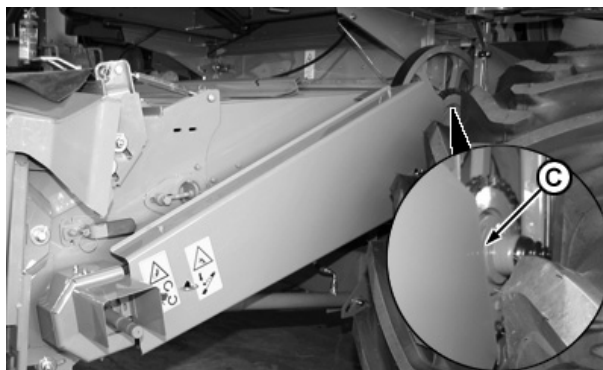


ZCQD3941



ZCQD3941 -UN-04APR96

- A—Sekskantmutter
- B—Strammefjær
- C—Kobling
- D—Låsemutter
- X—17,2 mm (17,27 mm)

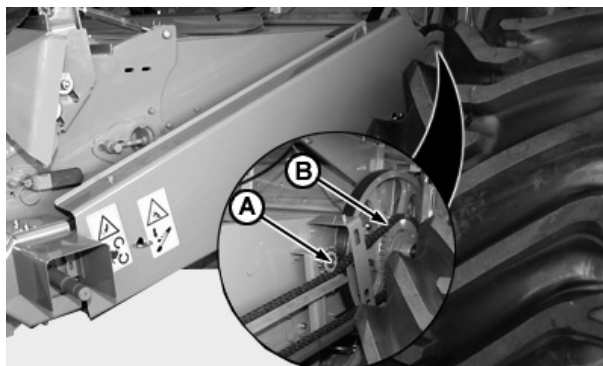


CQ247790 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2133 -78-01AUG05-1/1

Innmatingshusets drivreim til skjærebord

Flytt tannhjulet (A) for å trekke til kjedet (B).



CQ247800 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2134 -78-01AUG05-1/1

Skifte ut innmatingshusets drivreim

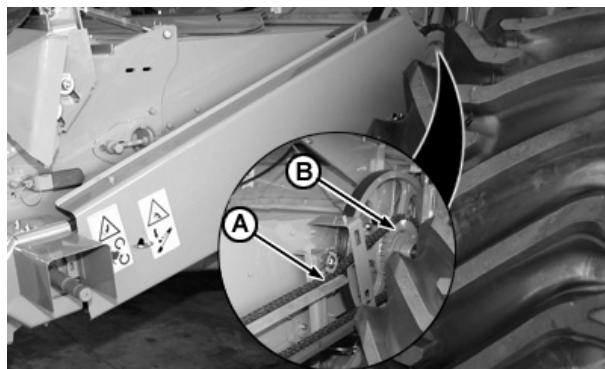
Fjern sidedekselet på innmatingshuset. Løsne deretter bordets drivkjede (A) og fjern tannhjulet (B) fra innmatingshusets øvre aksel.

Fjern styringsverktøyet (C).

A—Bordets drivkjede

B—Tannhjul

C—Styringsverktøy



CQ247810 -UN-29JUL05



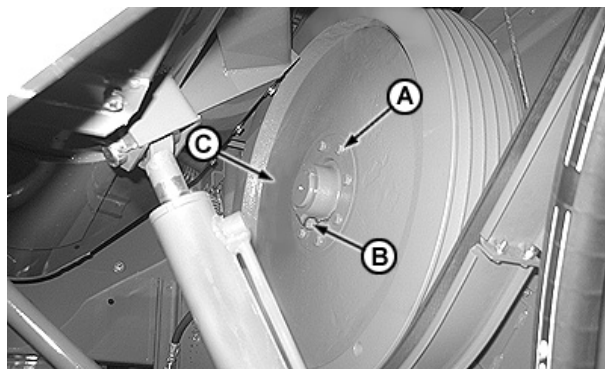
CQ247820 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2135 -78-01AUG05-1/2

Fjern ankerboltene (A), låsebolten (B) og halmtrommelskiva (C). Skift ut reima.



OBS: Advarsel! Halmtrommelskiva er tung (ca. 40 kg [88 lb]) og vanskelig og håndtere.

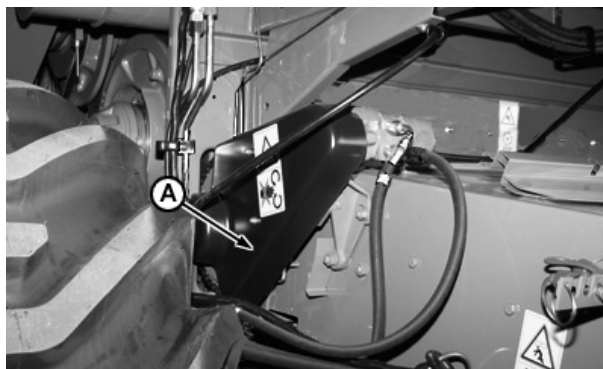


CQ248560 -UN-29JUL05

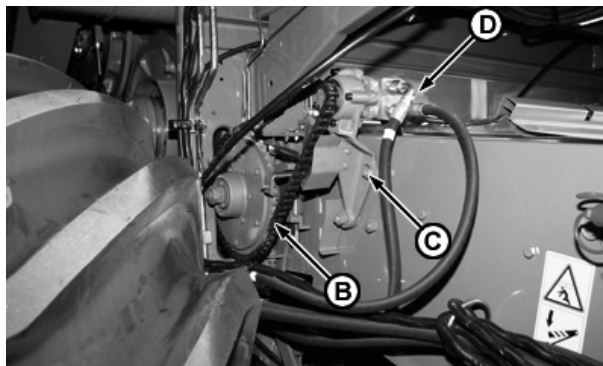
AG,CO03622,2135 -78-01AUG05-2/2

Justere stramming på innmatingshusets drivkjede for hydraulisk vender

1. Fjern dekselet (A).
2. Løsne de tre boltene (C) på braketten.
3. Sving hydraulikkmotoren (D) fram og juster kjedestrømmingen slik det beskrives under "Kjedestrømming".
4. Trekk til boltene (C).
5. Monter dekselet (A) på nytt.



CQ247830 -UN-29JUL05



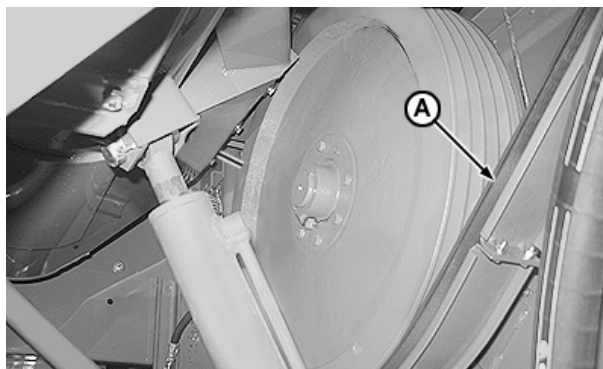
CQ247840 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2136 -78-01AUG05-1/1

Skifte ut treskeverkets drivreim

Skift ALDRI reim (A) på treskeverket. Rådfør deg med John Deere-forhandleren din for å utføre denne utskiftingen.

A—Rem



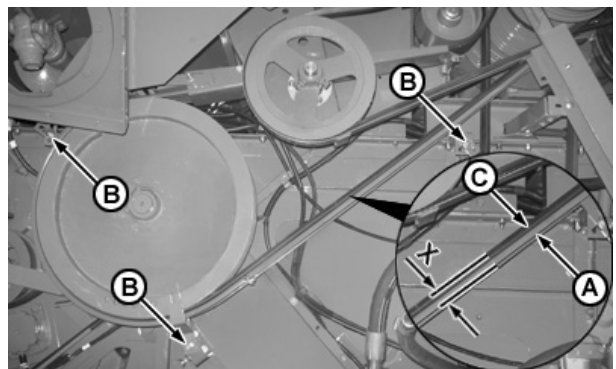
CQ266520 -UN-24FEB06

AG,GG05155,313 -78-24FEB06-1/1

Veiledning i justering av treskeverkets reimføring

NB: Slå av motoren før du justerer reimføringen for å unngå ulykker.

1. Start motoren og koble til treskeverket.
2. Skru av motoren (med treskeverket tilkoblet) og fjern tenningsnøkkelen.
3. Juster klaringen (X) mellom reimføring (A) og reim (C). Juster gjennom støtteboltene (B).



CO266590 -UN-15MAR06

Spesifikasjon

Klaringen mellom reimføring og treskeverkets rensebelte—Klaring..... 2–5 mm (0,08–0,2 in.)

AG,CO03622,2137 -78-05APR06-1/1

Justere hydraulisk transmisjonsenhet

VIKTIG: Ved behov kan du ta kontakt med John Deere-forhandleren for justering av drivreimskivens halvdeler på slager- og halmtrommelakselen.



CO247850 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2138 -78-17AUG05-1/1

Forberedelse til utskiftning av slagervariatordrivreim

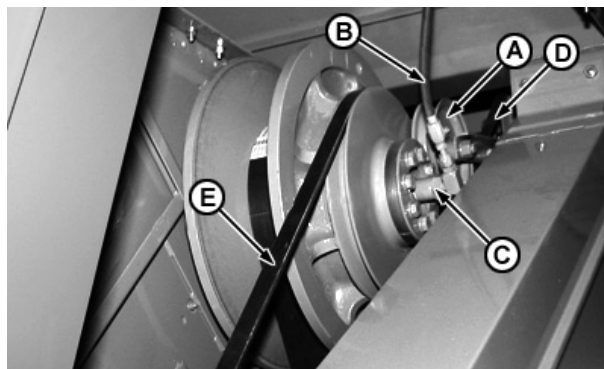
Med motoren på full hastighet og treskeverket innkoblet bruker du bryteren for halmtrømmelastighet til å åpne slagerakselens reimskive helt (laveste slagerhastighet). Koble fra treskeverket og stans motoren.



OBS: Ikke juster reima mens motoren er i gang.

VIKTIG: Før demontering rengjøres området rundt forbindelsesstykket (C) og hydraulikkslangen (B).

1. Fjern hydraulikkslangen (B) og forbindelsesstykket (C). Løsne og fjern drivreima for elevator for rent korn (D) og drivreima til treskeverk og renseverk (E).
2. Fjern strammeren (A). Flytt støtten, sett inn bolten og sikre den i denne stillingen.



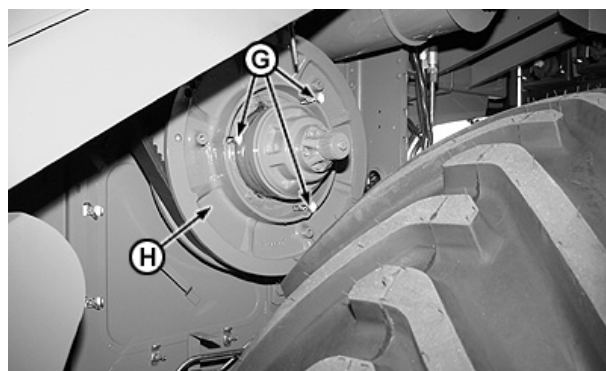
CQ247860 -UN-29JUL05

A—Strammeskrive
B—Hydraulslange
C—Kontakt
D—Drivreim for elevator for rent korn
E—Drivreim for treskeverk og renseverk

ML70882,0000867 -78-03SEP05-1/1

Fjerne slagervariatordrivreim på treskere uten reduksjonsgir

1. Skyv den indre halvdelen av reimskiva innover på halmtrommelvariatoren så langt som mulig.
2. Det er tre M12 x 150-bolter (G) i verktøykassen. Sett inn disse i gjengehullene i den ytre halvdelen (H) av reimskiven på sylinderakselen. Når boltene berører den indre halvdelen, strammer du boltene jevnt og de to halvdelene vil begynne å gå fra hverandre og bli stående i denne stillingen.
3. Trekk reima for hånd over den ytre halvdelen av halmtrommelens reimskive (ikke bruk makt).



CO248480 -UN-29JUL05

NB: Før du fjerner reima, må du kontrollere at reima er godt plassert i bunnen av sporet i sylinderakselens reimskivespor.

4. Trekk reima av over sylinderakselens reimskive. Flytt den utvendige halvdelen av reimskiven på sylinderakselen innover ca. 50 mm ved å løsne de tre boltene (G).

VIKTIG: Etter skifte av reim, fjerner du de tre boltene og oppbevarer dem i verktøykassen.

5. Når du skal montere den nye reima, utfører du prosedyren i motsatt rekkefølge.

ML70882,0000868 -78-03SEP05-1/1

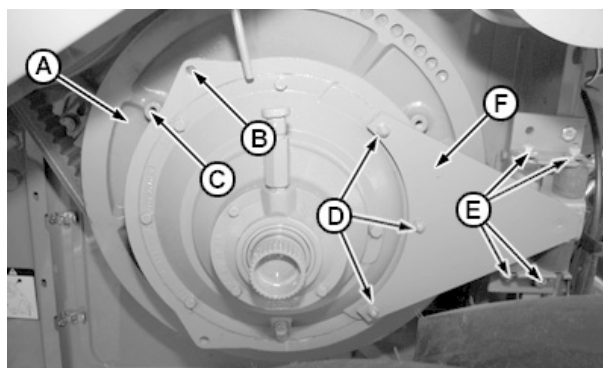
Fjerne slagerdrev med variabel hastighet på skurtreskere med reduksjonsgir

1. Drei halve reimskiven (A) inntil sporet (B) på reduksjonsgiret passer med gjengesporet (C) på den utvendige reimskivehalvdelen.
2. Fjern mutrene (D), (E) og støtten (F).
3. Det er tre M12 x 150-bolter (G) med muttere og skiver i verktøykassen. Sett disse boltene helt inn i gjengesporene på den ytre halvdel (A) av reimskiven på sylinderakselen. Stram de tre boltene (H) jevnt for å skille de to halvdelene.

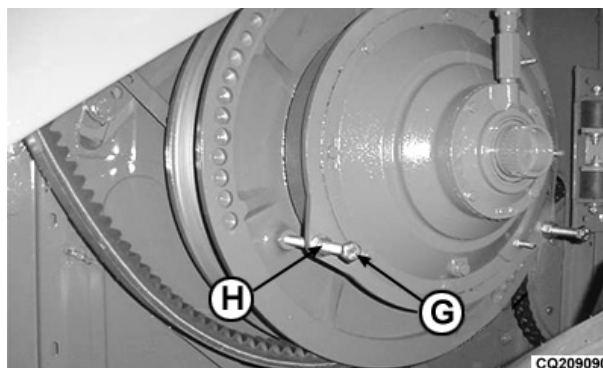
NB: Før du fjerner reima, må du kontrollere at reima er godt plassert i bunnen av sporet i sylinderakselens reimskivespor.

4. Trekk reima for hånd over den ytre halvdel av halmtrummelens reimskive (ikke bruk makt).
5. Trekk reima av over sylinderakselens reimskive.
6. Når du skal montere den nye reima, utfører du prosedyren i motsatt rekkefølge.

VIKTIG: Etter skifte av reim, fjerner du de tre boltene og oppbevarer dem i verktøykassen.



CQ247870 -UN-29JUL05



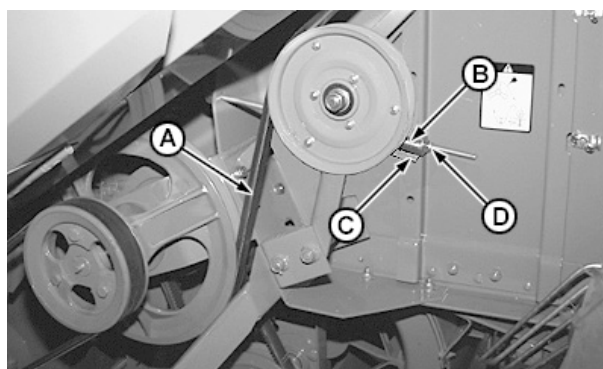
CQ209090

ML70882,0000869 -78-20JUN06-1/1

Justere reimstramming for halmrister

Reimstrammingen (A) er riktig når lengden av fjæren (B) er lik lengden på tappen (C). Du kan justere strammingen ved hjelp av boltene (D).

- A—Reim
- B—Fjær
- C—Indikator tapp
- D—Bolt



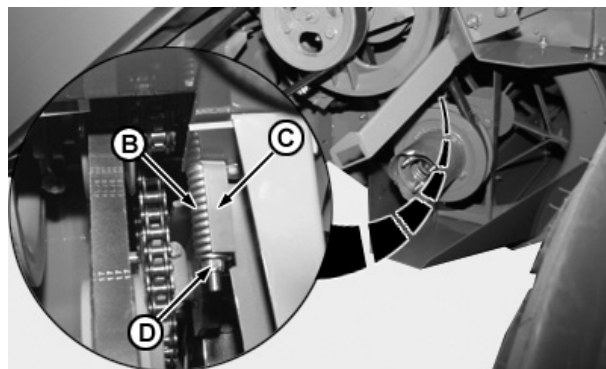
CQ247880 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2139 -78-01AUG05-1/1

Justere drivreimstramming for halmrister

Reimstrammingen er riktig når lengden av fjæren (B) er lik lengden på tappen (C). Du kan justere strammingen ved hjelp av bolten (D).

B—Fjær
C—Indikator tapp
D—Bolt



AG.CO03622,2140 -78-01AUG05-1/1

CO247890 -UN-29JUL05

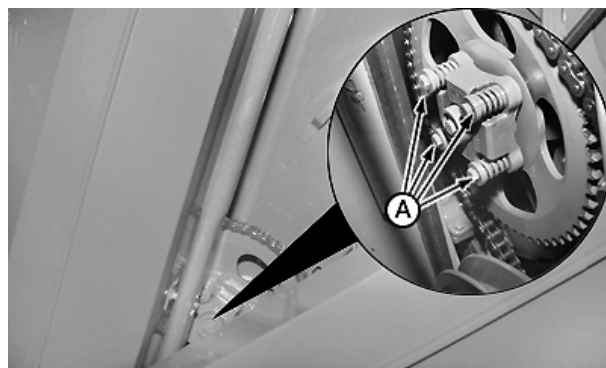
Justere halmristerens slurekobling

Halmristerne er beskyttet av en slurekobling.

Juster ved å stramme til fire mutre (A).

Spesifikasjon

Mutre (A)—tiltrekningsmoment..... 40 N•m (29 lb-ft)



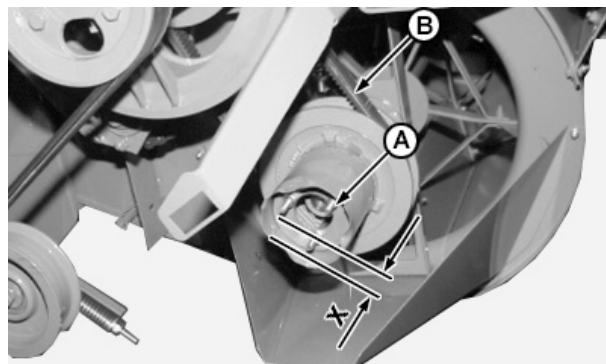
AG.CO03622,2141 -78-17AUG05-1/1

CO247900 -UN-22JUN06

Justere drivreim for viftevariatoren

Viftens drivreim (B) er riktig justert når avstanden (X), målt fra ytre kant av fjærkassen til fjærens holdeskive, er 20 til 30 mm (0.79 til 1.18 in.).

Bruk mutrene (A) til å justere.



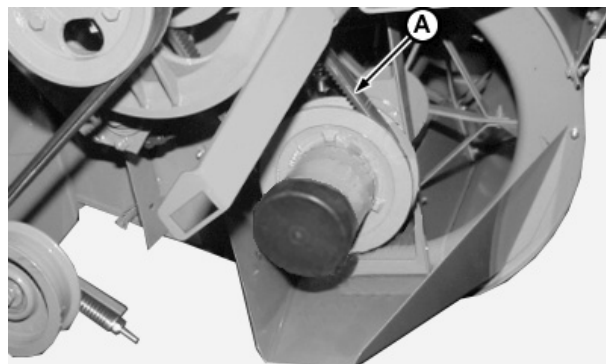
AG.CO03622,2142 -78-01AUG05-1/1

CO247910 -UN-29JUL05

Skifte viftevariator drivreim

Skift ALDRI reim (A) på vifta. Rådfør deg med John Deere-forhandleren din for å utføre denne utskiftingen.

A—Rem



AG.CO03622,2143 -78-02MAR06-1/1

CO266540 -UN-02MAR06

Justere drivreim på returelevator

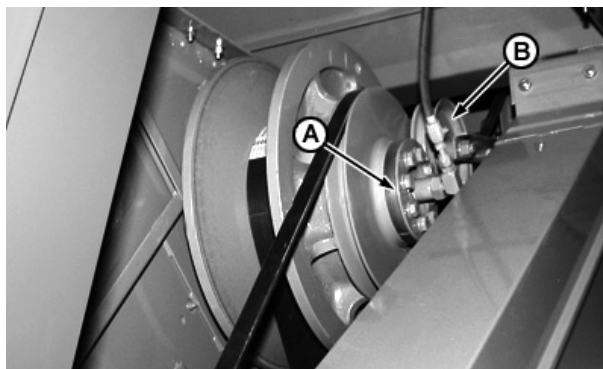
Returelevatoren drives av halmtrommelreimskiven via elevatorens slurekobling.

Reima (A) strammes automatisk av strammeskiva (B).

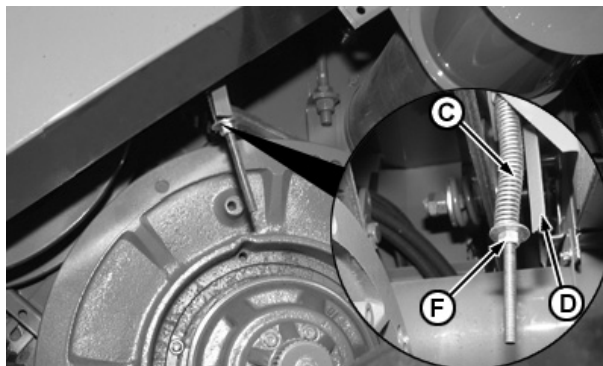
For å opprettholde riktig spenning skal den bakre brikken på fjæren (C) være tilpasset indikatortappen (D).

Juster ved hjelp av mutteren (F).

- A—Reim
- B—Strammeskive
- C—Fjær
- D—Indikatortapp
- F—Mutter



CQ248010 -UN-29JUL05



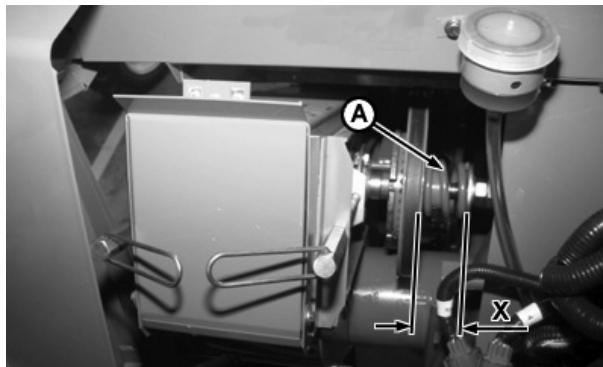
CQ248020 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2144 -78-01AUG05-1/1

Justering av returelevatorens slurekobling

Slurekoblingen er riktig justert når lengden (X) på fjæren (A) måler 60 mm (2.36 in.).

NB: Ikke smør slurekoblingen.

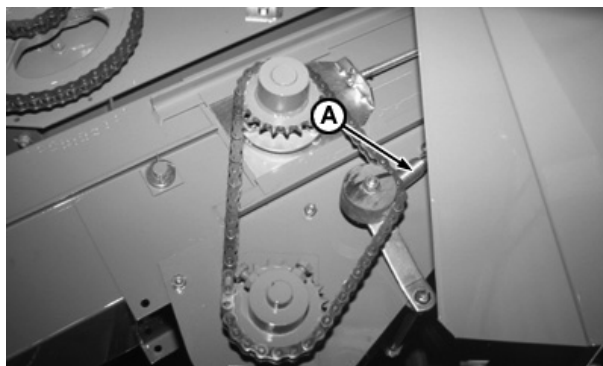


CQ248030 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2145 -78-01AUG05-1/1

Justere returskruedrev

Kjedet strammes automatisk av fjæren (A).



CQ247980 -UN-29JUL05

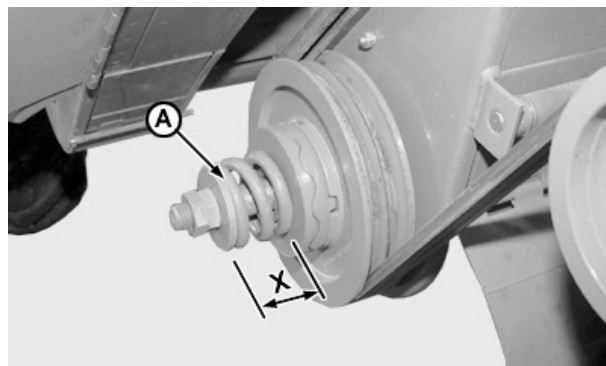
AG,CO03622,2146 -78-17AUG05-1/1

Justere kornelevatorens slurekobling

Slurekoblingen er riktig justert når lengden (X) på fjæren (A) måler 51 mm (2 in.).

VIKTIG: Mål på to forskjellige steder med en vinkel på 180° mellom punktene.

NB: Kontroller lengden i henhold til avsnittet "Smøring og regelmessig vedlikehold" eller ved hver 50. tilkobling. Ikke smør slurekoblingen.



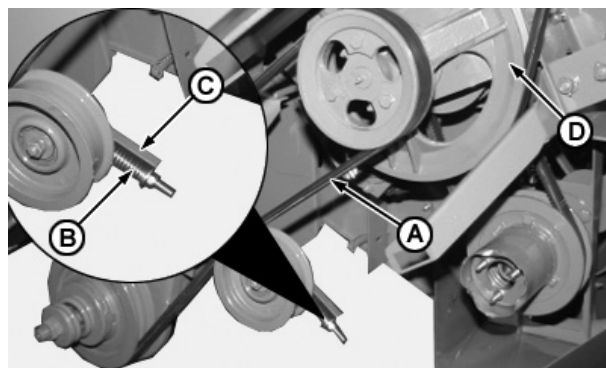
AG,CO03622,2147 -78-14JUN06-1/1

Drivreim for elevator for rent korn

Elevatoren for rent korn drives av reima (A) fra halmristerdrevet (D).

Reimstrammingen er riktig når fjæren (B) er like lang som indikatortappen (C).

- A—Reim
- B—Fjær
- C—Indikatortapp
- D—Halmristerdrev



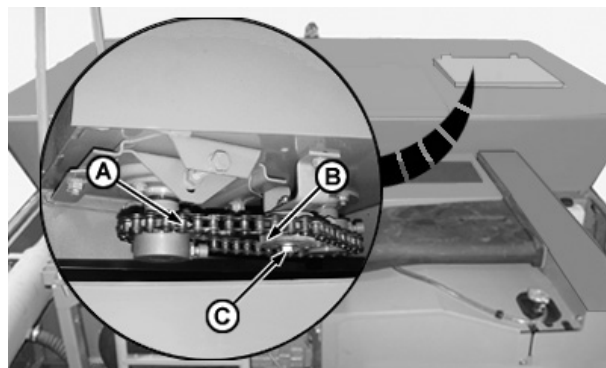
AG,CO03622,2148 -78-17AUG05-1/1

Justere korntankens øvre skruedrevkjede

Fjern vingemutteren og åpne dekselet.

Juster kjedestrammingen (A) ved hjelp av strammeren (B) ved å løsne mutteren (C) fra bolten og flytte strammeren (B) etter behov.

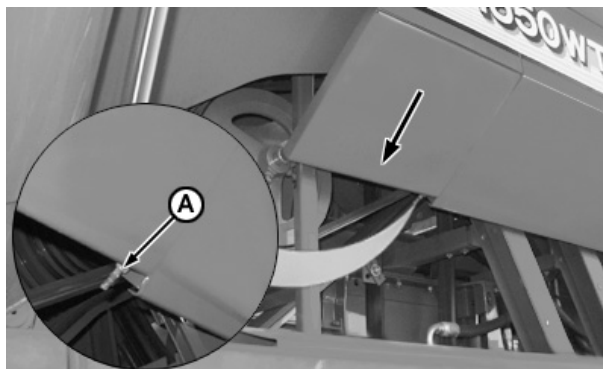
- A—Kjede
- B—Strammer
- C—Bolt



ML70882,00009B8 -78-31MAY06-1/1

Åpne korntankens deksel for tømmeskruedrev

Fjern låsemutteren (A) og fjern dekselet som pilen viser.



CO273030 -UN-02JUN06

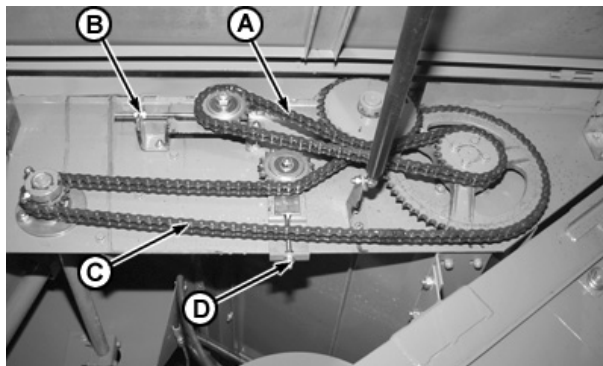
ML70882,00009B9 -78-01JUN06-1/1

Justere korntankens tømmeskrue og mateskruens kjedestramming

Innmatingsdrevet for tømmeskruen drives av kjedet (A). Juster ved hjelp av mutter (B).

Drevet for tømmeskruen drives av kjedet (C). Juster ved hjelp av bolten (D).

Juster kjedene som beskrevet i "Kjedestramming".

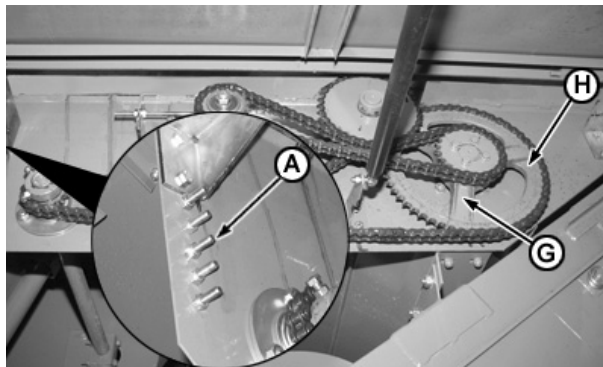


CO248070 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2151 -78-21MAR06-1/2

VIKTIG: Boltene (G) er en sikkerhetsbolt (brytepinne) som ved overbelastning brytes av for å beskytte drivsystemet. Bytt alltid ut med originale JOHN DEERE-deler. Trekk den til slik at trekkarmen kommer lett i kontakt med tannhjulet (H).

NB: Skurtreskeren har ekstra brytepinner (A).



CO248080 -UN-29JUL05

AG,CO03622,2151 -78-21MAR06-2/2

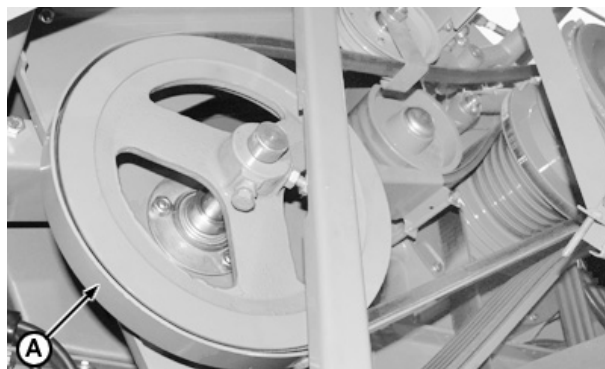
Justere reimføring for tømmeskruen



OBS: Slå av motoren før du justerer reimføringen for å unngå ulykker.

Start motoren og koble til tømmeskruens girkasse. Skru av motoren (med girkassen tilkoblet) og fjern tenningsnøkkelen.

Juster reimføring (A) gjennom støttene for å oppnå ensartet avstand på 3 til 5 mm (0,1 til 0,2 in.) mellom reima og reimføring.



CO266470 –UN-24FEB06

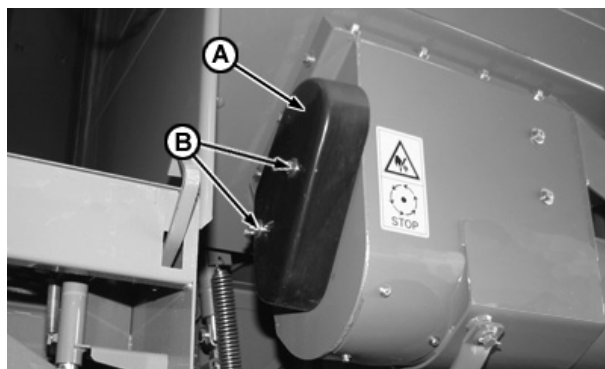
ML70882,0000912 –78-21MAR06-1/1

Justere tømmeskruens drivkjede

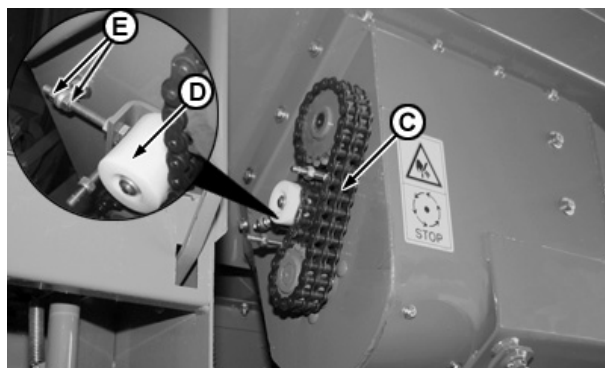
Fjern drevdekselet (A) ved å ta ut vingemutrene (B).

Tømmeskruen for korn drives av kjedet (C). Juster strammingen av kjedet (C) ved hjelp av strammehjulet (D) via mutrene (E). Sett drevdekselet tilbake på plass.

- A—Drevdeksel
- B—Vingemutter
- C—Kjede
- D—Strammehjul
- E—Mutrer



CO248100 –UN-29JUL05



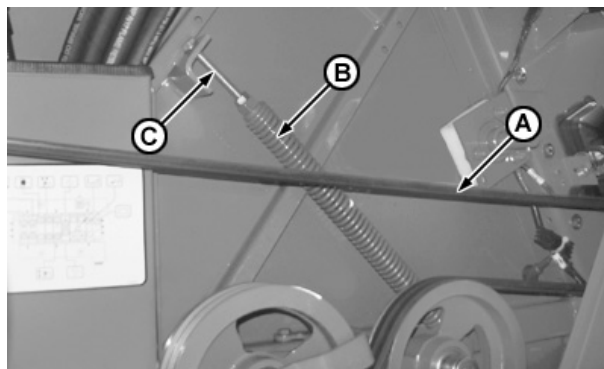
CO248110 –UN-29JUL05

AG,CO03622,2153 –78-17AUG05-1/1

Stramme halmkutterens mellomliggende drivreim

Den riktige strammingen av reima (A) oppnås ved hjelp av fjæren (B). Bruk bolt (C) for å justere.

- A—Rem
- B—Fjær
- C—Bolt



CO266270 -UN-21FEB06

AG.CO03622,2212 -78-20FEB06-1/1

Vedlikehold—Elektrisk anlegg

Unngå batterieksplisjon

Hold gnister og flammer unna batteriet. Batterigass kan eksplodere.

Kontroller aldri batteriets lading ved å plassere en metallbit eller lignende over polene. Bruk voltmeter eller hydrometer.

Lad ikke opp et frosset batteri, det kan eksplodere. Varm batteriet opp til 16°C.



DX,SPARKS -78-03MAR93-1/1

TS204 -UN-23AUG88

Fjerne batteri

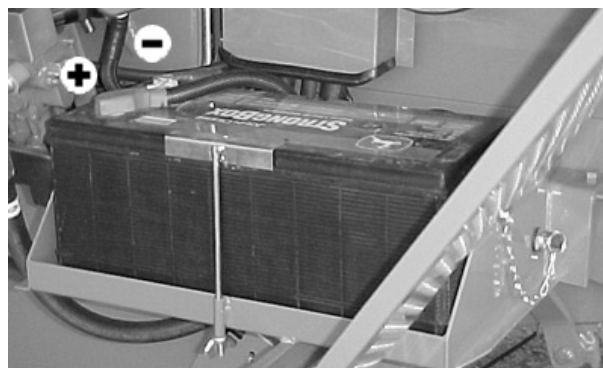


OBS: Under vedlikehold av det elektriske anlegget skal batteribryteren ALLTID frakobles.



OBS: Ved fjerning av batteriet må den negative (-) kablen kobles fra før den positive (+) kablen.

NB: Når du kobler til batterikablene igjen, må du koble den positive (+) kablen før den negative (-).

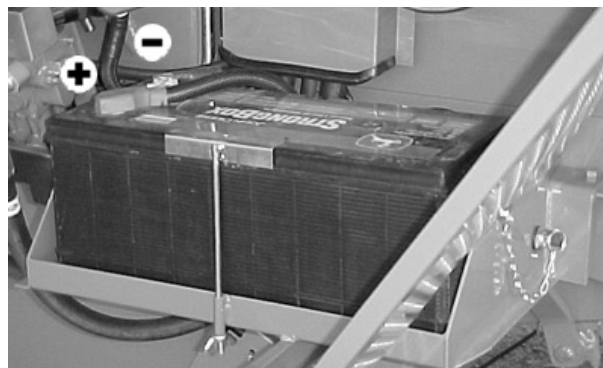


CO194821 -UN-01DEC03

ML70882,0000813 -78-01AUG05-1/1

Rengjøre batteriet

- Rengjør batteriet daglig. Fjern halmoppoppingene.
- Bruk en børste til å fjerne korrosjon fra polene.
- Smør inn batteripolene og kablene med smørefett eller vaselin.



CO194821 -UN-01DEC03

ML70882,00003EE -78-23MAR06-1/1

Lading av batteriet

Kontroller batterikapasiteten ukentlig.

•**Grønn:** Batterispenningen er OK.

•**Mørk:** Batterispenningen er ikke OK. Lade batteriet til testkontrollampen blir grønn.

•**Lys:** Lavt elektrolyttnivå. Skift batteri og kontroller det elektriske anlegget på treskeren.



CQ194841 –UN-01DEC03

ML70882,0000751 –78-13MAR06-1/1

Oppbevare og håndtere batteriet

Når innhøstningssesongen er avsluttet, må du oppbevare batteriet på et kjølig, tørt sted.

Kontroller batteriet hver 30. dag.

Lad opp batteriet ved behov.

AG.CO03622,441 –78-26SEP03-1/1

Batteribryter

Vri bryteren med klokka for å slå på og mot klokka for å slå av.

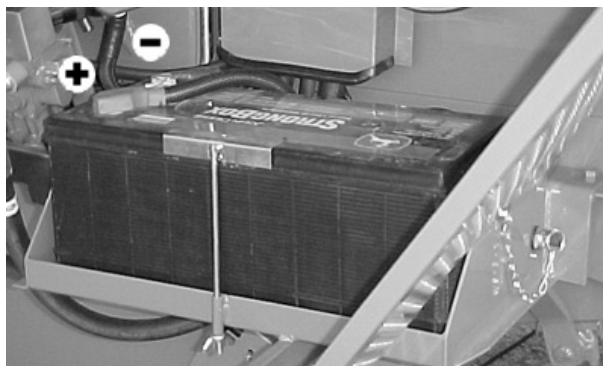


CQ216341 –UN-01DEC03

ML70882,00003EC –78-10NOV03-1/1

Installere og koble til batteriet

VIKTIG: Kontroller at batteriet er koblet til riktige poler. Den positive kabelen (fra startmotor) til de positive (+) polene, den negative kabelen (fra jord) til de negative (-) polene. Feil tilkobling kan forårsake varig skade på det elektriske anlegget.



CQ194821 –UN-01DEC03

ML70882,00003F1 –78-10NOV03-1/1

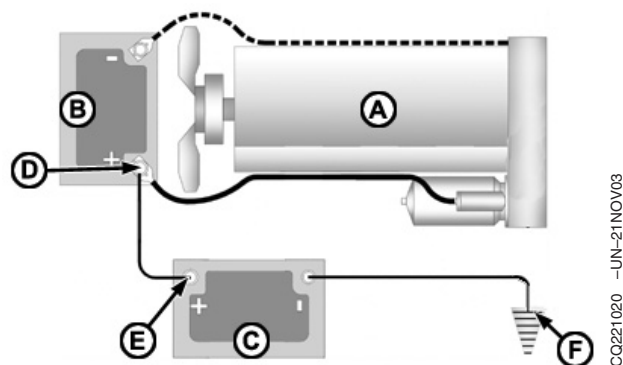
Bruk av tilleggsbatteri

VIKTIG: Hvis dette er nødvendig, skal du ikke koble tilleggsbatteriets kabler (C) direkte på polene på det svake batteriet (B). Dette kan skade batteriene eller forårsake en eksplosjon.

Bruk kabler i "krokodille"-klemmer som har tilstrekkelig belastbarhet.

Prosedyre

1. Koble en kabel mellom (+)-polene (D og E) på batteriene (B og C).
2. Koble den andre kablen til (-)-polen på tilleggsbatteriet (C) og fest den andre enden til en jordforbindelse (F), for eksempel: motorhus, chassis.
3. Start motoren.



A—Motor
B—Svakt batteri
C—Tilleggsbatteri
D—Positiv pol på svakt batteri
E—Positiv pol på tilleggsbatteri
F—Jordforbindelse

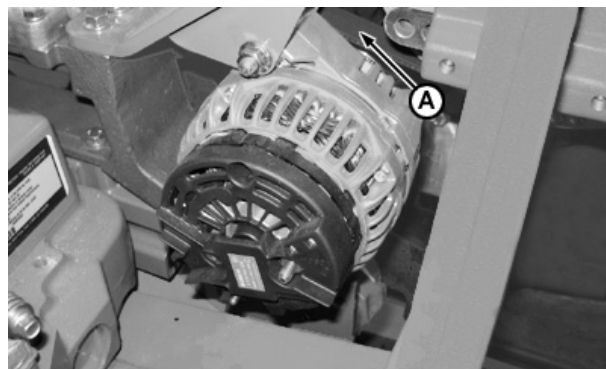
ML70882,0000814 -78-01AUG05-1/1

Remstrammer for generator

VIKTIG: Du må alltid koble fra jordkabelen når du arbeider på det elektriske anlegget. Dermed utelukkes muligheten for skader.

Reim (A) strammes med en automatisk fjærspenner. Les "Kontroll av motorreimstrammingen" hvis du vil ha mer informasjon.

NB: La et spesialverksted kontrollere dynamoen en gang i året.



ML70882,0000966 -78-31MAY06-1/1

Startmotor

VIKTIG: Før det utføres noen form for vedlikehold på det elektriske anlegget, skal jordkabelen alltid kobles fra. Dermed utelukkes muligheten for skader.

Hvis startmotoren ikke virker eller fungerer uregelmessig, er det ikke sikkert at feilen ligger i startmotoren, men kanskje i en av årsakene nedenfor.

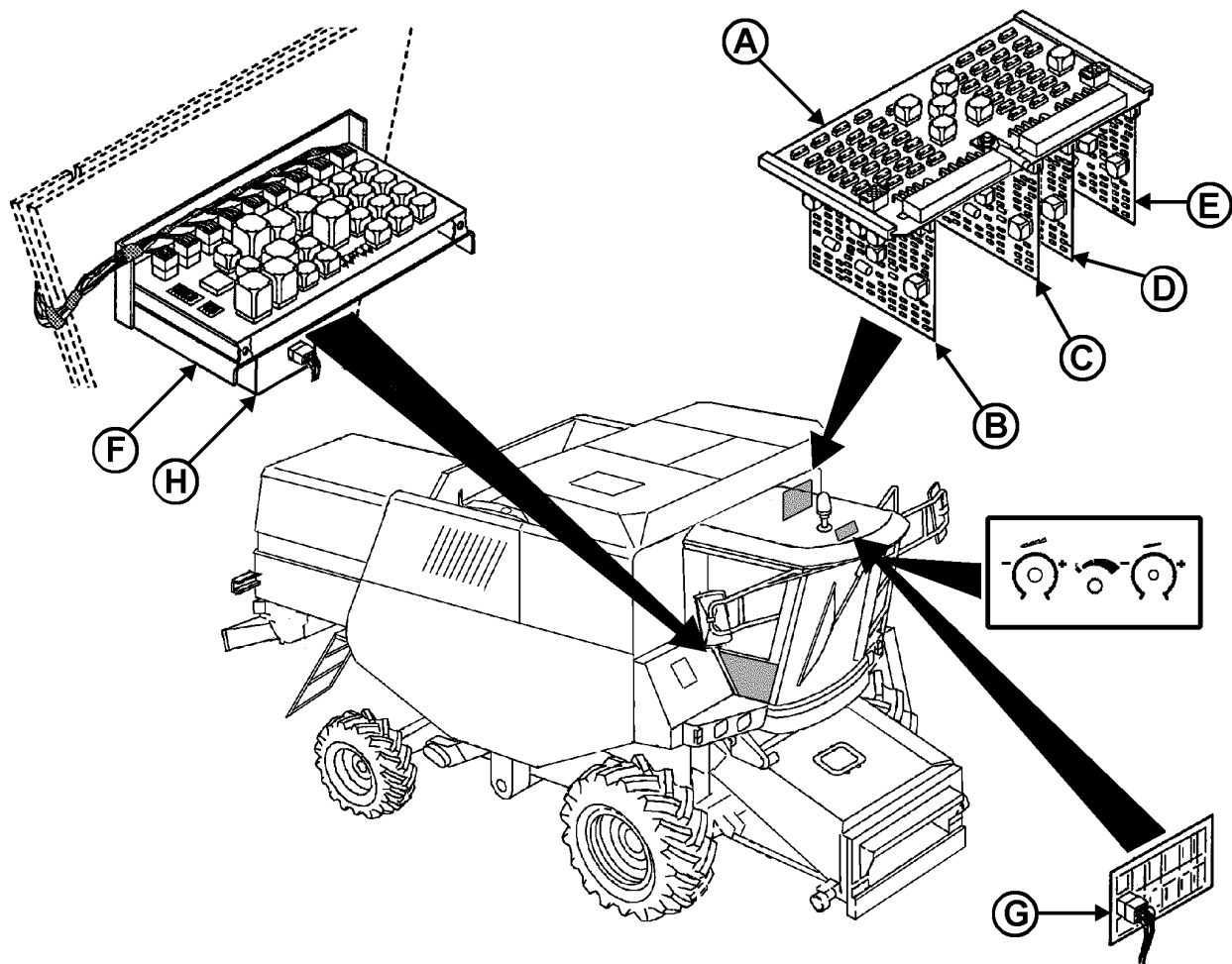
- ☐ **Løse, skitne eller korroderte koblinger:** Rengjør og trekk til forbindelsene.
- ☐ **Svake batterier:** Kontroller syrenivå og -tetthet. Lad opp batteriet etter behov. Se "Batteriets elektrolyttnivå".

- ☐ **Utladet batteri:** Lad opp batteriet.
- ☐ **Motorolje med feil viskositet:** Bruk olje med spesifisert viskositet.
- ☐ **Lav omgivelsestemperatur (Europa og USA):** Et innsugningssystem for varme aktiveres automatisk av ECU for å øke temperaturen i innsugingsluften til manifoldet slik at kaldstart forbedres. Kontrollampen slokker når det er mulig å vri om startnøkkelen.
- ☐ **Defekt sikkerhetsrelé startmotor:** Skift relé.

Hvis de foreslåtte inngrepene ikke forbedrer startmotorens funksjon, må du kontakte John Deere-forhandleren. La et spesialverksted kontrollere startmotoren en gang i året.

AG,CO03622,2215 -78-20AUG04-1/1

Elektriske kretskort



A—Sikringskretskort
B—Kretskort for kontroll av hastighet og varselsignal

C—Kretskort for justering av haspelhastighet
D—Ekstra relékretskort

E—Kretskort bordkontroll
F—Relé- og diodekretskort

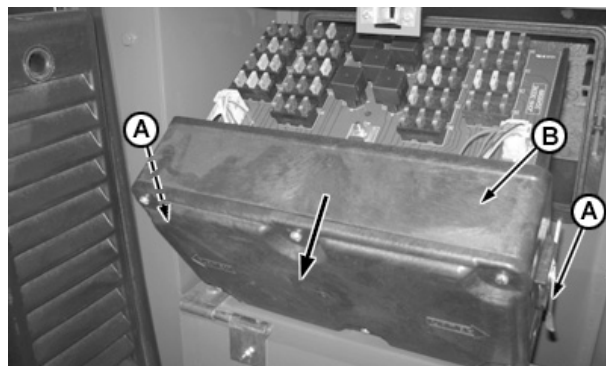
G—Kretskort spillkontrollpanel
H—Kretskort for treskeverkrele

AG.CO03622,2216 -78-01AUG05-1/1

CO193052 -UN-29JUL05

Fjerne hovedkoblingsboks

- Fjern dekslet på koblingsboksen (ikke illustrert).
- Løsne låsene (A) på begge sider av boksen.
- Ta ut koblingsboksen (B) sakte og forsiktig som vist på bildet.

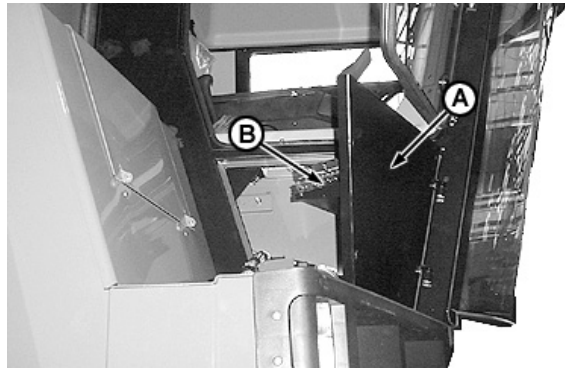


AG.CO03622,2217 -78-01AUG05-1/1

CO248130 -UN-29JUL05

Tilgang til relé- og diodekortet

- Fjern dekkelet (A).
- Relé- og diodekortet (B) er integrert på innsiden av dekkelet (A).



AG.CO03622,2218 -78-01FEB05-1/1

CO193091 -UN-31JAN05

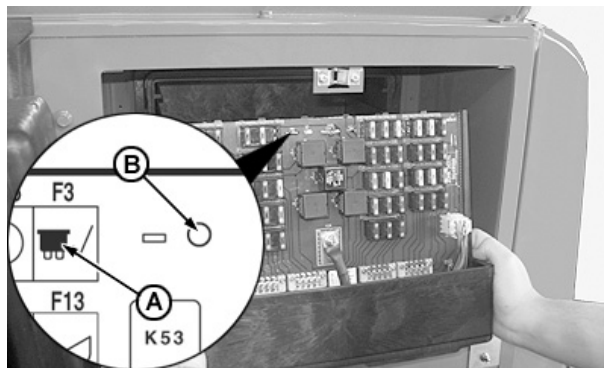
Sikringstester

Det er plassert en tester på sikringskretskortet for å teste sikringer. Denne kontrollerer at en sikring fungerer.

Fjern eventuell defekt sikring og sett den inn i "åpningen" (A). Hvis lampen (B) lyser, fungerer sikringen som den skal.

VIKTIG: Ikke bruk sikringer med en høyere belastbarhet enn den angitte verdien. Hvis sikringene for en krets stadig går, må John Deere-forhandleren inspisere el-anlegget.

NB: Det er ikke nødvendig å koble til tenningsnøkkelen for å utføre en test. Bare påse at batteribryteren er PÅ.



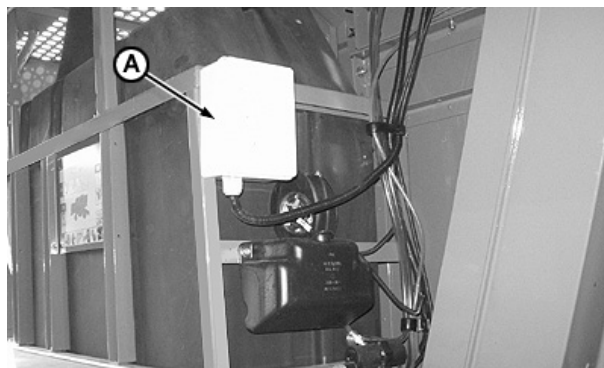
A—Sikringstester
B—Lampe

CO03622,000006D -78-01AUG05-1/1

CO248180 -UN-29JUL05

Startmotorrelé

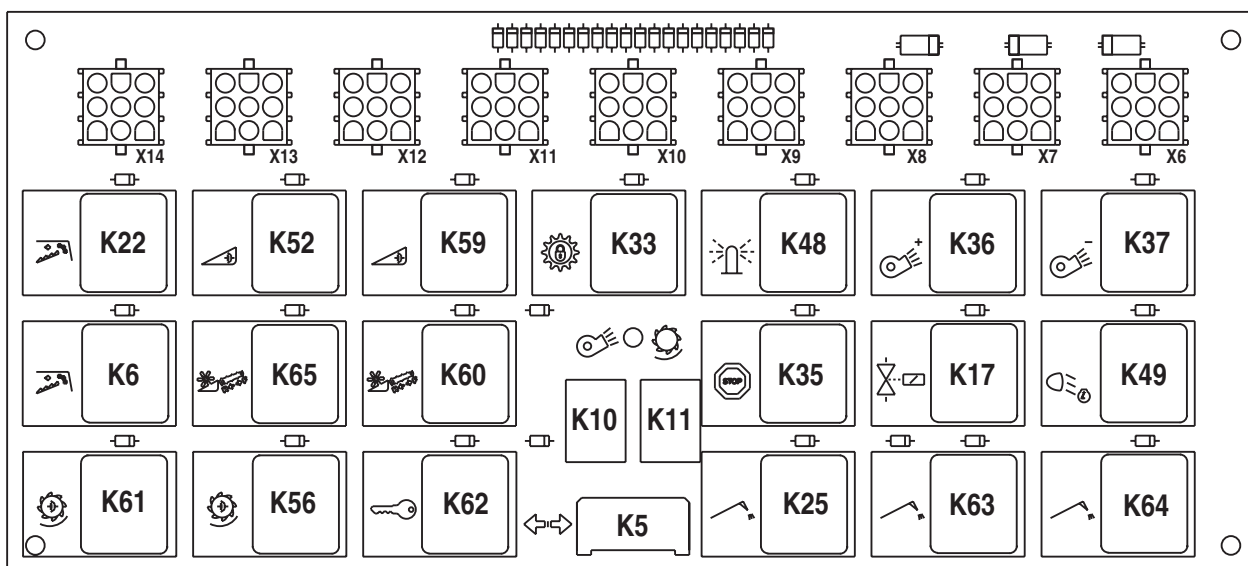
Magnetventilen til startmotoren får strøm via relé K1. Den er plassert i koblingsboksen (A) nær drivstofftanken.



ML70882,000086A -78-17SEP05-1/1

CO248500 -UN-29JUL05

Relé- og diodekort



K05—Retningsviserrelé

K06—Hornrelé nummer 2

K10—Relé for
viftehastighetsalarm

K11—Relé for
sylinderhastighetsalarm

K17—Findelerrelé

K22—Hornrelé nummer 1

K25—Tømmeskrueeléré

K33—Ekstra relé til
girspakesperre

K35—Nødstoprelé

K36—Relé øker viftehastighet

K37—Relé minsker
viftehastighet

K48—Relé for roterende
varsellys

K49—Baklyslrelé

K52—Holdereléré for borddrev

K56—Relé for treskeverkdrev

K59—Tilkoblingsrelé for
borddrev

K60—Reversrelé

K61—Selvholdereléré for
treskeverkdrev

K62—Startlåsrelé

K63—Selvholdereléré for
tømmeskruedrev

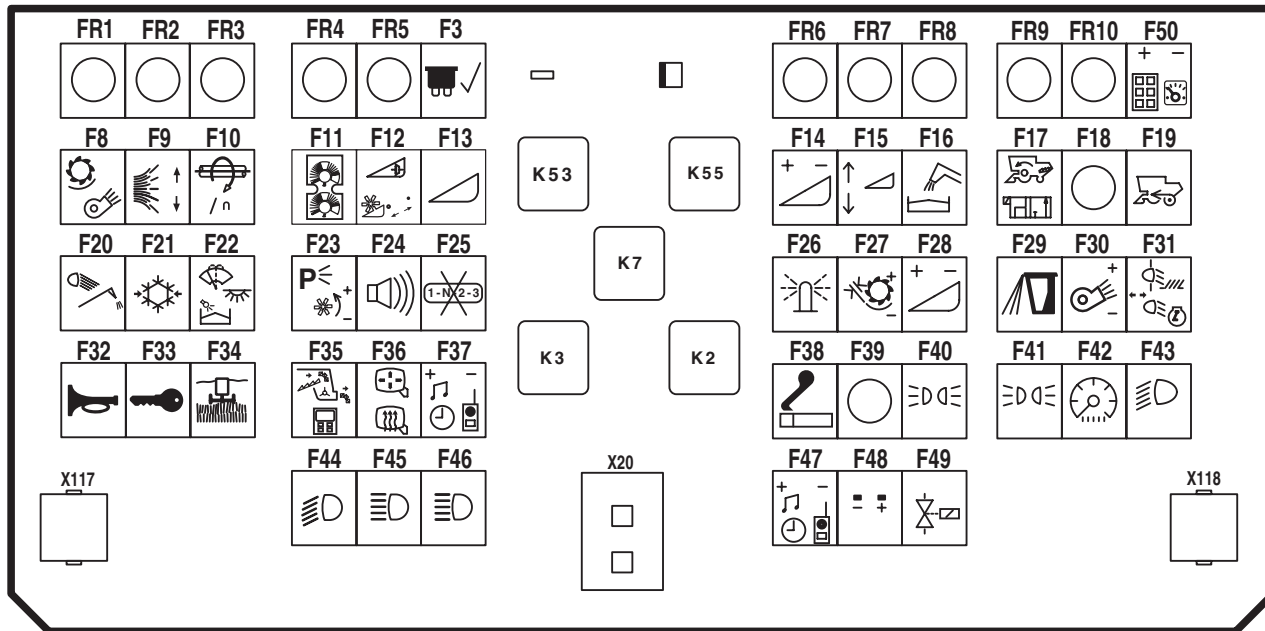
K64—Tømmeskruedrevreléré

K65—Selvholdereléré for revers

CQ216550 -UN-12JAN05

AS60558,00003F1 -78-22JAN07-1/1

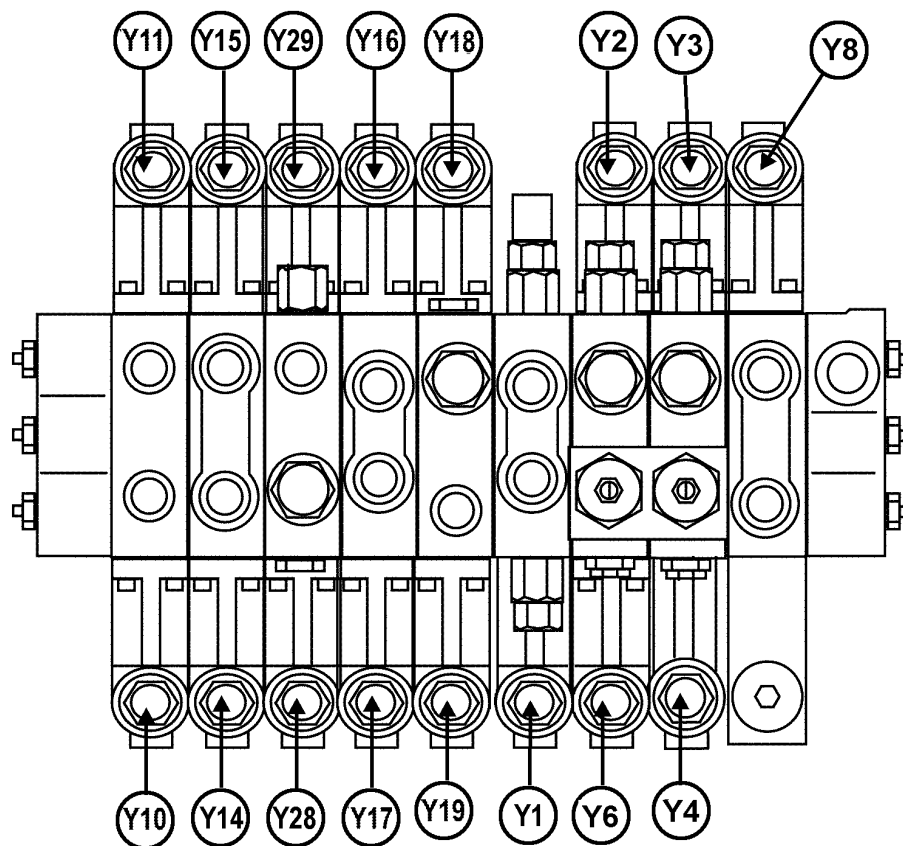
Kretskort for sikring og relé



CQ248170 -UN-29JUL05

- F3—Sikringstester
 F8—7,5 A sikring – Hastighetsjustering av vifte og slager
 F9—Ikke i bruk
 F10—7,5 A sikring – Overvåkingssystem for lave akselhastigheter
 F11—7,5 A sikring – Spillkontrollpanel
 F12—15 A sikring – Bord- og reversdrev
 F13—7,5 A sikring – Betjeningsanordninger skjærebord
 F14—7,5 A sikring – Strømforsyning til kretskort for skjærebord
 F15—7,5 A sikring – Heving/senking av bordet
 F16—7,5 A sikring – Tømmesystem for korntank
 F17—7,5 A sikring – Hovedstrømforsyning til tresker- og findellerleer
 F18—Ikke i bruk
 F19—Ikke i bruk
 F20—7,5 A sikring – Tømmeskruelys
 F21—30 A sikring – Klimaanlegg
 F22—15 A sikring – Vindusviskere, korntankbelysning og førerhyttebelysning
 F23—15 A sikring – Bremselys, haspelhastighetsjustering
 F24—Ikke i bruk
 F25—Ikke i bruk
 F26—15 A sikring – Roterende varsellys
 F27—30 A sikring – Brujustering
 F28—7,5 A sikring – Strømforsyning til kretskort for skjærebord
 F29—30 A sikring – Arbeidslys på førerhyttetak
 F30—30 A sikring – Viftejustering
 F31—15 A sikring – Retningslys, såldkasse- og motorromlys
 F32—15 A sikring – Horn
 F33—30 A sikring – Tenningsnøkkelbryter
 F34—15 A sikring – Felt-/veisikkerhetsbryter
 F35—7,5 A sikring – Alarmsignal for støtvis utstrømning
 F36—Ikke i bruk
 F37—15 A sikring – Radio, kalleradio og klokke
 F38—15 A sikring – Sigarettengerholder
 F39—Ikke i bruk
 F40—7,5 A sikring – Venstre klareringslys
 F41—7,5 A sikring – Høyre klareringslys
 F42—7,5 A sikring – Instrumentbelysning
 F43—7,5 A sikring – Høyre nærlys
 F44—7,5 A sikring – Venstre nærlys
 F45—7,5 A sikring – Venstre fjernlys
 F46—7,5 A sikring – Høyre fjernlys
 F47—7,5 A sikring – Radio, kalleradio og klokke
 F48—7,5 A sikring – D+ dynamo
 F49—7,5 A sikring – Magnetventil for innsprøytningpumpe
 F50—7,5 A sikring – Varsellamper, temperaturmåler
 FR1—7,5 A sikring – Reserve
 FR2—7,5 A sikring – Reserve
 FR3—7,5 A sikring – Reserve
 FR4—7,5 A sikring – Reserve
 FR5—15 A sikring – Reserve
 FR6—15 A sikring – Reserve
 FR7—15 A sikring – Reserve
 FR8—30 A sikring – Reserve
 FR9—30 A sikring – Reserve
 FR10—30 A sikring – Reserve
 K02—Strømforsyningsrelé
 K03—Strømforsyningsrelé
 K07—Arbeidslysrelé
 K53—Treskeverkrele
 K55—Felt-/veisikkerhetsbryterrelé

Magnetventiler (hovedhydraulikksperre)



CQ222860 -JUN-23MAR04

Y1—Findeler
Y2—Rask heving av skjærebord
Y3—Langsom heving av skjærebord

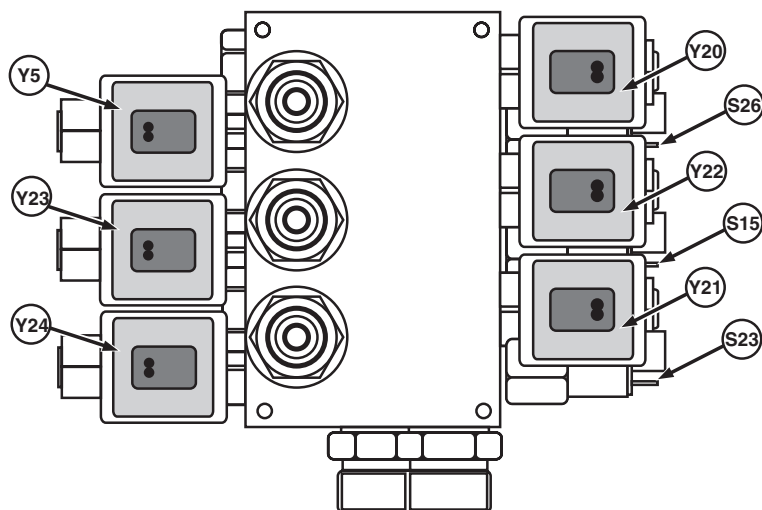
Y4—Langsom senking av skjærebord
Y6—Rask senking av skjærebord
Y8—Hydraulisk revers

Y10—Svinge inn tømme­skrue
Y11—Vinkel på tømme­skrue
Y14—Bordhelling til høyre
Y15—Bordhelling til venstre
Y16—Hassel bakover

Y17—Fremre hasselstilling
Y18—Senking av hassel.
Y19—Heving av hassel
Y28—Reduser slagerhastighet
Y29—Øk slagerhastighet

ML70882,00004AD -78-20JUL04-1/1

Magnetventiler (sekundærhydraulikksperre)



S15—Trykkbryter (35 bar)
S26—Trykkbryter (12 bar)
S23—Trykkbryter (12 bar)

Y5—Koble fra tømmeakrue
Y20—Koble inn tømmeakrue

Y21—Borddrev
Y22—Koble inn treskeverket

Y23—Koble fra treskeverket
Y24—Koble inn skjærebord

CQ248230 –UN-01AUG05

ML70882.00004B5 –78-17AUG05-1/1

Feilkoder INFO-TRAK™-kontrollpanel

Hvis INFO-TRAK™-kontrollpanelet viser et tresifret tall etterfulgt av en "E", har det oppstått en maskinfeil. Årsaken til en maskinfeil kan for eksempel være en røket kabel osv.

VIKTIG: Hvis du ikke finner en løsning på problemet eller feilen ikke kan rettes opp, må du kontakte John Deere-forhandleren.

Feilkoder	Problem	Løsning
101E	Timetelleren for motoren på INFO-TRAK™-kontrollpanelet er ødelagt.	
102E	Timetelleren for motoren på INFO-TRAK™-kontrollpanelet virker ikke.	
122E	Bru kan ikke justeres, følersignaler ligger ikke innenfor det korrekte området (for lave)	Kontroller sikring (F27)
123E	Bru kan ikke justeres, følersignaler ligger ikke innenfor det korrekte området (for høye)	Kontroller sikring (F27)
128E	Ingen respons fra INFO-TRAK-kontrollpanelet	
129E		
130E	Justeringsmotor kan ikke redusere viftehastighet til ønsket o/min	Kontroller sikringer (F8, F30)
131E	Variator kan ikke redusere slagerhastighet til ønsket o/min	Kontroller sikring (F8)
132E	Justeringsmotoren kan ikke redusere slagbruavstanden til ønsket avstand	Kontroller sikring (F27)
135E	Justeringsmotor kan ikke øke viftehastighet til ønsket o/min	Kontroller sikringer (F8, F30)
136E	Variator kan ikke øke slagerhastighet til ønsket o/min	Kontroller sikring (F8)
137E	Justeringsmotoren kan ikke øke slagbruavstanden til ønsket verdi	Kontroller sikring (F27)
139E	Med EPROM-versjonene 7 eller 9	Motorhastighet på "automatisk maskinjustering" er mindre enn 2000 o/min, eller treskeverket er slått av.

AG,CO03622,2225 -78-01AUG05-1/1

Feilkoder for automatisk bordkontrollsystem

VIKTIG: Løsningsnummeret for feilmeldingen er nummeret (trinn) på testprosedyren for skjærebordet.

Feilkoder	Feilmelding	Løsning
200	System ikke kalibrert	
201	Bordhøydekontroll ikke kalibrert	
202	Bordflyt ikke kalibrert	
203	Bordfølere ikke tilgjengelig	28
209	Feil ved ventildriverkrets for langsam heving	25
210	Feil ved ventildriverkrets for langsam senking	25
211	Feil ved ventildriverkrets for rask heving	25
212	Feil ved ventildriverkrets for rask senking	25
213	Feil ved ventildriverkrets for venstrehelling	26
214	Feil ved ventildriverkrets for høyrehelling	26
215	Feil ved flekstrykkavlederventilkrets	24
216	Feil ved akkumulator-stengeventilkrets	24
218	Feil ved følerstrøm	6
220	Feil ved høydekontrollinnstilling	10
221	Feil ved flytkontrollinnstilling	11
224	Feil på vinkelføler for innmatingshus	13
225	Feil ved bordhøydeføler (venstre)	14
226	Feil ved bordhøydeføler (høyre)	15
227	Feil ved sylindetrykkføler	16
232	Bryter for heving/senking av bord	8
233	Feil ved manuell hellingsbryter	8
234	Feil ved flekstrykkbryter	9
235	Feil ved bryter for heving/senking av haspel	8
236	Feil ved bryter for fremre haspel	8
240	Feil ved bordhøydeføler	21
241	Feil ved posisjonsføler for heving/senking av haspel (ikke tilgjengelig)	19
242	Feil ved posisjonsføler for haspel framover (ikke tilgjengelig)	20
243	Feil ved ventildriverkrets for heving av haspel	26
244	Feil ved ventildriverkrets for senking av haspel	26
245	Feil ved krets for fremre haspelstilling	26
246	Feil ved krets for bakre haspelstilling	26
247	Når ikke settpunktet for heving/senking av haspel	
248	Når ikke settpunktet for haspel forover/bakover	

Bordtestprosedyrer

Displayadresser:	Kretsbeskrivelse	Visning/beskrivelse	TILHØRENDE FEILKODE
1	Hente frem igjen koder/slette koder	Modus 3 til modus 23 - tall	alle
2	Global pulserende kretsmodus (pipelyd)	Modus 3 til modus 23 - tall	ingen
3	Batterispenning for logikkrets og ventiler (F28)	12,3 – 13,5 volt (normal)	ingen
4	Batterispenning for ventiler (F15)	12,3 – 13,5 volt (normal)	ingen
5	Batterispenning for ventiler (F14)	12,3 – 13,5 volt (normal)	ingen
6	Følerstrøm	4,8 – 5,2 volt	218
7	Spenning på høydemålerens kontakt nummer 5 (300-serien fleks)	0,0 – 5,0 volt	ingen
8	Status på totrinnsbryter for manuell haspelstyring, helling og heving/senking	Kode: xxx0 - Venstre-/høyrebryter "AV" xxx1 - Langsom heving xxx2 - Langsom senking xxx3 - Rask heving xxx4 - Rask senking xxx5 - Feil ved heve-/senkebryter xx0x - Hellingsbryter av xx1x - Helling til venstre xx2x - Helling til høyre xx5x - Feil ved hellingsbryter x0xx - Høyre/venstre haspel "AV" x1xx - Heving av haspel x2xx - Senking av haspel x5xx - Feil ved høyre/venstre haspel 0xxx - Hapsel framover/bakover "AV" 1xxx - Fremre haspelstilling 2xxx - Hapsel bakover 5xxx - Feil ved fremre/bakre haspelstilling	232, 233, 235, 236
9	Status for bryter for øking/senking av manuelt flekstrykk (600-serien fleks)	0000 - Trykk "AV" 0001 - Øking av trykk 0002 - Senking av trykk 0005 - Bryterfeil	234
10	Kontrollinnstilling av høyde (Fast)	0,50 – 4,50 volt	220
11	Flytkontrollinnstilling (Fast)	0,50 – 4,50 volt	221
12	Spenning på høydemålerens kontakt nummer 6 (300-serien fleks)	0,0 – 5,0 volt	ingen
13	Vinkelføler for innmatingshus (Fast)	0,25 – 4,75 volt	224
14	Føler for venstre bordhelling (600-serien fleks)	0,25 – 4,75 volt	225
14	Føler for høyre bordhelling (300-serien fleks)	0,0 – 5,0 volt	ingen

Displayadresser:	Kretsbeskrivelse	Visning/beskrivelse	TILHØRENDE FEILKODE
15	Føler for høyre bordhelling (600-serien fleks)	0,25 – 4,75 volt	226
15	Føler for venstre bordhelling (300-serien fleks)	0,0 – 5,0 volt	ingen
16	Føler for løftesyylindertrykk (Fast)	0,24 – 4,76 volt	227
17	Spenning på høydemålerens kontakt nummer 2 (300-serien fleks)	0,0 – 5,0 volt	ingen
18	Spenning på høydemålerens kontakt nummer 3 (300-serien fleks)	0,0 – 5,0 volt	ingen
19	Stillingsføler for heving/senking av haspel (600-serien fleks)	0,25 – 4,75 volt	241
20	Feil ved stillingsføler for haspel forover/bakover (600-serien fleks)	0,25 – 4,75 volt	242
21	Føler for fleksbordhøyde (600-serien fleks)	0,25 – 4,75 volt	240
21	Spenning på høydemålerens kontakt nummer 1 (300-serien fleks)	0,0 – 5,0 volt	ingen
22	Bordstillingsbryter	Kode: 0000 - Bryter "AV" 0xx1 - Flytkontroll 0x1x - Tilbake til kutting 01xx - Automatikk	ingen
23	Bordstillingsbryter for haspel, flyt, helling og høyde	Kode: 0000 - Bryter "AV" xxx1 - Flyt "PÅ" xx1x - Høyde "PÅ" x1xx - Helling "PÅ" 1xxx - Haspel "PÅ"	ingen
23	Bryter for høydeposisjoner (300-serien fleks)	xx1x - Pos 1 xx2x - Pos 2 xx3x - Pos 3	ingen
24	Status for flekstrykkavledervertil og sikkerhetsventil for stenging av akkumulator	Kode: 00x0 - Akkumulatorventil "AV" 00x1 - Akkumulatorventil "PÅ" 000x - Avledervertil "AV" 001x - Avledervertil "PÅ"	215, 216
25	Ventilblokk for høydestyring	Kode: 0000 - Ventil "AV" 0001 - Kommando for langsom heving 0002 - Kommando for langsom senking 0003 - Kommando for rask heving 0004 - Kommando for rask senking - - - - Deaktivert ventil	209, 210, 211, 212

Displayadresser:	Kretsbeskrivelse	Visning/beskrivelse	TILHØRENDE FEILKODE
26	Overløpsventil, kontrollblokker for helling og haspel	Kode: 0000 - Alle "AV" xxx1 - Overløpsventil "PÅ" xx1x - Helling til venstre xx2x - Helling til høyre x1xx - Heving av haspel x2xx - Senking av haspel 1xxx - Fremre haspelstilling 2xxx - Haspel bakover	213, 214, 243, 244, 245, 246
27	Flekstrykk-, helling. og høydefunksjoner	Kode: 0xxx - 5xxx Trykkfunksjoner x0xx - x6xx Hellingfunksjoner xx00 - xx17 Høydefunksjoner	ingen
28	Skjærebordfølere, haspelfunksjoner	Kode: 1xxx - Midtre høydeføler x1xx - Mekaniske høydefølere xx0x - xx7x Haspel framover/bakover-funksjoner xxx0 - xxx7 Haspel heving/sening-funksjoner	ingen
29	Feilopphevingsmodi	Kode: 0 – 2048	ingen
30	Bordkalibreringsfunksjon (Skjærebord for mais og 600-serien)		ingen
31	Flytkalibreringsfunksjon (Fast)		ingen
32	Bordtype	0 - 300-serien fleksbord 1 - 600-serien fleksbord 2 - 300 og 600-serien fast bord 3 - Skjærebord for mais	ingen
33	Synkronisert heveventil	0 – 5 sekunder (standard - 3 sekunder)	ingen
34	Høydesett punkt (Skjærebord for mais og 600-serien fleksbord)	0 – 250 (standard: 35)	ingen
35	Dødbånd for høydesystem (Skjærebord for mais og 600-serien skjærebord)	50 – 250 (standard: 105)	ingen
36	Dødbånd for hellesystem (Skjærebord for mais og 600-serien skjærebord)	50 – 250 (standard: 150)	ingen
37	Rask heving av fleksbord (300-serien fleks)	0 – 1	ingen
38	KUN TEST - ingen visning Feilkoder for AHC-kalibrering (600-serien)		ingen
39	KUN TEST - ingen visning Minnefeil ved kalibrering		200
40	KUN TEST - ingen visning Feil ved bordhøydekalibrering		201
41	KUN TEST - ingen visning Feil ved bordflytkalibrering		202

Displayadresser:	Kretsbeskrivelse	Visning/beskrivelse	TILHØRENDE FEILKODE
42	KUN TEST - ingen visning Bordfølere reagerer ikke		203
73	Bordhøydeposisjon		ingen
75	Bordhellingsposisjon		ingen
87	Programvareversjon	xxxx - (eksempel: 0006)	ingen

MB03730,000035A -78-26JUL04-4/4

Innledende kalibreringsprosedyrer for AHC-bord

VIKTIG: Kontroller at skjærebordets arbeidsstilling og stengene står parallelt med bakken før kalibreringsprosedyren påbegynnes. Bordvinkeljustering avhenger av dekkstørrelse og beskrives i avsnittet "Innmatingshus".

Bordhøydefølerne kalibreres av AHC (automatisk høydekontroll) i bordkalibreringsprosedyren.

Alle andre komponenter i det automatiske bordkontrollsystemet kalibreres i skurtreskerkalibreringsprosedyren.

Bordkalibreringsprosedyren må bare utføres når et bord monteres første gang eller når bordets høydefølere er skiftet ut.

Definisjon på bordtype:

Følgende bordtyper støttes:

0 – Fleksbord i 300-serien

1 – Fleksbord i 600-serien

2 – Fast skjærebord

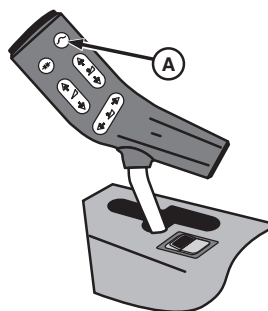
3 – Skjærebord for mais

Fortsettelse neste side

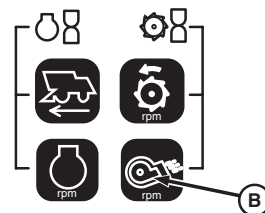
AG,CO03622,2235 -78-01AUG05-1/2

Hvis du vil endre bordtypen som er lagret i minnet, må du gjøre følgende:

1. Gå til Infotrak-adresse 32. Gjeldende bordtype vises.
2. Trykk på aktiv-knappen for autoflyt (A) på multifunksjonsstyrespaken med tenningsnøkkelen i stilling II og veisikkerhetsbryteren aktivert. AHC blir gjennom de tilgjengelige bordtypene. Slipp aktiv-knappen for autoflyt når ønsket bordtype vises.
3. Trykk på "Viftehastighet"-knappen (B) på INFOTRAK-kontrollpanelet for å lagre den nye bordtypen.



CQ248210 -UN-29JUL05



CQ248220 -UN-29JUL05

NB: Tabellen nedenfor gir en detaljert beskrivelse av de trinnene som er nødvendige for kalibrering av bordet, og viser hva føreren foretar seg og systemets reaksjoner. "r" og "l" i displayet betyr: "r = høyre" og "l = venstre" eller "r = heve" og "l = senke".

AG.CO03622,2235 -78-01AUG05-2/2

Kalibreringsprosedyre for AHC-bord i 600-serien – trinn for trinn

VIKTIG: Gjennomfør “Innledende kalibreringsprosedyrer for AHC-bord” før du utfører kalibreringen.

Trinn	Handling	Gå til:
Klargjøre bordet for kalibrering.	Koble bordet til skurtreskeren og påse at ledningene fra bordet kobles til kjøretøyets hovedledningssett. Kontroller at bordets høydefølere fungerer. Flytt maskinen til et jevnt betongunderlag.	GÅ TIL trinn 1
1 – Velg diagnosemodus	INFO-TRAK™-kontrollpanelet brukes til å gi diagnosemodus. Vri om tenningsnøkkelene og start skurtreskeren mens du trykker på opp-/ned-knappen på INFO-TRAK-panelet. Displayet skal vise: - - dIA	OK: GÅ TIL trinn 2 IKKE OK: Kontroller INFO-TRAK-kontrollpanelet
2 – Velg AHC (automatisk bordkontroll)	Trykk på opp/ned-knappen på Infotrak til "AHC" vises. Displayet skal vise: - - AHC	OK: GÅ TIL trinn 3 IKKE OK: Kontakt nærmeste forhandler
3 – Angi bordkalibreringsmodus.	Trykk på viftehastighetsknappen på INFO-TRAK-kontrollpanelet for å få tilgang til diagnosemodus "AHC" Displayet skal vise: 0000 AHC Trykk på opp/ned-knappen i INFO-TRAK-kontrollpanelet to ganger for å gå til modus 2. Displayet skal vise: 0002 AHC Trykk på viftehastighetsknappen på INFO-TRAK-kontrollpanelet for å komme til bordkalibreringsmodus 30 Displayet skal vise: 0030 Hdr	OK: GÅ TIL trinn 4 IKKE OK: Kontroller INFO-TRAK-kontrollpanelet

Fortsettelse neste side

ML70882,00004BA -78-14JUL06-1/2

Trinn	Handling	Gå til:
4 – Kalibrer høydesystemet og tilbake-til-kutting-systemet. Fastsett minimumsinnstillinger for føler.	Senk bordet til det hviler helt på bakken ved hjelp av bryteren for heving/senking på multifunksjonsspaken. Venstre og høyre side av bordet skal nå bakken samtidig mens bordet senkes. Trykk på viftehastighetsknappen på INFO-TRAK-kontrollpanelet. Displayet skal vise: 0030 H - d Trykk på tilbake-til-kutting-knappen på multifunksjonskontrollspaken. Displayet skal vise: 0030 H - U	OK: GÅ TIL trinn 5 IKKE OK: Hvis bordet ikke heves eller senkes, må du kontrollere systemhydraulikken IKKE OK: Hvis displayet ikke endres til "H-U", må du kontrollere at vippebryteren for heving/senking er av. Kontakt nærmeste forhandler IKKE OK: Meldingene "E5X", "E7X", "E8X" eller "E9X" i displayet indikerer feil. Kontakt nærmeste forhandler IKKE OK: Displayet endres ikke fra "r-d". Kontakt nærmeste forhandler
5 – Fastsett maksimumsinnstillinger for føler.	Hev bordet helt ved hjelp av bryteren for heving/senking på multifunksjonskontrollspaken. Trykk på tilbake-til-kutting-knappen på multifunksjonskontrollspaken. Displayet skal vise: 0030 EOC	OK: GÅ TIL trinn 6 IKKE OK: Meldingene "E5X", "E7X", "E8X" eller "E9X" i displayet indikerer feil. Kontakt nærmeste forhandler
6 – Lagre bordkalibreringsdataene i AHC (automatisk bordkontroll).	Trykk på viftehastighetsknappen på INFO-TRAK-kontrollpanelet for å lagre alle kalibreringsverdiene. Hvis det ikke oppsto feil under kalibreringen, vises følgende: EOC E00 END Hvis det oppsto feil under kalibreringen, bevares tidligere kalibreringsverdier, og følgende vises: EOC Err END	OK: Kalibrering er utført. GÅ TIL trinn 7 IKKE OK: Kontakt nærmeste forhandler
7 — Gå tilbake til normal drift	Drei tenningsnøkkelen til "0" slik at AHC-systemet (automatisk bordkontroll) går tilbake til normal drift ved neste oppstart.	

ML70882,00004BA –78–14JUL06–2/2

Prosedyre for kalibrering av flytsystem for fast bord på 300- og 600-serien

Trykkføleren kalibreres for bordflyt som er installert på skurtreskeren i prosedyren for kalibrering av flytsystem. Prosedyren for kalibrering av flytsystem må utføres når bordet første gang kobles til hvis jordtrykkfunksjonen (flytfunksjon) skal brukes.

Heretter følger en trinnvis prosedyre som beskriver hva føreren foretar seg og hvordan systemet reagerer.

Fortsettelse neste side

ML70882,000098E –78–23MAY06–1/3

Trinn	Handling	Gå til:
Klargjøre bordet for kalibrering.	Koble skjærebordet til skurtreskeren. Flytt maskinen til et jevnt betongunderlag.	GÅ TIL trinn 1.
1 – Velg diagnosemodus	INFO-TRAK™-kontrollpanelet brukes til å gi diagnosemodus. Start skurtreskeren mens du samtidig trykker på opp/ned-knappen på INFO-TRAK-kontrollpanelet. Displayet skal vise: -- dIA	OK: GÅ TIL trinn 2 IKKE OK: Kontroller INFO-TRAK-kontrollpanelet
2 – Velg AHC	Trykk på opp/ned-knappen på Infotrak til "AHC" vises. Displayet skal vise: -- AHC	OK: GÅ TIL trinn 3 IKKE OK: Kontakt nærmeste forhandler
3 – Angi flytkalibreringsmodus.	Trykk på viftehastighetsknappen på INFO-TRAK-kontrollpanelet for å få tilgang til diagnosemodus "AHC" Displayet skal vise: 0000 AHC Trykk på opp/ned-knappen i INFO-TRAK-kontrollpanelet to ganger for å gå til modus 2. Displayet skal vise: 0002 AHC Trykk på "Viftehastighet"-knappen på Infotrak for å komme til bordkalibreringsmodus 30. Deretter trykker du på opp/ned-knappen for å komme til flytkalibreringsmodus 31. Displayet skal vise: 0031 FLO	OK: GÅ TIL trinn 4 IKKE OK: Kontroller INFO-TRAK-kontrollpanelet
4 – Kalibrer flytsystem.	Med vippebryteren for heving/senking på multifunksjonsspaken senkes bordet inntil det er ca. 100 mm over bakkenivå (bordet skal ikke berøre bakken). Trykk på viftehastighetsknappen i INFO-TRAK-kontrollpanelet. Displayet viser: 0031 HFL Trykk på høydekontroll-knappen på multifunksjonsstyrespaken. Displayet skal vise: 0031 EOC	OK: GÅ TIL trinn 5 IKKE OK: Hvis bordet ikke heves eller senkes, må du kontrollere systemhydraulikken IKKE OK: Hvis displayet ikke endres til "HFL", må du kontrollere at vippebryteren for heving/senking er av. Kontakt nærmeste forhandler IKKE OK: Meldingene "E5X" eller "E39" i displayet indikerer feil. Kontakt nærmeste forhandler IKKE OK: Displayet endres ikke fra "HFL". Kontakt nærmeste forhandler

Fortsettelse neste side

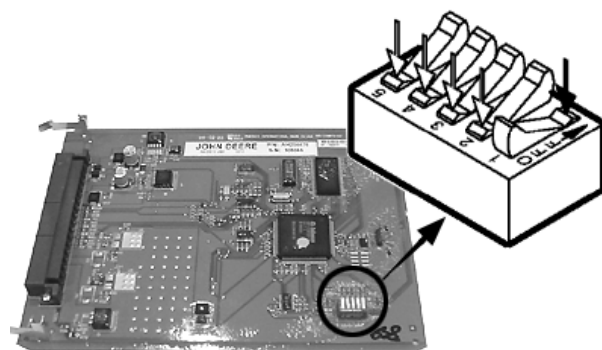
ML70882,000098E -78-23MAY06-2/3

Trinn	Handling	Gå til:
5 Lagre bordkalibreringsdataene i AHC (automatisk bordkontroll).	Trykk på viftehastighetsknappen på INFO-TRAK-kontrollpanelet for å lagre alle kalibreringsverdiene. Hvis det ikke oppsto feil under kalibreringen, vises følgende: EOC E00 END Hvis det oppsto feil under kalibreringen, bevares tidligere kalibreringsverdier, og følgende vises: EOC Err END	OK: Kalibrering er utført. GÅ TIL trinn 6. IKKE OK: Kontakt nærmeste forhandler
6 – Gå tilbake til normal drift.	Drei tenningsnøkkelen til "0" slik at AHC-systemet (automatisk bordkontroll) går tilbake til normal drift ved neste oppstart.	

ML70882,000098E –78–23MAY06–3/3

Plassering av DIP-brytere og lamper på kretskort for haspelhastighet

Se stilling for DIP-brytere i henhold til dekkradius under.



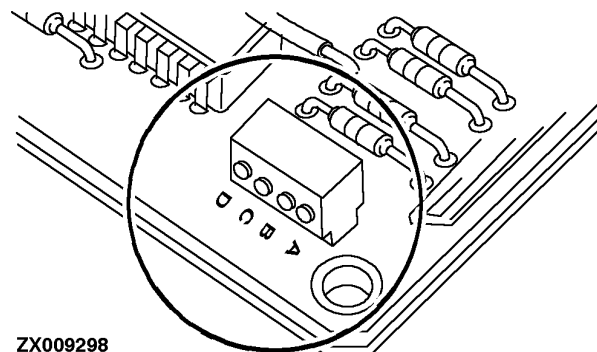
CO216530 -UN-12NOV02

Dekk på drivhjul	Dekkrulleradius	S1	S2	S3	S4	S5
28,1-26 (750/65 R26)	756	OFF	PÅ	OFF	OFF	OFF
18,4-30	741	OFF	PÅ	OFF	OFF	OFF
18,4-38	805	OFF	PÅ	PÅ	OFF	OFF
24,5-32	849	OFF	PÅ	PÅ	PÅ	OFF
620/75R 30 (Radial)	810	OFF	PÅ	PÅ	OFF	OFF
(650/75 R32)	863	OFF	PÅ	PÅ	PÅ	OFF
28,1/18-26 R1 14L	761	OFF	PÅ	OFF	PÅ	OFF
28L26 R1 12L	767	OFF	PÅ	OFF	PÅ	OFF
23,1/18-26 R2 10L	780	OFF	PÅ	PÅ	OFF	OFF
23,1/18-30	804	OFF	PÅ	PÅ	OFF	OFF
800/65R 32 (Radial)	861	OFF	PÅ	PÅ	PÅ	OFF
30,5L32 R1	857	OFF	PÅ	PÅ	PÅ	OFF
STÅLBELTE	315	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

CO03622,000009D -78-13MAR06-1/1

LED-lys for feilkoder på kontrollkort for haspelhastighet

Hvis du ikke finner en løsning på problemet eller feilen ikke kan rettes opp, må du kontakte John Deere-forhandleren.



ZX009298

Fortsettelse neste side

AG,CO03622,2240 -78-17SEP05-1/3

ZX009298 -UN-22MAY96

FEILKODE 0 – LED-lampe av X – LED-lampe på	PROBLEM	LØSNING
A – 0 B – 0 C – 0 D – 0	Ingen effekt	Kontroller sikring (F23)
A – X B – 0 C – 0 D – 0	Ikke noe kjørehastighetssignal	Kontroller signalsendingsenhet for 3-trinns girkasse
A – 0 B – X C – 0 D – 0	Kjørehastighetssignal er utenfor arbeidsområdet	Kontroller systemarbeidsområde.
A – X B – X C – 0 D – 0	Ingen haspelhastighetssignal	Kontroller sendeenhet for skjærebordsignal
A – 0 B – 0 C – X D – 0	Haspelhastighetssignal er utenfor arbeidsområdet	
A – X B – 0 C – X D – 0	"Bit 1"-feil på haspelhastighetsbryteren	Kontroller bryter for haspelhastighet, koblingskort og ledninger
A – 0 B – X C – X D – 0	"Bit 2"-feil på haspelhastighetsbryteren	Kontroller bryter for haspelhastighet, koblingskort og ledninger
A – X B – X C – X D – 0	"Bit 4"-feil på haspelhastighetsbryteren	Kontroller bryter for haspelhastighet, koblingskort og ledninger
A – 0 B – 0 C – 0 D – X	"Bit 8"-feil på haspelhastighetsbryteren	Kontroller bryter for haspelhastighet, koblingskort og ledninger
A – X B – 0 C – 0 D – X	Alternativ A, inngang kortslutter til jord	
A – 0 B – X C – 0 D – X	Alternativ A, inngang 2 kortslutter til jord	
A – X B – X C – 0 D – X	Haspelen akselererer ikke	Kontroller koblingskort, utkoblingsledning eller hydraulikkmotor

FEILKODE 0 – LED-lampe av X – LED-lampe på	PROBLEM	LØSNING
A – 0 B – 0 C – X D – X	Haspelen senker ikke hastigheten	Kontroller koblingskort, utkoblingsledning eller hydraulikkmotor
A – X B – 0 C – X D – X	Haspelhastighetskontrollbryteren er utenfor diagnosemodusstilling	Kontroller systemarbeidsområde.
A – 0 B – X C – X D – X	Finner ingen problemer	
A – X B – X C – X D – X	Alle kontakter for haspelhastighetsbryteren er åpne	

AG.CO03622,2240 –78–17SEP05–3/3

Vedlikehold—Hydraulikksystem

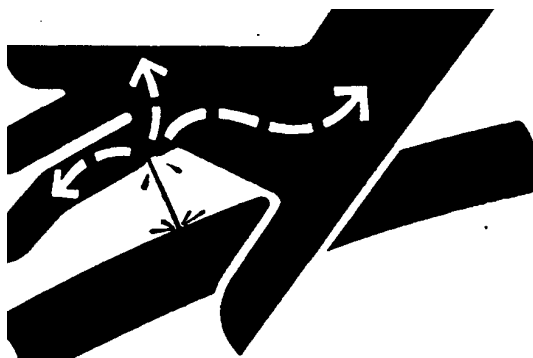
Unngå høytrykkslekkasjer

Væsker som spruter ut under trykk kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlig skade.

Unngå slik skade ved å fjerne trykket før ledninger/rør kobles fra. Trekk til alle forbindelser før trykkes settes på.

Bruk en papplate til å lete etter evt. lekkasjer. Beskytt hendene og kroppen mot væsker under høyt trykk.

Hvis en ulykke oppstår, oppsøk lege øyeblikkelig. Enhver væske som er trengt inn under huden, må fjernes kirurgisk innen få timer, ellers kan det oppstå koldbrann. Leger som ikke er kjent med denne type skader, bør søke spesialisthjelp. Slike opplysninger kan fås ved henvendelse til Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, USA.



X9811 -UN-23AUG88

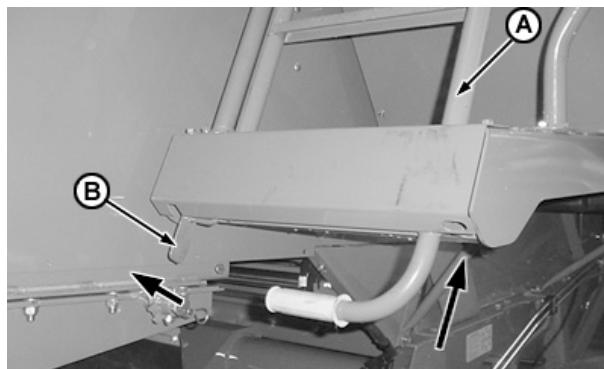
DX,FLUID -78-03MAR93-1/1

Adgangspunkter bak bakre stige

Noe av vedlikeholdet som skal utføres på motoren, hydraulikksystemet eller halmristerne, krever adgang via den bakre stigen.

For å få tilgang til disse punktene må du skyve (opp) stigen (A) og trekke (bskover) sikringsshaken (B).

NB: For å sette stigen på plass utfører du prosedyren i motsatt rekkefølge.



CQ231830 -UN-02FEB05

ML70882,0000517 -78-06JUN05-1/1

Beskrivelse av hydraulikksystem

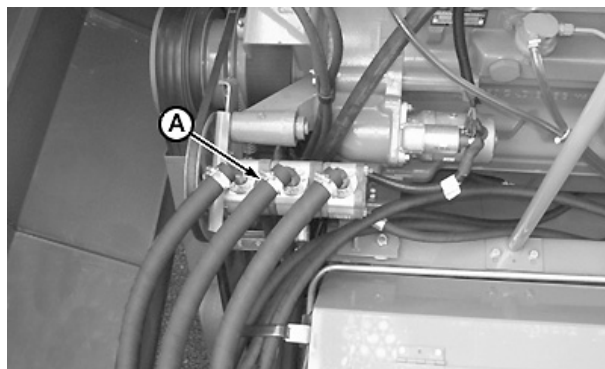
Maskinen er styrt med et åpent senter-hydraulisk system, noe som betyr at den tredobbelte hydraulikkpumpen (A) gir en konstant flyt av hydraulisk olje når motoren går på konstant hastighet. Les avsnittet Tredobbel hydraulikkpumpe hvis du vil ha mer informasjon.

Hvis det ikke kreves trykkolje, fører trykkventilene trykkfri olje direkte tilbake til tanken.

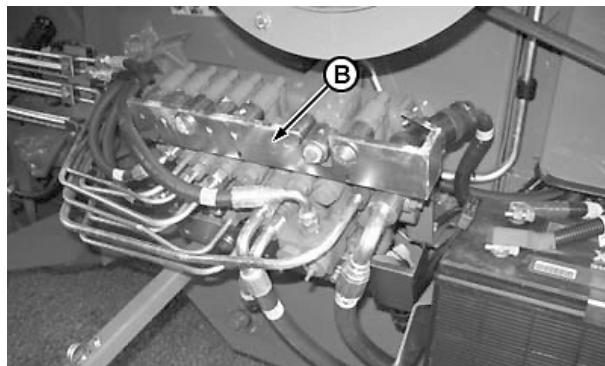
Hovedhydraulikkventilblokken (B) er plassert på venstre side av skurtreskeren nær batteriet.

Den sekundære hydraulikkventilblokken (C) er på samme måte plassert på venstre side av skurtreskeren, litt over hovedhydraulikkventilblokken (B).

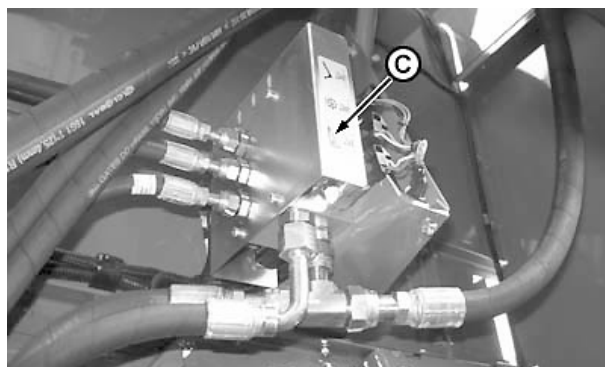
- A—Tredobbel hydraulikkpumpe
- B—Primær hydraulikkventilblokk
- C—Sekundær hydraulikkventilblokk



CQ238360 -UN-27JUL05



CQ238370 -UN-27JUL05



CQ238380 -UN-27JUL05

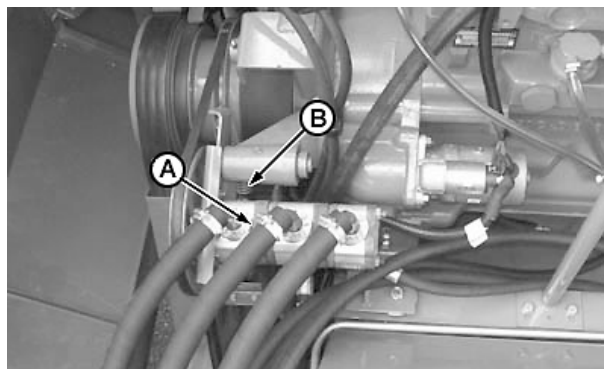
Tredobbel hydraulikkpumpe

Den tredoble hydraulikkpumpen (A) drives av en kilereim.

Den reimstrammingen som kreves for at motoren skal starte, oppnås ved hjelp av fjæren (B) på dreiepumpebraketten.

Når hydraulikkpumpen går, strammes drivreima automatisk av skifteanordningen på pumpebraketten, avhengig av nødvendig drivkraft.

Les avsnittet “Spesifikasjoner ” hvis du vil vite mer om systemdetaljer.



A—Tredobbel hydraulikkpumpe
B—Fjær

CO238350 –UN-27JUL05

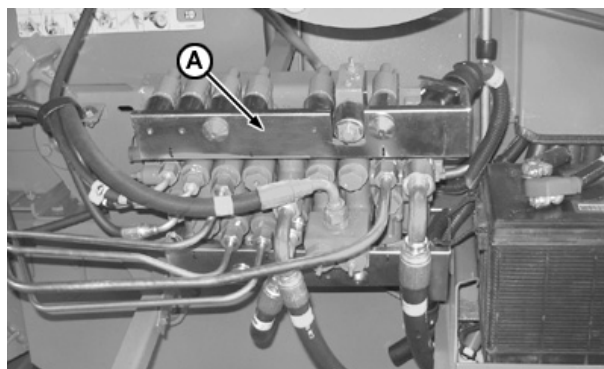
AG,CO03622,2910 –78-06JUN05-1/1

Hydraulikkventilblokk og overtrykksventil

VIKTIG: La John Deere-forhandleren utføre service på sikkerhetsventilene.

Hovedhydraulikkventilblokken (A) er utstyrt med fire sikkerhetsventiler som er testet og innstilt fra fabrikk.

Hvis det oppstår feil på noen av drevene eller skjærebordet, kan overtrykksventilen bli skadet. Konsulter John Deere-forhandleren hvis denne eller en lignende defekt oppstår.



CO266230 –UN-21FEB06

AG,CO03622,2272 –78-13MAR06-1/1

Funksjonene til de hydrauliske kontrollblokkventilene

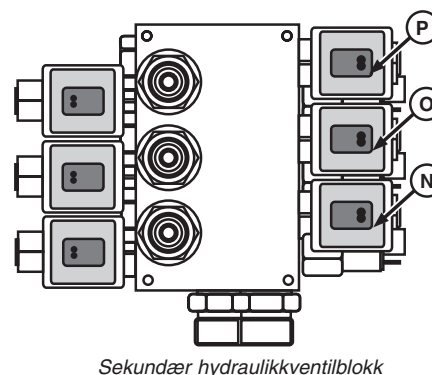
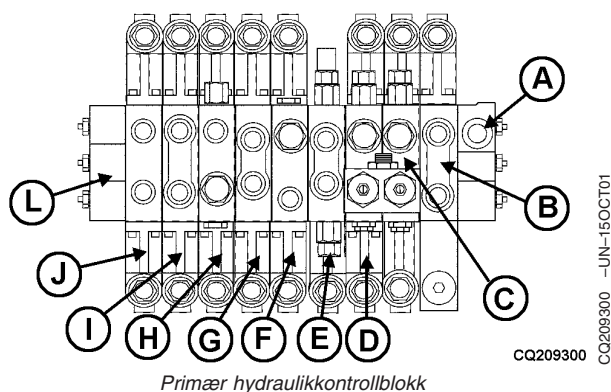
Hovedhydraulikkventilblokken kontrollerer 6, 7 eller 8 funksjoner i skurtreskeren via individuelle moduler (ventiler) avhengig av konfigurasjon og skurtreskermodell:

- Uten bordhelling og fremre haspelstilling = 6 funksjoner.
- Uten bordhelling = 7 funksjoner.
- Med bordhelling = 8 funksjoner.

Den sekundære hydraulikkventilblokken kontrollerer tre funksjoner på skurtreskeren.

NB: Les detaljert liste over de elektriske ventilene (magnetventiler) i "Service – Elektrisk anlegg".

- A—Retur til beholder
- B—Hydraulisk revers
- C—AHC (automatisk bordkontroll) / Langsom heving/senking av bord
- D—Rask heving / senking av bord (manuelt)
- E—Strøm og findeler / Utgang for sekundær ventilblokk
- F—Heving av haspel
- G—Posisjon for haspel framover/bakover
- H—Hastighet for slagervariator
- I—Sidehelling av bord
- J—Vinkel på tømmevrue
- L—Uttak for sekundært ventilblokktrykk
- N—Tilkobling av bord
- O—Treskeverkdrev
- P—Tømmevrue

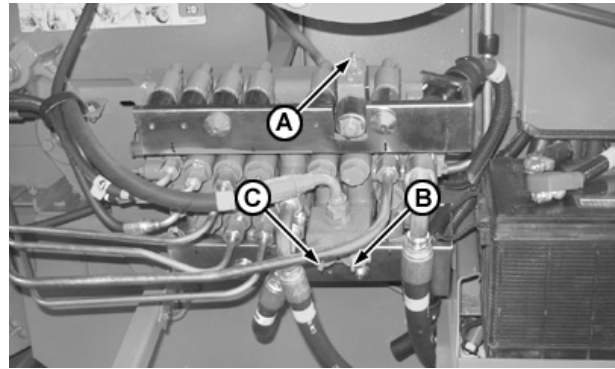


Justere hastighet for heving og senking av skjærebord

Justeringen av hastigheten for heving av skjærebordet gjøres med skruen (A) som er plassert på hydraulikkventilblokken.

- Drei skruen mot klokken for å øke hastigheten.
- Drei skruen med klokken for å senke hastigheten.

Justeringen av **langsom og rask senking** kan gjøres på samme måte via de respektive ventilene (B) og (C).



CQ266220 –UN-20FEB06

A—Justere lav hastighet for heving
B—Justere lav hastighet for senking
C—Justere høy hastighet for senking

MB03730,000001D –78-20FEB06-1/1

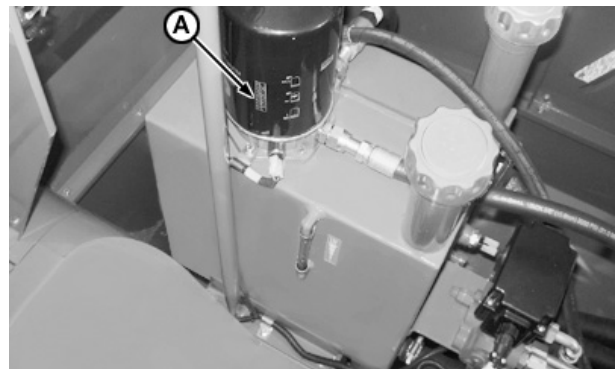
Skifte av hydraulikkolje og filter

Skifte hydraulikkoljefilteret:

- I henhold til de angitte tidsperiodene i "Smøreskjemaer, periodisk service"-avsnittet.
- Når varselampen for tilstopping i hydraulikkfilter lyser i instrumentpanelet.

VIKTIG: Det må være fullstendig rent når filteret monteres.

1. Løsne og ta av filteret (A).
2. Kasser filteret på en egnet måte og bytt ut filteret med et originalt John Deere-filter.
3. Smør et tynt lag olje på tetteflaten.
4. Stram filteret (A) med hånden til tetningsringen såvidt berører anleggsflaten på filterkonsollen, stram deretter ytterligere 3/4 til 5/4 omgang. Ikke stram for mye.
5. Start motoren og se etter lekkasjer. Stram til filteret hvis det er nødvendig.



CQ266210 –UN-20FEB06

AG,CO03622,2267 –78-13MAR06-1/1

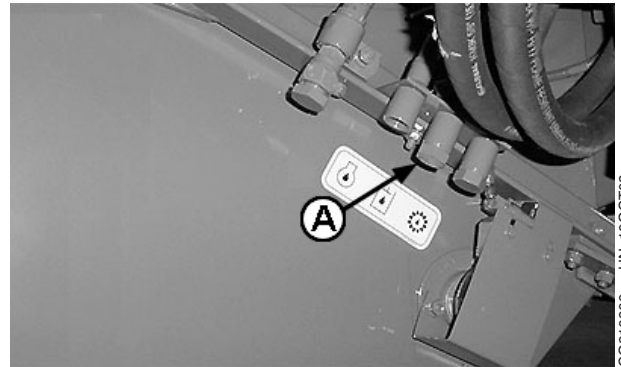
Skifte av hydraulikkolje

Tappe av olje:

1. Senk bordet til bakken. Trekk inn haspelen og tømme-skruens hydraulikksylindere.
2. Ta ut tappepluggen (A) og tapp oljen i en hensiktsmessig beholder.
3. Koble slangene fra alle hydraulikksylindere, returslangen for hydraulikkventilblokken og haspeldrevslangene rundt ventilen. La oljen flyte ut fra disse punktene.

NB: Før frakobling av slangene må koblingene rengjøres grundig.

4. Etter tapping av all olje, skifter du alle koblinger og setter tappepluggen (A) på plass igjen.



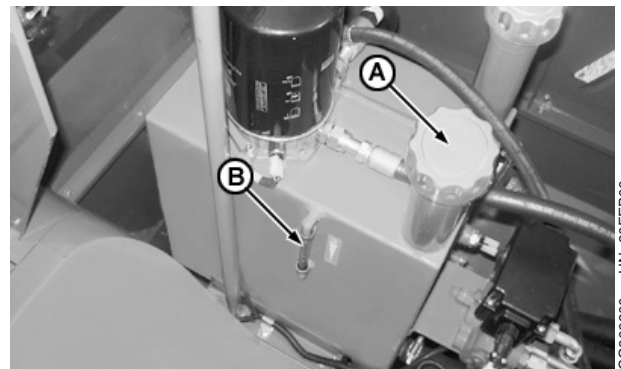
CO216360 –UN–10OCT02

AG,CO03622,2268 –78–20FEB06–1/2

Påfylling:

NB: Bruk bare anbefalte oljer og smøremidler (se kapittelet "Drivstoff, smøring, hydraulikkolje og kjølemiddel"). Rengjør grundig området rundt påfyllingsrøret.

1. Fyll på ny hydraulikkolje via påfyllingsrøret (A) til oljen står midt i seglasset (B).
2. Kjør motoren. Etter 15 sekunder hever og senker du tømme-skruen, haspelen og bordet noen ganger og dreier rattet i begge retninger flere ganger, slik at luften i kretsen slippes ut.
3. Koble til treskeverket og bordet, og aktiver sylinderhastighetskontrollen flere ganger.
4. Kontroller alle rør og koblinger for utettheter. Overhold alle sikkerhetsregler.
5. Kontroller oljenivået i beholderen med alle hydraulikksylindrene trukket helt inn. Hvis nødvendig, må du etterfylle olje til korrekt nivå.



CO266200 –UN–20FEB06

AG,CO03622,2268 –78–20FEB06–2/2

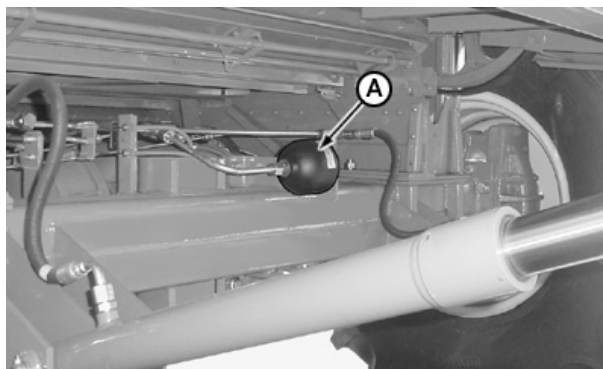
Akkumulatorer



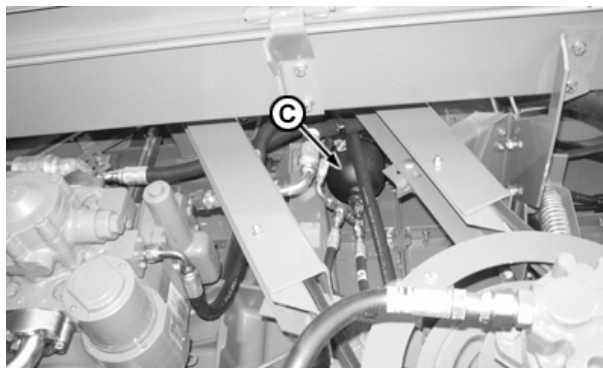
OBS: Ved behov må den hydrauliske akkumulatoren skiftes av John Deere-forhandleren.

A—Akkumulatorsystem for heving av bord

C—Akkumulator for treskeverk og halmkutterdrev



CQ248540 –UN-02AUG05

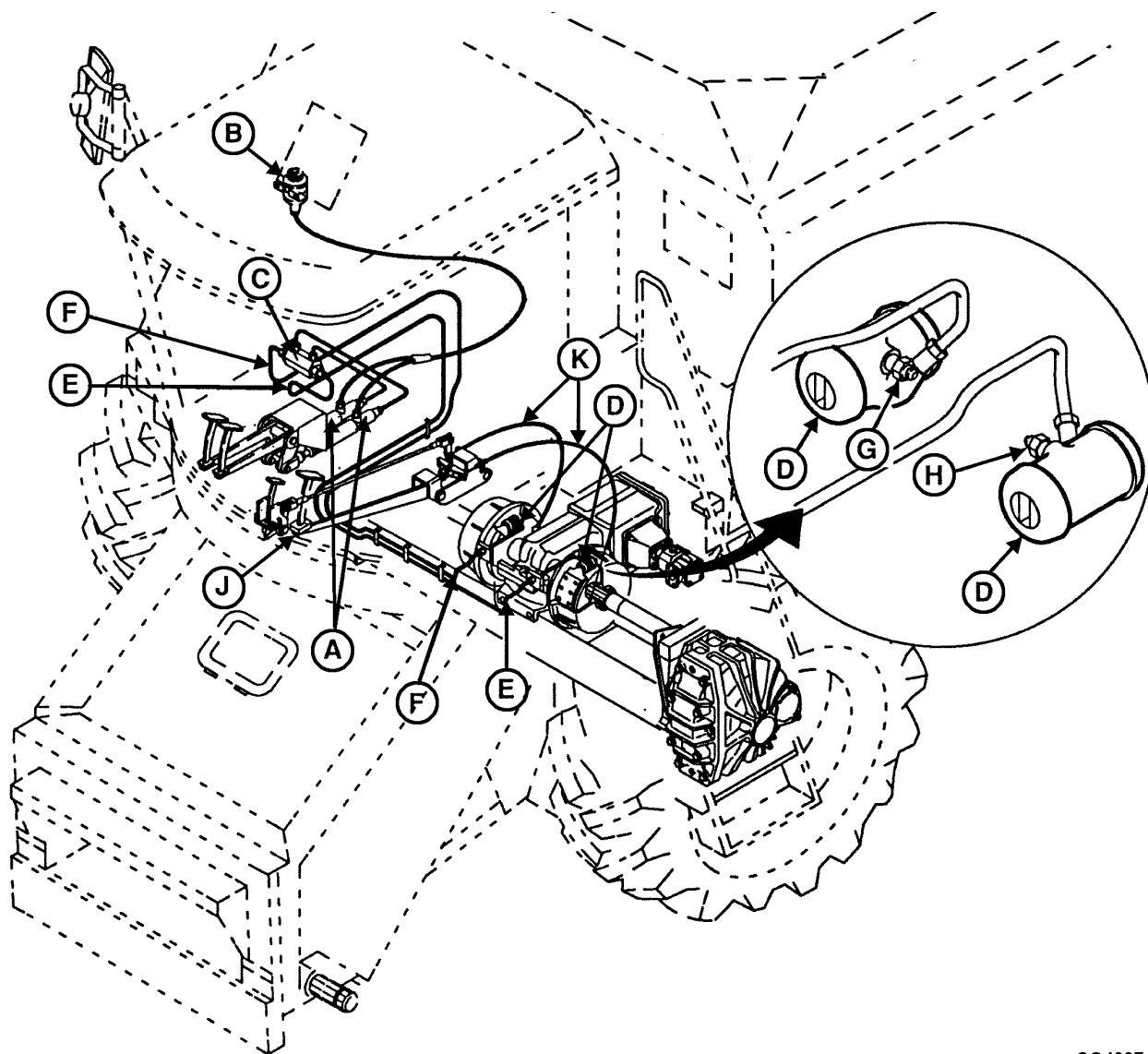


CQ248530 –UN-29JUL05

AG,CO03622,2271 –78-01AUG05-1/1

Vedlikehold—Hydrostatisk variabelt hastighetsdrev og bremsesystem

Bremsesystem



CQ193740

A—Bremsehovedsylinder (2 stk.)
B—Bremsevæskebeholder
C—Utligningsventil

D—Bremseslavesylinder (2 stk.)
E—Venstre bremseledning

F—Høyre bremseledning
G—Høyre lufteskrue
H—Venstre lufteskrue

J—Parkeringsbremseenhet
K—Bowdenkabler for parkeringsbrems (2 stk.)

AG.CO03622.2250 -78-15MAR02-1/1

CQ193740 -JUN-29NOV99

Justere fotbremses



OBS: Hvis det oppstår utetthet eller feil i bremsesystemet, bør du kontakte John Deere-forhandleren.

Hver gang bremsepedalene trås ned, skjer det en seljustering i trommelbremsene. En ytterligere justering er derfor unødvendig.

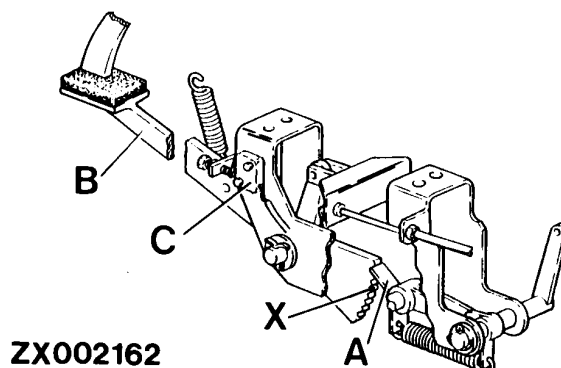
AG.CO03622,2252 -78-26NOV99-1/1

Parkeringsbrems

Grunninnstilling

Med utkoblet parkeringsbrems står palen (A) for bremsepedalen (B) i første hakk på kvadranten, og pedalstoppet ligger mot førerhusgulvet. Maksimal pedalvandring bør ikke gå lenger enn til 4. hakk (X) på bremsekvadranten.

Når parkeringsbremsen kobles ut, aktiveres bryteren (C) for varselampen av justeringsskruen på pedalen.

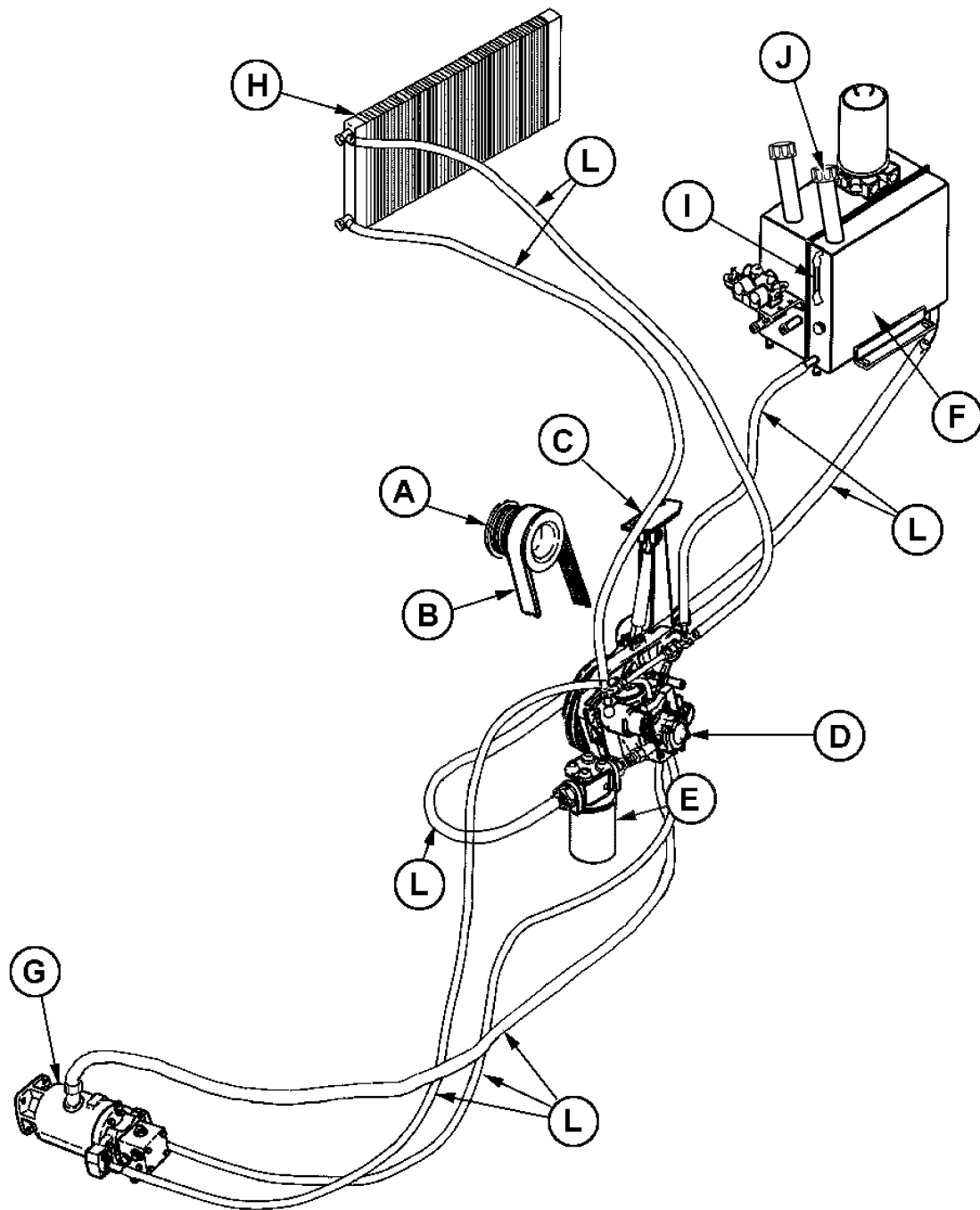


- A—Pal
- B—Pedal
- C—Varsellampebryter
- X—Maks. stilling (4. tann på pedalen)

ZX002162 -JUN-04APR95

AG.CO03622,2253 -78-15MAR02-1/1

Hydrostatiske drevkomponenter



A—Motorkraftuttak
B—Multi-"V"-reim
C—Stramme
hydraulikksylindere

D—Hydrostatisk pumpe
E—Oljefilter
F—Oljetank

G—Hydrostatisk motor
H—Oljekjøler
I—Nivåindikator

J—Oljepåfylling
L—Slanger

CQ249560 -UN-21JUN06

ML70882,000086B -78-17SEP05-1/1

Skifte olje og filter på hydrostatisk drev

Skift hydrostatisk olje og filter i henhold til angitte tider i avsnittet “Smøreskjemaer, periodisk service”.

Filterskift

VIKTIG: Det må være fullstendig rent når filteret monteres. Monter det nye filteret straks etter fjerning av det gamle.

Løsne og ta av filteret (A).

Kasser filteret på en egnet måte og bytt ut filteret med et originalt John Deere-filter.

Slik monterer du det nye filteret:

- Smør et tynt lag olje på tetteflaten.
- Stram filteret (A) for hånd inntil tetningsringen såvidt berører anleggsflaten på filterkonsollen, stram deretter ytterligere 3/4 til 1-1/4 omgang. Pass på å ikke skru for hardt.
- Start motoren og kontroller om det finnes lekkasjer. Stram til filteret hvis det er nødvendig.
- Kontroller oljenivå, og etterfyll om nødvendig

Oljeskift

Dette bør alltid gjøres av John Deere-forhandleren, som fullt ut kjenner relevante regler og forskrifter.

VIKTIG: Bruk alltid spesifisert olje (se avsnittet “Drivstoff, smøremidler, kjølevæske og kapasiteter”).



CO193791 –UN-31JAN05

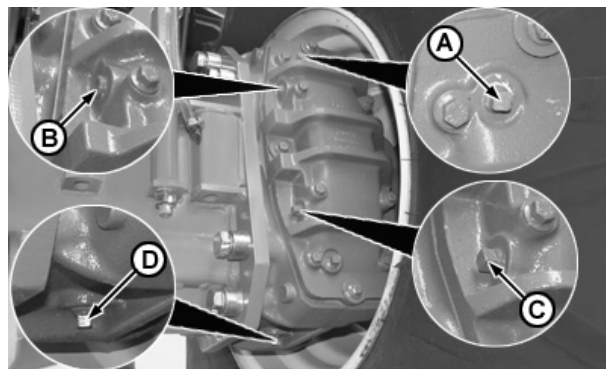
Skifte olje i sluttdrevet

1. Fjern tappepluggen (D) for å tappe ut oljen. Åpne påfyllingspluggen (A).
2. Etter at oljen er tappet ut, settes tappepluggen (D) på plass og kontrollpluggen for oljenivået (C) fjernes.
3. Fyll på olje opp til det angitte nivået. Monter oljenivåpluggen. Steng tappepluggen.

VIKTIG: Bruk bare anbefalt oljetype og kvantitet. Rengjør grundig området rundt påfyllingsrøret.

Anbefalt olje: **SAE 90.**

NB: Du finner informasjon om kapasitet i avsnittet "Spesifikasjoner".



A—Oljepåfyllingsplugg
B—Lufteskrue
C—Oljenivåplugg
D—Tappeplugg

CO267970 -UN-15MAR06

AG,CO03622,2257 -78-14MAR06-1/1

Giroljeskift

Fjern bolten (D).

Fjern kappen (A) fra girkassehuset og ta ut røret (E).

Kontroller filteret (F) og ringene (G), bytt ved behov.

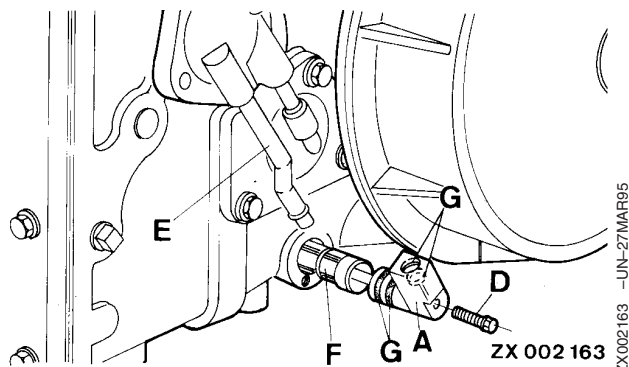
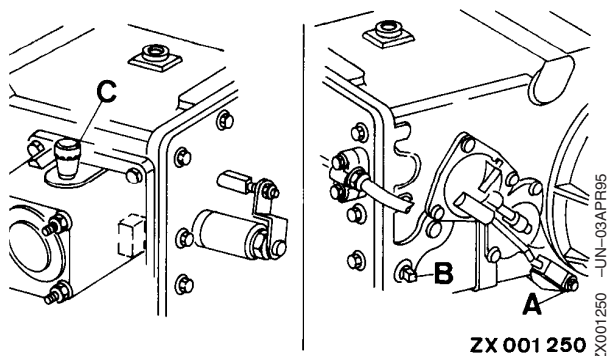
VIKTIG: Ved montering må du kontrollere at filteret (F) sitter riktig i girkassehuset.

Anbefalt olje - SAE 90.

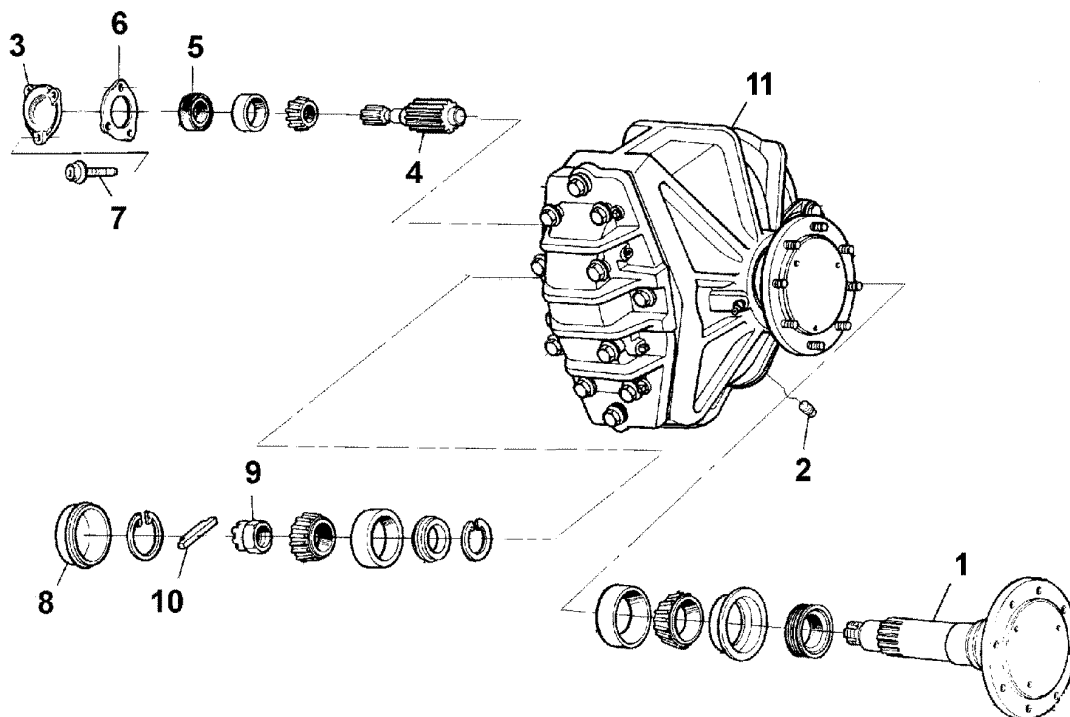
VIKTIG: Bruk alltid foreskrevet olje.

Du finner informasjon om kapasitet i avsnittet "Spesifikasjoner".

- A—Kappe
- B—Kontrollplugg
- C—Påfyllings- og lufteplugg
- D—Bolt
- E—Rør
- F—Filter
- G—Ringer



Justere klaring mellom sluttrevets akseltaplagre.



1—Akseltapp
2—Tappeskrue
3—Lagerhus

4—Inngående pinjong
5—Akseltetning
6—Mellomleggsskive

7—Låsebolt
8—Hette
9—Mutter

10—Låsebolt
11—Hus

Det er nødvendig å kontrollere klaringen mellom sluttrevets akseltaplagre etter de 100 første driftstimene, hver 500. driftstime og på slutten av hver innhøstingssesong.

Når du kontrollerer justeringen, må du fjerne fronthjulet på maskinen og skyve akseltapp (1) opp og ned.

Hvis det finnes en klaring, skal lagrene justeres av John Deere-forhandleren. Hvis du har det nødvendige utstyret, kan du selv gjøre følgende:

1. Tapp sluttrevoljen gjennom tappeskruen (2).
2. Fjern sluttrevet fra maskinen.
3. Fjern lagerhuset (3) og akseltetningen (5) fra inngående pinjong (4).

4. Monter lagerhus (3) for inngående pinjong uten akseltetning (5). Pass på å montere de samme mellomleggsskivene (6). Stram boltene (7) på lagerhuset (3) til 60 Nm (44 lb-ft).

5. Fjern akseltappens mutterhette (8) og låsebolten (10).

6. Kontroller mutterens (9) dreiemoment. Det skal være 150 Nm (110 lb-ft).

7. Roter akseltappen (1) flere ganger i begge retninger. Bruk en aluminiumshammer til å banke lett på begge sider av akseltappen for å plassere lagerdekslene.

Fortsettelse neste side

MB03730,00001D3 -78-01AUG05-1/2

8. Kontroller rullemotstandsmomentet i akseltappen (1) gjennom mutteren (9). Det skal være 7 til 13 Nm (5 til 10 lb-ft). Juster mutteren hvis nødvendig.

NB: Løsne mutteren (9) ved behov. Pass på at du også løsner lagrene. Bruk om nødvendig en aluminiumshammer til å banke lett på begge sider av akseltappen for å plassere lagerdekslene.

9. Gjenta dette inntil ønsket dreiemoment er nådd.

10. Stram mutteren (9) til en av rillene passer med sporet i flensakselen (1), og monter låsebolten (10). Forsegl og monter mutterhetten (8).

11. Fjern lagerhus (3) for inngående pinjong og monter akseltetning (5).

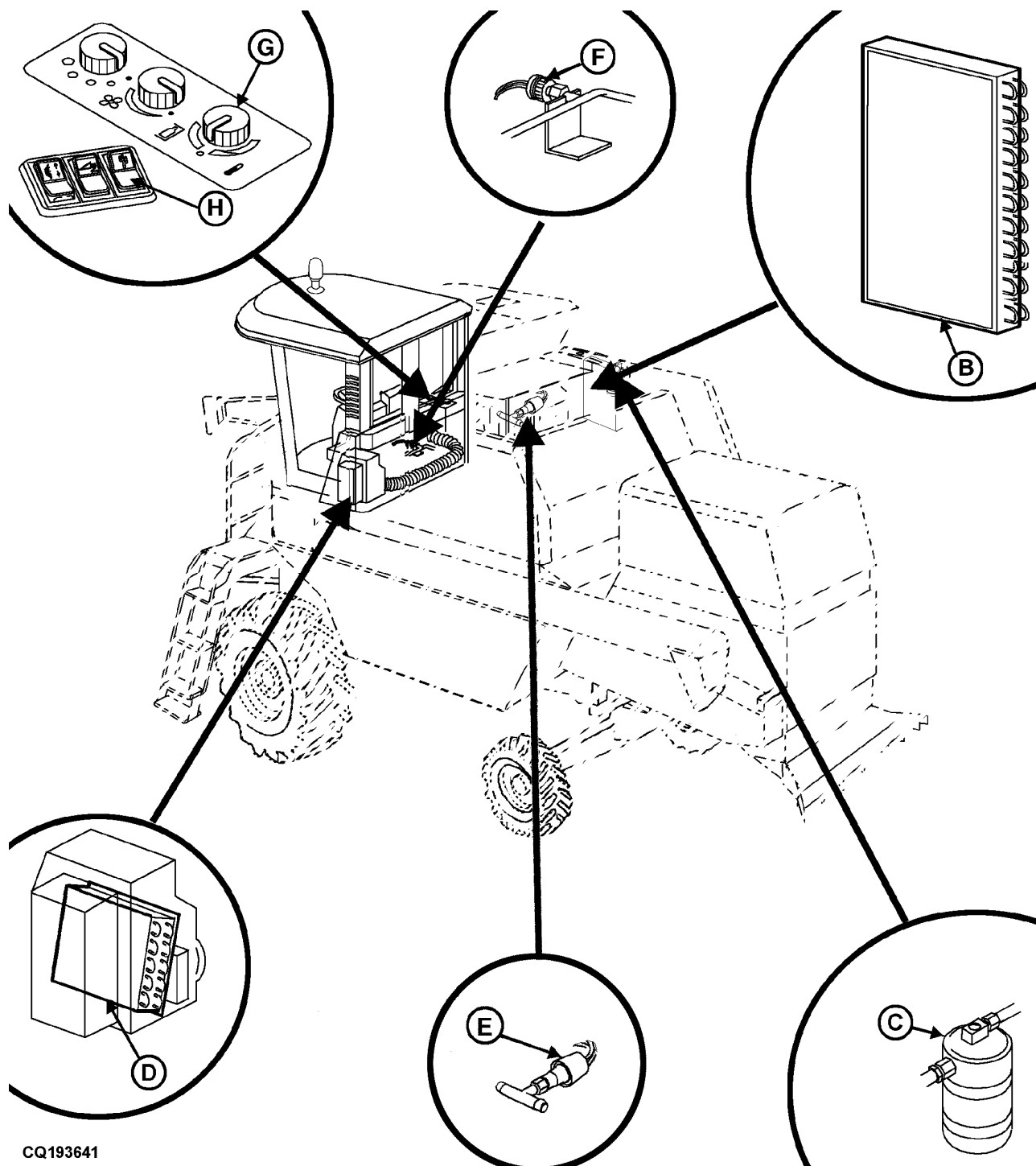
12. Monter lagerhus (3) for inngående pinjong, og pass på at du bruker samme mellomleggskive (6). Stram boltene (7) på lagerhuset (3) til 60 Nm (44 lb-ft).

13. Gjenta denne prosedyren med sluttdrevet på den andre siden.

MB03730,00001D3 -78-01AUG05-2/2

Vedlikehold—Klimaanlegg / varmeapparat

Klimaanleggskomponenter



CQ193641

B—Kondensator
C—Tørt filter

D—Fordamper
E—Høytrykksbryter

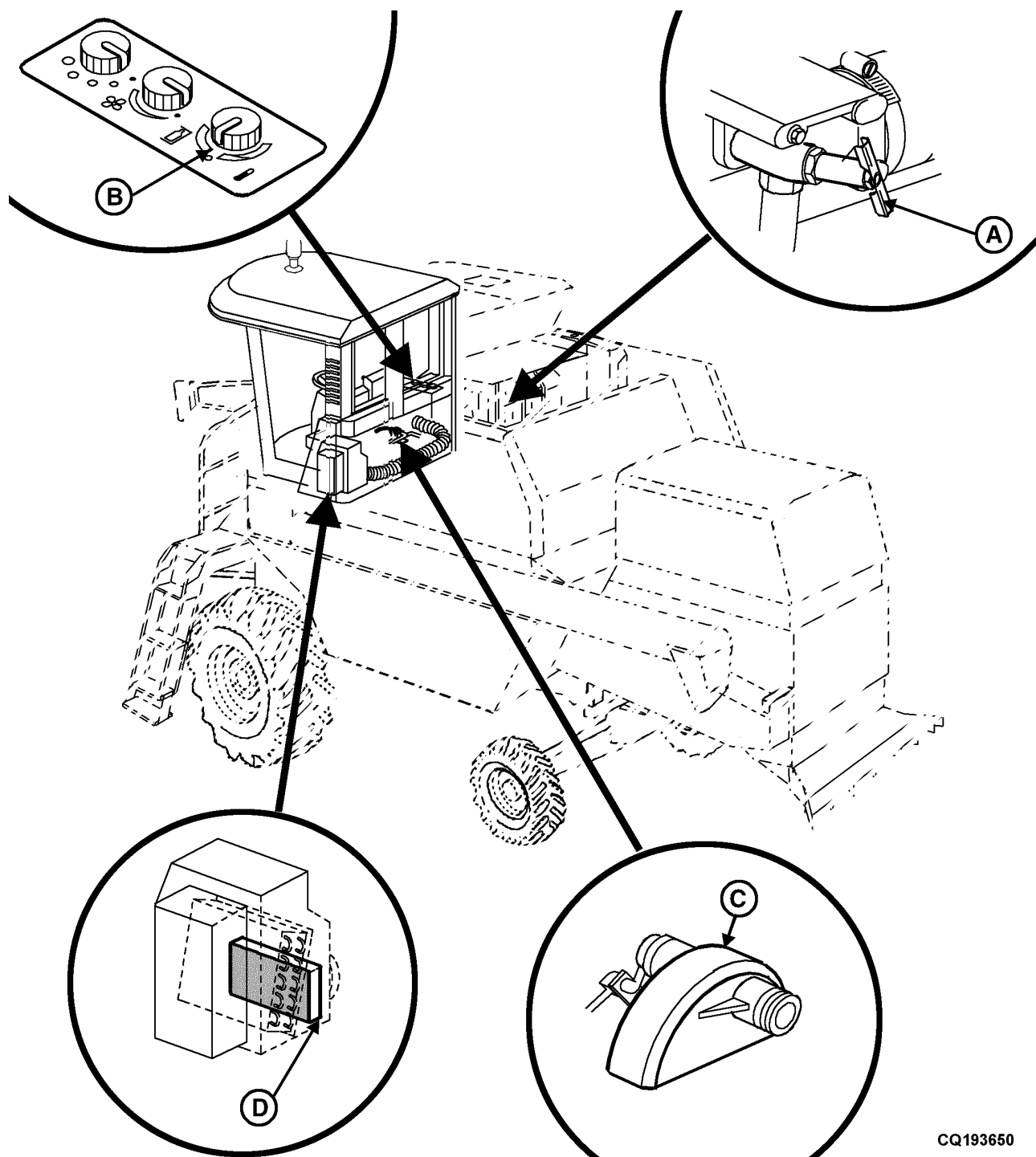
F—Lavtrykksbryter
G—Dreiebryter for
klimaanlegg/varmeapparat

H—Avfukterbryter

CQ193641 –UN-05MAR02

AG,CO03622,2157 –78-01FEB05-1/1

Varmeapparatets komponenter



A—Varmeventil på
sylinderblokk

B—Dreiebryter for
klimaanlegg/varmeapparat

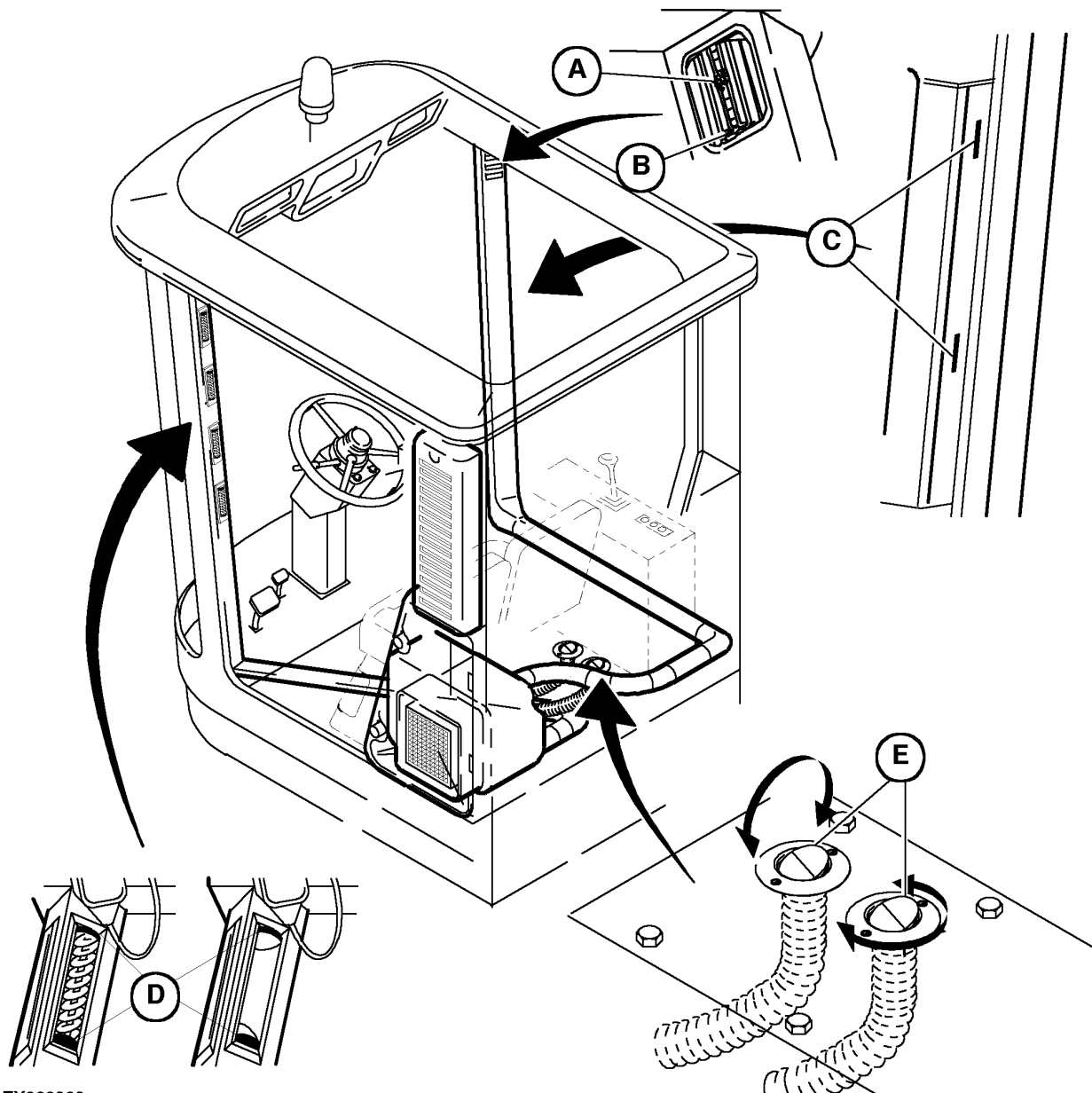
C—Varmeventil i førerhuset

D—Radiator

CQ193650

CQ193650 –UN–18NOV99

Justerbare luftventiler



ZX009303

A—Hjul for regulering av
luftmengde

B—Justering av luftspjeld
C—Luftventiler

D—Hjul for regulering av
luftmengde og spjeld

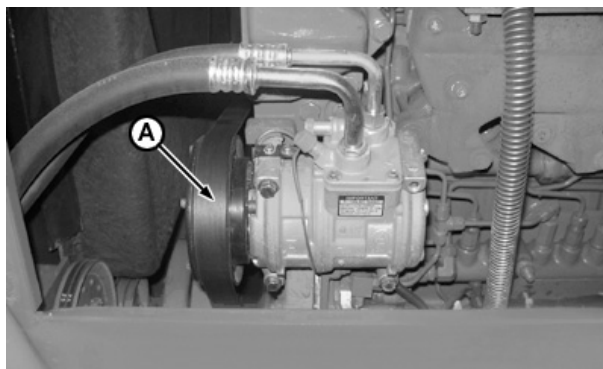
E—Regulering av luftmengde
og justering av spjeld

Still inn luftventilene slik at vinduene ikke dugger.

ZX009303 –UN-23MAY96

Drivremstramming for klimaanleggs kompressor

Reim (A) strammes med en automatisk fjærspenner. Les "Kontroll av motorremstrammingen" hvis du vil ha mer informasjon.



CO272200 –UN–24MAY06

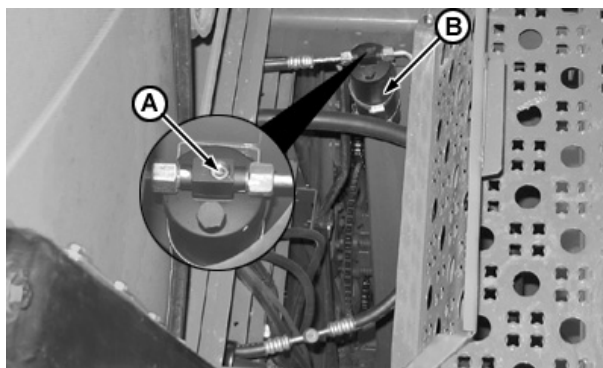
ML70882.0000967 –78–23MAY06–1/1

Kjølemiddelnivå

VIKTIG: Klimaanlegg benytter R134a kjølemiddel (tetrafluoretan). Dette stoffet inneholder ingen kloratomer, så gassen har ingen ødeleggende virkning på ozonlaget i atmosfæren.

Likevel må man aldri slippe kjølemiddel ut i atmosfæren. Før noen inngripen i systemet, må den samles opp i en resirkuleringsenhet. Utfør derfor ikke reparasjoner på kjøleslangene eller selve systemet. Alt vedlikehold av klimaanlegget må utføres av en John Deere-forhandler.

Kontroller seglasset (A) på tørkefilteret (B) mens motoren er slått på og klimaanlegget står på maksimal kjøling. Hvis kjølemidlet er melkeaktig eller fylt med luftbobler, er kjølemiddelnivået lavt og systemet må etterfylles.



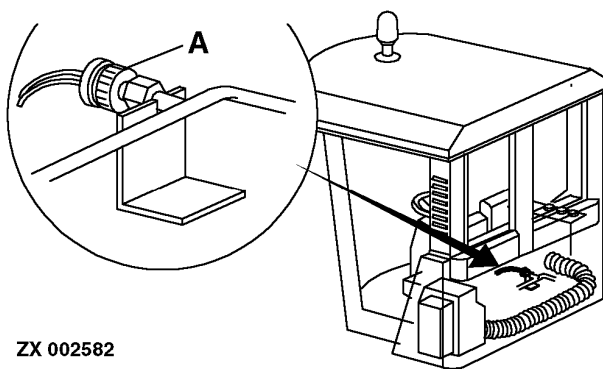
CO271850 –UN–18MAY06

ML70882.0000968 –78–22MAY06–1/1

Lavtrykksbryter

VIKTIG: Bruk den mest behagelige viftehastigheten og juster klimaanlegget til en mellomstilling. Ikke la klimaanlegget arbeide for full kraft med ventilatorviften på laveste hastighet.

Klimaanlegget er utstyrt med en bryter (A) for lavtrykk som frakobler systemet hvis det oppstår en kjølemiddellekasje. En viss lekkasje gjennom forbindelsesslangene kan ikke unngås. Kontroller kjølemiddelnivået etter 100 timers drift. Få John Deere-forhandleren til å lade opp systemet ved behov.



ZX 002582

ZX002582 –UN–19JUN95

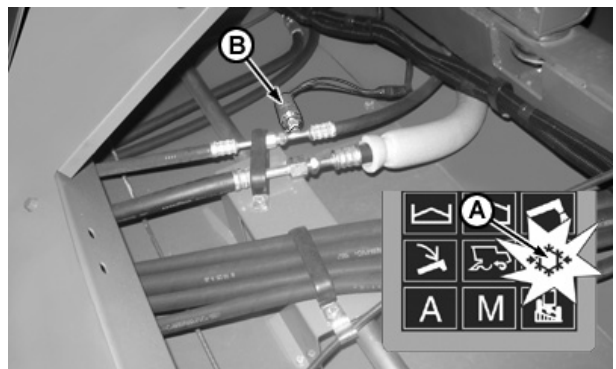
AG,CO03622,2161 –78–15MAR02–1/1

Høytrykksbryter

Kontrollampen (A) lyser når bryteren (B) for høytrykk har koblet ut klimaanlegget. Stopp skurtreskeren. Koble fra og rens kondensatoren. (Les avsnittet "Service– motor").

Bryteren er plassert under det nedre dekselet i korntanken.

Hvis kontrollampen fortsetter å lyse etter at kondensatoren er rengjort, må du kontakte John Deere-forhandleren.



AG,CO03622,2162 -78-17AUG05-1/1

Rengjøre kondensatoren

Rengjør kondensatoren jevnlig. Se avsnittet "Service– motor".

AG,CO03622,2163 -78-20AUG04-1/1

Hyttefilter

Førerhytta er utstyrt med to tørrfilterelementer som kan rengjøres.

Rens filtre i henhold til kapittel "Smøring og periodisk service", eller når luftsirkulasjonen er vesentlig

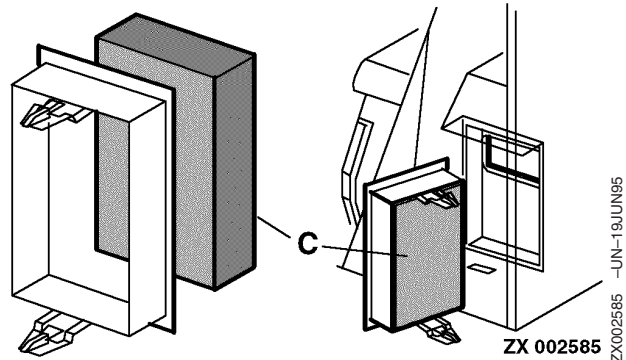
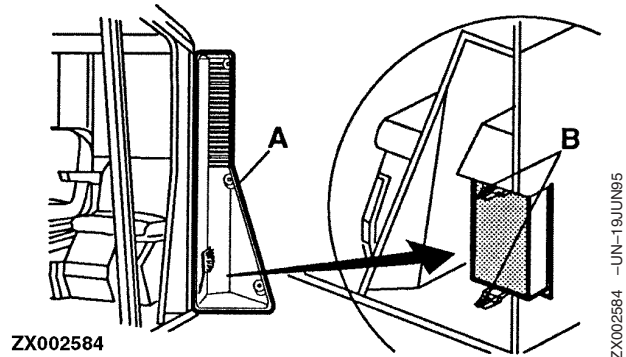
redusert. Resirkulasjonsfilteret vil nok ikke kreve så hyppig rengjøring som luftfilteret.

AG,CO03622,2164 -78-20FEB06-1/1

Fjerne hyttefilter

1. Åpne servicedeksel (A).
2. Frigjør mutrene (B).
3. Løft ut filterhuset med elementet (C).
4. Sørg for at filterelementet sitter korrekt når det monteres på nytt.

VIKTIG: Skift luftfilter når det har blitt rengjort seks ganger.



AG,CO03622,2165 -78-20FEB06-1/1

Rengjøring av hyttefiltre

Midlertidig rengjøring

Som et foreløpig tiltak under høstingen, kan du slå elementet lett mot håndflaten for å fjerne større ansamlinger skitt.



AG,CO03622,2166 -78-14MAR06-1/2

Rengjøring med trykkluft

Blås trykkluft gjennom filteret i motsatt retning av pilene på filteret med et maksimalt trykk på 200 kPa (2 bar, 30 psi).

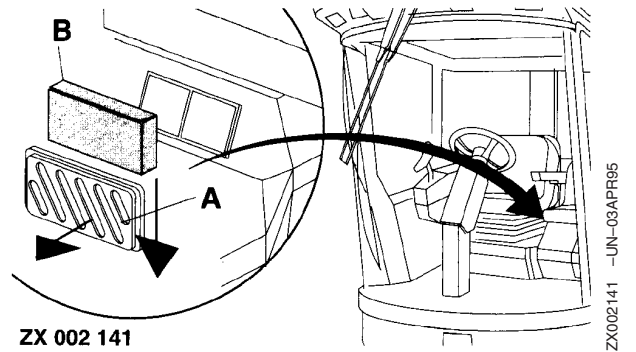


AG,CO03622,2166 -78-14MAR06-2/2

Fjerne omluftfilteret i førerhuset

Trykk gitteret (A) nedover og trekk ut forover.

Løft ut filterelementet (B).

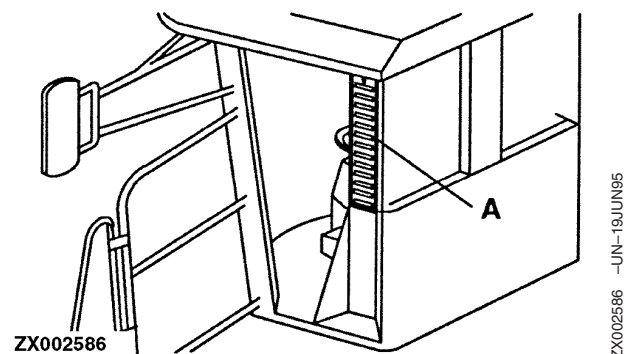


AG,CO03622,2168 -78-15MAR02-1/1

Innsugingsåpning

Luftinnsugningsåpningen dekkes av et fint trådgitter (A).
Hold gitteret rent for strå og blader.

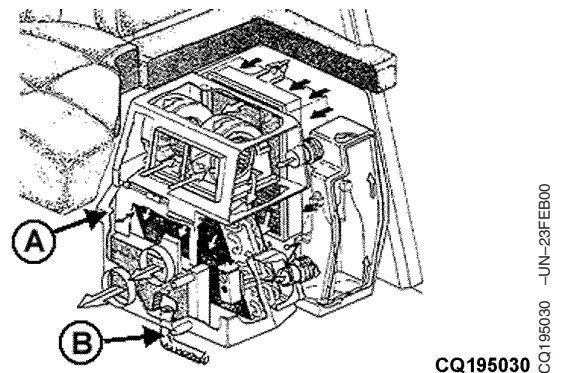
Bruk børsten som finnes i hovedfilterets deksel.



AG,CO03622,2169 -78-15MAR02-1/1

Avløpsslange for kondensvann

Hvis det samler seg vann i huset (A), kan avløpsslangen (B) for kondensvannet være tilstoppet. Kontroller om slangen er bøyd eller tilstoppet.



AG,CO03622,2170 -78-15MAR02-1/1

Lagring

Etter endt sesong

Lagre om mulig skurtreskeren på et tørt, skjermet sted.

Rengjør skurtreskeren grundig innvendig og utvendig. Agner og skitt vil trekke til seg fuktighet og forårsake rust.

NB: Benyttes en høytrykksvasker til rengjøringen, må den ikke rettes direkte mot lagrene.

Fjern alle kilereimer.

Rengjør drivreimene grundig. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler. Ikke bruk bensin, petroleum, terpentin eller lignende rengjøringsmidler.

Den anbefalte framgangsmåten er å bruke en klut som er dyppet i

- ammoniakkvann
- såpevann, eller
- en 1:10-blanding av glyserin og sprit

Oppbevar drivreimene på et tørt, kjølig og mørkt sted, og unngå at reimene sprekker eller strammes.

Rengjør alle drivkjeder nøye og smør dem inn med tykk olje for å forhindre rustangrep.

Rengjør tømmeskruene og elevatorene grundig og la toppdekselene stå åpne.

Rengjør korntanken og tømmeskruen grundig

Rengjør alle såldene grundig.

Smør smørefett på innmatingshusets bunnplate for å forhindre rustangrep. Smør skurtreskeren grundig etter smøreskjemaene. Smør gjengene ved alle stillskruer etc. Juster strammingen i fjærene.

Utbedre alle lakkskader.

Støtt opp bordet med blokker slik at det står stødig, eller senk det ned til et horisontalt, tørt underlag. Senk innmatingshuset.

Smør hydraulikksylinderens stempelstenger grundig og trekk inn stengene så langt som mulig.

Sett skurtreskeren på klosser, slik at dekkene ikke lenger berører underlaget. La dekkene være oppumpet.

Hvis skurtreskeren oppbevares utendørs, må den settes opp på klosser, og hjulene må avmonteres. Oppbevar hjulene kjølig og tørt på et mørkt sted.

Smør litt olje på alle koblingsledd og lagerpunkter uten smørenipler.

Noter alt servicearbeid som må utføres før neste sesong, og få disse gjennomført i god tid. John Deere-forhandleren har mulighet til å gjennomføre de nødvendige servicearbeider og reparasjoner om vinteren.

AG,CO03622,2171 -78-26SEP03-1/1

Ved sesongslutt– motor

Hvis skurtreskeren må stå stille en stund (i vintermånedene), må metalleder i motoren beskyttes mot rustangrep og drivstoffsystemet mot klebrige avsetninger.

Beskytt motor, drivstoffsystemet osv. på følgende måte:

- ☐ Rengjør motoren grundig utvendig med et sikkert rensmiddel.



OBS: Rengjør aldri med bensin!

- ☐ Tapp ut, vask og fyll opp igjen motorkjølesystemet med ny kjølevæske hvert 2. år (se "Kjølevæske").

VIKTIG: Bruk bare kjølevæske som anbefales av John Deere i kjølesystemet.

- ☐ Åpne kjølerens radiatorgitter og rengjør radiatorlamellene med trykkluft eller en svak vannstråle.
- ☐ Tapp av motorolje og bytt filter. Tapp ut oljen mens den ennå er varm. Fyll bunnpannen med olje med angitt kvalitet og viskositet (se "Drivstoff, smøremidler, kjølevæske og kapasiteter").
- ☐ Tapp drivstofftanken helt tom og skyll den med rent drivstoff.
- ☐ Kontroller drivstoffiltrene og rengjør dem. Skift dem ved behov.
- ☐ Fyll drivstofftanken helt opp for å unngå kondens.
- ☐ Rengjør motorens luftinntak og skift luftrenserens hoved- og sikkerhetselement.
- ☐ Sett inn batteripolene med vaselin eller smørefett.
- ☐ Kjør motoren på halv gass med jevne mellomrom.

AG.CO03622,2172 -78-20AUG04-1/1

Etter endt sesong – Klimaanlegg

Rengjør kondensatoren.

Ta av kompressordrivreima og oppbevar den sammen med de andre drivreimene.

AG.CO03622,2173 -78-30SEP99-1/1

Uttak fra lager

Før hver sesongstart må skurtreskeren gjennomgå en grundig sjekk. Ved å forsikre seg om at maskinen er i virkelig god stand, kan man unngå dyre driftsavbrudd på et kritisk tidspunkt.

Rengjør skurtreskeren grundig innvendig og utvendig hvis det ikke ble gjort etter siste innhøstingssesong. Monter alle drivreimer og kontroller reimstrammingene.

Juster alle kjedestramminger på nytt og kontroller nøye at kjedene på korn- og returelevatorene er rene.

Rengjør slurekoblingene. Juster fjærstrammingene (se "Justering av returelevatorens slurekobling" i avsnittet "Service– drev og dekler").

Lukk elevatorens deksler.

Smør hele skurtreskeren i henhold til smøreskjemaene.

La deretter skurtreskeren gå for halv fart i ca. en time. Kontroller alle lagre for overoppheting.

Kontroller lufttrykket.

Inspiser hele skurtreskeren og sørg for at alle bolter er tilstrekkelig trukket til og at alle splinter er på plass.

AG,CO03622,2174 –78–20AUG04–1/1

Uttak av skurtresker fra lager – motor

Kontroller alle slangeklemmer og kjølevæskennivå.

Tapp motoroljen og hell på ny olje hvis det ikke ble gjort på slutten av innhøstingssesongen. Se avsnittet "Drivstoff, smøremidler og kjølevæske".

Kontroller alle tetninger og kjølevæskennivå.

Kontroller batteriets elektrolyttnivå (se "Batteriets elektrolyttnivå"). Lad opp batteriet ved behov.

Tørn motoren i 5 sekunder uten å starte. Dette sikrer fullstendig smøring av motoren.

Fortsettelse neste side

ML70882,0000998 –78–29MAY06–1/2

Framgangsmåte:

I skurtreskere som bruker ECU, må du koble fra forbindelsesstykket (A) ved å trekke sikringssplinten (B) fra ECU (C) og tørne motoren i 5 sekunder.

Sett koblingsstykket på plass.

Start motoren og la den gå i ca. 5 minutter på tomgang.

Kontroller alle rør og tetninger mht. lekkasje. Ta kontakt med John Deere-forhandleren ved behov.

A—Kontakt
B—Låse
C—ECU



CQ213210 CQ213210 –UN–19MAR02

ML70882,0000998 –78–29MAY06–2/2

Klargjøring etter lagring – Klimaanlegg

Klimaanlegget krever service en gang i året for å sikre tilfredsstillende drift.

Rengjør eller skift hovedførerhusfilteret.

Rengjør eller skift ut omluftfilter.

Monter og stram kompressorens drivreim.

Kontroller kjølemiddelnivået i seglasset.

Det er en god idé å la John Deere-forhandleren kontrollere hele klimaanlegget før hver sesong.

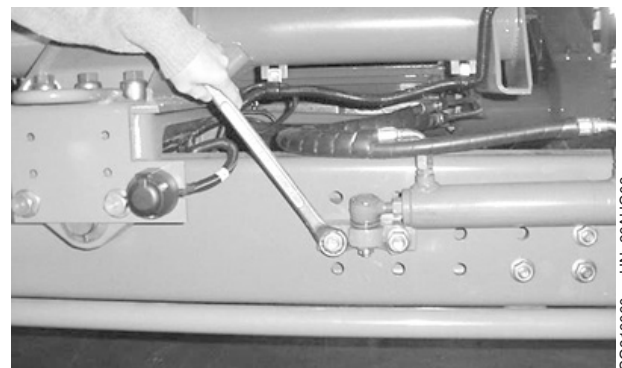


OBS: Bare John Deere-forhandleren må utføre service på klimaanleggssystemet.

AG.CO03622,2176 –78–30SEP99–1/1

Klargjøring etter lagring – Firehjulstrekk

Strammingen til alle fire hjulboltene må kontrolleres på begynnelsen av hver innhøstingssesong. Trekk til bolter ved behov.



OU83340,00003F6 –78–20AUG04–1/1 CQ219060 –UN–26AUG03

Spesifikasjoner

Spesifikasjoner

	1450 CWS/WTS	1550 CWS/WTS
Motor:		
Produsent	John Deere	
Modell	6068HCQ82	6068HCQ81
Effekt	139 kW (186 hk) ved 2400 o/min og 133 kW (178 hp) ved 2400 o/min i henhold til ECE R24-standarden (nettoeffekt). 152 kW (204 hk) ved 2400 o/min og 148 kW (198 hp) ved 2400 o/min i henhold til ISO14936-standarden (nettoeffekt)	181 kW (243 hk) ved 2300 o/min og 166 kW (223 hp) ved 2400 o/min i henhold til ECE R24-standarden (nettoeffekt). 196 kW (262 hk) ved 2300 o/min og 183 kW (245 hp) ved 2400 o/min i henhold til ISO14936-standarden (nettoeffekt).
Type	Sekssylindret, in line, ventiler i topplokket, dieselturboladet	
Slagerboring	106.5 mm (4.2 in.)	
Sylinderslag	127 mm (5 in.)	
Slagvolum	6,8 l (1,8 US gal.)	
Tenningsrekkefølge	1-5-3-6-2-4	
Elektrisk anlegg:		
Type	12 V, minusjord, 120 A dynamo og 150 A batteri	
Hydraulikksystem*:		
Type	Trippelpumpe, elektrohydrauliske ventiler	
Trykk	195–120 bar (1740,5–2828,2 psi)	
Gjennomstrømningsmengde til bord / styring	28,8 l/min (7,61 US gal./min.)	
Gjennomstrømningsmengde til styring	10,5 l/min (2,77 US gal./min.)	
Gjennomstrømningsmengde til haspel	28,8 l/min (7,61 US gal./min.)	
Total gjennomstrømningsmengde	68,1 l/min (18 US gal./min.)	
Styresystem:		
Type	Hydrostatisk med uttrekkbar og vinkeljusterbar rattstamme	
Kapasitet		
Korntank	6000 l (1585 US gal.)	6000 l (1585 US gal.) standard eller 6800 l (1796 US gal.) justerbar utvidelse
Tømmeskrue (gjennomstrømningsmengde tømming)	3300 l/min (871,77 US gal./min.)	
otorens kjølesystem	55 l (14.5 US gal.)	
Motorens bunnpanne	32,5 l (8.6 US gal.)	
Pinjongdrev	4,8 l (1,27 US gal.)	
Reduksjonsgir slagerdrev (fettet)	0.8 kg (1.76 lb)	
Bremsesystem (med beholder)	1 l (0.264 US gal.)	
Girkasse	9,6 l (2.5 US gal.)	
Brenseltank	470 l (124.16 US gal.)	
Beholder for vindusspylevæske	2,8 l (0.74 US gal.)	
Hydraulikksystemtank	29 l (7.66 US gal.)	
Tank for hydrostatisk system	24 l (6.34 US gal.)	
* Full gass og uten belastning.		

Fortsettelse neste side

ML70882,0000999 -78-20NOV06-1/2

Spesifikasjoner

	1450 CWS/WTS	1550 CWS/WTS
Girkasse:		
Type	3 girtrinn med sperre	
Støynivå i førerhus:		
EØF-direktiv 86/188	Målemetode i samsvar med ISO 5131, med lukket førerhytte. 79 dB (gjennomsnittsverdi)	
Vekt uten skjærebord ^a		
Ca.-verdier	10,000 kg (22046.23 lbs)	11400 kg (25,132.7 lbs)
Matehus		
Antall kjeder	3	4
Antall kryssbjelker	2 – T-profil	3 – T-profil
Lengde	1.8 m (5.9 ft)	1.8 m (5.9 ft)
Sidehelling	+/- 4 grader - valgfritt	
Loddrett helling	+/-9 grader - standard	
Reverserer	11 931,2 W (16 hk)	
Treskeverk:		
Diameter	610 mm (2 ft)	
Sylinderbredde	1,3 m (4,26 ft)	
Antall armer	08	
Slagerboring	380 mm (14.96 in.)	
Slagbrubredde	1,3 m (4,26 ft)	
Slagbruområde	0.77 m² (1,193.50 sq in.)	0,93 m² (1,441.5 sq in.)
Treskeverk:		
Antall trinn i halmrister	05	
Halmristerlengde	3.715 m (146.25 in.)	
Viftediameter	580 mm (22,83 in.)	
Viftejustering	Elektrisk fra førerhytta	
Antall halmristere	05	06
Skilleområde i halmrister	4.83 m² (51.98 sq ft)	5.79 m² (62.32 sq ft)
Agnsåldområde (inkl. forlenger)	2.45 m² (26.37 sq ft)	2.95 m² (31.75 sq ft)
Kornsåldområde	1.88 m² (20.23 sq ft)	2.38 m² (25.61 sq ft)
Totalt renseområde	4.60 m² (49.51 sq ft)	5,60 m² (60,27 sq ft)
^a Alle vektangivelser i denne håndboka er ca.-verdier for skurtreskeren med alt tilbehør montert.		

ML70882,0000999 –78–20NOV06–2/2

Spesifikasjoner

Driftshastigheter

Angitte hastigheter er gjennomsnittlige og kan variere fra maskin til maskin. Hastighetene er målt med forhøyet kjørehastighet med treskeverket innkoblet og uten belastning.

Tomgang	1300 o/min
Full gass (ingen belastning).	2550 o/min
Maks. o/min for hydraulikkpumpe	2615 o/min
Innmatingshushastighet	510 o/min
Standardhastighet for slager	452 til 1115 o/min
Slagerhastighet (med slutt-drev i posisjon I)	150 til 420 o/min
Slagerhastighet (med slutt-drev i posisjon II)	380 til 1100 o/min
Halmtrommelhastighet	865 ± 15 o/min.
Hastighetsområde for vifte	550 til 1150 o/min

ML70882,000045D -78-16AUG06-1/1

Power Separator – WTS

Power Separator (WTS)		
	1450 WTS	1550 WTS
Ekstern diameter	443 mm (17.44 in.)	
Hastighet	165 o/min	
Antall fingre	15	18
Bredde	1278 mm (50.31 in.)	1538 mm (60.55 in.)

ML70882,000045A -78-20MAY05-1/1

Spesifikasjoner

Firehjulstrekk – 1450/1550 (tilleggsutstyr)

Firehjulstrekk (1450/1550)	
Modell av hydraulikkmotor	MG 11 - 2
Maks. arbeidstrykk	450 bar (6500 psi)
*Kapasitet firehjulstrekk	16 l (4.23 U.S. gal.)
Spredning for høyere dreiemoment	1259 l/t (332.6 gal/h)
Spredning for lavere dreiemoment	629 l/t (166.16 gal/h)
Anbefalte dekk	14,9-24 R1 14,9-24 R2 16,9-24 R4
Justerbar bakakselbredde - ved bruk av 14,9-24 R1 dekk	Posisjon A -2694 mm (106.06 in.) Posisjon B -2897 mm (114.05 in.) Posisjon C - 3100 mm (122.05 in.)
Justerbar bakakselbredde - ved bruk av 16,9-24 R4 dekk	Posisjon A - 2802 mm (110.32 in.) Posisjon B - 3005 mm (118.31 in.) Posisjon C - 3208 mm (126.3 in.)
Høyde (endring i bakakselhøyde)	60 mm (2.36 in.)
* Hydraulikkbeholder + firehjulstrekk = 40 l (10.57 U.S. gal.)	

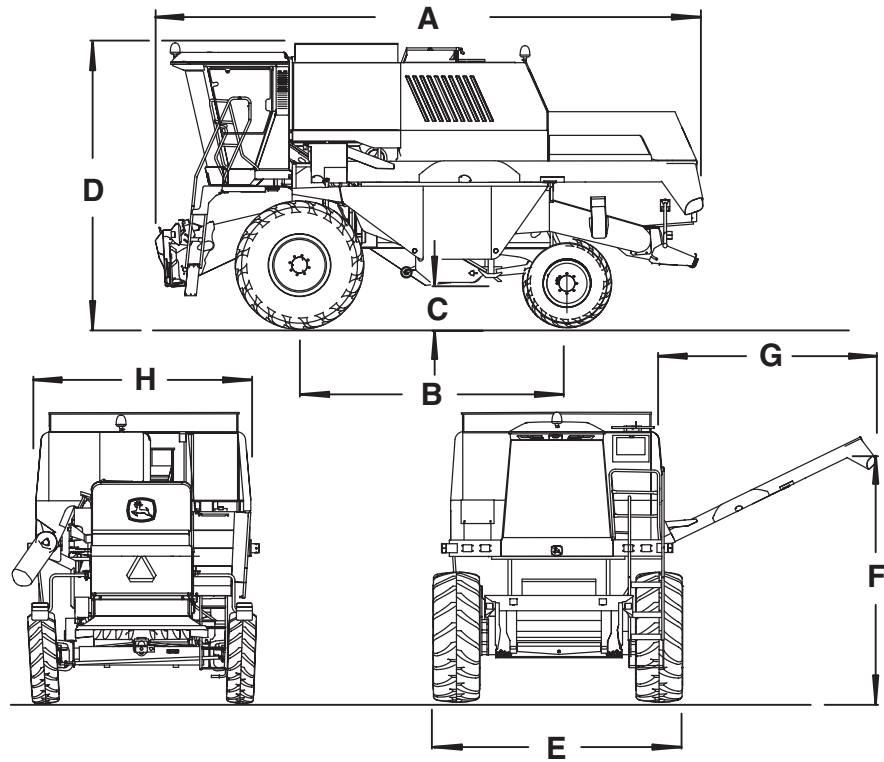
ML70882,0000459 -78-24MAR05-1/1

Hjulkonfigurasjoner

Be John Deere-forhandleren om mer informasjon om hjulkonfigurasjoner til din skurtresker.

ML70882,000045E -78-17MAR06-1/1

Skurtreskerens mål



Snitt av skurtreskeren

A—Total lengde	D—Total høyde	F—Maksimal lossevekt	H—Total bredde
B—Akselavstand	E—Framakselbredde målt på utsiden av dekkene	G—Rekkevidde til tømmevrue	
C—Kjøretøyets bakkeklaring			

Fortsettelse neste side

ML70882,000099C -78-27MAR07-1/2

CQ243610 -JUN-01AUG05

Spesifikasjoner

1450 og 1450 CWS/WTS-skurtreskermål* med 28.1-26 framdekk og 12.4-24 bakdekk									
A	B	C	D	E	F**	F***	G**	G***	H
8,25 m (27.06 ft)	3,57 m (11.7 ft)	0,47 m (1.54 ft)	3,73 m (12 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)
1450 CWS og 1450 WTS-skurtreskermål* med 28.1-26 framdekk og 14.9-24 bakdekk									
A	B	C	D	E	F**	F***	G**	G***	H
8,25 m (27.06 ft)	3,57 m (11.7 ft)	0,47 m (1.54 ft)	3,73 m (12 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)
1450 CWS og 1450 WTS-skurtreskermål* med 18.4-38 framdekk (dobbelhjul) og 14.9-24 bakdekk									
A	B	C	D	E	F**	F***	G**	G***	H
8,25 m (27.06 ft)	3,57 m (11.7 ft)	0,47 m (1.54 ft)	3,73 m (12 ft)	4,62 m (15.16 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)
1550 CWS og 1550 WTS-skurtreskermål* med 18.4-38 framdekk (dobbelhjul) og 16.9-24 bakdekk									
A	B	C	D	E	F**	F***	G**	G***	H
8,25 m (27.06 ft)	3,72 m (12.2 ft)	0,57 m (1.87 ft)	4,16 m (13.65 ft)	4,62 m (15.16 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)
1550 og 1550 CWS/WTS-skurtreskermål* med 30.5-32 framdekk og 16.9-24 bakdekk									
A	B	C	D	E	F**	F***	G**	G***	H
8,25 m (27.06 ft)	3,72 m (12.2 ft)	0,57 m (1.87 ft)	4,16 m (13.65 ft)	3,92 m (12.86 ft)	4,55 m (14.93 ft)	5,05 m (16.57 ft)	3,62 m (11.87 ft)	4,28 m (14.04 ft)	2,95 m (9.68 ft)
*Dimensjonene er omtrentlige verdier og kan variere med dekkkonfigurasjonen.									
** Standard tømmerkrue									
*** Lang tømmerkrue									

ML70882,000099C -78-27MAR07-2/2

Sikkerhetsanvisning angående senere installering av elektrisk eller elektronisk utstyr og/eller komponenter

Maskinen er utstyrt med elektroniske komponenter. Disse komponentene kan påvirkes av elektromagnetisk stråling fra annet utstyr. Slik påvirkning kan være farlig, så følgende sikkerhetsregler må følges:

Hvis elektrisk og elektronisk utstyr er ettermontert på maskinen og koblet til kjøretøysystemet, må brukeren undersøke om ettermonteringen påvirker elektronikken eller andre komponenter. Dette angår spesielt:

- Arealteller
- PC
- Satellitt-sporingssystem (GPS)

Spesielt må elektriske/elektroniske komponenter som er installert senere, være i overensstemmelse med relevant utgave av EMC-direktiv 89/336/EEC, og være CE-merket. Hvis det skal installeres mobilt

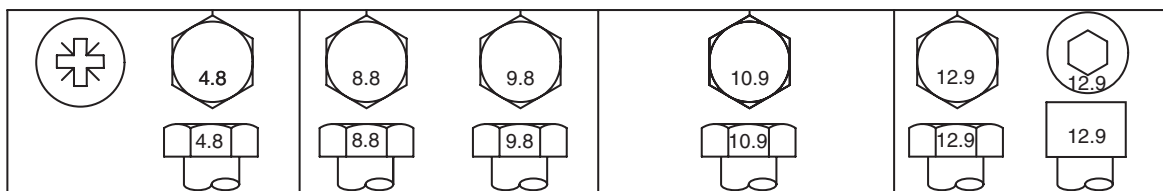
kommunikasjonsutstyr (f.eks. radio, telefon), må følgende krav oppfylles:

- Utstyret skal installeres på en sikker måte;
- Bærbart eller mobilt utstyr skal kun brukes i kjøretøyet hvis det er tilsluttet en fast utvendig antenne;
- Sendere skal installeres separat fra kjøretøyet elektronikk;
- Antennen må monteres på en faglig korrekt måte, med god jordingsforbindelse mellom antennen og kjøretøyet jord.

Tilkobling, installasjon og maks. tillatt strømforsyning må være i samsvar med installasjonsanvisningen fra maskinprodusenten.

AG,CO03622,2262 –78–20AUG02–1/1

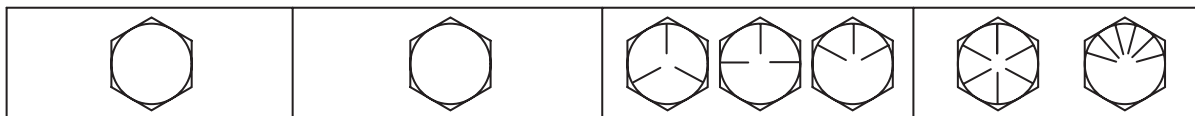
Metriske tiltrekningsmomenter for bolter og skruer



Bolt eller	Klasse 4.8				Klasse 8.8 eller 9.8				Klasse 10.9				Klasse 12.9			
skruer	Smurt ^a		Tørr ^b		Smurt ^a		Tørr ^b		Smurt ^a		Tørr ^b		Smurt ^a		Tørr ^b	
Størrelse	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	N•m	lb-ft														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500
De oppførte tiltrekningsmomentene er kun til generell bruk, basert på styrken til bolten eller skruen. IKKE bruk disse verdiene hvis det angis en annen verdi eller tiltrekningsprosedyre til et gitt bruksområde. For rustfrie festmidler eller mutre på U-bolter, se tiltrekningsanvisninger for det aktuelle bruksområdet. Stram låsemutre med plastfóringer eller av typen med krympet stål iht. "tørr" tiltrekningsmoment i tabellen med mindre det finnes andre tiltrekningsanvisninger for det aktuelle bruksområdet.									Brytepinner er konstruert slik at de ryker hvis de utsettes for en forhåndsbestemt belastning. Skift alltid ut brytepinner med pinner i samme klasse. Skift ut festemidler med samme eller høyere egenskapsklasse Ved bruk av skruer/mutre i en høyere egenskapsklasse må disse strammes til samme moment som de opprinnelige. Kontroller at gjengene er rene og at skruene/mutrene settes ordentlig inn i gjengene. Hvis mulig bør ubehandlede eller sinkbelagte festemidler, bortsett fra hjulbolter eller hjulmutre, smøres, med mindre det er gitt andre anvisninger for det aktuelle bruksområdet.							
a ^a "Smurt" betyr belagt med et smøremiddel som olje, festemidler med fosfat og oljebelegg, eller festemidler i str. M20 og større med JDM F13C-galvanisering.																
b ^b "Tørr" betyr vanlig eller sinkbelagt uten smøremiddel, eller for festemidler i str. M6 til M18, med JDM F13B-galvanisering.																

Unified-tiltrekningsmomenter for bolter og skruer (tommer)

TS1671 –UN–01MAY03



Bolt eller	SAE 1				SAE 2 ^a				SAE 5, 5.1 eller 5.2				SAE 8 eller 8.2			
skruer	Smurt ^b		Tørr ^c		Smurt ^b		Tørr ^c		Smurt ^b		Tørr ^c		Smurt ^b		Tørr ^c	
Størrelse	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in
1/4	3,7	33	4,7	42	6	53	7,5	66	9,5	84	12	106	13,5	120	17	150
													N•m	lb-ft	N•m	lb-ft
5/16	7,7	68	9,8	86	12	106	15,5	137	19,5	172	25	221	28	20,5	35	26
									N•m	lb-ft	N•m	lb-ft				
3/8	13,5	120	17,5	155	22	194	27	240	35	26	44	32,5	49	36	63	46
			N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft								
7/16	22	194	28	20,5	35	26	44	32,5	56	41	70	52	80	59	100	74
	N•m	lb-ft														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35,5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

De oppførte tiltrekningsmomentene er kun til generell bruk, basert på styrken til bolten eller skruen. IKKE bruk disse verdiene hvis det angis en annen verdi eller tiltrekningsprosedyre til et gitt bruksområde. For låsemutre med plastfóringer eller av typen med krympet stål, for rustfrie festmidler eller mutre på U-bolter, se tiltrekningsanvisninger for det aktuelle bruksområdet. Brytepinner er konstruert slik at de ryker hvis de utsettes for en forhåndsbestemt belastning. Skift alltid ut brytepinner med pinner i samme klasse.

Skift ut festemidler med tilsvarende i samme eller høyere klasse Ved bruk av skruer/mutre i en høyere klasse må disse strammes til samme moment som de opprinnelige. Kontroller at gjengene er rene og at skruene/mutrene settes ordentlig inn i gjengene. Hvis mulig bør ubehandlede eller sinkbelagte festemidler, bortsett fra hjulbolter eller hjulmutre, smøres, med mindre det er gitt andre anvisninger for det aktuelle bruksområdet.

^aKlasse 2 gjelder for sekskantede hodeskruer (ikke sekskantbolter) som er opp til 6 in. (152 mm) lange. Klasse 1 gjelder for sekskantede hodeskruer som er over 6 in. (152 mm) lange, og for alle andre typer bolter og skruer av alle lengder.

^b“Smurt” betyr belagt med et smøremiddel som olje, festemidler med fosfat og oljebelegg, eller festemidler som er 7/8 in. og større med JDM F13C-galvanisering.

^c“Tørr” betyr vanlig eller sinkbelagt uten smøremiddel, eller for festemidler som er 1/4 til 3/4 in., med JDM F13B-galvanisering.

Samsvarserklæring

John Deere Brasil Ltda.
Av. Jorge A. D. Logemann, 600
98920-000 Horizontina - RS - Brasil



Skurtresker:
Modeller 1450 CWS/WTS og 1550
CWS/WTS

er i overensstemmelse med EU-bestemmelsene:
98/37/EØF Maskindirektivet
89/336/EØF EMC-direktivet

Horizontina, 09.05.04

.....
Marlon Adami

Teknisk ledelse, skurtreskere

CQ222660 -UN-08MAR04

ML70882,0000432 -78-01FEB05-1/1

Serienummer

Typeskilt

Serienummer for skurtreskerens komponenter eller påmontert utstyr er preget inn på komponentene eller fabrikkens serienummerplater.

Tallene og bokstavene er nødvendige når du bestiller deler eller komponenter til skurtreskeren.

Skriv numrene ned på illustrasjonene for alltid å ha dem lett tilgjengelig.

AG,CO03622,2179 -78-04OCT99-1/1

Skurtreskerens serienummer:

Produktidentifikasjonsnummeret er plassert foran til høyre under førerplattformen.

Angi serienumrene på plassen nedenfor:

*																			*

A—Modell

B—Serienummer

JOHN DEERE	
TYP	
MODEL NR.	
ZUL. GESAMTGEWICHT	KG
ZUL. ACHSLAST/STÜTZLAST VORN	KG
ZUL. ACHSLAST HINTEN	KG
TECHNISCHE ZULÄSSIGE ANHÄNGELAST	
UNGEHEBESST	KG
UNABHÄNGIGE BREMSUNG	KG
AUFLAUFGEHEBESST	KG
HYDRAUL. O. PNEUMAT. GEHEBESST	KG
ZUL. STÜTZLAST ANHÄNGER	KG
BAUJAHR	
AUSFÜHRUNG	
LEISTUNG KW	
ABS CODE	
P.T.C.	KG
P.T.R.	KG
RECEPTION DES MINES	
ORLEANS LE	
INSPECTION CODES	
CE	
DEERE & COMPANY	
MOLINE, ILLINOIS, USA	
MADE IN BRAZIL	

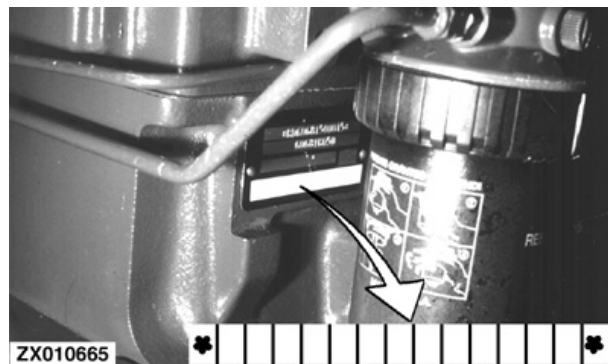
CQ204190

—UN-10APR01

ML70882,000099D -78-24MAY06-1/1

Engine Serial Number (motorserienummer)

Motorserienummeret for skurtreskere som er beskrevet i denne håndboka befinner seg på motorblokken.

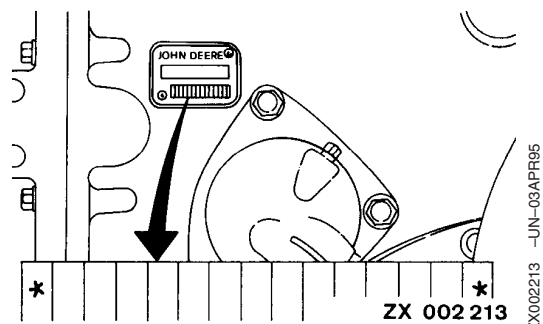


—UN-26JAN97

ML70882,000099E -78-24MAY06-1/1

Serienummer for 3-trinns girkasse

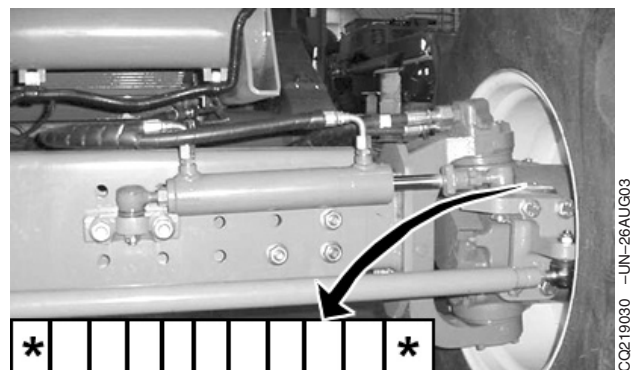
Serienummeret for tretrinns-girkassen er plassert på høyre side av girkassen.



AG,CO03622,2249 -78-15MAR02-1/1

Serienummer for firehjulstrekk

Serienummeret er plassert på hydraulikkmotorhuset ved høyre hjul.



OU83340,00003F4 -78-26AUG03-1/1

Serienummer

Stikkord

	Side		Side
A		Betjeningsanordninger og instrumenter: generell	
Adgang til motoren	90-2	oversikt	15-1
Adgangspunkter bak bakre stige	110-1	Blinkende kontrollampe	25-4
Agnspreder		Blinklysspak	25-6
Justering av spredevinkel	70-9	Brannslukkingsapparat	30-7
Agnsprederdrev	70-6	Bremsesystem	115-1
Agnsåldforlenger	65-10	Bremsevæske	35-3
Akkumulatorer	110-7	Bruk av tilleggsbatteri	105-3
Alarm for justering av vifte	20-15	Bruk av trykkluft	95-1
Alarmjustering av treskeverk	20-15	Bruk kun originaldelar fra John Deere	80-11
Analog bakketrykkmåler for fast bord	20-9	Bruk under tropiske forhold	40-2
Analog måler for høyden på kutterplattformen –		Bruke fotbremser	30-7
CWS/WTS	20-9	Bruke nødlys	25-6
Arbeidslys på førerhustak og tømmeskrue	25-2	Bryter	
Arbeidslys på førerplattform og speilarmar	25-3	Kjøleboks	15-15
Arealmåler	20-22	Klima-anlegg	15-16
Funksjonstaster	20-23	Nødstop	15-9
Arealteller		Skjærebord Drev	15-10
Endre måleenhet	20-23	Tømmeskruedrev	15-20
Endre passord	20-29	Varmeapparat	15-16
Endre språk	20-23	Vifte i førerhytte	15-15
Juster bordbredde	20-25	Brytere, typer	15-8
Juster dato	20-27	Bryterkonsoll	15-5
Juster pulser	20-26	Bytte av knivkammen for den roterende	
Justere klokkeslett	20-27	skjermen	90-16
Justering av dekkradius	20-24		
Kontrollere delareal	20-24	D	
Kontrollere faktisk areal	20-24	Daglige kontroller	35-1
Armlenekonsoll	15-3	Dekk	35-3
Askebeger	30-3	Dekk og hjul	
Avlufter brenselsystemet		Tiltrekningsmoment for bakhjulsmutrer	50-4
Tidspunkt for avluftering av brenselsystemet	90-8	Dekkplater for nedre tømmeskrue på	
Avløpsslange for kondensvann	120-7	korntank	75-3
Avmontere agnsåldforlenger	65-11	Dekkplater for slagbrutenner	65-5, 65-7
		Dekkrulleradius	20-12
B		Dekkrulleradiuskode	20-12
Bakaksel-spissing	50-5	Deksel på høyre armlene	30-3
Bakre stige	110-1	Diagnosemåler for det elektroniske systemet i	
Ballast	50-8	motoren	20-10
Batteri		Dieselolje	80-2, 80-3
Bryter	105-2	Dieseloljens smøreevne	80-7
Fjerne	105-1	Drivkjedestramming	100-3
Installasjon og tilkobling	105-2	Drivreim for viftevariator, justere drivreim	100-11
Lade opp batteri	105-3	Drivstoff	
Lading av batteriet	105-2	Diesel	80-2, 80-3
Oppbevare og håndtere	105-2	Smøreevne	80-7
Rengjøring	105-1	Drivstoffmåler	20-8
Betjening av skurtresker	55-1	Drivstoffnivå	35-2
		Drivstoffsystem	35-4

	Side
Drivstofftanklokk	90-5

E

Eksosanlegg	90-9
Ekstrautstyr for tresking av ris	65-6
Elevator for rent korn	75-1
Transportorbåndets stramming	75-4
Elevatorskruer	75-2
Etter en lang lagringsperiode	35-3
Etter endt sesong	125-1
Etter hver høstesesong	85-26
Evaluerer kjerne kvaliteten	55-11

F

Feilkoder for automatisk bordkontrollsystem	105-12
Feilkoder for kontrollkort for haspelhastighet	105-23
Feilkoder INFOTRAK-kontrollpanel	105-11
Fett	
Ekstremt trykk og flere formål	80-10
Firehjulstrekk	
Akselbreddejustering	50-6
Akselhøydejustering	50-6
Fjerne agnsåld	65-11
Fjerne kornsåld	65-12
Flytkalibreringsprosedyre	
300 og 600-serien fast bord	105-20
Forberedelser til høsting av kornavlinger	55-15
Forberedelser til høsting av mais	55-15
Forberedelser til høsting av oljefrøavlinger	55-15
Forebygging av kjernespill – generelt	55-8
Forebygging av kjernespill generelt	55-8
Forhjul	
Montering	50-3
Funksjonene til de hydrauliske kontrollblokkventilene	110-4
Funksjonene til multifunksjon-kontrollspakknappene	15-4
Funksjoner på INFO-TRAK kontrollpanelet	20-11
Fylle drivstofftanken	80-1
Føler	
Førerregistrering	30-3
Før motoren startes	40-2
Førerhus, fjerne omluftfilteret	120-7
Førerhusbelysning	30-9

G

Gass	15-17
Gassbryter	15-17
Generell informasjon om treskerjusteringer	55-12
Generell oversikt over betjeningsanordninger og instrumenter	15-1
Girkasse	
Oljeskift	115-6
Girolje	80-8, 115-6
Giroljeskift	115-6
Girspak	15-14
Grunnleggende treskerjusteringstabell	55-13

H

Halmfordeler	
Arbeids- og transportstilling	70-5
Justere avstrykere	70-5, 70-6
Halmkutter	
Bytte av kniver	70-2
Bytte av motkniver	70-3
Forberedelser til innkobling	70-1
Forholdsregler for innkobling	70-1
Frakobling	70-2
Halmplate	70-1
Justere motkniver	70-3
Redusere rotasjonshastighet	70-4
Reimstramming	100-16
Halmrister	
Halmduk	65-9
Justere lagre	65-9
Justere slurekobling	100-11
Justering av drivreimstramming	100-11
Justering av reimstramming	100-10
Skilleplater	65-8
Typer	65-8
Haspel	
DIP-bryterposisjoner	105-23
Hastighetsjustering	15-13
Haspelhastighetsjustering	15-13
Hjul og dekk	
Lufftrykk på dekk	50-8
Hjørnestolpe	15-5
Hornknapp	15-20
Hovedkoblingsboks, fjerne	105-5
Hovedkonsoll	15-2
Hydraulikkolje	80-9
Hydraulikksystem	
Beskrivelse	110-2

Side	Side
Påfylling 110-6	Justere korntankens tømme-skruer og mateskruens kjedestramming 100-14
Hydraulikkventilblokk	Justere korntankens øvre skrue-drevkjede . . . 100-13
Sikkerhetsventiler 110-3	Justere luftstrømretningen for vifte 65-13
Hydrostatiske drevkomponenter 115-3	Justere mellomrommet mellom brua og slageren 55-14
Hyttefilter 120-5	Justere returskrue-drev 100-12
Hyttefiltere	Justere riststang for roterende skjerm 90-16
Rengjøring 120-6	Justere stramming på innmatingshusets drivkjede for hydraulisk vender 100-6
Høyre armlene – Justering fram og tilbake 30-4	Justere viftehastighet 15-19
Høytrykksbryter 120-5	Justering
I	Slagbru 55-4
Indikatorlamper 20-1	Slager 55-4
INFO-TRAK kontrollpanel-seviceinformasjon . . 20-16	Såld 55-5
INFOTRAK-kontrollpanel 20-10	Vifte 55-5
Innkjøring av motoren 40-1	Justering av agnsprederens hastighet 70-7
Innkjøringsolje for motor 80-5	Justering av rattstammens høyde 30-6
Innledende justeringer på skurtreskeren 20-16	Justering av rattstammens vinkel 30-6
Innledende kalibreringsprosedyrer for	
AHC-bord 105-16	K
Innmatingshus, justere vinkel på platen foran. . . 60-5	Kalibreringsprosedyrer for AHC-bord – trinn for trinn 105-18
Innmatingshusets drivreim til skjærebord 100-4	Kjede 85-27
Innstilling av vinkelen på agnsåldforlengeren . . 65-10	Kjernespill
Innstilling og visning av tid 20-12	I rengjøringssystem 55-8
Innsugingsåpning 120-7	I sorteringssystemet 55-7
Inntasting av maskinspesifikke data 20-14	I treskeverket 55-7
Inspeksjonsluke for korntank 75-1	Lokalisering av problemer 55-3
Inspeksjonsluker for nedre elevator 75-1	Spillreduksjon 55-11
Inspeksjonsvinduer på siden av slager 65-1	Årsaker til spill 55-6
Instruktørsete 30-5	Kjøleboks 30-6
J	Kjølemiddelnivå 120-4
Juster sideavstanden mellom slagertenner og slagbrutenner 65-7	Kjølesystem 90-9
Justerbare lufteventiler 120-3	Kjølevæske
Justere	Dieselmotor 80-4
Klaring mellom slutt-drevets akseltaplagre . . 115-7	Utskiftning 90-10
Justere armlenet 30-3	Kjøre forover og bakover 45-2
Justere bru og slager 65-4	Klimaanleggskomponenter 120-1
Justere bruforlengeren 65-4	Klimaanleggs-kompressor
Justere drivreim for elevator for rent korn . . . 100-13	Skifte reim 90-14
Justere fotbrems 115-2	Kode for motorimpuls 20-14
Justere hastighet for heving og senking av skjærebord 110-5	Kode for transmisjonens utvekslingsforhold . . 20-14
Justere hydraulikkpumpens reimstramming . . 100-4	Komfort-luftsete 30-4
Justere hydraulisk variator 100-7	Konsoll i tak 15-6
Justere innmatingshusets slurekobling 100-4	Konsollpotensiometere 15-2
Justere kornplaten 65-12	Kontakt
	Elektrisk justering av halmfordeleravstrykere 15-23

Side	Side
Elektrisk justering av sidespeil	15-17
Haspelhastighetskontroll	15-12
Speilavfukter	15-10
Kontroll av motoroljenivået	90-3
Kontroll av veivakseldemper	90-20
Kontrolllampe	
Firehjulstrekk	20-8
Kjølevæsketemperatur	20-2, 20-8
Korntank 3/4 full	20-7
Luftrenser	20-6
motoroljetrykk	20-2
Nødstop	20-2
Temperatur i motorens luftinntak	20-6
Tilstop	20-3
Tømmeskrue	20-7
Kontrolllampe for fjernlys	25-1
Kontrolllampe for halmduk eller Power	
Separator	20-4
Kontrolllampe for hydraulikkoljefiltre	20-5
Kontrolllampe for håndbrems	20-2
Kontrolllampe for klimaanlegg (høyt trykk)	20-8
Kontrolllampe for kornelevator	20-5
Kontrolllampe for korntank (full)	20-7
Kontrolllampe for lading	20-7
Kontrolllampe for motoroljetrykk	40-3
Kontrolllampe for retningsviser	25-6
Kontrolllampe for returelevator	20-4
Kontrolllampe for slager	20-6
Kontrolllampe for temperaturen i oljen for hydrostatisk	
transmisjon	20-3
Kontrolllampe for vifte	20-5
Kontrollere bordhøyden	60-2
Kontrollere dyseholdere	90-8
Kornelevator	
Justere slurekobling	100-13
Kornoppsamlingsprosess	55-3
Kornplate	65-12
Kornsorteringsprosessen	55-2
Korntankdeksel	75-2
Korntankforlenger	
Arbeidsposisjon	75-2
Tilgang til tanken	75-3
Transportstilling	75-2
Kort for haspelhastighetskontroll	
Feilkoder	105-23
Kretskort for sikring og relé	105-8
Kveling av motoren	40-5
L	
Lagring av smøremidler	80-10
Lavtrykksbryter	120-4
Lokalisering av problemer	55-3
Luftfilter i førerhytte	
Fjerning	120-6
Luftinntakssystem	90-9
Luftkompressor	
Oljeskift	95-1
Skifte reim	90-14
Luftrenser	
Montere komponenter	90-19
Luftrensere	
Fjerning	90-17
Lufttrykk på dekk	50-8
Lys for rengjøringssystem	25-5
Løse ut parkeringsbremsen	30-8
M	
Magnetventiler (hovedhydraulikkspærre)	105-9
Maskinkode	20-14
Monitor for berøringssikker akselhastighet	20-17
Montere bakhjul	50-4
Montere dekk	50-2
Motor	
Rengjøre luftfilter	90-18
Skifte av oljefilter og olje	90-4
Skifte motorkjølevæske	90-10
Motorens kjølevæsknivå	35-2
Motorjording	90-20
Motorolje	
Diesel	80-6
Innkjøring	80-5
Motoroljenivå	35-1
Multifunksjonskontrollspak	
Knappenes funksjoner	15-4
Multifunksjonsstyrespak	15-3
Måling av rulleradius på anvendte dekk	20-13
O	
Olje for dieselmotorer	80-6
Olje i sluttrevet	115-5
Olje, gir	80-8
Oljenivå for hydraulikksystem	35-1
Oljenivå til hydrostatisk system	35-2
Oppbevaringsrom for dokumenter	30-6
Oppbevaringsrom i høyre armlene	30-3
Oppvarming av motoren	40-4

	Side		Side
P			
Parkeringsbrems	30-8, 115-2	Skifte av hydraulikkolje	110-6
Plassering av brannslukkingsapparat	30-7	Skifte av hydraulikkolje og filter	110-5
Plassering av DIP-brytere og lamper på kretskort for haspelhastighet	105-23	Skifte dekk	50-4
Programvareversjon (program)	20-14	Skifte drivreim for roterende skjerm	90-15
R			
Raspestenger på slager	65-2	Skifte olje i sluttdrevet	115-5
Rattstamme	15-7	Skifte olje og filter på hydrostatisk drev	115-4
Reimer	85-27	Skifte ut innmatingshusets drivreim	100-5
Reimstramming		Skifte ut treskeverkets drivreim	100-6
Klimaanleggskompressor	120-4	Skurtreskere som omfattes av denne	
Luftkompressor	95-1	instruksjonsboka	00-1
Rengjøre kondensatoren	120-5	Skurtreskerens mål	130-5
Rengjøre roterende skjerm, oljekjøler, kondensator og radiator	90-14	Slagdrevets reduksjonsgir – betjening	65-3
Rengjøre øvre deksel i kornelevatoren	75-4	Slager	
Rengjøring		Fremre inspeksjonsdeksel	65-1
Førerhyttevinduer	30-2	Slager, dreie for hånd	65-3
Servicelamper	30-2	Slageravstryker	65-5
Vindusvisker	30-2	Slagerdrev med variabel hastighet	
Rengjøringssystem	65-10	Fjerning på skurtreskere med	
Skifte viftevariator drivreim	100-11	reduksjonsgir	100-10
Rense agnsåld og kornsåld	65-12	Slagervariator drivreim	
Rense drivstoffilterets vannlås	90-6	Fjerning på treskere uten reduksjonsgir	100-9
Renseprosess	55-2	Forberedelse til utskiftning av reim	100-8
Renseverkarmen og koblingsstenger	65-9	Slangeløse dekk	50-1
Retningslys bak, baklys og stopplys	25-6	Sleping av skurtreskeren	45-6
Returelevator	75-1	Slope Master-system for kupert terreng	65-11
Returelevator, drivreim	100-12	Slopemaster-systemet	55-6
Returelevator, justering av slurekobling	100-12	Sluttdrev	115-5
Returtransportørbåndets stramming	75-1	Slå av motoren	40-5
Reverskjøring av innmatingshus/bord	15-22	Slå på spillkontrollsystemet	20-16
Ryggealarm	45-3	Slå på tenningen	40-2
S			
Servicepunkter		Smøring av skurtreskeren	35-4
Første 10 timer	85-4	Solskjerm	30-8
Hver 10. time	85-6	Spesialsletteplater for halmtrommel	65-4
Hver 200. time	85-18	Spesialutstyr for maishøsting	65-13
Sidespeil	30-8	Spesifikasjoner	130-1
Sikkerhetsbelte	30-5	Driftshastigheter	130-3
Sikkerhetsillustrasjoner	10-1	Hjulkonfigurasjoner	130-4
Sikringer	105-8	Spill	
Skifte av drivstoffilter	90-7	Prosentutregning av spill	55-9
		Spillmåling	55-9
		Spill ved skjærebord	55-7
		Spillkontrollpanel	
		Funksjonskontroll	20-21
		Justere kjørehastighet	20-20
		Justering av følersensitivitet	20-19
		Justering av potensiometere	20-19
		Start av motoren	40-3
		Startbryter	15-21
		Starte motoren ved hjelp av startbatteri	40-4
		Startmotor	105-4
		Startmotorrelé	105-6
		Styring og kjøring	45-1

Side	Side
Støttepunkter for heving av skurtreskeren	50-5
T	
Taklys.	25-1
Tekniske data	
Firehjulstrekk – 1450/1550	130-4
Power Separator – WTS	130-3
Temperaturmåler for kjølevæske	20-9
Termostat	
Utskiftning	90-12
Tilgang til relé- og diodekortet	105-6
Transport for egen maskin	45-5
Transportinformasjon	45-4
Transportstilling agnspreder	70-7
Tredobbel hydraulikkpumpe	110-3
Treskerjusteringer	
Generell informasjon	55-12
Treskeverk	
Justering av systemet	55-2
Trykkluftslange	95-1
Trykkluftsystemets tank	95-1
Typeskilt	135-1
Tømme hydraulikksystemolje	110-6
Tømme lufttanken	95-1
Tømmeskrue	
Justere skruens drivkjede	100-15
U	
Uakseptabelt returgods	55-6
Unngå overoppheting av det hydrostatiske systemet	45-3
Utsvinging agnspreder	70-8
V	
Valg av gir	45-2
Varmeapparatets komponenter	120-2
Vedlikehold av dekk	50-1
Vedlikeholdspunkter	
Daglig	85-2
Første 100 driftstimer	85-14
Første 1000 driftstimer	85-24
Første 50 driftstimer	85-8
Hver 100. driftstime	85-16
Hver 1000. driftstime	85-24
Hver 1500. driftstime	85-24
Hver 2000. driftstime	85-24
Hver 250. driftstime	85-20
Hver 50. driftstime	85-10, 85-12
Hver 500. driftstime	85-22
Veiledning i justering av treskeverkets reimføring	100-7
Vekselstrømgenerator	105-3
Skifte reim	90-14
Verktøykasse	90-2
Viftereim på motor	
Fjærkraft for remstrammer	90-13
Kontrollere reimsplitasje	90-13
Kontrollere vifteremstrammer	90-13
Utskiftning	90-14
Vippebryter	
Avfukter for frontrute	15-11
Firehjulstrekk	15-23
Horisontal justering av haspelen	15-14
Justering av slagbruavststand	15-18
Sidehelling	15-14
Slagerhastighet	15-18
Treskeverkdrev	15-9
Veisikkerhet	15-8
Viftehastighet	15-19
Vindusspyler	15-16
Vindusvisker	15-17
Vinkel på tømmeskrue	15-11
Vippebryter for arbeidslys	
Førerhyttetak	25-2
Tømmeskrue	25-2
Vippebryter for arbeidslys på førerplattform og utvendige speilarm	25-3
Vippebryter for blinkende kontrollampe	25-4
Vippebryter for fjernlys	25-1
Vippebryter for katastrofelys	25-6
Vippebryter for lys på korntankdeksel	25-4
Vippebryter for parkeringslys og hovedlys	25-1
Y	
Ytelsesmonitor	20-18
Å	
Åpne kornpannen	65-13
Åpne steinkassen	65-2
300-serien med fast bord	
Flytestilling	55-18

	Side
Kutteposisjon	55-16
300-serien med innmatingshus	
Hydraulikkoblinger.	60-2
Justere flyttrommelhøyden	60-4
Justering av kjedestramming.	60-5
600-serien med fast bord	
Flytestilling	55-18
Kutteposisjon	55-16
Tilbake til kutting (AHC)	55-17
600-serien med innmatingshus	
Justere flyttrommelhøyden	60-5
Justering av kjedestramming.	60-6
Multikobling.	60-3

John Deere holder hjulene i gang

Reservedeler fra John Deere

Vi hjelper deg med originale John Deere-deler så raskt som mulig.

Derfor har vi et stort og variert delelager — for å møte ditt behov.



DX,IBC,A -78-04JUN90-1/1

TS100 -UN-23AUG88

Det rette verktøyet

Presisjonsverktøy og testutstyr gjør oss i stand til å lokalisere og reparere driftsforstyrrelser raskt. . . det sparer både tid og penger.



DX,IBC,B -78-04JUN90-1/1

TS101 -UN-23AUG88

Velkvalifiserte teknikere

Skolen er aldri slutt for John Deeres servicefolk.

Det holdes kurs regelmessig for å sikre at våre servicefolk kjenner sine maskiner og hvordan justeringer og reparasjoner utføres.

Resultatet?

Erfaring du kan stole på!



DX,IBC,C -78-04JUN90-1/1

TS102 -UN-23AUG88

Rask service

Vårt mål er å yte rask og effektiv service, når og hvor du ønsker det.

Vi kan foreta reparasjon hos deg eller hos oss, avhengig av omstendighetene: Bruk oss, stol på oss.

JOHN DEERES SERVICEAPPARAT: Vi er der når du trenger oss.



DX,IBC,D -78-04JUN90-1/1

TS103 -UN-23AUG88

John Deere holder hjulene i gang